imburgs agblad

Emmencipatie

dag 29 oktober 1980. 62e jaargang no. 255.

smij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 46,20, maand ƒ 15,49, per exemplaar ƒ 0,65.

Solidariteit deponeert eisenpakket bij premier - Weer staking?

Nieuwe krachtmeting in Polen

GDANSK/WARSCHAU – De spanning in Polen neemt zienderogen toe. Boze vakbondsleiders die de regering beschuldigen van kwade trouw hebben gisteren de vice-premier van het land, Jagielski, een lijst met eisen overhandigd, die het conflict tussen de vrije vakbond Solidariteit en de regering moeten beslechten. Deze eisen zullen vrijdag ter sprake komen in het onderhoud dat premier Pinkowski met 10 representanten van Solidariteit in Warschau zal hebben. Blijft dit gesprek zonder resultaat, dan zal er op 12 november een algemene staking worden uitgeroepen.

Vakbondsleider Lech Walesa ontmoette Jagielski gisteren in het districtskantoor van de partij in Gdansk voor een eerste overleg. Een uitnodiging van Walesa om het beraad op de Leninwerf voort te zetten, sloeg Jagielski af. De vice-premier nodigde wel tien vertegenwoordigers van Solidariteit uit voor een gesprek met premier Pinkowski. Solidariteit heeft die invitatie gisteravond laat na rijp beraad geaccepteerd.

De vertegenwoordigers van de vrije vakbonden stelden Jagielski voor de volgende punten in de onderhandelingen met Pinkowski op te nemen: 1. de registratie van Solidariteit wordt door de regering zonder wijzigingen aanvaard; 2. bekendmaking in de media dat de regering Solidariteit zonder wijzigingen erkent; 3. de nieuwe vakbonden moeten toegang krijgen tot de massamedia en een eigen drukkerij kunnen runnen; 4. verbetering van de voorraden en het invoeren van vleesbonnen, zo mogelijk nog voor Kerstmis; 5. verbetering van het systeem van loonsverhogingen; 6. her-indienstneming van personen die om politieke redenen hun baan hebben verloren.



● Premier Van Agt is gisteren voor een officieel bezoek van zeven dagen aan China in Peking aangekomen. Op het vliegveld van de hoofdstad werd hij welkom geheten door zijn Chinese ambtgenoot Zhia Ziyang. De premier schreed na zijn aankomst langs een erewacht van de drie Chinese krijgsmachtonderdelen en met vlaggen zwaaiende schoolkinderen, zie foto. Links de Chinese minister-president Zhia Ziyang.

Volgens Le Monde

Slechts kleine meerderheid voor vrijlating 52 gegijzelden

TEHERAN – In zijn met spanning verwachte toespraak tot het parlement heeft Irans „sterke man", ayatollah Chomeini zich tegen alle verwachting in de kwestie van de Amerikaanse gegijzelden niet aangeroerd. Politieke waarnemers maken uit dit gedrag op dat Chomeini de kwestie geheel wil overlaten aan het parlement en zich niet achter een van de uiteenlopende opvattingen wil scharen.

Het doorgaans goed ingelichte Franse dagblad Le Monde meldde gisteren dat er in het Iraanse parlement slechts een kleine meerderheid is voor vrijlating. 87 van de 200 parlementsleden zouden alles in het werk stellen dan vrijlating uit te stellen en er zwaardere eisen aan te verbinden.

Volgens de Duitse televisie heeft de speciale „gijzelaarscommissie" van het Iraanse parlement een nieuwe eis aan de vier bestaande voor vrijlating van de gegijzelden toegevoegd. De commissie, aldus de ARD, wil die uur zendtijd op de Amerikaanse televisie om het standpunt van het parlement over de kwestie van de gegijzelden aan het volk te verduidelijken.

In zijn toespraak van gisteren heeft Chomeini elk compromis in de oorlog met Irak uitgesloten.

Dodelijke val motorrijder

SCHINVELD – De 18-jarige H. Bindels uit Brunssum is gisteren door een verkeersongeval in Schinveld om het leven gekomen. De jongen reed met zijn motorfiets te hard over een verkeersdrempel in de Merkelbeekerstraat en kwam daardoor ten val. Hij was op slag dood.

Bankoverval

BLITTERSWIJK – Met vijftigduizend gulden in hun tas zijn twee bankrovers spoorloos verdwenen na een geslaagde overval op het plaatselijke kantoor van de Rabobank in Blitterswijk. Getuigen hebben gezien dat de twee verdwenen op een rode Honda-motorfiets. Dat voertuig was op 9 oktober in Venlo gestolen. Het is na de overval niet teruggevonden.

Kwestie militaire depots

Weigerachtige gemeenten worden hard aangepakt

DEN HAAG – Staatssecretaris Koning van Binnenlandse Zaken heeft een nieuw beleid aangekondigd ten aanzien van spreidingsgemeenten, die weigeren militaire diensten te accepteren.

Tot dusver gold de regel dat niet geaccepteerde militaire arbeidsplaatsen worden afgetrokken van het totaal van de arbeidsplaatsen, dat de spreidingsgemeenten is toegewezen.

Thans houdt de staatssecretaris zich de vrijheid voor gemeenten „die meer begrip opbrengen voor de spreidingsplannen van de rijksoverheid" ook niet-militaire spreidingsobjecten toe te wijzen, die bedoeld waren voor gemeenten, die militaire arbeidsplaatsen weigeren. Weigerachtige gemeenten worden daardoor dubbel gepakt.

De staatssecretaris heeft zijn dreigement als eerste gericht aan Emmen. Emmen heeft in het verleden geweigerd de staf van de vierde divisie te accepteren. Dat is, om de woorden van de staatssecretaris te gebruiken, „gepardonneerd." Een weigering nu ook een Amerikaans materieeldepot te accepteren, zal Emmen behalve de militaire arbeidsplaatsen, ook andere arbeidsplaatsen kosten, aldus de bewindsman. De Tweede Kamer houdt morgen op verzoek van de PvdA een spoeddebat over het nieuwe beleid.

Meerderjarigheid volgend jaar van 21 naar 18 jaar

DEN HAAG – Nog voor mei 1981 zal de meerderjarigheid worden verlaagd van 21 naar 18 jaar. Tevens wordt daarmee de leeftijd tot welke toestemming van de ouders nodig is voor het aangaan van een huwelijk, verlaagd tot 18 jaar.

De ouders zullen overigens voorlopig nog wel aansprakelijk blijven voor de kosten van levensonderhoud en studie van 18- tot en met 20-jarigen. Deze aansprakelijkheid kan pas verdwijnen als er een nieuw stelsel van studiefinanciering is.

Ouders zijn echter niet meer aansprakelijk voor schulden die kinderen van die leeftijd aangaan en kunnen ook niet langer afbetalingsregelingen of leningen nietig laten verklaren. Dat heeft minister De Ruiter (justitie) de Tweede Kamer laten weten.

Met name tegen de financiële aansprakelijkheid van ouders van meerderjarige, maar nog niet 21-jarige kinderen zijn vanuit de Tweede Kamer nogal wat bezwaren gerezen.

Maar het afzien van deze nieuwe bepaling zal de Staat ruim ƒ 2 miljard per jaar gaan kosten, omdat iedere 18-jarige dan immers aanspraak kan maken op een studiefinanciering door de overheid en ook het aantal verzoeken om bijstand zal toenemen. De Ruiter schat de kosten hiervan op enkele honderden miljoenen guldens per jaar.

Het komende weekend staat in het teken van Allerheiligen en Allerzielen. Twee dagen van ingetogenheid die velen een tocht doet maken naar het kerkhof, waar hun dierbare nabestaanden rusten. In het kader daarvan is het aangebracht – voor degenen die zulks wensen – een rustige omgeving op te zoeken. Weekend LD van as. vrijdag heeft daarvoor voldoende tips. Tevens staan in deze wekelijkse rubriek weer tal van informatieve bijzonderheden te lezen, waarmee de lezers hun voordeel kunnen doen.

LD week*end

Niet-gebondenen op vredesmissie naar Iran-Irak

BELGRADO - BAGDAD - TEHERAN – Een vredesmissie van de beweging van niet-gebonden landen maakt zich gereed voor een bezoek aan Teheran en Bagdad. Dit is vernomen van Arabische diplomaten in Bagdad en van de zijde van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO. Aan de missie nemen deel Joegoslavië, Pakistan, Algerije, India, Zambia, Cuba en de PLO. Wanneer de vredesmissie haar taak zal beginnen, is nog niet duidelijk. In kringen van buitenlandse diplomaten in Bagdad liet men zich zeer sceptisch uit over de kans op succes.

Alle eerdere pogingen om te bemiddelen in het conflict zijn op niets uitgelopen. De enige optimist tot nu toe is PLO-leider Jasser Arafat. Hij verwacht dat het initiatief van de missie „minstens" zal leiden tot een staakt-het-vuren. Het initiatief zal er een zijn van goede diensten, aldus Arafat.

Terwijl op het slagveld de gevechten in hevigheid toenamen, deed de secretaris-generaal van de VN, Kurt Waldheim, een beroep op de strijdende partijen, de burgerbevolking te ontzien. Bij een Iraakse raketaanval op de stad Dezfoel kwamen maandag volgens radio-Teheran meer dan 150 Iraanse burgers om het leven. De radio meldde gisteren ook dat de Iraakse opmars in het oostelijk deel van de stad Chorramsjahr tot staan is gebracht. 600 kilometer ten noorden van het front in Choezestan lijkt Iran een zwaar offensief te hebben ingezet tegen de eerder door Irak veroverde grensstad Qasr-e-Sjirin, die slechts 130 kilometer van Bagdad ligt.

Doodvonnis in Frankrijk

PARIJS – In Parijs is een man van 24 schuldig bevonden aan moord op een politieagent en tot de guillotine veroordeeld. Het is het derde doodvonnis in Frankrijk in een maand.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...smiddel staat nu onder ...che belangstelling van de ...gen. Telkens als een ge... ...orser de loupe van zijn ...igheid op een levensmid...t, rilt heel Nederland. ... vraagt de gewone mens „Wat voor verborgen ge...llen er nu weer schuilen ...kkere hapje dat ik nu al ...?" Ondanks deze waslijst ...orgen verleiders wordt er ...even gesmikkeld. Niette...zit geen groei meer in de ...n levensmiddelen. Dat ...kenner, een directeur van ...eau, die van het levens...een studie heeft gemaakt. ...aar tijds zijn we in Neder...gens deze directeur, A. J. ...pers, 25.000 verkooppun...et gebied van levensmid...ijtgeraakt. We hebben er ...00, die nu omdat er min...kels zijn toch meer omzet ... Wij kopen niet meer le...ddelen, wij kopen wel ...aliteit, zo luidt de conclu...de eetdeskundigen, die de ...at een grote toekomst ...llen vooral in de winkels. ...am tijdens de zuiveldag ... de voeding ter sprake ...bracht, ook drs. C. van der ...an het woord. Hij is direc...or voedings- en kwaliteits...genheden van het ministe... landbouw en zijn toe...isie luidt dat het buiten...ter onderlegd is in kwali...dsel dan Nederland zelf. ...gen dus concurrentie. Dat ...ooral voor fruit, vleeswa... diepgevroren pluimvee, zo ...eze deskundige vast. Wat ...nu doen, zo vraagt de han...ngende leverancier. Van ...ijs stelt zakelijk: dring het ...vreemde en wellicht scha...stoffen in levensmiddelen ...n je bent op de goede weg. ...morgen, het levensmiddel ...rdaad bedoeld als middel ...blijven leven.

...et weer

...ochtend plaatselijk af en ...en. Later opklaringen en ... droog. Middagtempera...ond 13 graden. Matige, af... krachtige zuidwesten-

...AAG:
... : 7.28 onder: 17.15
...op: 22.18 onder: 13.30

...GEN:
... : 7.30 onder: 17.13
...op: 23.22 onder: 14.12

...artbaan

In alle vroegte zijn gisteren ruim 3000 mensen de natuur in de buurt van Frankfurt ingetrokken om te waken tegen het kappen van bomen. Gehuld in slaapzakken en dekens blokkeerden ... plaats, waar de nieuwe ...aan van de Rhein-Main-...haven is gepland en waar ...dit doel hele bossen moeten ...en gerooid. De actie voor... dat voorlopig, want de ...kkers werden weer naar ...gestuurd. Overigens zijn de ...selijke afdelingen van alle ...eke partijen tegen de nieu...baan, die dwars door een ... natuurgebied is geprojec... Juridisch kan er echter ... tegenin gebracht worden. ...een start voor een plek, die ...moet hebben van happy-lan-

Gevangenis ...aastricht propvol



...Heeft u gereserveerd?...

Op 1 november in Maastrichtse City Centrum

Vrouwenpraat over gezondheid

MAASTRICHT – Informatie geven over de stand van zaken binnen de gezondheidszorg met betrekking tot vrouwen, en aandacht besteden aan alternatieve manieren om met je lichaam om te gaan, dat is ruw geschetst het uitgangspunt voor de themadag „Vrouwenpraat over gezondheidszorg" die op zaterdag 1 november in Maastricht gehouden wordt. Een werkgroep van 35 vrouwen heeft het thema uitgewerkt tot een all-round programma dat om 10.00 uur 's morgens in het Maastrichtse City Centrum aan de Capucijnenstraat 43 begint en dat na middernacht eindigt.

Zaken die aan de orde komen zijn andere geneeswijzen zoals natuurvoeding en yoga, moederschap en daaraan verbonden thema's als in verwachting zijn, thuis of in het ziekhuis bevallen, borstvoeding, vrouw en arts wordt opgesplitst in medicijngebruik, wat is je recht, en vrouwenziekten, voorbehoedsmiddelen en wat te doen als je „over tijd" bent, het leven van alledag krijgt aandacht met de kenwoorden werk, gezin en krisis. Tijdens de discussies loopt ook een filmprogramma en in de avonduren staan cabaret en muziek op het programma. Van 10.00 tot ongeveer 20.00 uur is voor kinderopvang gezorgd in de speelzaal.

Niet alleen Maastrichtse vrouwen zijn welkom op deze „Vrouwenpraat"-dag. De werkgroep nodigt alle belangstellende vrouwen, ook buiten Limburg uit mee te doen.

Vrouwenfilms

Het City Centrum opent op 1 november om 10.00 uur haar deuren. Na koffie en opening start de dag om 10.30 uur met verschillende thema's waaruit men keuze kan maken. De behandeling van deze thema's duurt respectievelijk tot 12.00, 12.30 en 13.00 uur. Zo kan men meedoen en meepraten over „vrouw en arts" hetgeen praten naar aanleiding van sketches over eigen ervaringen met (huis)artsen, „menstruatie", gesprek naar aanleiding van de film „Feest", „toch zwanger", praten over ongewenste zwangerschap, „yoga" en massage van nek en voeten, „sexualiteit", wat vinden we er zelf van?, „vrouw en alledag", praten over wat ons bezighoudt, „vrouwen tegen verkrachting", vrouwen van de werkgroep VTV uit Utrecht komen met een videoband waarna discussie plaatsvindt, „dik en dun", wat doe je met je eetgewoontes?", en tot slot discussie over de film „Eine Frau mit Verantwortung".

Een lunch van soep met broodjes duurt van 13.00 tot 14.00 uur waarna het middagprogramma begint. Ook hier komen een aantal al genoemde thema's aan de orde plus zaken als „vrouwen in de overgang", vrijen en voorbehoedsmiddelen, zelfhulp, moederschap, borst- en baarmoederhalskanker, en alternatieve geneeswijzen en voeding.

Het filmprogramma omvat een zevental vrouwenfilms en wel om 10.30 uur „Feest", 10.45 uur „Een vrouw met verantwoordelijkheid", om 12.30 uur „Vrouw en gezondheidszorg", om 13.30 uur „Zelfhulp", om 14.30 uur „De nieuwgeborenen", om 15.15 uur „Maatje 38" en om 15.45 uur „Abortus doe je niet zomaar".

Het dagprogramma is vrij toegankelijk, alleen voor het avondfeest wordt een entree van ƒ 2,50 gevraagd.

Wie alle thema's eens wil nalezen vindt deze uitgewerkt in het oktobernummer van de Maastrichtse vrouwenkrant „Mooswief" die bij verschillende Maastrichtse boekhandels te vinden is. Voor verdere informatie kan men op de volgende telefoonnummers terecht: 043-628339, 043-72020 en 04408-2502.

vrouwenpraat
over gezondheid

een dag over gezondheid (szorg)
voor en door vrouwen
zaterdag 1 november van 10.00 - 17.00 uur
city centrum
capucijnenstraat 43
maastricht

kinderopvang aanwezig

'savonds feest : entree f.2,50

nadere informatie in de speciale vrouwenkrant over gezondheid
tel 043-628339 en 72020
of 04408-2502

discussie
voorlichting
informatie
films
sketches
muziek

andere geneeswijzen
• natuurvoeding
• yoga, enz.

vrijen
• voorbehoeds-middelen
• over tijd, wat nu?

moederschap
• in verwachting
• thuis/in 't ziekenhuis bevallen
• borstvoeding

vrouw en arts
• medicijngebruik
• wat is je recht
• vrouwenziekten

alledag
• werk
• gezin
• krisis

● De affiche voor de gezondheidsdag in Maastricht.

IN GESPRE

● Bisschoppen

In een reactie op het ingezonden stuk daarover van 18 oktober worden in de krant van 23 oktober een aantal opmerkingen gemaakt, die een repliek ten volle waard zijn. Die opmerkingen leven bij velen. Vooreerst wordt ontkend, dat de brief van de Duitse bisschoppen de gemoederen blijft bezighouden. De inzender heeft gelijk als hij zich tot ons land beperkt. In Duitsland is het totaal anders. Zeker is verder, dat er ook in Nederland nog nooit zoveel aandacht werd besteed aan een Duitse herderlijke brief als de recente. Dat de geschiedenis zich herhaalt, is zó'n algemeen bekende en als juist erkende uitdrukking, dat dit door niemand kan worden ontkend. Wie ontkent, dat een politieke partij op niet-confessionele grondslag God uit het openbare leven wil houden, doet er goed aan zich de strijd van enkele jaren geleden te herinneren over de bede tot God op het eind van de troonrede. Zeer terecht wordt de opmerking gemaakt, dat de secularisatie in het kerkelijk leven onder druk van het maatschappelijk democratiseringsproces tot leven kwam. Gelukkig wordt deze ontwikkeling niet als navolgenswaardig gepresenteerd. Het constateren van afwijkingen van de door God gestelde normen betekent zeker niet een goedkeuring van die afwijkingen. Het is en blijft de taak van de bisschoppen om de kerk in de wereld vruchtbaar te doen zijn en niet andersom.

NEERBEEK — P. Frissen

● PNL-pot

Het CDA/VVD-kabinet Van Agt/Wiegel maakt het steeds doller. Terwijl er op collectieve voorzieningen, jeugdlonen en prijscompensatie fors bezuinigd wordt, blijkt men voor militaire projecten steeds méér uit te geven. Buiten de, toch al hoge defensiebegroting om, wil men nu de aankoop van terreinen in Eygelshoven en Brunssum voor de vestiging van Amerikaanse wapendepots betalen uit het potje van de Perspectievennota Zuid-Limburg. De door de vredesbeweging al vaker verkondigde stelling dat het enige perspectief dat de regering voor Zuid-Limburg in petto heeft, een perspectief van toenemende militarisering is, wordt nu duidelijker dan ooit benadrukt. Geld dat bedoeld is om in deze streek eindelijk eens de lang beloofde zinvolle werkgelegenheid te financieren wordt nu uitgegeven voor de aankoop van militaire terreinen voor de NAVO. Dit kan en mag niet doorgaan. Als we hier nu ja tegen zeggen, zal er in de toekomst gegarandeerd nog meer geld uit het potje van de Perspectievennota vloeien naar de militaire sector. Het is dan ook nodig dat de vredesbeweging een krachtig protest laat horen. Ook de Limburgse vakbeweging dient in verzet te komen, want juist de vakbeweging is erbij gebaat dat het geld van de Perspectievennota gebruikt wordt voor nuttige werkgelegenheid. De v… kan niet langer zwijgen ov… risering, ze dient er stell… nemen. Gelukkig heeft… week ook een werkgroep… burgse PvdA zich kritisch… over de militarisering va… burg. Het werd hoog tijd d… ste arbeiderspartij vraagte… de militarisering. Nu maar… de besluitvormende orga… PvdA het standpunt van… groep overnemen en dat de… bestuurders dwingt om… mee te werken aan de mi… van Zuid-Limburg. Want d… stuurders, zoals burgeme… land in Brunssum en de… in het college van GS, we… mee aan de militarisering… van zich te verzetten! De… PvdA kan ook de Tweede-… tie onder druk zetten om s… lenen aan een motie van P… van der Spek, welke motie… ber in stemming komt en… de Kamer gevraagd wordt… spreken tegen de komst v… wapendepots naar Limbu… punten van een werkgro… men zich uitspreekt tegen… sering zijn een goede zaak… zou het echter zijn als ook d… ders van een partij zich ve… helemaal goed zou het zij… meer leden van zo'n partij… werkelijk actief gaan meewe… Limburgse vredesbeweging… leen door versterking van… beweging en het opvoeren v… tenparlementaire druk kunn… de militarisering van Limbu… de maken. Er ligt nog vee… doen, zeker zolang dit NAV… aan de macht blijft!

GELEEN — Jan…

● Gescheiden…

Na de boodschap van de bis… gelezen te hebben kreeg ik… dwingbare neiging hierop te… Vooral het vetgedrukte stuk… gescheiden katholieken hee… getroffen. Wanneer een gesch… tholiek hertrouwt, moet hi… communie te ontvangen, a… sexueel verkeer met zijn… Overduidelijk een van die „… opgelegd door hen, die bu… werkelijke leven staan. Wel z… om op te komen voor de re… de vrouw, maar wat betreft… tussen man en vrouw hape… wel het een en ander aan de… gen van de kerk. Ik stel vo… scheiden mensen maar niet… trouwen, maar gaan „hokk… kunnen ze genieten van he… man en vrouw voor elkaar g… zijn, en toch de communie o… want slechts de gescheiden… ken die hertrouwen moeten… plichting op zich nemen o… onthouden van daden die zij… houden aan getrouwde mens… uit naar voren komt dat me… hertrouwen niet getrouwd zij…

SITTARD — I. B…

Kinderboeken waarin vrouwen helden zijn

De feministische uitgeverij Sara heeft voor dit najaar weer twee nieuwe aanbiedingen op het kinderboekenfront: „De Berg van Smaragd" en „De Toverkruiden". Al sinds een paar jaar betrekt Sara deze boeken van de Italiaanse speciale kinderboekenuitgeverij Dalla Parte delle Bambini, waar Adela Turin verschillende verhalen voor maakt.

Ook deze twee boeken zijn weer van haar hand en verhalen van sprookjesfiguren, vrouwen, die heldendaden verrichten. „De Berg van Smaragd" is het tweede verhaal over de avonturen van het dappere naaistertje Evelientje (het eerste verhaal „De Kristallen Bollen" is al eerder door Sara uitgegeven).

Ook dit keer beleeft Evelientje weer vreselijk gevaarlijke en spannende avonturen met reuzen en andere enge monsters op zoek naar drie prinsesjes, die ze uit handen van een boze tovenaar moet redden. Ze komt een heks tegen, die heel aardig en vriendelijk is en haar helpt de meisjes te bevrijden.

Opvallend in „De Berg van Smaragd" is dat Adela Turin de rollen als het ware heeft omgedraaid. Waren de heksen in gewone spookjesboeken altijd monsters, die je wilden opeten, bij Adela zijn het aardige, behulpzame dames. Meisjes in gewone sprookjesboeken zijn bang en afhankelijk, maar Adela onafhankelijk, dapper en vindingrijk. Zo gaat bijvoorbeeld in „De Toverkruiden" een prinsesje het donkere gevaarlijke bos in om haar broertje te zoeken die is verdwaald. Ook maakt ze die tocht op zoek naar toverkruiden, die haar moeder van een gewisse dood kunnen redden.

Adela Turin geeft met haar sprookjesverhalen geen enkel realistisch beeld weer en verhaalt slechts van boze, bange mannen en onafhankelijke aardige vrouwen. Misschien is het een goed tegenwicht voor de traditionele kinderboekenliteratuur, maar voor kinderen waarschijnlijk ook zeer verwarrend.

„De Berg van Smaragd" door Adela Turin en Nella Bosnja, die de illustraties verzorgde en „De Toverkruiden" door Adela Turin en Nadia Pazzaglia (illustraties), Feministische uitgeverij Sara, ƒ 14,50 per exemplaar.

Vrouwenagenda 1981

De redactie van de Vrouwenagenda 1981 is er ook dit jaar in geslaagd een overzichtelijk naslagwerk van de vrouwenbeweging in ons land te maken.

Bij ons staat voorop informatie geven die voor vrouwen belangrijk is", aldus de redactie van de Vrouwenagenda 1981 in haar inleiding.

door lily scheffer

Vrouw en consument

Dat informatie geven als belangrijkste doelstelling wordt gezien blijkt ook dit jaar weer duidelijk. De agenda staat bol van stukjes over vrouwengroepen, acties, wetenswaardigheden, te veel om op te noemen. Alles is overzichtelijk ingedeeld in twee blauwe blokken: het eerste is gewijd aan Nederlandse groepen en hun contacten met vrouwengroepen in het buitenland. In het tweede blauwe blok geeft een aantal vrouwen antwoord op traditionele vragen die aan feministes worden gesteld, zoals: moet je huisvrouwen ontevreden maken? Daar tussendoor staan in het kalendarium allerlei stukjes over vrouwengroepen, politieke acties etc. Ook de opmaak van de vrouwenagenda is een stuk overzichtelijker dan vorige jaren.

De Vrouwenagenda heeft dit keer iets meer schrijfruimte dan vorig jaar, maar nog steeds in zakboekformaat. Vrouwenagenda 1981, redactie Robertine Romeny en Jet Bussemaker. Feministische uitgeverij Sara, prijs ƒ 8,75.

puzzel van de dag

het verborgen zijn · plaats in Brabant · nakomen · plant · van binnen · wervelstorm · zeer hevige · droogvloer · met name · niet geremd · rekenen · koude lekkernij · Imperator · sterke drank · werkzaamheid

Oplossin… van gisteren

- h - i e -
- a v e r s
- n e r g e
- d n - - t
o p t i e -
- a i d a -
- l e e - e
o m l e i d

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN VAN... SUSKE & WISKE

Panda en de Meester-inwikkelaar

Hartige hapjes in korstdeeg

Voor deze hapjes kunt u het zich gemakkelijk maken met diepvriesbladerdeeg, vaak al in plakjes ingevroren. Als u ze uitpakt, zijn deze plakjes al in een kwartier genoeg ontdooid om verwerkt te kunnen worden. In ieder geval zo koud mogelijk verwerken. Steek er rondjes uit, de helft van 5 cm, de andere helft van 7 cm middellijn.

Leg op de kleinste rondjes een plakje gekookte worst met daarop een plak hardgekookt ei. Strijk daarop een heel klein beetje ansjovispasta en bekroon deze vulling met naar keuze een zeer dun ringetje paprika of een dun schijfje augurk of tomaat, eventueel (met paprika gevulde) groene olijf. Leg de grote deeglap er overheen en plak de rand met wat water goed dicht. Bestrijk de bovenzijde met losgeklopt ei en bak ze op een bakplaat in een voorverwarmde, zeer hete oven licht goudbruin. Als u niet van ansjovis houdt, strijkt u mosterd op de worst. Warm of net afgekoeld opdienen.

Recept: Wina Born

Uitgeversmaatschappi…
Limburgs Dag…
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

PvdA tegen recht van verkoper onroerend goed te veilen

Nog veel verzet tegen Wet Voorkeursrecht

DEN HAAG – De Tweede Kamer blijft grote problemen houden met de plannen van het kabinet om gemeenten het voorkeursrecht te geven bij de aankoop van onroerend goed. Geen van de woordvoerders van de drie grote partijen bleek tevreden over de antwoorden van de minister Beelaerts (Ruimtelijke Ordening) en De Ruiter (Justitie).

...g, bij de hervatting van het debat moet duidelijk worden of het ontwerp alsnog op voldoende steun van de Kamer kan rekenen. Gebleken is dat PvdA, CDA en VVD onverkort vasthouden aan hun verzet tegen centrale onderdelen van de wet.

...zet

...ven de socialisten zich verzetten tegen het recht dat verkopers krijgen om hun onroerend goed te veilen. AVO...DA daarentegen wil een verdere ... van de koopplicht voor gemeenten. De VVD'er De Beer heeft namens zijn fractie verklaard nog geen definitief oordeel over het wetsvoorstel te hebben. De liberalen blijven ...men houden met het recht voor ...te om via een verkorte procedure onroerend goed te kopen.

...ee ministers verwierpen de in ... termijn ook al door de Kamer ... kritiek. Volgens minister Beelaerts heeft de wet tot doel de positie ... gemeente te versterken door ...cht van voorrang bij aankoop. ...treed dan ook de opvatting van ... woordvoerder mevrouw Salomons dat de verkorte procedure een te ... tijdslimiet (twee jaar) kent. Verder ... de toestemming om het goed te ...en, kunnen betekenen dat de ... op die wijze extra opgedreven ... Minister De Ruiter bestreed dat ... bepaling aanleiding zou kunnen ... tot misbruik op grote schaal. Hij ... erop dat misbruik niet volledig ... omen zou kunnen worden, zonder ... elijkertijd de bepalingen van de ... op onveranwoorde wijze te ... doen.

... VVD, die in tegenstelling tot ... vindt dat deze regeling nog te ver ... zei Beelaerts dat de tijdelijke mogelijkheid voor een verkorte procedure ... onder zware voorwaarden ... end wordt. De Beer bleef sceptisch. „...een ander kabinet kan deze ... zonder meer verlichten," zei ...

...gerijmd

...iming van de koopplicht wezen ... ministers eveneens van de hand. ... ens hen rijmt deze maatregel niet ... het principe van de wet, die gemeenten juist vrij wil laten wel of geen ... ik te maken van hun voorkeursrecht. De plannen van het CDA zouden ... ertoe kunnen leiden dat een gemeente gedwongen zou worden een pand te kopen, nog voordat de gemeenteraad daarover een principebesluit heeft genomen. Beelaerts wees erop dat het CDA-voorstel, dat bedoeld is als een steun in de rug voor de verkoper, eigenlijk overbodig is. Als iemand in financiële problemen dreigt te komen door de lengte van de procedure kan hij altijd nog besluiten het pand te veilen of via de Kroon om ontheffing van de verkoopplicht aan de gemeente te vragen.

Minister De Ruiter verzette zich tegen voorstellen van mevrouw Salomons om in deze wet een koppeling te leggen naar de onteigeningsgrondslag voor onroerende goederen, zoals die tot stand komt in de komende wijziging van de Onteigeningswet. Ook na afloop van dit informele debat bleken de twee partijen nog mijlenver van elkaar te staan. Achtergrond van de PvdA-voorstellen is de vrees dat door nu te bepalen dat de verkeerswaarde (de „veilingsprijs") wordt aangehouden, straks deze grens niet verlaagd zal kunnen worden.

Kalfsmesterijen lappen de wet aan hun laars

DEN HAAG – De Inspectiedienst van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren heeft in de maanden juni en juli van dit jaar een onderzoek ingesteld naar de naleving van het uit 1961 daterende Mestkalverenbesluit. Uit dat onderzoek is gebleken dat ongeveer 96 procent van de kalfsmesterijen de bepalingen van dat besluit – en dus van de wet – overtreden.

Het onderzoek strekte zich uit over ruim 400 kalfsmesterijen. Dit leverde 347 rapporten op over de lengte en breedte van de boxen waarin de kalveren worden gemest, over de aantallen dieren per mesterij, over de verlichting in de boxen, over de toestand waarin de blikken oormerken van de kalveren zich bevinden en over de algemene toestand in de mesterij.

Het onderzoek leverde inzicht op in de situatie, waarin ruim 100.000 mestkalveren in de onderzochte mesterijen zich bevonden ten tijde van het onderzoek. Dat is 20 procent van het totale bestand aan mestkalveren dat op dat ogenblik in Nederland aanwezig was. Op basis van de voor de hele bedrijfstak representatieve gegevens van dit onderzoek kan worden geconcludeerd, dat bijna alle 1 miljoen kalveren die per jaar in ons land voor de consumptie worden gemest, op onwettige en onwaardige wijze worden behandeld.

De Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren betreurt het dat het ministerie van landbouw en visserij, dat al vorig jaar door de Dierenbescherming op de hoogte werd gebracht van de vermoede misstanden binnen de kalfsmesterijen, niet tijdig maatregelen heeft genomen. De inspectiedienst van de vereniging zal nu tegen de betrokken kalfsmesterijen proces-verbaal opmaken en deze doorsturen naar de officier van justitie binnen wiens rayon de betreffende mesterijen zich bevinden. Ten aanzien van het vervolgingsbeleid is al contact opgenomen met het Openbaar Ministerie.

Vier doden bij brand in ziekenhuis

BRUSSEL – Bij een brand in een ziekenhuis in het Belgische La Louvière zijn in de nacht van maandag op dinsdag vier patiënten omgekomen. De overigen bleven ongedeerd.

Een vleugel van het hospitaal brandde volledig uit. De brand is te wijten aan de onvoorzichtigheid van een in bed rokende patiënt.



● Dit is het echtpaar D. Tervoert-J. Tenkink uit het Winterswijkse buurtschap Woold. Terecht werden de oudjes gisteren in de bloemetjes gezet, want hij (100 jaar) en zij (ook al 95) zijn 65 jaar getrouwd, en daarmee volgens insiders het oudste, in ons land zo lang getrouwde paar. De echtelieden mogen zich nog steeds in een goede gezondheid verheugen. Zij wonen in bij de zoon van de man.

Klacht tegen Frits Bom

AMSTERDAM – De Scientology-kerk heeft bij de officier van justitie in Amsterdam een klacht ingediend tegen VARA's ombudsman Frits Bom. De kerk vindt dat Bom zich in een van zijn programma's schuldig heeft gemaakt aan opruiing tegen een religieuze minderheid. Aldus heeft een woordvoerder van deze sekte gisteren laten weten.

De Scientology-kerk heeft zich gestoten aan de uitzending van het ombudsmanprogramma van 23 oktober. De VARA filmde in het geheim een medewerker van deze omroep, die zich – onder een andere naam – wilde opgeven voor een cursus van de scientologen. Voor deze cursus diende ruim 18.000 gulden op tafel gelegd te worden.

Volgens de woordvoerder van de kerk beginnen wekelijks 2500 mensen aan de cursus scientology, een „wetenschap", die zich bezighoudt met „tolerantie en dialoog".

Akkoord in de metaal

DEN HAAG – Werkgevers en vakbonden hebben gisteren een principe-akkoord gesloten over de hoofdlijnen van acht nieuwe CAO's voor de metaalnijverheid. De CAO's lopen van 1 april 1980 tot en met 31 maart 1982. Zij hebben betrekking op 250.000 werknemers.

In het akkoord is de volledige prijscompensatie gehandhaafd per 1 januari, 1 juli en 31 december 1981. Naast verwerking van de 26 gulden toeslag volgens de loonmaatregel als 1 procent in de salarisschalen per 1 januari 1981 zijn partijen verder een algemene salarisverhoging van een kwart procent per die datum overeengekomen. Van de loonsom zal 1 procent worden gereserveerd voor herziening van de functieclassificatie. Werknemers zullen al met 62 jaar vervroegd kunnen uittreden. Daarnaast zal de basisvakantie met een dag worden uitgebreid tot 24 dagen en zal de minimum vakantietoeslag worden aangepast aan salarisverhogingen die al hebben plaatsgehad.

De belangrijkste CAO's waarop het akkoord betrekking heeft zijn die voor het metaalbewerkingsbedrijf, het auto- en garagebedrijf, de electro-technische installatiebedrijven en het loodgieters- en fittersbedrijf. Aan werkgeverskant zijn de onderhandelingen gevoerd door de Metaalunie, aan de zijde van de vakbeweging door de Industriebonden van FNV en CNV en door de Unie BLHP.

CAO-gesprek mislukt

Horeca denkt aan acties

UTRECHT – De voedingsbond en de horecabond FNV zullen zich met hun leden gaan beraden over acties nu de onderhandelingen over een CAO voor 60.000 horeca-werknemers zijn vastgelopen.

Volgens een woordvoerder van de Horecabond FNV weigeren de werkgevers te praten over bijna alle door de bonden naar voren gebrachte CAO-voorstellen.

Voornaamste breekpunt in de CAO-onderhandelingen is, dat de werkgevers niet bereid zijn om te praten over een CAO met een looptijd van 1 april 1980 tot 1 april 1981. Volgens de woordvoerder van de Horecabond FNV vinden de werkgevers, dat over 1980 geen afspraken meer hoeven te worden gemaakt omdat het jaar al bijna om is.

De werkgevers weigeren volgens de bonden bovendien te praten over garanties voor het behoud van werkgelegenheid, herziening van de salarisstructuur, verlaging van de VUT-leeftijd tot 62 jaar, kortere werkweken voor seizoenwerknemers, maatregelen voor oudere werknemers en vormen van arbeidstijdverkorting.

Van Agt na eerste gespreksronde in Peking:

Visie China en Nederland is vaak 'identiek'

PEKING – Premier Van Agt heeft gisteravond in Peking na zijn eerste gespreksronde met zijn Chinese collega Zhao Ziyang verklaard dat de visie van Nederland en China op kwesties van internationale veiligheid en samenwerking vaak gelijkgericht, zo niet identiek is. Dit biedt mogelijkheden dat de twee landen „op hun eigen wijze en gemeenschappelijk gestalte geven aan deze veiligheid en samenwerking".

De premier was enkele uren eerder in gezelschap van minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) aangekomen voor het eerste bezoek van een Nederlandse premier aan de Chinese Volksrepubliek. De besprekingen hadden vooral betrekking op de Sovjet-inval in Afghanistan en de Vietnamese in Cambodja, de situatie in het Midden-Oosten en de oorlog tussen Iran en Irak.

Van Agt sprak aan het officiële diner in de Grote Hal des Volks aan het Tien An Men-plein over „de zeer vriendschappelijke betrekkingen", die Nederland graag nog verder wil versterken, „merkbare groei" in de economische betrekkingen, en het grote belang dat Nederland hecht aan een voortgezette dialoog met China.

Tijdens het gesprek met Zhao Ziyang noemde premier Van Agt in eerste instantie slechts de Sovjetrussische bezetting van Afghanistan als iets „waarmee de wereld geen genoegen kan nemen" en sneed hij de Vietnamese inval in Cambodja in het geheel niet aan. Zhao Ziyang daarentegen kwalificeerde beide verschijnselen als voorbeelden van het Sovjet-streven door te stoten naar de Perzische Golf en de Straat van Malakka.

Premier Van Agt was voor het begin van de besprekingen ontvangen met het gebruikelijke eerbetoon voor buitenlandse regeringsleiders: een erewacht van de drie krijgsmachtonderdelen en schoolkinderen met bloemen. De militaire kapel die bij de officiële ontvangst de volksliederen speelde, bracht tijdens het diner o.a. „Berg op Zoom, houdt u vroom" en „Hoe zachtkens vaart ons bootje" ten gehore.

Minister Wiegel:

Onvrijwillige ontruiming Groote Keyser nog mogelijk

AMSTERDAM – Minister Wiegel (Binnenlandse Zaken) vindt dat hij er van uit mag gaan dat „gezien de resultaten van het gesprek tussen hem en B. en W. van Amsterdam op 3 oktober jongstleden en de opstelling van de Tweede Kamer", alsnog tot onvrijwillige ontruiming van het gekraakte gebouwencomplex De Groote Keyser zal worden overgegaan, als de opstelling van de krakers daartoe noopt. Wiegel heeft dit gisteren in een brief aan burgemeester Polak van Amsterdam geschreven.

In zijn schrijven vraagt de minister aan de burgemeester met spoed om nadere bijzonderheden over hetgeen het gemeentebestuur van Amsterdam nu van plan is te doen met De Groote Keyser. Kamervoorzitter Dolman zal vanmiddag in de Kamer meedelen of minister Wiegel morgen, donderdag, al over de kwestie De Groote Keyser zal kunnen worden geïnterpelleerd. En verzoek daartoe is gisteren door de afgevaardigde A. Kosto (PvdA). Gisteravond was nog niet bekend of Wiegel vandaag present zal zijn in de Kamer. Tijdens de behandeling van een aantal voorstellen tot grondwetswijziging in de senaat moest het debat afgebroken worden, doordat de minister plotseling last kreeg van duizelingen.

Gewijzigde Hinderwet aangenomen

DEN HAAG – De Tweede Kamer is akkoord gegaan met wijziging van de Hinderwet. Minister Ginjaar (Milieu) heeft hiervoor voorstellen gedaan, omdat hij de Hinderwet wil aanpassen aan de nieuwe milieuwetgeving en om een aantal knelpunten uit de wet te kunnen wegnemen. Algehele herziening van de Hinderwet (uit ...) kan pas gebeuren als nu lopende studies zijn afgerond.

De Hinderwet geeft regels voor „inrichtingen" (bedrijven) die door hun ... gevaar, schade of hinder buiten de inrichting kunnen veroorzaken. De reikwijdte van de wet is vergroot, onder andere door de bepaling dat bij het verlenen van een vergunning ook gekeken mag worden naar in de toekomst te verwachten ontwikkelingen in de betrokken bedrijf of in de werkwijze daarvan. Ook mag gekeken worden naar ontwikkelingen die in de omgeving van het bedrijf op komst zijn. Nu bepaalt de afweging zich nog tot de huidige, bestaande situatie. Verder is bepaald dat een vergunning gewoon weer mogen intrekken. Gunning ook weer mogen intrekken kan alleen de gemeente dat, als die de vergunning niet heeft gegeven. Provincie en rijk krijgen ook die bevoegdheid.

De Kamer aanvaardde een amendement van CDA en VVD, waarin wordt vastgesteld dat bedrijven die zonder vergunning of zonder aangepaste vergunning werken, een dwangsom opgelegd kunnen krijgen van maximaal 10.000,- per dag, als het gezag dat de vergunning verleent dat passender vindt dat gehele of gedeeltelijke sluiting van het bedrijf. PPR, PSP en Boerenpartij waren hier tegen.

Overtreding

Overtreding van de wet is strafbaar: maximaal zes maanden cel of een boete van tien mille. De PvdA had deze boete graag hoger gezien, maar ... daarvoor geen meerderheid. ... de wijziging is de procedure om vergunningaanvragen af te handelen ... ed en de positie van de milieuinspectie duidelijker omschreven. Dit is meer in verband met de milieuwetgeving die van kracht is.

Reactie Z.-Afrika:

„Kaoenda zoekt een zondebok"

PRETORIA – De minister van defensie van Zuid-Afrika, generaal Magnus Malan, heeft beschuldigingen van president Kaoenda van Zambia tegengesproken dat de Zuidafrikaanse regering eerder deze maand was betrokken bij een poging tot een staatsgreep tegen de Zambiaanse regering. Ook de Zuidafrikaanse minister van buitenlandse zaken, Roelof Botha, heeft de beschuldigingen inmiddels ontkend.

In een verklaring zegt generaal Malan, dat Kaoenda te maken heeft met opstandig land „vanwege voedselgebrek en wanbestuur". Het is duidelijk, aldus Malan, dat de Zambiaanse president daarom een zondebok zoekt om de aandacht van zijn volk af te leiden.

Menten moet half miljoen betalen

HAARLEM – De rechtbank in Haarlem heeft Pieter Menten in een civiele procedure veroordeeld tot betaling van 525.000 gulden aan het Amsterdamse veilinghuis Sotheby Mak van Waay.

Het veilinghuis had de procedure in 1977 tegen Menten aangespannen, omdat deze weigerde de kosten te betalen die een jaar eerder waren gemaakt voor de voorbereiding van een schilderijenveiling uit het bezit van Menten. Het bedrag omvat behalve de kosten van de voorbereiding ook de kosten van bewaring van de schilderijen en een oude schuld van een paar ton die Menten nog aan Sotheby Mak van Waay heeft.

De veiling, die aanleiding werd tot een nieuw onderzoek naar de beschuldigingen van oorlogsmisdrijven tegen Menten, zou in juni 1976 worden gehouden, maar ging wegens protesten niet door. Menten heeft steeds geweigerd de kosten te betalen, omdat naar zijn mening Sotheby de veiling gewoon had moeten houden.

Jongeren roeren trom: tegen korting lonen

UTRECHT – Er komen werkonderbrekingen en protestestakingen van korte duur als het kabinet zijn plannen de jeugdlonen fors te korten doorzet. De tijd van ludieke acties en rustige demonstraties is voorbij. Voorkomen moet worden dat de crisispolitiek van dit kabinet wordt voortgezet.

Dit zei Paul Ulenbelt van het NVV-jongerencontact gisteravond tegen zo'n 3000 jongeren, die in Utrecht protesteerden tegen het kabinetsplan. De actie in Utrecht was onderdeel van een gezamenlijke campagne van twaalf jongerenorganisaties van vakbonden en politieke partijen. Ook de VVDM deed mee. Het was de eerste landelijke protestbijeenkomst. De manifestatie vond plaats in een grote circustent, nadat de demonstranten met spandoeken en spreekkoren vanaf het Jaarbeursplein door de stad waren getrokken.

De organisaties zijn fel gekant tegen de plannen van het kabinet om de jeugdlonen en de daaraan gekoppelde soldatenwedde met ingang van volgend jaar te korten. Zo zou een 20-jarige werkende jongere er maandelijks negentig gulden schoon op achteruit gaan en een 18-jarige zelfs 160 gulden.

Ook wil het kabinet een wachttijd invoeren van een half jaar alvorens schoolverlaters die niet aan de slag kunnen een – verlaagde – RWW-uitkering krijgen.

DDR beperkt reisverkeer met Polen

OOST-BERLIJN – De DDR zal met ingang van morgen het vreemdelingenverkeer met Polen inkrimpen. Dit heeft het Oostduitse persbureau ADN bekendgemaakt. Het vreemdelingenverkeer tussen Polen en de DDR vindt tot dusver plaats zonder dat paspoort of visum vereist is.

De DDR en Polen zijn overeengekomen „tijdelijke veranderingen in het verkeer van burgers tussen beide landen in te voeren".

Volgens ADN moeten burgers uit de DDR in de toekomst voor hun privébezoeken aan Polen een uitnodiging van hun gastheer laten zien. Daarna moeten uit Polen bevestiging komen voor de reis. Deze bevestiging moet worden getoond aan de Oostduitse douane bij vertrek uit en bij terugkomst in Oost-Duitsland.

Poolse onderdanen hebben bij hun privébezoeken aan Oost-Duitsland eveneens een bevestigde uitnodiging nodig.

Wet besparing van energie in de maak

UTRECHT – Minister Van Aardenne van economische zaken werkt aan de voorbereiding van een energiebesparingswet. Hij heeft dit gisteren meegedeeld tijdens het congres „Energiebesparing bij de kleine en middelgrote industrie" in Utrecht.

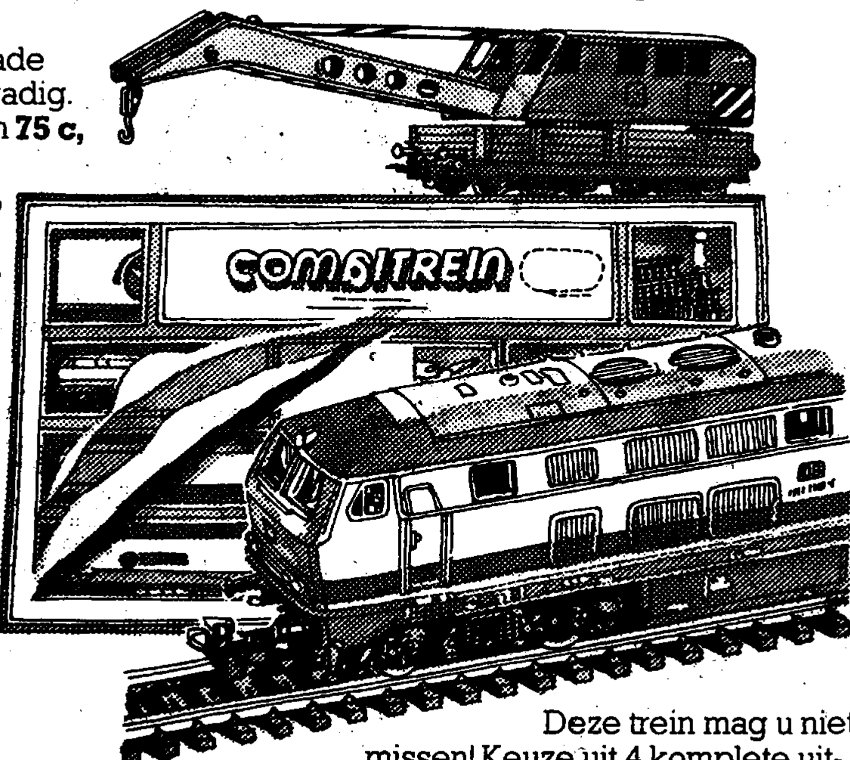
Het wordt een wettelijk kader, waarin een aantal besparingsmaatregelen met een dwingend karakter zullen worden ondergebracht. Dergelijke maatregelen hebben meestal betrekking op algemeen aanvaarde zaken als bijvoorbeeld woningisolatie en ketelrendementen en zijn thans veelal ondergebracht in gemeentelijke verordeningen of de aansluitvoorwaarden van de energiebedrijven. Het ziet er naar uit, dat ook zaken als ketelrendementen en energie-etikettering het eerst aan de beurt komen voor concrete uitwerking in de energiebesparingswet.

De noodzaak om energie te besparen is in ons land wel zeer klemmend, onderstreepte Van Aardenne. Bij een reële olieprijsstijging van 4 procent per jaar zal het tekort op onze energiebalans oplopen van 4 miljard gulden in 1980 tot 10 miljard in 1985 en 30 miljard in 1990. Dat betekent, dat in 1990 andere exporten moeten zorgen voor het dekken van een energie-invoer, die 30 miljard gulden per jaar groter is dan de energie-uitvoer. Zeer veel energie kan de industrie nog besparen. Op korte termijn zijn kruisingen van 1 à 20 procent te bereiken.

EXTRA VOORDEEL VOOR VROEGE SINTERKLAZEN.



Nu zijn alle chocolade letters nog volop voorradig. Melk of puur. 40 gram **75 c**, 85 gram **1,75**, 135 gram 2,75 **NÚ 2,50**, 150 gram met hele hazelnoten 2,75 **NÚ 2,50**.



Quartz horloge met alle tijd- en datumfunkties, wekker op de melodie van "Die Forelle" en stopwatch. Bovendien een rekenmachine voor optellen, aftrekken, vermenigvuldigen, delen, etc. Chroom kast en verstelbare edelstalen band. 'n Jaar garantie. Normaal 135,–

NÚ 119,-

Deze trein mag u niet missen! Keuze uit 4 komplete uitvoeringen (1:87): combitrein met 4 goederenwagens en takelwagen; internationale trein met 2 personenrijtuigen en 4 goederenwagens; N.S.-trein, elektrische loc met 3 rijtuigen; stoomtrein, loc met tender, goederen- en tankwagen en een autolosinrichting. Alle locomotieven met licht en radio- en t.v.-ontstoord. Bij alle sets: H.O.-rails, veilige (KEMA-Keur) transformator met aparte uitgangen voor trein en accessoires, gratis katalogus. 59,75.

De Hema heeft 't hele jaar óók losse accessoires.

NÚ 52,50

Reactor multitoer klopboormachine, met elektronische toerentalregeling; 0-2500 toeren per min., klopboor 0-36.000 slagen per min. 380 Watt! 10 mm boorkop. Met 2,50 mtr. snoer. Radio- en t.v.- ontstoord. KEMA-Keur. 'n Jaar garantie. In plastic bewaardoos. Normaal 160,–

NÚ 135,- KEMA KEUR



Professionele typemachine met 44 lettertoetsen, tabulator en 2-kleurig lint. Superlicht, met zakkend segment, technisch degelijk, zodat we er probleemloos schriftelijke garantie op geven. In stevige koffer. Geen 236,– maar

NÚ 210,-



Flanel overhemd van 100% katoen. Bedrukt in diverse kleuren en ruiten. Maten 35/36 t/m 43/44. Normaal 16,75

NÚ 14,-



Reactor slangstofzuiger op wieltjes. 500 Watt motor, radio- en t.v.-ontstoord. Inklusief zuigkrachtregelaar, ca. 5 mtr. snoer en hulpstukken. Natuurlijk met KEMA-Keur en een jaar garantie. Geen 116,– maar

NÚ 95,- KEMA KEUR

Aanbiedingen geldig t/m 8 november.

HEMA DOE MEER MET MINDER GELD.

H 80.146 - 30/10

Waar kunt u nog vertrouwd en voordelig geld lenen?

Bij Wolthers!

Wij garanderen u de juistheid van onze tarieven.

Wat u ook wilt kopen, het is 't beste om contant te betalen. Gaat het om een grote aanschaf, dan betekent dat voor de meeste mensen: geld lenen. Een doodgewone zaak.

U pakt de telefoon en belt financieringskantoor Wolthers. Daar werken vakkundige mensen, die samen met u een passende lening voor u verzorgen.

Persoonlijke leningen en Kontinu kredieten zijn meestel binnen 90 minuten akkoord. En dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd of op uw bank- of girorekening gestort.

Wolthers' ruim acceptatiebeleid is uniek in Nederland. Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand met lage tariefmogelijkheden.

Hebt u nog een of meer leningen lopen, en u hebt nu geld nodig?

De meeste mensen hebben wel eens eerder geld geleend. U bent dus beslist de enige niet. Vaak zijn deze leningen nog lang niet afbetaald.
Ook dit hoeft geen probleem te zijn. Als er geen achterstanden zijn, kunnen wij alle soorten leningen overnemen.

Voorbeeld:
U hebt 2 leningen lopen. Het totale saldo is ƒ 17.000,-
Nu hebt u ƒ 7.000,- nodig.
Zonder problemen verstrekken wij u een nieuwe lening van ƒ 24.000,-, met een looptijd naar keuze.

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN 96x	60x	48x	KONTINU KREDIET
5.000	98,-	129,-	150,-	100,-
10.000	184,-	247,-	289,-	200,-
15.000	269,-	364,-	427,-	300,-
20.000	355,-	481,-	565,-	400,-
25.000	441,-	598,-	703,-	500,-
30.000	527,-	716,-	841,-	600,-
40.000	698,-	950,-	1118,-	800,-

Onze aflossingen zijn inklusief rente en kwijtschelding bij overlijden.
Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuis bezorgd.

Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsluitkosten	240x	180x	120x	72x
15.000		196,-	238,-	322,-
20.000	229,-	257,-	313,-	425,-
25.000	284,-	319,-	388,-	528,-
30.000	338,-	380,-	464,-	632,-
35.000	392,-	441,-	539,-	735,-
40.000	446,-	502,-	614,-	838,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen mogelijk.

Bel afdeling financiële bemiddeling

Tel. 04754-3535 (10 lijnen)

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 - 19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Heeft U ergens anders een lening aangevraagd en is het daar te duur of duurt het te lang?

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen (tot 's avonds 7 uur)



Voor grote en kleine meisjes sportieve poloshirts met de nieuwe moderuiten broeken

Kleuter of meisjes poloshirt in marine en groen van acryl. Maten 104 t/m 176
35.-

Kleuterbroek in een moderne blauw/rode en blauw/groene ruit van pol./acryl. Maten 98 t/m 122.
45.-

Meisjesbroekrok in een marine en bordeaux ruit van wol/pol. Maten 152 t/m 170.
65.-

Schunck mode
Promenade 12 - Heerlen

In oktober start in Maastricht de mondelinge avondopleiding

MAKELAAR-TAXATEUR

onroerende goederen
geen vooropleiding vereist - cursusduur 2 jaar
Inschrijvingen zijn vanaf heden nog mogelijk voor een beperkt aantal deelne(e)mers(sters).
Inlichtingen: M.O.O.G. (Mak. Opl. Onr. Goed.)
Pikeursbaan 12 - 7411 GV Deventer
Tel. 05700 - 10916

UW FAVORIETE SCHILDERIJ IS TE KOOP

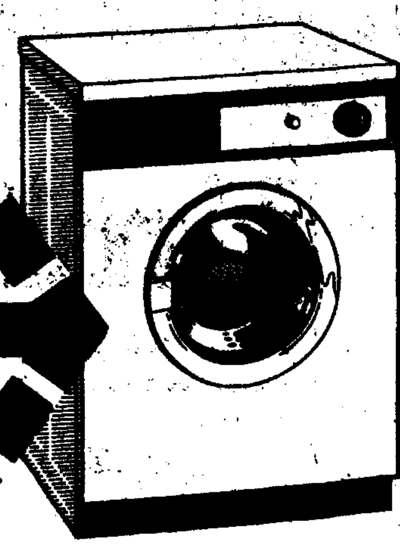
KUNSTHANDEL HERMAN VAN LEEUWEN HEEFT EEN MEESTERLIJKE KOLLEKTIE INTERNATIONALE SCHILDERIJEN VAN EEN HOOG NIVEAU IN HUIS. DIE ZEKER DE MOEITE WAARD IS OM BIJ ONS TE BEKIJKEN. INTERESSANTER IS OM UW FAVORIETE SCHILDERIJEN ZELF TE BEZITTEN. U KRIJGT GEDETAILLEERDE INFORMATIE EN DESKUNDIG ADVIES OMTRENT AANKOOP ALLES VRIJBLIJVEND. WELKOM BIJ

KUNSTHANDEL HERMAN VAN LEEUWEN

ORANJE NASSAUSTRAAT HOEK STATIONSTRAAT
HEERLEN TELEFOON 045-715962

UW LIJSTWERK WORDT DOOR ONS IN EIGEN ATELIER VERZORGD.

Klein in prijs, groot in service.



Wie even nadenkt koopt nu!

Deze volautomatische Philips wasautomaat heeft liefst 12 programma's, waaronder een speciaal wolwasprogramma.
Nú voor een onmogelijk lage prijs.

699,-

(... en kompleet met volle D. v.d. Bergh service en garantie.)



Philips wasautomaat AWB 004
- centrifugegang 380 toeren
- 6 basis en 6 extra programma's
- wolwasprogramma IWS-norm

779,-

Philips wasautomaat AWB 005
- centrifugegang 500 toeren
● 2 KG knop
- 7 basis en 7 extra programma's
- wolwasprogramma IWS-norm

859,-

Philips wasautomaat AWB 009
- regelbare centrifuge, van 120 tot 550 toeren
- temperatuur instelbaar van 0 tot 90° C
● energie spaarknop
● 2 KG knop
- 7 basis en 10 extra programma's
- 2 wolwasprogramma's
  - 1 IWS-norm
  - 1 koudwolwasprogramma

989,-

Philips wasautomaat AWB 126/01
- regelbare centrifuge, van 120 tot 750 toeren
- 7 basis en 6 extra programma's
● energie spaarknop
● 2 KG knop
- wolwasprogramma IWS- norm

1099,-

Philips wasautomaat AWB 129/01
- regelbare centrifuge, van 120 tot 850 toeren
- temperatuur instelbaar van 0 tot 90° C
● energie- spaarknop
● 2 KG knop
- 7 basis en 11 extra programma's
- 2 wolwasprogramma's
  - 1 IWS-norm
  - 1 koudwolwasprogramma
- programmaverloop indikatie

1299,-

Philips wasautomaat AWB 111 bovenlader
- Regelbare centrifuge van 120 tot 750 toeren
- 6 basis en 7 extra programma's
- Speciaal wolwasprogramma volgens ISO-norm
● Spaarprogramma E-knop

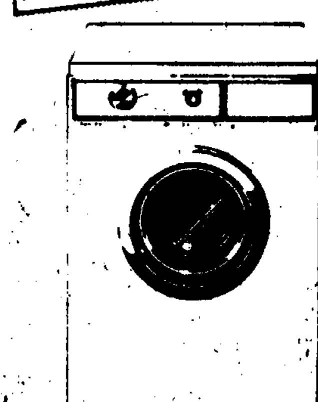
1269,-

Philips wasautomaat AWB 119 bovenlader
- Regelbare centrifuge van 120 tot 850 toeren.
- 7 basis en 11 extra programma's.
- Speciaal wolwasprogramma volgens ISO-norm.
● Spaarprogramma E-knop.

1399,-

7 beloftes van Dom v/d Bergh
- Onze prijzen houden we zo laag mogelijk. Geen geknoei met BTW of incomplete apparatuur.
- Ons assortiment is enorm groot en alles is uit voorraad leverbaar.
- Achter alles wat wij verkopen vindt u de zekerheid van een groot merk.
- Onze adviezen zijn vakkundig.
- Onze service is probleemloos.
- Onze garantie is goudeerlijk.
- Voor aankopen boven de 500 gulden geldt: Betaal in vier keer. Dat kost niets meer.

Dat beloven wij. Hand erop.



Philips wasdrogers AWB 1..
kapaciteit 2,5 kg droog wasgoed. Slechts **399,-**

AWB 162
kapaciteit 4 kg droog wasgoed. Nu **569,-**
In roestvrij staal **659,-**

AWB 180
In roestvrij staal en elektronisch geregeld. **919,-**



Betaal in 4 keer Dat kost niets meer!

De wasautomaat naar uw keuze voor een prijs, die u past. Uit voorraad leverbaar. Gratis thuis bezorgd.



DOM V/D BERGH

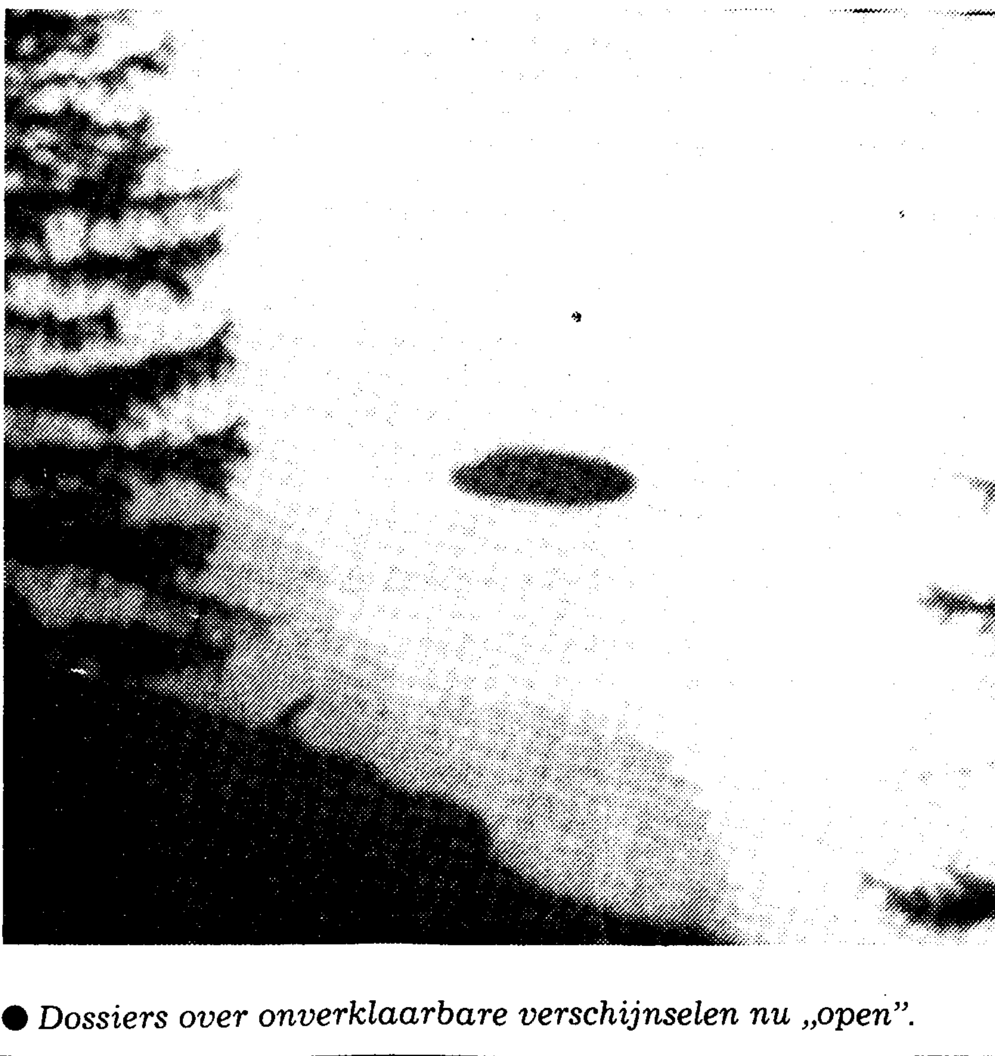
Maastricht : Nieuwstraat 11, tel. 043-12774 Sittard : Voorstad 25, tel. 04490-13145.
Heerlen : Dautzenbergstraat 48, tel. 045-713608. Venlo : Vleesstraat 43, tel. 077-14818.

Ufologen mogen neuzen in archieven rijksoverheid

…IEM – Het Neder… Onderzoeks…us voor Ongeïden…erde Vliegende Ob…(NOBOVO) is afge… maanden voor het …in staat gesteld op …heidene ministe…a te gaan welk ma…l de rijksoverheid over UFO's en der…e. Dit was mogelijk …de in mei jongstle…n werking getreden openbaar van be…, die de overheid …icht bepaalde in…tie aan burgers te …haffen.

…NOBOVO vroeg be…eptember elf minis… om voor haar interessant materiaal. Vier departementen (Defensie, Verkeer, Buitenlandse Zaken en Onderwijs en Wetenschappen) blijken in hun archieven gegevens over UFO's te hebben.
Buitenlandse Zaken heeft het NOVOBO inmiddels een lijst met publikaties toegestuurd. Verkeer en Waterstaat verklaarden, dat binnenkomende rapporten van KLM-piloten over onverklaarde verschijnselen worden doorgezonden naar de stichting De Koepel in Utrecht.
Een medewerker van het NOBOVO, dr. W. de Graaff, mag op het ministerie van Onderwijs het betreffende dossier komen inkijken. Een dergelijke uitnodiging ontving het NOBOVO ook van Defensie, die er aan toevoegde, dat de Ufologen alle voor hen voor belang zijnde stukken mogen kopiëren. Beide laatste ministeries hebben het meeste materiaal op dit gebied opgeslagen.
De werkgroep NOBOVO heeft overigens deze maand in Zwolle besloten met ingang van januari de uitgave van haar „Tijdschrift voor Ufologie" te beëindigen. Er viel de afgelopen jaren maar weinig achtergrondinformatie te publiceren en er bestaat ook wezenlijk geen uitzicht op iets nieuws, aldus de redactie. „Alles is gezegd, alles is gekauwd en herkauwd".

Als het tijdschrift nu nog zou doorgaan, zou het moeten overgaan tot het publiceren van ongecontroleerde feiten en meningen. Dat mag in geen geval gebeuren, meent de werkgroep NOBOVO, die haar werk wel voortzet. De vergaderfrequentie van de werkgroep zal zelfs worden verviervoudigd en in plaats van het „Tijdschrift voor Ufologie" zal nu elk jaar een verslag aan belangstellenden worden gestuurd.



● *Dossiers over onverklaarbare verschijnselen nu „open".*

Toerisme-deskundige dr. M. Tideman:

Halvering van vakantietoeslag gunstige zaak

VOORSCHOTEN – Halvering van de vakantietoeslag is economisch gezien een gunstige maatregel. Ook de neveneffecten van een dergelijke ingreep, die voor vijf jaar zou moeten worden toegepast, zijn voor onze economie bijzonder gunstig. Aldus de conclusie van dr. M. Tideman, docent aan de Hogere Hotelschool in Den Haag en directeur van een adviesbureau voor Toerisme en Horeca.

Uitgaande van de door regering en parlement gewenste loonmatiging van ongeveer drie procent is het eenvoudig en zeer doelmatig de vakantietoeslag te halveren. Volgens het Centraal Planbureau leidt dit tot een verlaging van de loonsom per werknemer met 3,75 procent, aldus dr. Tideman.

Tien miljard

Hij zegt verder: dit jaar geven Nederlanders tien miljard gulden uit voor buitenlandse reizen, waarvan één miljard voor zakelijk verkeer. De overige negen miljard worden in het buitenland besteed aan vakanties, weekendtrips en niet te vergeten dagtochten. Dit komt per ingezetene op ruim ƒ 600,– neer.

Bij halvering van de vakantietoeslag verwacht Tideman een forse daling van die recreatieve bestedingen in het buitenland, waarschijnlijk in hoeveelheid verblijfsdagen een teruggang van een kwart.
Ook reisverkorting ligt volgens hem voor de hand. Mede door een in 1981 te verwachten prijsstijging in de voornaamste vakantielanden met circa tien procent, zou het door Nederlandse toeristen in het buitenland uit te geven geldbedrag niet met 25 maar met achttien procent afnemen, dus van negen naar 7,4 miljard gulden, aldus dr. Tideman.
Dat zou volgens dr. Tideman ook een verbetering van de nationale betalingsbalans betekenen met anderhalf miljard, waardoor het negatieve saldo van één miljard gulden, dat het Planbureau voor 1981 heeft geraamd, zou omslaan in een klein overschot.

Reislustig

Maar Tideman ziet meer economische voordelen van de door hem bepleite „drastische maatregelen". Hij zette uiteen, dat de Nederlander als zeer reislustig kan worden bestempeld, hetgeen in ons vakantiepatroon tot uitdrukking komt. Geen volk ter wereld (op Zweden, Zwitsers en Noren na) neemt in verhouding tot het inwonertal zoveel vakanties als wij. De Duitsers en Belgen brengen hun vakanties ongeveer 60 procent in het buitenland door en Nederland komt op de derde plaats met ditzelfde patroon, maar de Nederlander besteedt in verhouding per vakantiedag weinig.

„Sociaal gezien", aldus dr. Tideman, „zijn wij dus een zeer bevoorrecht volk en nu de nationale economische nood zo hoog is gestegen, zie ik niet in waarom wij niet een stapje terug zouden kunnen doen". Niet dat wij bij halvering in mei 1981 opeens helemaal niet meer met vakantie zullen gaan, maar wel minder ver weg en meer in eigen land. Dit laatste betekent volgens Tideman nieuwe arbeidsplaatsen, een winst die ruimschoots zal opwegen tegen een kleine verdergaande inkrimping van de werkgelegenheid bij reisbureaus.

Forse matiging

De door de regering voorgestelde inlevering van een half procent vakantietoeslag zet volgens hem geen zoden aan de dijk. Enige jaren achtereen vier in plaats van acht procent vakantiegeld brengt een permanente forse loonmatiging, verbetert belangrijk de nationale betalingsbalans en schept in Nederland nieuwe arbeidsplaatsen, zo besloot hij.

Ian Smith pleit voor afschaffing algemeen kiesrecht

„Alleen de intelligente mensen naar stembus"

…ONTO – Alle landen zouden betere regeringen hebben …ij het principe van algemeen kiesrecht („one man, one …") afschaffen. In de plaats daarvan zou een „meritocra…systeem" (meritocratie is een systeem gebaseerd op me…verdiensten) moeten worden ingevoerd, waarbij het …recht is voorbehouden aan intelligente, arbeidzame en …et-respecterende volwassenen. Aldus de voormalige …lesische premier Ian Smith in het Canadese Toronto.

…ysteem dat gelooft en in praktijk …t dat zijn meest inefficiënte bur…ijn meest ongewenste, geweten…n corrupte burger evenwel in de …ng van het land te zeggen heeft …n doelmatigste en edelste bur…ormt een duidelijke uitnodiging …haos", aldus Smith. „Is dat, zo …ik u, in feite geen pure waan…

…sten

…ns een lunch in Toronto zei Smith dat het uiteraard moeilijk zou zijn aan mensen hun stemrecht te ontnemen, maar naar zijn mening zouden nieuwe landen dit recht moeten beperken. Op de vraag wie de kwalificaties van de burgers zou moeten beoordelen zei de voormalige Rhodesische leider, dat er vele mogelijkheden tot testen zijn. In een verwijziging naar het kiessysteem in Zimbabwe, onderstreepte hij dat een van de eenvoudigste beperkingen is dat „kiezers in staat moeten zijn een stembiljet in te vullen". Ian Smith hield zijn gehoor (van 600 mensen die maximaal 75 dollar hadden betaald) voor dat het Britse democratische systeem - het regeringsmodel voor veel landen van Zwart-Afrika - had moeten worden voorzien van het etiket „niet voor export". Een groot deel van Afrika heeft naar zijn zeggen geleden wegens mislukte democratische regeringen. Overigens vermeed Smith in zijn toespraak consequent het woord Zimbabwe, maar sprak hij steeds van „ons land".



● *Ian Smith*
....landen zouden betere regeringen hebben....

Gelukkig

Toen de blanken in Rhodesië aankwamen, zo ging Smith verder, was het land onderontwikkeld en bijna onbewoond. „Het was een van de weinige delen van de wereld waarin het wiel zelfs nog niet om zijn as was gedraaid". Het ging de zwarten voorspoedig en zij vermenigvuldigden zich onder blank bewind, zodat veel bezoekers nu zeggen dat zij „in ons land de gelukkigste zwarte gezichten zien die zij waar dan ook in de wereld hebben ontmoet".

Veel blanken voelen zich, volgens Smith, schuldig over de rol die blanken in kolonies speelden, maar de blanken in Zimbabwe zijn trots op wat zij voor de zwarten deden. Over Zuid-Afrika zei Smith dat hij het niet waarschijnlijk acht dat het regime aldaar een compromis zal sluiten met de zwarte meerderheid, omdat dit blanke regime veel sterker is dan dat in het voormalige Rhodesië.

5000 dollar

De lezing van Smith in Toronto was georganiseerd door Universal Speakers, een particuliere organisatie, die eerder ook de Amerikaanse oud-president Gerald Ford en diens minister van buitenlandse zaken Henry Kissinger als sprekers uitnodigde. Volgens een woordvoerder van Universal Speakers kreeg Smith 5000 dollar voor zijn toespraak.



● *Uit protest tegen het plan huizen te bouwen op een Indiaanse begraafplaats, heeft Jonethan „Snelle Schilpad" Le Deux, medicijnman van de Miwokindianenstam, zich in Stockton, Californië gekruisigd. Le Deux nagelde zijn linkerhand aan het hout alvorens zijn hoofd en lichaam met prikkeldraad werd vastgezet. De man bleef vier uur aan het bijna twee meter hoge kruis hangen.*

„ROMEINSE WEG": EINDRESULTAAT BISSCHOPPENSYNODE

Hard optreden tegen zonde, zacht zijn voor zondaars



Mgr. Ernst, bisschop van Breda: „Het was een goede synode"

Van onze correspondent

ROME – „Waar het om gaat is niet, de leer aan te passen aan leven, maar het leven aan de leer". Deze woorden van de Argentijnse kardinaal Primatesta op de persconferentie van afgelopen donderdag geven waarschijnlijk vrij goed de algemene tendens weer van de bisschoppensynode, die in Rome een maand lang heeft gediscussieerd over huwelijk en gezin.

In ieder geval spreekt er de onopgeloste, en misschien wel onoplosbare, spanning uit tussen de kerkelijke leer die onverkort wordt gehandhaafd en de pastorale toepassing ervan, dat wil zeggen de wijze waarop de kerk zich dient te gedragen tegenover de velen die deze leer niet kunnen volgen, of niet willen aanvaarden. Dit laatste verschijnsel, de massale afwijzing door gelovige katholieken van voorschriften, die door het kerkelijk leergezag als dwingend worden voorgehouden, is in deze afmetingen nooit eerder voorgekomen en het spreekt wel vanzelf, dat de bisschoppen zich hier uitvoerig mee bezig moesten houden.

Uit de verschillende vraagstellingen vloeien uiteenlopende antwoorden voort. De voorzitter van de Amerikaanse bisschoppenconferentie, aartsbisschop Quinn van San Francisco, wees zijn collega's al de eerste dag op het feit, dat 80 procent van de katholieke vrouwen in zijn land gebruik maakt van voorbehoedsmiddelen, terwijl niet meer dan 29 procent van de priesters van mening zijn, dat dit zondig is. De conclusie die hij hieruit trok, was dat de kwestie minstens opnieuw moest worden bestudeerd. Al de volgende dag kregen de bisschoppen van curiekardinaal Felici te horen, dat statistieken geen enkele invloed kunnen hebben op de kerkelijke leer, dat deze leer niets aan duidelijkheid te wensen liet, en dat iedere discussie hierover dus niet alleen overbodig, maar zelfs schadelijk zou zijn.

Tussen deze twee polen bewoog zich sindsdien de hele gedachtenwisseling: van de ene kant een volkomen statische opvatting van de kerkelijke onfeilbaarheid, waarin wat eenmaal voorgeschreven is voor alle eeuwigheid onveranderlijk vaststaat en, van de andere kant eerlijk respect voor de afwijkende meningen van oprechte gelovigen en de bereidheid die wel degelijk serieus te nemen als een vindplaats van theologische waarheid. Daar tussen in lag de neiging van waarschijnlijk de meerderheid van de bisschoppen om zich enerzijds neer te leggen bij de officiële leer, maar anderzijds groot begrip te tonen voor afwijkend gedrag.

„Romeinse weg"

Hard optreden tegen de zonde dus en zacht tegen de zondaars, wat wel de „Romeinse weg" wordt genoemd, maar eigenlijk al eeuwen de gebruikelijke Roomse weg is geweest. Het is een oplossing die geen oplossing is, maar wel zijn weg heeft gevonden in de „boodschap aan de christelijke gezinnen", die als eindresultaat van de synode werd bekendgemaakt.

Hoe teleurstellend deze boodschap ook moge zijn (en dat vinden ook talrijke deelnemers, zoals de Spaanse kardinaal Tarancon, die daar zaterdag al in het openbaar uiting aan heeft gegeven), het neemt niet weg, dat de veelvormigheid van de kerk juist op deze synode bijzonder duidelijk tot uiting is gekomen en dat bijvoorbeeld de afgevaardigde van de Nederlandse bisschoppenconferentie, monseigneur Ernst van Breda, met volle overtuiging kon spreken van een goede synode. „Wel moet ik vaststellen", voegde ook hij daar overigens aan toe, „dat de enorme rijkdom en variatie van wat op de synode ten berde is gebracht niet helemaal zijn weerslag heeft gekregen in de teksten".
Hetzelfde hoorde ik van aartsbisschop Danneels van Mechelen-Brussel. Beiden zochten de oorzaak in de gebrekkige werkwijze van de synode. De rijkdom van de discussie van de eerste twee weken, zo meenden zij, kreeg geen tijd om te bezinken en de haast waarmee toch een resultaat moest worden opgeleverd, in de vorm van de al gepubliceerde boodschap en van een aantal nog geheime aanbevelingen aan de paus, maakte het onmogelijk om een werkelijke overeenkomst te bereiken.

Reserve

De bijdrage van monseigneur Ernst uit de eerste week van de synode wordt overigens door zeer velen beschouwd als een van de toppen van de discussie. Zo vatte hij zijn voorstel als volgt samen: „Laat het leergezag van de kerk zijn morele leer over huwelijk en gezin op dezelfde wijze voorhouden als zijn sociale leer. Te weten: waar mogelijk reserve in acht van nemen ten aanzien concrete toepassingen en de christenen helpen de concrete morele waarheid te vinden door onderzoek van de werkelijkheid waarin zij leven, in het licht van het evangelie en de leer van de kerk. Dit voorstel", zo zei hij erbij, „is nie… overgenomen", en dat valt ook niet t… verwonderen. Maar hij blijft over…tuigd van het belang van zijn voor…stel en is dan ook van plan het in d… toekomst te blijven verdedigen.

Voor gescheiden katholieken die her…trouwd zijn, had de synode een onder…zoek aanbevolen van de mildere prak…tijk die in de Oosterse kerken word… gevolgd, maar de paus ziet voor he… geen andere mogelijkheid dan trouw… deelname aan het kerkelijk leven maar niet aan de sacramenten: dez… laatste zijn alleen weggelegd voor he… „die beloven in totale seksuele on…houding te leven en dan nog alleen al… er geen ergernis uit voortkomt".

Veel deelnemende bisschoppen zu…len het gevoel hebben met lege han…den naar huis te keren. De zorg waa…mee ze naar Rome zijn gekomen e… waarvan een deel van hen met gro… openheid heeft getuigd, is niet va… hen weggenomen. Maar ze weten n… nog meer dan tevoren dat ze daarme… niet alleen zijn, en dat er overal op d… wereld op dezelfde manier wordt g…zocht naar betere oplossingen. Vo… Nederland staat in ieder geval … vast, dat het beraad over de hier b…handelde kwesties, dat voor de syn…de wat laat op gang was gekomen, i…tensiever zal worden voortgezet.

Aangeb. betrekkingen

Fa. JOWEL: een bedrijf dat gespec. is in de huis-aan-huisverkoop van kwalitat. hoogst. onderhoudsproduct in Nederlandstal. België zkt nog enkele verkopers mnl./vrl om tegen een uitz. hoge verd. onze product. v. deur tot deur te verkopen. Wij hebben reeds een uitgeb. kliënteel, dat onze product. regelmatig koopt en de kwaliteit ervan ten zeerste waardeert. Goede verkopers verdienen bij ons veel geld. Verder stellen wij een wagen van de firma ter beschikking voor hen die hiervoor in aanmerk. komen. Tevens ervaren ploegleider gevr. v. beschermd rayon. Geïnters. soll. aan Burg. Slanghenstr. 6 Hoensbroek. Aanm. tussen 14.00 en 16.00 uur.

DAMES! Leuke bijverdienste als Avon-consulente. Bel voor inl. na 18.00 uur tel. 045-317667.

ƒ 350,- à ƒ 450,- p. wk. BIJVERDIENSTEN, echtparen i.b.v. auto. min 15 u. p. wk., tel. 045-457078 (tus. 19 en 20 uur).

Bar-dancing in centrum van Heerlen, vraagt voor zo spoedig mogelijk BARSERVEERSTERS voor 2 à 3 dagen en in de weekends. Tel. 045-320009.

Bicky's privé club zoekt nog enkele leuke MEISJES. Goede verdiensten, tel. 045-421879.

M. spoed gevr. THUISBREISTERS v. boetiek, tel. afspr. 045-451812.

1ste KAPSTER gevr. Kapsalon Zautsen, Klimmenderstr. 38, Klimmen, 04405-1415.

Bar „La Chandelle", Nieuwstr. 134 H'broek, tel. 045-214453 vraagt BUF.MEISJES ook voor de bar. Naast Wijko-friture. Soll. na 17 uur.

Leuke BARDAMES gevr. Intern mog. Weekend vrij. Tel. 04498-53474.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor vaste dienst. Taxibedr. Knops-Slangen Heiberg 42, Amstenrade.

Gevr. part-time boekhoudkundige KRACHT m./vr., goed op de hoogte met doorschrijfsysteem voor plm. 10 uur per week. Br.ond.nr. SH 061 LD 6411 EM Heerlen.

ƒ 40,– à ƒ 50,– per uur (bijverd.), min. 15 uur p. week. Echtparen i.b.v. auto. Inl. tel. 04406-12917 (dag. 13.00-14.00 uur).

Leuke JONGEDAMES gevr. voor onze privéhuizen, goede verdiensten. Ervaring niet vereist. Aanm. Privé, Stationstr. 31 Sittard.

Gevr. LEERLING-SLAGER tweede jaars, Slagerij Houtvast, Slakkenstr. 78, Hoensbroek.

Hoveniersbedrijf vr. TRACTORCHAUFFEURS en arbeiders voor werken in omgev. Zutphen en Leiden. Aanmelden as. zaterdag tussen 10.00 en 12.00 uur. Hoveniersbedrijf Henssen bv, v. Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Gevr. HUISHOUDSTER/HUISGENOOT door bej. heer, niet inwonend, lft. tot max. 40 jr. Br.o.nr. 244, 6161 GE Limb. Dagb. Geleen.

WERKSTER v. schoolgeb. dgl. v. 16.00-18.00. Sal. vlgs. rijksreg., tel. 045-710180.

ADMINISTRATIEVE kracht dgl. v. 12.30-17.30. Erv. ver., sal. vlgs. rijksreg. als typ., tel. 045-710180.

Nette WERKSTER voor 2 ochtenden. St.-Franciscusweg 18, Heerlen, tel. 045-716301.

BIJVERDIENSTEN: de afd. reclame van ons bedrijf in de levensmiddelenbranche zoekt voor de regio Sittard-Heerlen-Maastricht en Roermond nog enkele mnl. en vrl. medewerkers voor de buitendienst leeft. 25-40 jr. liefst met verkooperv. Werktijden hele of halve dagen, inl. maand. t/m vrijd. tussen 17.00 en 19.00 uur, 04490-44669, dhr. Janssen.

BARDAMES gevr, v.d. middl.uren, Bar Red Moon, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, tel. 045-452798.

Leuke ASSISTENTES gevraagd voor Club 007 te Maastricht, geopend maandag t/m vrijdag vanaf 11 uur. Boschstr. 6, Maastricht, tel. 043-13485.

Taxi Brunna vr. nog een parttime-CHAUFFEUR. Pers. melden Maastrichterstr. 155 Brunssum.

Part-time DAMESKAPSTER gevr. Coiffure Kratsborn, Heerlen, tel. 411810.

Gevr. enige losse HULPEN, 045-412680.

Wij zoeken enkele DAMES voor het verspreiden van onze nieuwe produkten. Sollicitaties aan Invention Publications, Postbus 31219 Schaesberg.

Tussen ƒ 500,- à ƒ 600,- nettoloon p. wk. voor aktieve BROOD-BANKETBAKKER. Lang weekend, omg. M'str. Br. o. nr. Ma 154 LD M'str. 6221 BN.

Met spoed gevr. C.V.-MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieters, ijzervlechters en betontimmerlieden, voor binnen- en buitenland. Hoog loon, tel. 04492-1702. Tussen 18 en 20 uur.

Voor direct gevr. nette charmante BARDAMES, werk Dld., hoge verdienst. en garantieloon, aan- en afvoer vrij. Tel. 045-458623, Landstrasse 4, ouder dan 21 jaar.

Serieuze JONGEDAME v. buffet gevr., 5 dgn. per week, 's avonds, weekend vrij. Inl. va. 14.00 uur, tel. 045-317032, vragen naar mej. Nelissen.

Amerikaans concern vraagt voor direct DAMES, vereist auto en telef. Inl. dag. van 17.00 tot 19.00 uur, 045-411842.

Nette WERKSTER gevraagd, 2 of 3 keer per week. Mevr. Zonjee Haagstr. 5, Schimmert, tel. 04404-1791.

HULP in de huishouding gevr. bij bej. echtpaar, 4 ochtenden per w. Margrietstr. 20, H'broek.

Nette ervaren VERKOOPSTER gevr. voor onze slagerij in Sittard. Part-time of full-time. De Vleesgarant, Dempseystraat 12, Sittard.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN Dakdekkersbedrijf Het Zuiden, raparaties - platte daken - singledaken, zinkwerken - dakgoten. Schriftelijke garantie, vrijblijvende offerte. Tel. 045-216151 b.g.g 045-217896 tot 20.00 uur.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK 045-714924 en 045-415348.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF, voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

Alles in één hand! Bel dan Hans Lips B.V., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken nieuwbouw of renovatie.

Dakdekkersbedrijf M. HAAS net vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten, daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922.

Dakdekkersbedrijf De NOK, het advies voor al uw daken: pannen, platte, isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie, bel voor vrijblijvende offerte: Heerlen 045-224459, of Hoensbroek 045-215005.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating met of zonder grondwerk, met garantie. Tel. 045-216147.

10% WINTERKORTING vanaf 15-11-80 t/m 15-3-81. Zet nu uw datum vast! Dakdekkersbedrijf gebr. Markgraaf. Schoorsteen en dakkapellenbouw, Met de langste schriftelijke garantie voor al uw shingle, lei, pannen en platte daken, isolatie, zink en gootwerken. Wij werken door geheel Limburg Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-222621.

Kleine AANNEMER, kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes, tel. 04494-43098.

DAKDEKKERSBEDRIJF Vissers: voor al uw dakwerken groot of klein moet u bij ons zijn. Tel. 045-313510 Kerkstr. 28 Nieuwenhagen.

Erk. bouwkundig TIMMERMAN kan nog aan. compl. verbouwing, reparaties en timmerwerk. Tel. 045-413861.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN. Handelsondern. Smeijsters S.A. Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 en 723576.

Let op! Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor wand- en VLOERTEGELWERK. Part. en aannemers. Bel 045-219376.

Voor TUINAANLEG, spitten, snoeien of veranderen, ook oprit, terras, metselwerk, riool (enz). bel tijdig 045-216722.

Voor al uw METSELWERK, voegwerk en ruwbouw of renovatie, concurr. prijzen, tel. 723510.

Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF zoekt alle voorkomende werkzaamheden. Vrijblijvende offerte en garantie. U belt, wij zijn zo bij u. Tel. 045-213605 b.g.g. 045-414317.

Voor al uw aansl. en REPARATIES aan gas en watertoest., incl. c.v. en sanitair, tel. 045-213605.

Administratie kantoor ABA administraties, BELASTINGEN en adviezen. Tel. 04447-1511.

VOEGER kan nog werk aannemen zoals part. huizen, schuurtjes e.d. Tel. 045-454317.

Hier is uw KLUSJESMAN voor uw binnen-, buiten-, schilder, behang-, spuit- en timmerwerk, tel. 04494-40940.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

IJZERWAREN W. JONGEN
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN, TEL. 045-713903
V.a. 15 nov. slijpen wij ook uw schaatsen

Te koop aangeboden

FARBFERNSEHGERÄTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390 DM, 10 Farbfernsehgeräte à 450 DM, 10 Farbfernsehgeräte 190 DM, 7 Farbfernsehgeräte à 590 DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen, Seilgraben 14, tel. 22231.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,-; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,- per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,-. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,-. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Ca. 1000 nieuwe FIETSEN direkt van importeur, o.a. kleuterfiets ƒ 79,-; kinderfiets v.a. ƒ 119,-; dames- en herenfiets v.a. ƒ 189,-; met 3 versn. ƒ 249,-; racefiets met 10 versn ƒ 269,-, oma- en opafiets ƒ 299,-; trommelremfiets met 3 versn. ƒ 429,-; lichtgewicht racefiets 10 kg met Campagnolo derailleur ƒ 499,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstraat 182 Hoensbroek, tel. 045-217687. Magazijn verkoop. Ook gebr. fietsen, koopavond gesloten.

AANHANGWAGENS, onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestr. 56 Nieuwenhagen tel. 045-311345.

IJZER- en PROFIELSTAAL, stalen balken op maat, konstruktiebedrijf Kraft, Gatestr. 56 Nieuwenhagen tel. 045-311345.

GRINDTEGELS, boomschorstegels, marmersplittegels, keitegels, oprittegels, trottoirtegels, rondetegels, zeskanttegels, klinkers, opsluitbandjes, bloembakken, regentonnen, betonplaten, betonpalen, paaltjes, tioblokken, bielzen betonwaren-fabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. 045-213877.

WEEGSCHALEN – Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-2454.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 62 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparatie. Erkend Focwabedrijf, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

PIANO stemmen en reparatie. Bok, Nieuwstr. 86, Hoensbroek, tel. 045-211549.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verzinkt, alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Gratis LAMPEKAPPEN kunnen wij niet geven. Wel uw oude overtrekken als nieuw. Tevens advies. Lichtenbergstr. 38 Schaesberg en Akerstr. 252 Hoensbroek, tel. 045-311201-210407.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 st. voorradig. Philips grootb. v.a. ƒ 295,- ook veel toestel. in hogere prijskl. Alle toest. pr. sp. met garantie. Radio Geel Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760/317662.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN compl. m. houten treden en siersmeedijzeren leuningen, geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstraat 25, Broeksittard, 04490-19970.

Voor al uw reclame en SPORTARTIKELEN met bedrukking, fa. Interflock, Industrieterrein Borrekuil, tel. 04494-51719.

Te k. zware eikehouten SALONTAFEL en eethoektafel ook met plavuizenblad, halve prijs. Tel. 045-213563.

TORSIE-ASSEN en aanhangwagenonderdelen tegen aantrek. prijzen. Dabekausen, Punterweg 7, Industrieterrein, Beatrixhaven, M'str. Tel. 043-632170.

Ervé handelsmij., Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 04447-2602. SHOWROOMKEUKENS en kasten.

Te k. AARDAPPELEN, kleibintjes 30 ct. per kg. Zeeuwse bintjes 32 ct. p. kg. Gratis gepoederd en thuis bezorgd W. Raeven, Hoofdstr. 65, Amstenrade, tel. 04492-1859 na 15 uur.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, plm. 3 mnd. oud nw.pr. ƒ 3900. Voor de helft tevens zwaar eiken eetkam., plm. 4 mnd. oud. Pr. n.o.t.k. 04490-11383.

Prachtige velours GORDIJNENSTOF, winkelprijs ƒ 35,- nu v.a. ƒ 20,95. Veel kleuren. Gratis opmeten. Pr. naaister, ƒ 11,- per baan. Velourshop Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. 2e hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. z.g.a.n. ORKESTAPPARATUUR, orgel + lesly-box ƒ 3000,-, onder nw. waarde, tel. 045-253306.

VERBOUWINGSOPRUIMING. Alles moet weg, radio, tv., wasmachines, volautomaten, koelkasten, diepvriezers, gasfornuizen, serviezen, cassettes, 500 lampen en kronen en alle luxe-artikelen. Alles met 30, 40, 50% korting. Huishoudbeurs Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Te k. complete WINKELINVENTARIS. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

MISTLAMPEN, spatlappen, jalouzieën, spoilers, acculaders, matten en hoezen, schapevachten, hoorns, antennes enz. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113. Parkeren vóór de zaak.

KLEURENTELEVISIES oa. Philips, Blaupunkt va. ƒ 295,- zwart/wit va. ƒ 75,-. Radio-TV Frank BV Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Te k. ouderwetse BASCULE weegverm. 1500 kg. Bouwbergstr. 100 Brunssum, tel. 2511964.

Te k. balken, deuren, afbraakstenen, bielsen, trottoirtegels, zand, teelaarde, KOPERSLAKKEIEN, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum, tel. 045-251964.

KLEUREN-TELEVISIE grote sort. prima spelend met garantie Philips grootb., 245 - 275 - 345 - 395, Blaupunkt grootb. 67 cm, 270 - 395 - 450, Grundig grootb. 66 cm. All-trans, z.g.a.n., Philips K 12 kl, tv, z.g.a.n., Philips K9 66 cm grootb., wit ƒ 450,-; Tiptronic zeer mod. ƒ 598,-. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Doe meer met minder geld. INRUILBANKSTELLEN, eiken kasten, complete eetkamers, tafels en stoelen, TV-kasten, alles piekfijn in orde. Eiken bankstellen nu ƒ 350,-, moderne kasten nu ƒ 650,-, eiken stoelen z.g.a.n. nu ƒ 95,-, tienermatrassen nu ƒ 145,-, ook als u niets koopt, dat moet u zien. Doe meer met minder geld. Wij bezorgen aan huis, levering direct. C.V. Kleba te Brunssum, Kerkstraat 306-312. De Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248.

Grote partijen restanten VLOERBEDEKKING te koop, kom kijken, dat komt nooit meer. Nog 3 rollen fantasietapijt nu ƒ 39,-, 4 mtr. breed; nog 5 rollen keukentapijt nu ƒ 44,95, 2 mtr. breed nu ƒ 39,-; nog 4 rollen bloemtapijt zeer mooi, nu ƒ 79,-, ja de laatste rollen wollen berber, 4 meter br., nu ƒ 89,-. Doe meer met minder geld. Kom kijken, dat is uw voordeel. Grote partijen worden door ons gratis gelegd, bel ons en wij komen de maat nemen. C.V. Kleba te Brunssum, tel. 252739, Kerkstraat 306-312. De Meubelbeurs, Akerstraat 248, Hoensbroek.

Wegens plaatsgebr. enkele grootmoeders spullen, ANTIEK en wat kleingoed. Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 422171.

Te k. VELDBRANDSTENEN tel. 045-311892 na 19 uur.

Te k. a. stevige AARDAPPELKISTEN. Houthandel Rinkens b.v. tel. 045-311892.

Goed idee... voor bont eerst kijken bij De BONTKONING!! Enorme sortering, korte en lange bontmantels, nu nog lage prijzen! Met garantie. Desgew. zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C, tel. 040-447039. Bij koop reisgeld binnen geh. Ned. v. 2 pers. terug. Koopavond tot 21.00 uur geopend.

Te k. grote partij BEWAARAPPELS. Tel. 04447-2114.

PIANO te koop i.g.st. Prijs ƒ 1450. Tel. 043-73945.

Te k. v. part. ant. KAST met veel houtsnijwerk. paardehaam, grote mech. spiegel. Selzerbeeklaan 14, Vaals.

Te k. DAMESFIETS merk Magneet, te bevr. Op de Winkel 10, Nieuwenhagen.

Te k. weg. omst. zeer mooie Blaupunkt KLEUREN-TV, tiptronic, 6 mnd. gespeeld, spotkoopje! Dr. Kuyperstr. 38, Heerlen-Meezenbroek.

Weg pl.gebrek te k. OMBOUW v. aquarium, maat 125x50x50. Pr. ƒ 200,–. Volautom. wasmach. Erres; lampen; koper; zilver; porcelein; antiek, paardehoofdstellen; schilderijen enz. Bexdellenstr. 4, Brunssum.

Te k. KERSTBOMEN van 1 t/m 5 meter. Tel. 04492-1430.

Te k. MANDARIJNEN ƒ 2,50 per kg; bloemkool 10 voor ƒ 8,50; spruiten vanaf ƒ 1,– per kg per kist; andijvie, spinazie en prei ƒ 5,50 per kist; rode en witte kool ƒ 0,50 per kg per kist; appels goudreinetten 15 kg ƒ 8,50. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. JONGENSFIETS i.g.st. tot 11 jr. Bouwbergstr. 33B Schinveld.

Te k. gebruikte dames-, heren- e KINDERFIETSEN. Anjerstr. 8 Schinveld tel. 045-256719.

Te k. PRAKTIKA-KAMERA 3 lenz, macro-ringen ƒ 350,– Tel. 045-212019.

Te k. lange BONTJAS Indisch lam, maat 42, i.st.v.nw. na 19 uur, Wenckenbachstr. 11A Schaesberg.

Petroleum KACHELTJE ƒ 40,-; bontjasje m. 38 lgt. 50 cm ƒ 150,-; damesschoenen m. 38 h.h. vanaf ƒ 10,-; 2-zits g. velourbankje ƒ 200,-, na 14.00 uur. V. Weerden Poelmanstr. 164, Heerlen, flat bej.

Te k. TOSHIBA compact-stereocombinatie 2x35W. Nieuwpr. ƒ 2000,- vrpr. ƒ 1100,-, tel. 04405-1292.

Sint en Piet kopen hun KOSTUMERING en alle toebehoren bij: In 't Panhuis, Markt 74, Maastricht.

Massief eiken bankstel ƒ 695,-; klassiek bankstel ƒ 395,-; moderne EETHOEK ƒ 195,-; eiken wandmeubel ƒ 395,-; eiken eethoek ƒ 595,-; modern wandmeubel ƒ 195,-; verder massief eiken wandmeubels en eethoeken Barok en Lodewijk eethoeken, clubs en 2-zits bankjes ook in echt leer. Schitterende kasten in div. mog. stijlen alles spot en spotgoedkoop. Inruilen mogelijk. O.K.-Hal, Agnes Printhagenstr. 22, Geleen-centrum (vlakbij parkpl. Alb. Heyn).

H.H. kasteleins, te k. mooie eiken BUFFET, z.g.a.n. afm. 4.10x2.50, Curfs, Meerssen, tel. 043-642943.

Hoogste prijs v. oud GOUD en zilver, wij bet. ƒ 29,– p.gr. v. goud en ƒ 600,– p. kilo voor zilver, tussen 14.00 en 19.00 uur op de dag van deze advert. Nieuwstraat 70, Kerkrade.

Te k. gevr. alle gouden en ZILVEREN voorwerpen tegen hoogste prijs. Rijksweg Zd. 193, Geleen.

extra lage mini-prijs!
Philips Portable Kleuren T.V. 42 cm. in-line beeldbuis. electr. druktoetsafstemming voor 12 voorkeurzenders.
Adviesprijs 1495,-
Bij Schunck **1095,-**
Schunck electro 2e etage Promenade Heerlen telefoon 045-712057

FIETS ƒ 259,– kompleet startklaar, 3 versnellingen ƒ 319,–, Gazelle - Union - Batavus - Peugeot - Burgers - Covè - Rivel. Inruil fietsen en bromfietsen mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114-118, Brunssum, tel. 045-251225.

Te k. MÄRKLIN trein te bevr. Wingerdweg 22, Hoensbroek, tel. 045-213524.

Te k. eikehouten BANKSTEL. Tel. 045-212109.

Te k. cursus DUITS-Nederl. m. platen ƒ 100,–. Kinderwagen twee in een ƒ 50,–. Gr. Nullandstr. 16, Kerkrade.

SCHAARHEKKEN 50x250 cm ƒ 16,-. In de Cramer 104, Heerlen, 04446-1687 van 10-17 uur.

Piano merk Steinbach, zeer mooie eiken KAST, dross. Everhartsstr. 16, Stein.

Te k. a. 1 TAFEL, 4 stoelen en kast. Kast. Toropstr. 39, Heerlen.

Autom. WASMACHINE merk Bosch m. 15 progr. in voortr. staat, absoluut zond. gebr. Wegens bijz. omstandigh. zeer prijsg. af te geven. Dond. en vrijd. na 18.00 uur, tel. 045-440153.

Te k. vier BINNENDEUREN, i.z.g.st. tel. 04750-18484. Na 19.00 uur, tel. 04752-2094.

Te k. 27-MC-ZENDER/ONTVANGER (Major 2000) pl. vetvoedingsapp., auto- en basisantenne m. kabel, tel. 04750-16192, na 19.00 uur, pr. ƒ 350,–.

Te k. VELDBRANDSTENEN, kinderkopjes 8x8, 10x10, franco thuis, tel. 045-722028.

Mooi electr. ORGEL (merk Eminent 400), ƒ 650,-, tel. 045-716159, Caumerdalsestr. 9, Heerlen.

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes, 1ste kwal. 35 ct. per kg. 100 kg ƒ 30,–, poeder gratis, uien 5 kg ƒ 3,–, Veendrick, ing. Kast. Amstenrade.

Te k. MINITRIX spoor m. uitgebr. toebeh., als nw. Vraagpr. ƒ 350,– plus trapskelter groot model, koopje ƒ 50,–. Pastoorkuilenweg 9, H'broek.

Te k. van part. 19 antieke stoelen ƒ 475,–, antieke eiken EETHOEK ƒ 675,–, 3 eiken buro's v.a. ƒ 150,–, 04490-19293.

Te k. WINKELINVENTARIS, weegschalen, snijmachine, vleeskoeling. Te bevr. Vroenstr. 78, 455589 Kerkrade.

BESTEL tijdig uw winteraardappelen pr. ƒ 0,30 p. kilo. Limb. klei, Mechelersstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

Plm. 2000 MUNTEN, Ned. en buitenland, zilv., brons, koper enz. T.e.a.b. Tevens plm. 155 stempelzegels z.g. postzegels 1880-1922 Oostenrijk, Hongarije, Kon. keizerrijk t.e.a.b. Tel. 045-318555.

Te koop door inruil MERCIER racefiets, 59 cm hoog en Gazelle racefiets. Rijwiel- en bromfietshandel H. Feron, Torenstr. 1A, Schimmert.

Dames-, heren-, jongens-, kinder-, race- en TRIMFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

PRINS & raad van elf kopen hun hele uitdossing bij ons: prinsenpak of cape, capes voor de raad naar wens, steken, veren, strikken, sjaals, scepter, orden. Carnavalshop, Markt 74, Maastricht, tel. 043-13686.

STEREOINSTALLATIE best. uit receiver platensp. cassette, dek van hoge klasse, boxen en pracht orig. rack. alles samen ƒ 495,- ruilen Op de Vey 61, Geleen centrum.

Zeer apart massief eiken BANKSTEL ƒ 795,-; groot eiken wandmeubel ƒ 595,-; zeer degelijke eiken eethoek ƒ 495,-; werkelijk zeer apart modern wandmeubel ƒ 595,-; mooie moderne eethoek ƒ 245,-; klassiek bankstel zwaarder type ƒ 395,-. Op de Vey 61, Geleen-centrum.

Uitzonderlijk mooi massief eiken bankstel werkelijk klasse ƒ 1595,-; clubfat. orig. rundl. va. ƒ 495,-; klassiek bankstel 'n droom zo mooi ƒ 1995,-; klassieke degelijk en mooi ƒ 695,- ZILVERKAST in notenh. van. ƒ 595,- schitterende toog- en rankenkasten fantastisch mooie salontafels alles topklassen aan prijzen waar u het doodgewone nog niet aan kunt kopen, bovendien inruilen oude meubels mogelijk. M. Boetiek Rijksweg centrum 86, Geleen (is overluifeld promenade), bushalte voor de deur en enorme parkpl. op enkele meters.

Nerts BONTJASJE, mt. 42-44, pr. n.o.t.k. Franse pendule, Maarstr. 32, Terwinselen.

Te k. AQUARIUM 1,80 m lang, 55 h, 65 diep met vissen en planten. Mayntz, Wolverlei 1, Kerkrade-West, tel. 421088.

Te k. zwaar eiken (WIEL)BAR, tel. 045-223741, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te koop gevraagd

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen. Binnen- en buitenlandse munten, sieraden, bestekken enz. Gebruiksvoorwerpen bij ant. waarde. Boven goud- en zilverprijs. Deskundig discr., cont. geld, tel. 045-222203.

ENCYCLOPEDIEËN te koop gevr. Wij betalen de hoogste prijs voor uw Spectrum, Larousse, Oosthoek, Summa of WP. Franssen, Nieuweweg 96, Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te k. gevr. gebruikte DIEPVRIEZERS, defect geen bezwaar, tel. 04409-2804.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

JACMUNT goud t.h. prijs t.k.a. zilv., guld., en rijksd. zilv. tientjes enz. Spoorstr. 76, Geleen. 04494-48457.

AANHANGWAGEN m. kleine wielen plm. 1.25x2.10, trekh. v. Mazda 323. Tel. 045-720876.

GASHAARDEN en gevelkachels gevr. 045-455168 na 14.00 uur.

Te k. gevr. IJSHOCKEY-SCHAATSEN of Noren en draagbare TV. Tel. 045-452083.

Te huur aangeboden

Zelf VERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-213636.

De ideale warmwaterleverancier is: een HUUR-GASBOILER van H.E.S.I.: geen investering, geen onderhoud, altijd bedrijfsklaar! Voor inlichtingen: bel HESI: 045-442326

Tijdelijk te huur 2-pers. APPARTEMENT tot mei '81. Tel. 04406-15177.

Te huur tafels en stoelen. Tel. 04406-13343.

Zoekt u WOONRUIMTE? Laat u dan bij ons inschrijven. Wij zoeken voor u de passende woonruimte, zakenbureau Asra, Kampstraat 35, Heerlen, tel. 045-224381. Kantoor geopend van 9.00 tot 12.00 uur.

Te huur per uur, per dag, per week, „DASSEN"-aanhangwagens in vele uitvoeringen, tel. 045-455088.

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPKAMER, te Kerkrade, tel. 720350.

KAMERS op goede stand te Nieuwenhagen, incl. gebruik van keuken, woonkamer, bad, gas, water, licht. Inl. tel. 045-312554 b.g.g. 045-316646.

Te h. onderwoning, Netelstr. 60, HEERLERHEIDE. Inl. na 19 uur.

In pacht aangeb. coffeeshop-lunchroom gel. in winkelcentrum van HEERLEN, goede omzet, vaste klantenkring, nw. inventaris, moderne app., zéér geschikt v. echtpaar. Pachtprijs ƒ 3000,- p.m. Borgsom ƒ 10.000,-. Ook te h. m. overn. inventaris, overn. ƒ 90.000,- contant. Br.o.nr. Z 176 LD Heerlen.

KAMERS te huur aangeb. met voll. pension, Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

Te huur aangeb. gem. ZIT-SLPK., c.v., parterre. Centrum-Heerlen, tel. 045-413089.

Mooie 1- en 2-pers. KAMERS te huur in Geulle, c.v., v. wast. en warm str. water. Inl. 043-645783.

Te huur v. heer gemeub. KAMER. Kruisstr. 75 Hrl. Tel. 714330.

Te huur in centrum HEERLEN gem. zit-slpk. met c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. 25 Heerlen tussen 15 en 18 u.

Te h. 1-pers. gemeub. App. best. uit ZIT/SLAAPKAMER badkamer met toilet en hal, huur ƒ 400,– p.m. incl. water, licht en c.v. Te bevr. H. Thelen Kampstr. 17 Schaesberg.

Heerlerheide, KAMER te huur voor serieuze jonge dame, gem.schapp. keuken en badkamer, incl. gas, water en licht. ƒ 300,– per maand. Tel. 04492-3156 na 18.00 uur.

Te h. KERKRADE, stalling v, campingwagens, afgesloten terrein en bewaking, tel. 457703.

Huren gaan de komende jaren 8 à 9% OMHOOG, voor minder kunt u op 2 inkomens een gezinsflat kopen met 100% financiering. Inl. 043-645981.

St.-Nicolaas- en Zw.-Pietcostuums te huur. Zw. Piet ook apart, tevens KERSTMAN en prins-carnavalcostuum. Tel. 045-717608. N. Bijsmans-Degenkamp, Horatiusstr. 65, Aarveld, Heerlen.

Te huur aangeb. WINKELRUIMTE in Centrum Hoensbroek. Winkelopp. ± m m. event. uitbreidingsmogel. Br.o.nr. HO 308 LD Hoensbroek, 6431 HB.

TERWINSELEN gem. Kerkrade, royale midd. woning te huur. Huurpr. ƒ 750,– p. mnd. Tel. 04494-48180.

Ruime gem. KAMER, c.v., w+k water, gebr. badk. en keuken, centrum Schaesberg, voor ouder werkend persoon. Event. ook rustige student (met sol. borg). Bevr. Ruiterstr. 8 (1x bellen) tussen 9-11 uur voorm.

KAMER te huur, Ubach over Worms, ƒ 265,– all-in. Tel. 04405-2367.

VALKENBURG te h. mooi gem. grote kamers, keuken, zitk., c.v., douche en w.c. Pr. p. maand ƒ 500,– en ƒ 200,– borgsom. (rustig persoon). Tel. 04406-12295.

Te huur gemeub. ZITSLAAPKAMER 4x4 mtr. Te bevr. 045-254408.

Te h. HUIS naast verpleegkliniek in Brunssum, gesch. v. 3-4 verpleegsters, prijs n.o.t.k. Te bevr. Meelovenstr. 2 Brunssum.

Te h. ELSLOO, middenst. woning met aangeb. tuinkamer en garage. Tev. kantoorruimte aanw. Inl. 04402-4290.

Gem. APPARTEMENTEN te huur t/m mei '81. De Geulstroom-Meerssen, tel. 043-642943.

Te h. 2 KAMERS m. of zonder pension. Te bevr. tussen 15.00 en 18.00 uur. Pr. Hendriklaan 70a, Brunssum.

Te h 1-pers. en 2-pers KAMER, gemeub. Te bevr. Rumpenerstr. 78, Brunssum, v. 11.00 tot 18.00 uur.

Te h. 1 pers. gemeub. KAMER te Kerkrade-West, m. gezamenlijk gebr. v. geh. huis, ƒ 85,– p.wk. Tel. 045-458871, na 16.00 uur.

Te huur gevraagd

WONING of apart. te huur gevr. in Geleen of omgeving. Pr. ƒ 550,– p. mnd. Postbus 2027, 6160 HA Geleen.

Te huur gevr. voor moeder en dochter ETAGE of huis in Sittard tot plm. ƒ 700,– per mnd. Tel. 05140-3825.

Te h. gevr. kl. vrije WONING, of kl. bovenwoning m. ap. ingang in gem. Hrln. Huurpr. ƒ 400,- p.mnd. Br. o. nr. SH 067 LD Hrln.

Ruilen

Ruime hoekflat te BEEK tegen flat of woning in Brunssum of omg. Tel. 04402-2473.

FLAT te ruil in de Oranjelaan-Geleen met c.v., tegen flat zonder c.v. in de Oranjeln. of eengezinsw. Geleen. tel. 04494-45225.

EENGEZINSWON. te ruil. Boxmeer teg. eengezinswon. Brunssum. Tel. 08855-5350.

Te ruil aangeb. BOVENETAGE Schanerweg, huurpr. ƒ 350,- p.mnd. Tegen huisje of etage nabij centrum M'str. Iets hogere huur g.b. Br. o. nr. Ma 155 LD M'str. 6221 BN.

BENEDENFLAT, 4 kamers m. tuin te Utrecht tegen een eengezinswoning of gelijke woongelegenh. te Heerlen, tel. 030-718619.

Te r. kleine EENGEZINSWONING te Hoensbroek tegen flat op Molenberg, geen overn. Liefst 1e flat vanuit Heerlen tot 4 hoog, tel. 045-225517.

Onroerend goed

HYPOTHEEK. Laat u vrijblijvend informeren over onze hypotheekvormen. Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG). Voor hypotheken kunt u ook 's avonds terecht. Geleen dinsdag- en donderdagavond. Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond maandag- en donderdagavond. St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

Wij kunnen u helpen bij de verkoop van uw woning. MAKELAARDIJ Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Jong gezin zoekt leuke woning in BEEK of dir. omgeving tot ± ƒ 150.000,-. Br. o. nr. 1854 LD Hrl.

Wilt u uw huis snel verkopen? Bel dan N.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestr. 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd: N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Mairestr. 14, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

BEEK ruim vrijst. huis bj. '77 4 slpk. T.e.a.b. Bosserveldlaan 50, tel. 04402-4682 (liefst na 18 uur).

Te koop in GELEEN, Eberhardstr. 1, halfvrijst. woning. Beg.gr.: grote hal met toilet, woonk. met aangebouwde living, keuken. 1e verd.: 4 slpks., badk. met ligbad en toilet, vaste trap naar 2e verd. waarop 5e slpk. Kelder, tuin, garage met berging. Inl. Bert Schreurs, Makelaardij B.V., Sittard. Tel. 04490-11093, b.g.g. 04490-14419.

Uniek gelegen BUNGALOW aan de Maasoever, 900 m2 opp. Omgeving Maasbracht. Vrij te aanvaarden, pr. ƒ 275.000,- k.k. Postbus 518 Roermond.

SITTARD te k. halfvrijst. woning, nieuwbouw, 3 slk., gar. 10 mtr. 1. pr. ƒ 175.000,- k.k., tel. 04490-21353, 04494-44702.

Te k. BOERENWONING (boerderij), geh. gemoderniseerd, gr. keuken, L-vorm. kamer, vrst. open haard, 5 slpks., bad, douche, 2 wc's, c.v., pr.n.o.t.k. Aanv. in overleg, tel. 045-711174 of 415053.

BRUNSSUM in centr. appartement op 1e etage (tot. 3 hoog), m. c.v.-ruimte, garage en berging. Lift aanw. Ind.: hal, woonk. m. balkon, 2 slaapk. en badk. m. ligbad. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-257330/352656.

Te k. in HOENSBROEK nabij centrum, gunstig gelegen woonhuis met voor- en achtertuin, cv, aparte hobbywerkpl. 3x6 m, woonk. 40 m² met open haard en thermopane, ruime keuken met mod. app. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligbad en 2e toilet, zolder m. vliezotrap tot. opp. 275 m². Spoedig te aanvaarden. Koopsom ƒ 149.000. Inl. Tanis Assurantiën. Bodemplein 9. Brunssum, tel. 045-251389.

Deskundige taxaties van onroerend goed bij aankoop, verkoop, hypotheek e.d. worden door ons met spoed uitgevoerd en, indien noodzakelijk, nog dezelfde dag.
Makelaardij Peters
Agnes Printhagenstraat 36 6161 EK Geleen Tel. 04494-48191

HEERLEN. Benzenraderweg, tussengebouwde woning te koop, nabij het centrum van Heerlen, met leuke achtertuin, c.v.-gas, en 4 slaapkamer, grote zolder en kelder. Vraagprijs ƒ 147.500,- k.k. Aanvaarding in overleg. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV., Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Halfvrijst. WOONH. bwj. 70, gar., c.v. Ind.: hal, woonk. 50 m2, open haard, parket en plavuizen, thermophane 3 slp.kamers, badk. m. douche, vaste trap nr. 4e slp.kamer en bergzolder. Spoedig te aanv. Koopprijs ƒ 178.000,- k.k. Schaesberg, tel. 045-315198.

AMSTENRADE: halfvrijst. nieuwbouwwoningen met carport en berging of met garage. Ind.: hal, U-vormige living met open haard, uitgeb. keuken incl. uitrusting, 3 slaapkamers, badk. met ligbad v.w. doucheruimte met v.w. en 2e toilet. Ruime zolderverd. Woningen zijn geïsoleerd en luxe afgewerkt. Prijs op aanvraag. Inl.: Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV Lid NBM, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-19151.

Te k. split-level WONING, grote keuken, beteg. vloeren, veel houtw. Vrpr. ƒ 127.500,– k.k. 045-210636, Hoensbroek.

Te k. in HEERLEN, Heuvelweg 36, halfvrijst. huis met bedrijfsruimte en vold. parkeerruimte. Ind. o.a.: kelder, hal, woonk. ca. 32 m², keuken, serre, 3 slpks., badk. met douche, vaste wast. en c.v., bedrijfruimte ca. 200 m² met krachtstroom c.v., benzinepomp. Aanv. direct. Vrpr. ƒ 245.000,– k.k. Te bez. op zat. 8 nov. 1980 van 12.00-16.00 uur. Inl. J. Bruls, Douvenrade 210, Heerlen, tel. 045-711445.

Houtworm- en BOKTORBESTRIJDING 15 jr. schr. gar. Ontsmettingsbedrijf Italiaander Bestrijding alle ongedierte 045-721398.

KERKRADE-WEST, appartement met c.v. en berging, max. subsidie ƒ 124.300,- afh. v. ink. en rentestand. Nettolast 1e jaar plm. ƒ 200,- p. mnd. Inl. Stienstra Geleen BV, Mauritslaan 108, Geleen tel. 04494-52205.

HEERLEN-ZUID te k. won. Ind.: geh. onderkelderd, c.v.-gas, ruime entree, keuken, gr. kamer m. parket en open haard, douche m. toilet en vaste wastafel, 7 slpks., pr. ƒ 195.000,- k.k. Tel. 045-414936.

SUSTEREN, leuk gesitueerd, aan Marktplaats, keurig onderhouden tussengelegen woonhuis met tuin (privacy). Ind.: gang, woonkamer, keuken, bergingen en toilet. Verd.: 3 slaapkamers en vaste trap naar grote zolder, c.v. Prijs ƒ 112.000,-. Inl. LIVAC te Sittard, Brugstraat 19, tel. 04490-10855.

Voor onze relaties zoeken wij WONINGEN tot ƒ 125.000,–. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579.

Duitse monteur (veel op montage in Holland) vr. te k. event. te huur in Limburg een in goede conditie EENFAMILIEHUIS. Moet met montagewagen achterom kunnen. Binnen ½ jaar of eerder vrij. Max. DM 100.000,-. Kan zo afgewerkt worden. Br. met prijs o. nr. SH 062 LD Hrl.

SITTARD te k. halfvrijst. hoekhuis met gar. Nusterweg 47, tel. 04490-20764.

Zeer gunstig te koop BELEGGINGSPAND. Tel. 04405-2367.

WINKELPAND 105 m2 met bovenwoning, voor vele branches gesch. Maastr.-Oost. Pr.n.o.t.k. Br.o.nr. MA 153 LD M'str. 6221 BN.

GANGELT: Mooie bovenwoning in 2-fam.huis, gr. woonk., 2 slpks., keuk., bad, keld., rustige ser. huurders gevr. (event. m. gar. en tuin). Huur 400 DM p.mnd. Tel. 09-4924541287.

HEERLEN: te k. goede halfvrijst. woning te Heerlen met 4 slpk. De koper betaalt geen bem.kosten. Inl. Horstink-Brunssum BV Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum tel. 045-256161.

BOCHOLTZ te k. woning m. garage en tuin, bwj. '75, vrpr. ƒ 135.000,- k.k., tel. 045-443394.

Groot WOONHUIS te k. m. tuin te Nieuwenhagen, Voortstraat 7. Te bevr. Voortstr. 9, tel. 312145.

HEEL: te k. halfvrijst. woning, m. garage. Ind.: kamer m. parket, open haard, open eiken keuken, 3 slaapkamers, badk. m. 2e toilet en ligbad, vaste trap naar gr. zolder. Prijs n.o.t.k., tel. 04747-1354.

Vrijst. lux. woonh. te k. in HOENSBROEK, vrij uitz. Gr. tuin en gar. Ind.: L-kamer, Amer. keuken m. alle comf. pl. bar, 4 slpks., kelder, badk., zolder. Tel. 04406-15842.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

IJZER- en PROFIELSTAAL, stalen balken op maat. Konstruktiebedrijf Kraft, Gatestr. 56 Nieuwenhagen tel. 045-311345.

Westfalia AANHANGWAGENS, vele soorten en modellen in alle maten. Ook te huur, Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Steigerverhuur HEIJ & CLEVER, tel. 045-312154 of 312709.

STEMAT. Materieel verhuur compressoren, dragline schotten, stalen rijplaten, trilplaten, steenknipmachines, gesloten containers. Hoensbroek 045-217528.

Voor al uw zand en GRIND, ook voor kleine hoeveelheden. Transportbedrijf Nic. Brassé BV, Pingerweg 14, Nuth, tel. 04447-1574.

KOZIJNSETS m. pen en gat voor nieuwbouw-renovatie: vuren 56x90 ƒ 47,95; vuren 56x115 ƒ 56,25; merantie 56x90 ƒ 86,95; merantie 56x115 ƒ 103,25; geschaafde planken zw. vr. 2x10 ƒ 1,55; 2x12 ƒ 1,95; 2x15 ƒ 2,30; 2x20 ƒ 3,10. Prijzen excl. b.t.w. Hobomat bv, Pr. Irenestr. 2, Kerkrade, tel. 045-453279.

OPEN HAARDEN: div. inbouw- en voorzetopenhaarden uit voorraad leverbaar. Voorzetopenhaarden Franklin Jotul en esse, tevens bijbehorende dubbelwandige rookkanalen voor de doe-het-zelver. Ook leverbaar alle materialen voor de open haard. Veldbrand handvorm, charmotte stenen, eiken balken, sierpleister en boerenplavuizen. Bezoek geheel vrijblijvend onze showroom. Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, Industrieterrein Abdissenbosch, tel. 045-310511.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf ƒ 18,50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Materieel-container... MAT, Hoensbroek, ...

Dieren

Wij TRIMMEN en ... gedipl. alle rassen ... Dierenspeciaalzaak ... haegen, Grasbroek... Heerlen, tel. 045-725...

Jonge HENNEN aa... de leg. Tel. 04447-128... de 43, Nuth.

Het huisdier van ... vindt u zeker bij een ... dierenasiels. Geënt. ... dgn. gezondh.garant ... voerige voorlichtin... RENTEHUIS Maast... veelweg 33, Beatrixh... renteh. Geleen, St.-J...

HONDEHOKKEN e... hokken va. ƒ 195,- ... Ubachs, Kerkrade-... 045-351252.

Abrikoos toy- en ... POEDELTJES te k. ... Schinnen.

Te k. ROTTWEILE... teef. Te bevr. Vign... Meezenbroek-Hrl.

Te k. weg. omstan... Duitse HERDER, ... stamb., pr. n.o.t.k. R... straat 25, Heerlen.

Te k. aangeb. PA... zeldzame groenvleug... 85 cm groot, praat en ... m. standaard, tel. 045...

Te k. mooie 2 mnd. o... WEILER, teef, stamb... wez. Iedere dag v.a. ... Tulpstr. 4, Heerlerh... 045-222139.

Te k. York. TERR... kleine zilvere dwe... tjes, Pelikaanstr. 9, ... berg.

Te k. jonge Duitse ... DER m. pap., 10 w... Bursgensstr. 18, Scha...

Te k. D.H. reu 3½ jr., ... schikt voor bewak... Bohrstr. 55, M'tricht, ... tel. 043-612990.

Te k. KIPPEN, kriel... 20 st. m. haan in e... ƒ 100,–. Te bevr. T... 317331

Te k. M. HERDER 9 m... teef, m. stamb., goed w... scherp, ƒ 150,–. Ker... N'hagen.

Te k. grote PONY 2½ ... rie mak. T.e.a.b. Ker... N'hagen.

Goedkoop af te hale... Perzen-POEZEN m.s... pap. Tel. 045-250544.

Weg. omst. goed TEHU... voor zeer mooi dwerg... tje. Tel. 045-725017.

Te k. pr. zwarte m... POEDEL-PUPS reutje... wkn. kamp. afst. 04497...

Te k. raszuiveren RO... LER, 13 wk., geënt ... wormd. Gulperstraat 3... rade, na 16.00 uur.

Auto's en moto...

Occasions van uw Talb... ca dealer Bos Heerlen... room Grasbroekerweg ... len, tel. 720800 b.g.g. ... Wij bieden u aan met B... rantiebewijs: SIMCA ... GLS '77; Simca 1000 ... '76; Simca 1100 LX '77; ... 1100 GLX '77; Simca 11... cial '77; Simca 1100 ... Simca 1100 Special '79; ... 1100 aut. LS '79; Simc... GLS '77; Simca 1308 G... Simca 1308 GT '77; Sim... rizon 1.3 GLS '78; Chrys... ter aut. '75; Dodge-Asp... pé aut. '79; Opel Kad... Opel Kadett City '78; ... Carina 1600 luxe aut. '7... 131 Mirafiori '76. Dagelij... te autoshow van nieuwe... bruikte wagens in onze ... rne showroom.

Autohandel „COR... biedt een collectie goe... bruikte auto's aan tegen ... pe lage prijzen. Wij ge... maanden schriftelijke ... tie. Financiering binnen ... geregeld, ƒ 200,– contan... ruilen alles in, ook moto... bromfietsen. Ook inkoop ... da 929 4-drs. '76 ƒ 3900,– ... da 818 coupé '75 ƒ 3500,– ... da 818 4-drs. '75 ƒ 2900,– ... Ascona 16S m. gasinst... sportwielen '77 ƒ 8400,– ... Admiraal 2800 S automa... ƒ 2900,–. Opel 1900 GT ... wagen '72 ƒ 4500,–. 2x Op... cord '75 ƒ 2750,–. Opel ... combi nw. type '75 ƒ 3... Triumph 2500 TC auto... sportwielen '77 ƒ 3900,–. ... ta Cressida hardtop ... sportwielen '78 ƒ 8100,–. ... ta Carina L '75 ƒ 2450,–. T... 1000 L '76 ƒ 2900,–. Ford ... 1700 GTXL '72 ƒ 2400,–. ... Granada 2600 GLX cou... tomatic en gasinstall. ... ƒ 3900,–. Ford Taunus 160... coupé 5-drs. '75 ƒ 3400,–. ... geot 504 L '76 ƒ 4400,–. Fi... sport spider 1600 nw. bi... dak, sportwielen '73 ƒ 2... 2x Fiat 127 '76 ƒ 2500,–. Fi... '77 ƒ 2900,–. 2x Simca 100... ƒ 1750,–. Simca 1100 L... ƒ 4500,–. 2x Austin A... 1300 '76 ƒ 2950,–. Morris ... rina coupé '76 ƒ 2700,–. D... 160 B 4-drs. '77 ƒ 4500,–. ... sun 120Y coupé '75 ƒ 3200 ... Daf 46 '76 ƒ 2750,–. VW G... '76 ƒ 5400,–. Vw-bus m. ... '73 ƒ 2400,–. Motor Harley ... vidson '78 ƒ 2000,–. Bruns... merweg 81, Ubach ... Worms, tel. 045-315024 ... Heerlen.

OPEL Rek. 2,0 S '78; For... L '78 TR 7 zeldz. mooi '77; ... vo 242 L '76; Alfetta '76 ƒ 4... ; Golf '75; BMW 1602 LPG ... Chrysler 1307 GLS '77 ... ƒ 4250,–; Citroën 200D ... ƒ 1750,– Mercedes 200 ƒ ... Ford Capri GT '70 ƒ 500,–; ... ca 1100 '75 ƒ 1250,– Ford ... '72 LPG ƒ 950,– enz. R... ook zonder geld. P. Jooste... op het goede adres. Scha... weg 3 Mstr. ink. auto's ... geld tel. 043-627308.

RODAGARANTIE van ... Roda ongeevenaarde, ... week speciale aanbieding ... nieuw model Volvo 244 DL ... tomatiek m. LPG, trekh. ... slechts ƒ 7500,–, dure uit... ring Peugeot 305 SR gr... elektr.-ramen enz,. ƒ 13.9... Ford Taunus 1600 L, blauw ... tall. 1977, Ford Taunus ... GT-Ghia ƒ 7500,–; Opel Ka... 1200 speciaal m. LPG laat ... ƒ 7500,–; Opel Kadett co... blauwmetall. 60.000 km. ... ƒ 6250,–; Datsun 120 Y ... LPG ƒ 5950,–; Honda Acc... automatic m. vele acc... ƒ 11.500,–; Range Rover ... nwe. motor, versnellingsb... pieren ter inzage, ... ƒ 17.500,–; Mercedes 280 ... LPG type '77 ƒ 19.750,–. St... wisselende voorraad, auto... da, Heiveldstr. 19, Kerkra... West.

Passend Pak.
Het geheim van de man die zich makkelijk beweegt zit 'm vaak in het kostuum dat hij draagt. Daarom hoort zo'n Passend Pak in elke mannen-garderobe thuis. Dit najaar zijn ze er gelukkig weer volop!
Een Passend Pak voor als u houdt van sportief. Zakken met dekoratieve vertikale platte plooi.
425,-
Een Passend Pak voor als u houdt van klassiek. Fraai-doorgestikte revers.
395,-
425,– 395,–
modecentrum **BERGSTEIN** het hart van kerkrade
Markt 10 Kerkrade tel. 045 - 45.38.00

HFP N80-IM 2

„Natuur in eigen land" komende maandag op het scherm

Nieuwe televisiefilm van duo Maurice Nijsten en Jo Erkens

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



BEEK/ULESTATEN – „Waddenzee zonder zeehond?" is de titel van de eenentwintigste televisiefilm van de Limburgse cineasten Maurice Nijsten uit Ulestraten en Jo Erkens uit Beek. Maandagavond 3 november (Nederland I 21.55-22.40 u.) zendt de KRO deze nieuwe aflevering uit in de bekende serie „Natuur in eigen land" van Erkens en Nijsten. Het is reeds de vierde nieuwe produktie die in 1980 van het Limburgse duo wordt uitgezonden. „Op de grens van bos en wei" (23 maart), „Door de bomen het bos gezien" (27b april) en „De Wieden" (1 juni) werden alle drie door zo'n twee miljoen kijkers gevolgd, die respectievelijk de hoge waarderingscijfers 77, nog eens 77 en 78 gaven aan het werk van de Limburgers. Van KRO-zijde werd bekendgemaakt dat Nijsten en Erkens nu al sinds 1972 de hoogste waarderingscijfers voor documentaire programma's op hun naam hebben staan.

Al zijn Maurice Nijsten en Jo Erkens het laatste jaar weer vooral in Limburg aan het filmen, voor de produktie van maandagavond hebben ze een tijdlang gefilmd in en rond de Waddenzee. Een voor hun bekende omgeving, want eerder vervaardigden ze twee uitvoerige documentaires over het hele Waddengebied. Hoofdfiguur in het nieuwe programma is de uit het Limburgse Siebengewald afkomstige dr. ir. Peter Reynders, die sinds 1973 op Texel is gestationeerd. Op 5 maart van dit jaar promoveerde Reynders (op zijn jarenlang onderzoek aan zeehonden), aan de landbouwhogeschool te Wageningen. De conclusie van het onderzoek van Peter Reynders is weinig rooskleurig.

Voortbestaan

„Het aantal geboorten bij de zeehonden in het Nederlandse waddengebied is te laag om hun voortbestaan te verzekeren. Als de vervuiling van de Nederlandse Waddenzee niet wordt teruggedrongen – en daar ziet het niet naar uit – zullen daar de zeehonden zeker uitsterven. Van de vroegere populatie van 2700 Nederlandse zeehonden, zijn er nog maar ongeveer vierhonderd over, waaronder een groep migranten van de Duitse en Deense Wadden", aldus bevindingen van Reynders.

Meestal zoeken Maurice Nijsten en Jo Erkens met hun camera's de laatste mooie plekjes op in de Nederlandse natuur voor hun TV-programma's. Af en toe vinden ze het weer eens nodig bij het publiek „flink aan de bel te trekken", namelijk als milieuproblemen erom vragen. Maurice Nijsten: „Of de natuur je nou interesseert of niet, langs bepaalde feiten kan de mens toch niet heen. Als nl. door gifstoffen uit de Rijn de zeehonden in de Waddenzee dreigen uit te sterven, dan moet dit toch voor ieder weldenkend mens minstens een rood waarschuwingslampje zijn..."



● *Maurice Nijsten (links) en Jo Erkens in aktie tijdens de opnames.*

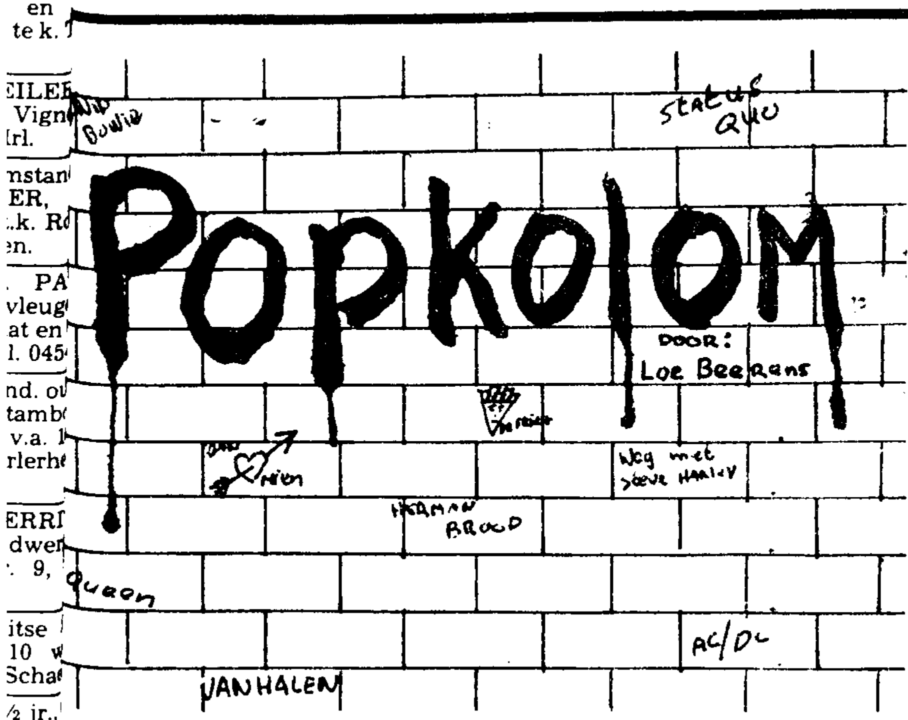
Erkens en Nijsten hebben voor hun nieuwe produktie heel wat afgereisd. Een tijdlang hebben ze met onderzoeker Peter Reynders op de Waddenzee rondgevaren om zeehonden te filmen. Ook waren ze er met de camera bij, toen in mei '79 de nieuwe zeehondencrèche van Lenie 't Hart in het Groningse Pieterburen werd geopend. In dit centrum worden zieke zeehonden en jongen die hun moeder zijn kwijtgeraakt verpleegd, tot dat ze weer in de Waddenzee kunnen worden uitgezet. De cineasten hadden voor hun progamma ook een interessant interview met Ko Teerling, een 87-jarige robbenjager met pensioen. Pas in 1962 kwam er een verbod op de zeehondenjacht. Ko Teerling weet nog heel wat anekdotes te vertellen over zijn vroegere beroep.

Nieuwe produkties

In het komende winterseizoen worden nog twee nieuwe films van Jo Erkens en Maurice Nijsten via de KRO-TV uitgezonden. „Aan de waterkant" is een 45 minuten durende natuurfilm, met zeldzame dierenopnamen uit dit milieu. „Dieren met een zendvergunning" is een 60-minuten durende documentaire over onderzoekers, die dieren met zendertjes uitrusten om meer over hun gedrag aan de weet te komen. Op dit moment zijn Maurice Nijsten en Jo Erkens bezig met de montage van een uitvoerige film over de Peel, terwijl nog opnamen worden gemaakt voor enkele andere documentaires, die in 1981 gereed komen voor uitzending. De muziek voor het nieuwe programma is zoals steeds van de Maastrichtse componist Jean Lambechts, terwijl de tekst wordt uitgesproken door ANP-nieuwlezer Ad. Hazewinkel. Samenstelling en regie: Jo Erkens en Maurice Nijsten.

Dave Berry in Heerlen

HEERLEN – Dat wordt op deze woensdag in Heerlen nog eens een nostalgische avond. Met muziek en in dit geval met zang van Dave Berry keren we eventjes terug naar de zestiger jaren. Dave Berry – we herinneren ons hem nog goed van het succes 'This strange effect on me" – treedt vanavond op in 'La Diligence' aan de Zandweg in Heerlen. Uiteraard laat Dave daar het 'vreemde effect' nog eens horen.



...jij je stereo-apparatuur naar de ... hebben gebracht omdat het ... van de Rock-palastnacht niet ...men was, haal alles dan maar ...rug. Het lag niet aan jouw ste...os. Ieder jaar opnieuw is het ... geblazen met die uitzending.

...ming, ruis, en allerhande an... onverklaarbare maar hoogst irri... storingen bederven de pret.

...er de geluidskwaliteit in de ...mst niet kan worden verbeterd ...eeft het nog weinig zin om dit ...amma via de radiozenders te la...eelopen.

...n heb ik het nog niet gehad over ...armelijke slechte mix die de heren ...ci van „Rock-palast" uit de ...lijk schitterende muziek van de ...ende groepen weten te toveren.

... bijvoorbeeld „Sting" niet op het ...m had gezien, zou ik gedacht hebben ...at hij met vakantie was want ge... heb ik hem niet. Jij wel?? Verbe... in deze is dringend geweest. De ...unicatie tussen Meurders en de ...slezer was overigens voortreffe...n dat was voor mij 't leukste van de ...t. Zoals jezelf hebt kunnen consta... zijn „The Police" en Jack Bruce ...eputatie volledig waard.

...potheek

...y Rotten (of John Lydon) is de stu...gedoken met zijn groep PIL. Uiter... om muziek op te nemen. Voor het ...r was moest John echter de bittere ...kken dat hij in Dublin werd gearres... wegens een vechtpartij na het nut... van veel te veel „pil's." Drie maan... kreeg hij toegeschoven hetgeen hij ...r afkocht met zijn resterend zak....

... Stewart komt voor een éénmalig ...ert naar Nederland. Dat gebeurt op ...november in Ahoy te Rotterdam.

...r dit concert wordt een busreis geor...seerd door „Edison" uit Maastricht. ...zijn vijftig plaatsen die per stuk ...,50 kosten. Voor dat bedrag mag je ... keer in de bus en één keer in Ahoy.

... maar tegen mama en papa dat je ...r thuis komt als het al donker is. ...rten en informatie: 043-316117.

...iefstuk

...e concerten naast de deur: The Cu... op 1 november in „Socioproject Ey...hoven." De entree bedraagt ƒ 15,- ...e voorverkoop en ƒ 17,50 aan de .... „The Cure is dure" kan ik daar al...n op zeggen. Maar „Vido" zit in het ...programma, dus voor dat geld heb ...l vanaf half negen muziek. De dag ...ma, op 2 november dus, speelt ...ptain Beefheart" het isolatiemate...al uit de Sittardse schouwburgmuren.

...e maar" vindt dat best en doet daar... het voorprogramma. Entree ƒ 16,- in ...voorverkoop en ƒ 18,- aan de zaal. ...at is voor een goed biefstuk toch niet ...eel." Voor welk concert je kiest hangt ...uurlijk van je budget af... maar wat ...cht je van overuren?

...elles, nietes

...at een heisa wordt tegenwoordig ge...akt over het op de markt brengen van ...n plaat. Neem die van Stevie Wonder ...voorbeeld. Een hoop gezeur van di...se kanten „wel-primeur, geen-pri...ur, wel in de winkel, niet in de winkel, ...edgekeurd-afgekeurd." Hoor ik a.u.b. ...g iemand zeggen dat „Hotter than Ju... een beregoeie plaat is, want daar ...at het toch om. Wil misschien nog ie...and opmerken dat dit een van de be...grijkste elpee's uit Wonder's carrière .... Want dat is belangrijk! En viel het ie...and op dat „all I do", een van de beste ...ummers van deze plaat al uit 1966 da...ert, dat is interessant. Wil tot slot nog ...mand van de daken schreeuwen dat ...n betere elpee maken bijna onmoge...k is. Want zulke kritiek verdient Stevie.

... die plaat beter of slechter geworden ...oor al dat gezeur. Nee hoor, over de ...waliteit zeurt Wonder niet. Die weet ...at ie kan. O ja, ik weet zeker dat IK de ...erste was die deze plaat in huis had. Al ...e journalisten en disc-jockey's die het...elfde beweren hebben ook gelijk... of ...ad jij 'm eerder???

...Makin Movie's" van Dire Straits mag er ...verigens ook best wezen, en Thin Liz...y hebben op „China Town" als nooit ...voren de beuk erin. Toch maar eens ...uisteren als je die Wonderelpee gaat ...open. Nog meer overuren??? Maar ik ...en er nog niet want in deze tijd worden ...at platen op de markt gegooid.

„Høken is Normaal" zegt Normaal en doet dat ook op hun nieuwste langspeler „Normaal als er een fuif is", denk ik dan. The Inmate's sparen overigens ook niet op snaren op „Shot in the dark", enne zo kan ik nog wel een tijdje doorgaan...

De beste titel kozen echter „The Meteor's" want in de naam van hun elpee „Hunger" zit de kern van de hele zaak.

Je zult heel wat honger moeten lijden om alle leuke platen aan te kunnen schaffen. Of meer overuren maken, dat kan ook. Hoi.

Loe Beerens.

televisie en radio vandaag ★ televisie en radio vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Het huis. 10.30 A visit to London. 11.00 Stel je voor. De markt.
13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
14.30 Open school. Tijd.
15.30 De poppenkraam. „De wijde wereld in". Jeugdserie.
16.00 Maja de bij. „Zoals het klokje thuis tikt". Jeugdserie.
16.25 Kinderspel. Voor de kinderen. Presentatie: Marjo Ouddeken.
16.55 - 17.30 KRO's Wereldcircus. Presentatie: Sherisse Laurence en Cal Dodd.
18.25 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Toeristische tips.
18.55 Journaal.
18.59 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. 1. Visafslag Urk vijfenzeventig jaar. 2. Venlo, vervoerstad. 3. Dierenasiel Amsterdam.
19.50 Zendtijd Boeren Partij.
20.00 Cinevisie. Filmnieuws.
20.30 De schelp. „Skallet". Deense TV-film met Elisabeth Schaffenberg, Kaare Kroppan en anderen. Twee contactarme mensen ontmoeten elkaar in een grote stad. Klaus en Vicky voelen veel voor elkaar maar hun individuele problemen blijken onoplosbaar.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Panoramiek. „De toekomst van de Antillen". Panoramiek haakt in op het koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen.
22.40 Studio Sport. Sportrubriek.
23.10 Journaal.
23.15 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.
18.25 Engels voor beginners. Les 4 en 5.
18.55 Journaal.
18.59 Kinderen van de rekening. „Ver van huis". Serie over de tweede generatie Turken in Nederland.
19.25 Kenmerk. Informatierubriek over kerk en samenleving.
20.00 Journaal.
20.27 Stichting Socutera. „Kijk op Foster Parents Plan". Film van het Foster Parents Plan.
20.32 Lady sings the blues. Amerikaanse speelfilm uit 1972 onder regie van Sidney J. Furie met Diana Ross, Billy Dee Williams, Richard Pryor en anderen. Billi Holliday is een befaamde blueszangeres. De film geeft een impressie over de harde strijd om succes, het zware leven, over het toeren door het land met een band, de verslaving aan drugs en de betekenis om zwart te zijn in een wereld die overheerst wordt door blanken.
22.55 Veronica's agenda. Informatierubriek.
23.02 Uit de geschiedenis van de fotografie. Les 4. Teleac.
23.37 Journaal.
23.42 ■ Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Pistes van de wereld. Galavoorstelling van Circus Moskou.
17.00 De Pala(m)gi op reis. Programma voor de kinderen.
17.50 Journaal.
18.00 De Koblanks. „Mooie klanten". TV-serie.
18.30 Hit om half zeven.
18.40 De Koblanks. „Deze keer de echte". TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Misdaadmagazine. „Een onschuldig geval". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.15 De vakantie. „Het rijbewijs". TV-film. Mevrouw Riehl verheugt zich op de aanstaande vakantie, haar dochter Sabine minder. Met de tent willen ze naar het zuiden vertrekken. Maar alles gaat niet door. Meneer Riehl kan niet mee. Dan vertrekken moeder en dochter toch naar de Adriatische kust. Mevrouw Riehl leert de ingenieur Kempmann kennen en vindt hem erg aantrekkelijk. Meneer Riehl heeft het ook niet zo slecht.
21.45 Beelden uit de wetenschap. 1. Experimenteel onderzoek in Californië naar de basisdriften van de huwelijkstrouw. 2. Onderzoek naar de betekenis van de melancholie. 3. Schade aan kleuters, toegebracht door de scheiding van vader en moeder, wreekt zich in hun latere leven.
22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.15 Trickbonbons. Voor de kinderen.
16.30 Nieuws uit Uhlenbusch. „Somber nieuws voor Christian". Voor de kinderen.
17.00 Journaal.
17.10 Taxi. „De grote wedstrijd". TV-serie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine.
18.20 Beelden die de wereld in beweging brachten. „SOS over de oceaan". Rampenserie.
19.00 Journaal
19.30 Sportspiegel. Film over de profvoetballer Ewald Lienen van Borussia Mönchengladbach, die tot de ontdekking is gekomen, dat er belangrijkere dingen in het leven zijn dan Bundesligavoetbal: het lot der geestelijk gehandicapte jongeren.
20.15 Balans. Economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.20 De vossen. „Heet geld". Politieserie.
22.10 Dat gaat u aan. Consumentenrubriek. Het recht van de klant bij de verkoop van abonnementen.
22.15 Tierra de Zorros. Film over de Peruviaanse Indianenstam der Huancas, die al sinds de zestiende eeuw om zijn land vecht, dat de Spaanse koning hen als beloning voor hun hulp in de strijd tegen de Incas toezegde.
23.00 De vrijheden der verveling. TV-film. Op een normale dag, plotseling en onverwachts begaan drie jongens een zinloze, schijnbaar motiefloze misdaad. Bij hun doelloze slentering door de stad stuiten ze op een paartje en dwingen hen met een pistool zich te ontkleden. Deze daad eindigt in een bloederig drama. Twee mensen worden gedood. Hoe kon het tot zo'n zinloze, schijnbaar motiefloze misdaad komen?
0.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II: Engels.
19.00 De ark 2000.
20.00 Journaal.
20.15 Op woensdag in Düsseldorf. Gesprekken en ontmoetingen.
22.15 ■ The Whistler. Amerikaanse speelfilm uit 1944 onder regie van William Castle met Richard Dix, J. Carrol Naish, Alan Dinehart en anderen. Vertwijfeld over de dood van zijn vrouw, draagt Conrad een beroepsmoordenaar op hem te vermoorden. De moordenaar bedenkt het duivelse plan om zijn slachtoffer van angst te laten sterven. Wanneer Conrad tot de ontdekking komt, dat zijn vrouw nog in leven is, blijkt er geen mogelijkheid meer om de moordenaar tegen te houden ...
0.40 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Engels.
19.00 Rockpaleis. Optreden van Santana.
19.50 Nora. „A doll's house". Engels-Franse speelfilm uit 1972.
21.30 Laten wij ons leven leven. Homo's en hun liederen.
22.15 Vragen over homoseksualiteit.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

16.00 Leven met je lichaam.
16.30 Tip-Top. Jeugdmagazine.
18.15 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.
18.20 Alias Smith & Jones. „Jailbreak at Junction City". TV-serie.
19.10 11.11.11-aktie.
Actie.
19.17 Standpunten. Het Instituut Arthur Vanderpoorten.
19.37 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal en weerbericht.
20.15 Hoe Bernard het trompetspelen verleerde. TV-film.
21.10 150 Jaar Belgen. „Het gevecht met de verveling"; een leger in vredestijd. TV-serie.
21.55 Fundamenten. Programma over A. Tévoédjré.
22.45 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Muzieksien. Muziekprogramma. Presentatie: Zaki Dewaele.
20.55 Laura. Amerikaanse misdaadfilm uit 1944 onder regie van Otto Preminger met Gene Tierny, Clifton Webb, Dana Andrews en anderen. In haar woning wordt het lijk van Laura Hunt ontdekt.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 Lollipop. Voor de kinderen.
17.00 Carrefour J. Jeugdprogramma.
18.30 La pensée et les hommes. Lekenmoraal en -filosofie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Contacts. Tips voor weggebruikers.
20.00 Les chevaux du soleil. „De verboden gevoelens". TV-serie.
20.55 Point de mire. Cultureel programma.
21.55 De bric et de broc. Amusement.
23.05 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Les amours de la belle époque. TV-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.55 Sport. Sportrubriek.
22.00 Clap. La fête aux images. Programma met en van amateurfilmers.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Ook Goeie Morgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Kletskop. 10.45 Villa-VPRO. 13.03 Welingelichte kringen. 13.30 Een klap op je kop. 14.20 Radio-kleuter-krant. 14.45 Open Huis. 16.02 Licht en Uitzicht. 16.40 EO-aktief. 16.45 EO-Metterdaad. 17.02 Tijdsein. 17.45 Theaterorgelbespeling. 18.11 Hier en nu – woensdagmagazine. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langs de lijn, Sport en muziek. (20.38 Paardekoersen). 22.45 Koninklijk bezoek aan de Nederlandse Antillen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late Date. 1.30 Tussen 60 plus en 70 min. 2.02–7.00 Nachtdienst. (6.02 Lichtsein).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor Haar. 11.05 Schoolradio. 11.25 Switch on – schoolradio. 11.35 Wie werd – Centraal. 12.11 Tekst en uitleg. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Wieuwerd – Centraal. 13.30 Oude schoolleidjes. 13.50 Kinder een kwartje? 14.30 Leef-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Onder Martieners en Bietsers. Hoorspel. 16.50 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokje Nederlands. 17.24 Mededelingen en S.O.S. en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband Magazine. 18.30 België en de Belgen (4). 18.50 Zendtrijd PSP. 19.00 De Rode Draad. 20.00 VARA-klassiek: finalisten van het Internationale Koningin Elisabeth vioolconcours Brussel 1980: Klassieke muziek. 22.05 Het zout in de pap (2). 22.40 Open School. 23.25–23.55 Muziek van deze eeuw: liederen van Strawinski.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Des Engels. 9.03 Van negen tot twaalf. 12.03 De Noen Show. 14.03 De Theo Stokking Show. 17.03 Stampij. 18.03 De avondspits. 19.02 Rauhfaser. 22.02 Rocktempel. 23.02–24.00 Walhalla.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00 14.00 uur.
7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.30 Musica Sacra. 9.02 Divertimento. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.02 Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 Themaprogramma. 13.30 Platennieuws. 13.55 Zojuist verschenen. 14.02 Kamermuziek. 14.40 Kerkconcert. 15.00 In kleine bezetting. 16.00 Het grote werk. 16.55–17.00 Kunst- en vliegwerk.

BRT II
555 en 199 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.
West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. Lichte muziek en de juiste tijd. (7.33 Splinternieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Servicetelefoon. Luchtige ochtendmuziek. (9.05 Prikbord uw agenda).
Limburg: 10.03 Met de deur in huis. Muzikaal allerlei en een tuinpraatje. 11.00 Kort en klein. Boekennieuws. 11.05 Mixt-uur met Moors. Een programma voor thuiszitters. (12.00 Splinternieuws). 12.05 De vlag en de lading. 13.10 Siesta. (13.30 In het spionnetje).
Oost-Vlaanderen: 14.00 Vrij af. (16.00 Splinternieuws). 16.05 Vrij af.
Antwerpen: 17.05 Piek-uur. Grammofoonplatenprogramma. 18.00 Focus BRT 2. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Kajuit. Een programma rond het water. 19.53 Vrij-uit: in humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Brabant: 20.00–23.40 Brabant op woensdag. 20.00 Rock Brabanconne. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Muziekkrant. 22.05 Politheek-tachtig. Muziek met wortels in de sociaal-politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon. Muzikaal sfeerprogramma met surrealistische klankmontages.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

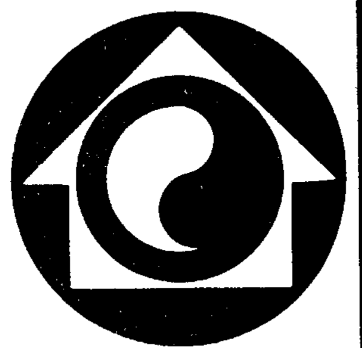
18.10-19.00 Het balkon van Limburg, met de volgende onderwerpen: Kernenergie in België; Nieuwe kritiek op de plannen voor Rijksweg 73 (Maasbracht-Boxmeer) en nogmaals de problematiek op de Limburgse arbeidsmarkt.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhlicher Wecker, Matthias. 6.30 Der fröhlicher Wecker, Axel. 8.30 Der Radiomann ist da. 10.30 Da Capo, Helga. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. Heute aus Manderscheid. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die Blaue Stunde. 26.00 Die Schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radio-Telex. 18.50 Die 10 vor 7 Sache, Georg und Désiree. 19.00 RTL-Young, Felix. 20.00 RTL-Halbzeit. Das sportmagazine, Björn und Wolfgang. 22.00 Nachtrock, Peter. 23.00–1.00 Hallo Nachtarbeiter.

voor bedrijfs- kantoor- en winkelpanden, beleggingen en projektontwikkeling

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
scharnerweg 104
6224 JJ maastricht tel. 043-624200*



Fa. BIDJAR - Fa. BIDJAR

OPHEFFINGS-VERKOOP

**OPHEFFINGS-VERKOOP
OOSTERSE TAPIJTEN
Fa. BIDJAR, PASSAGE 2
GELEEN, TEL. 04494-41828**

Wegens omstandigheden moeten wij onze zaak helaas opheffen

8000 stuks schitterende tapijten kunnen we met toestemming en vergunning van de KvK tegen prijzen met KORTINGEN TOT 80% VERKOPEN

Kortom, schitterende tapijten tegen nooit vertoonde prijzen

Fa. BIDJAR
Passage 2
Geleen, tel. 04494-41828

Verg. KvK. nr. 68

OPHEFFINGS-VERKOOP

Fa. BIDJAR - Fa. BIDJAR



VENDEX-AUTO: de vernieuwde lijn onderhoudsmiddelen, kompleter dan ooit!

Vendex-auto accuwater
Geschikt voor accu's, ruitesproeiers, stoomstrijkijzers en luchtbevochtigers. Voorkomt kalkaanslag. 1 Liter **1.50**

Vendex-auto motorolie SAE 15W/50
Geschikt voor alle merken en typen personen- en bestelauto's. Kan worden vermengd met multigrade- of gedoopte singlegrade motorolie. 5 Liter **15.75** 1 Liter **4.–**

Vendex-auto motorkoelvloeistof
Long life, geeft bescherming tot –35°C, tast geen rubber aan en voorkomt kalkvorming. 5 Liter **20.-** 1 Liter **4.50**

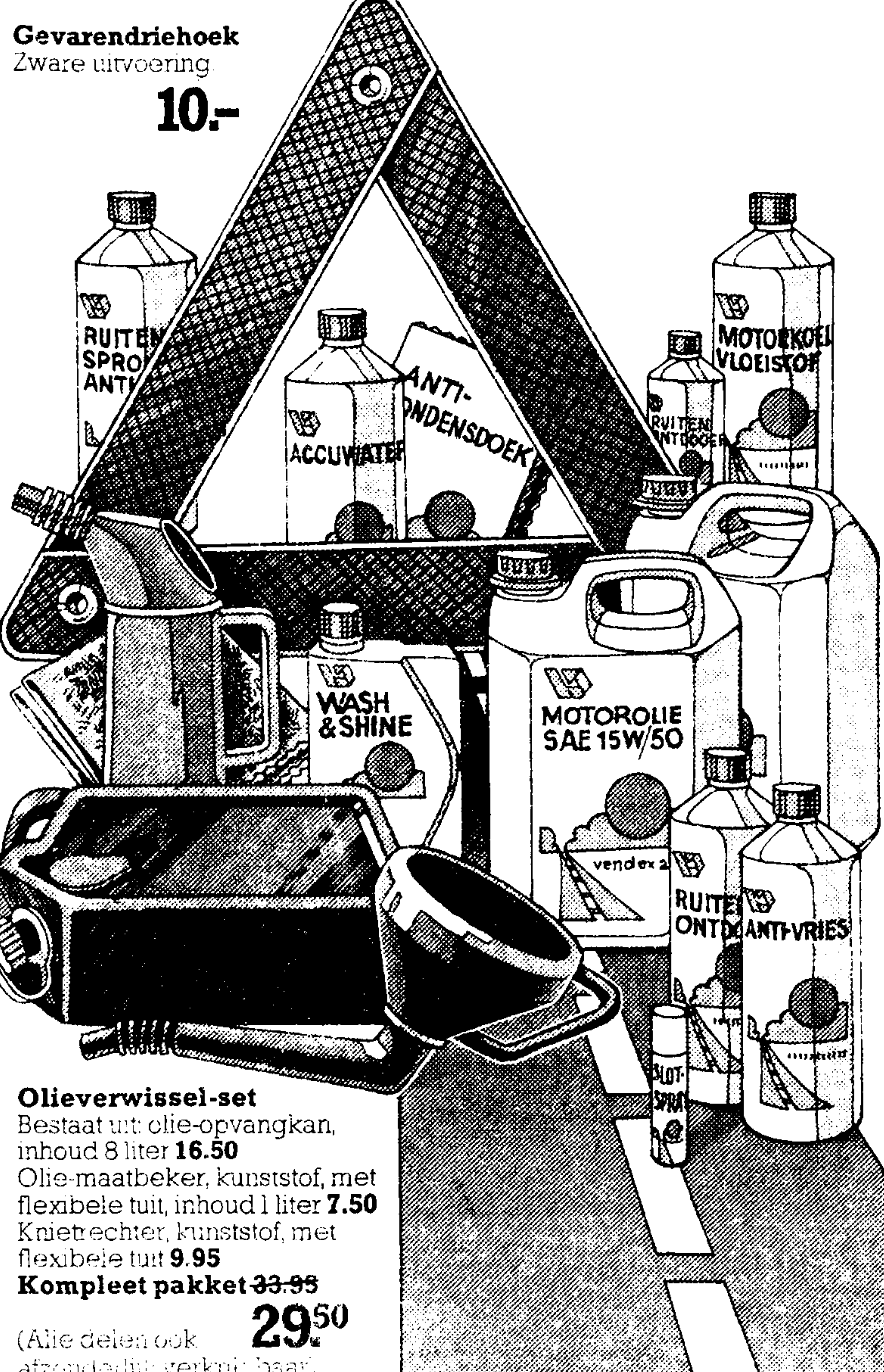
Vendex-auto wash and shine
Reinigt de autolak, herstelt de glans en beschermt de lak door een waterafstotend waslaagje. 1 Liter **4.50**

Vendex-auto antivries voor de ruitesproeier
Veilig voor rubber, lak en chroom. 1000 Ml **4.50** 250 Ml. **2.–**

Vendex-auto antivries
Beschermt het koelwater van uw auto tot -35°C. Veilig voor rubber, metaal en pakkingen. 1 Liter **4.50**

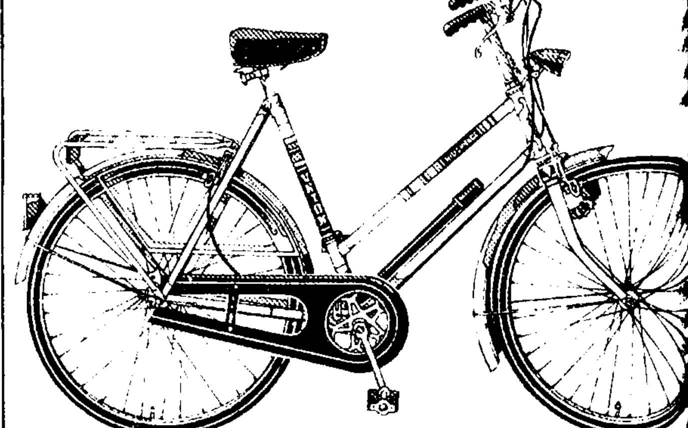
Vendex-auto anticondens-doek
Voorkomt het beslaan van ruiten gedurende ca. 24 uur. **Per stuk 1.60**
Voordeelpakket met 3 stuks 4.25

Gevarendriehoek
Zware uitvoering **10.–**



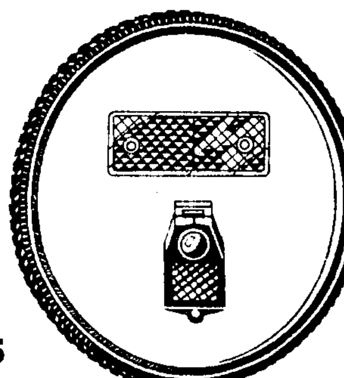
Olieverwissel-set
Bestaat uit: olie-opvangkan, inhoud 8 liter **16.50**
Olie-maatbeker, kunststof, met flexibele tuit, inhoud 1 liter **7.50**
Knietrechter, kunststof, met flexibele tuit **9.95**
Kompleet pakket ~~33.95~~ **29.50**
(Alle delen ook afzonderlijk verkrijgbaar)

DE VOORDELEN VAN KWALITEIT VOOR FIETSERS



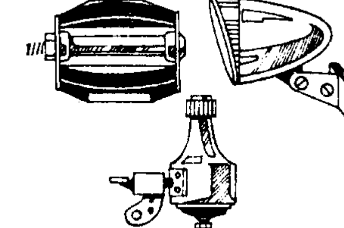
Union-dames- of herenfiets Rio Grande
Met 3 versnellingen, S.A.-naaf, 26 inch wielen, knijprem, verchroomde velgen, sportstuur en Bastaslot met één jaar gratis verzekering. In wit of metallic lichtblauw.
Adviesprijs ~~500.-~~ **425.–**

Fietsband
Met reflekterende, zilverkleurige bies, 26x1¾ **19.50**



Reflektor
Voor bevestiging aan de bagagedrager. Veiligheid voor alles! **4.75**

Pedalen
Met reflektors, wettelijk verplicht. Goed lopend. Speciale prijs per paar **7.50**



Achterl...
Met kuns... huis en ... kompleet snoer en lampje

Koplamp
Roestvrij, ... lampje en snoer

Dynamo
Roestvrij, 6 Volt, 3 ...

VROOM & DREESMANN

Pastoor en vier huisgenoten, priesters, vragen op hun pastorie in Zuid-Limburg per 1 januari 1981

een huishoudster

Haar taak:
Koken en de keuken verzorgen. Telefoon aannemen en bezoek ontvangen.
Voor het schoonmaken zijn werksters aanwezig.
Sollicitaties onder nr. 1911 van dit blad.

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen 48x	Pers. leningen 60x	2e hyp. 180x	2e hyp. 240x	Cont. cred.
6000	178,–	153,–	–	–	120,–
10000	289.–	247,–	130,–	–	200,–
15000	427,–	364,–	196,-	181,–	300,–
20000	565,–	481,–	257,–	229,–	400,–
25000	703,–	598,–	319,–	284.-	500,–
30000	841,–	716,–	380,–	338,–	600,–
35000	–	–	441,–	392,–	–
40000	–	–	502.–	446,-	–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot ƒ 20.000,- (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerterweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

---

provincie limburg mededeling

Openbare vergaderingen vaste statencommissies

Ruimtelijke Ordening

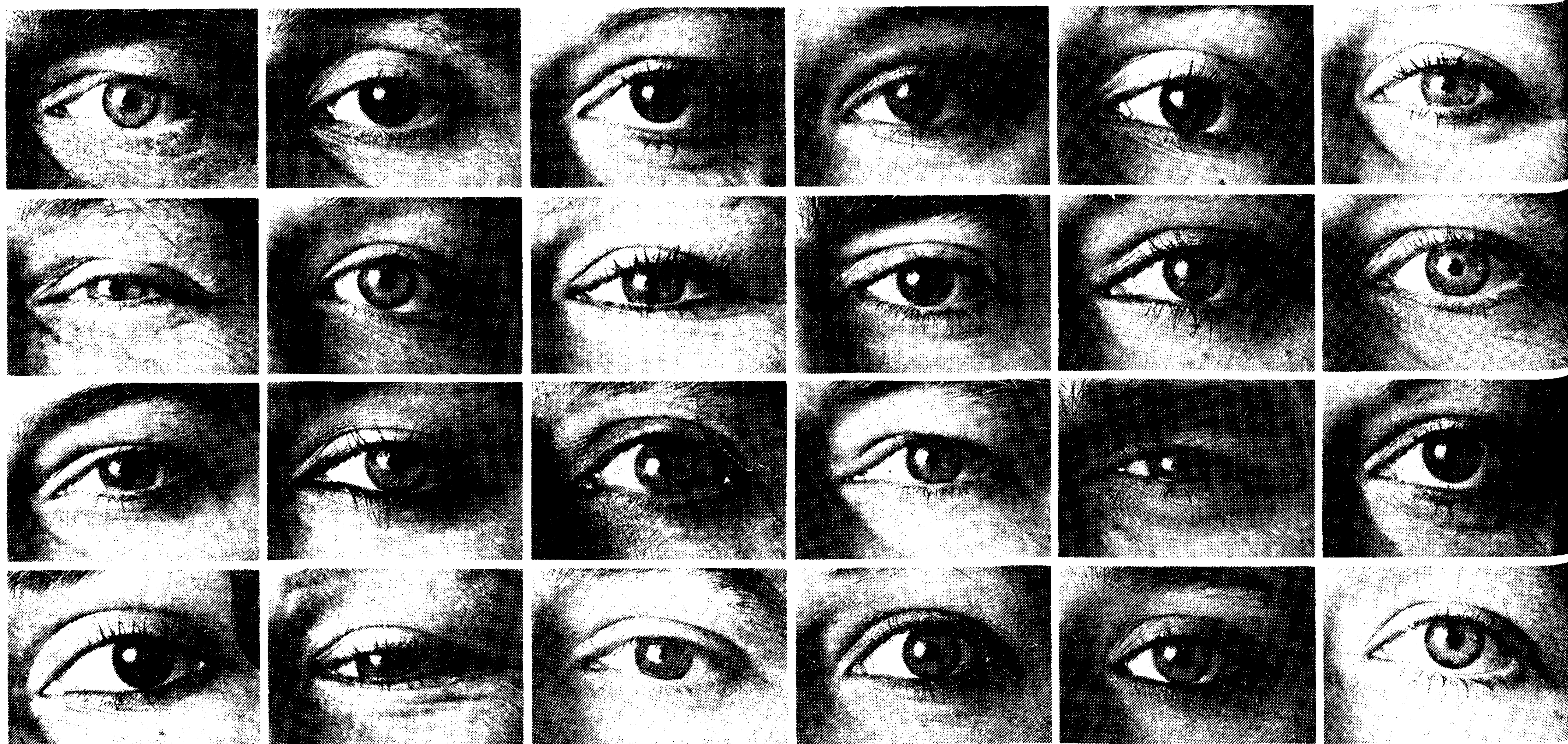
Woensdag 29 oktober om 14.30 uur. Agenda.
- Provinciale begroting 1981, hoofdstukken, ruimtelijke ordening, economische aangelegenheden, woningbouw en aanvullende werkgelegenheid.

Financiën

Vrijdag 31 oktober om 14.30 uur. Agenda:
- Mededeling van besluiten betreffende aan- en verkoop van eigendommen.
- Subsidiëring Stichting Het Limburgs Landschap;
- Wijziging van de provinciale begroting van inkomsten en uitgaven voor het dienstjaar 1979 en 1980;
- Provinciale begroting 1981.

De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999



Brilmij heeft voor de meeste ogen de juiste contactlenzen.

Elk oog is anders. Het aanmeten van contactlenzen is dan ook een erg belangrijke zaak, want de contactlens moet de drager of draagster optimaal zicht en comfort bieden.

Brilmij heeft daar erg veel ervaring mee. Want Brilmij levert meer contactlenzen dan enig instituut in Nederland. (Daarom kan Brilmij trouwens de prijzen interessant houden).

Omdat alle ogen van elkaar verschillen worden er steeds nieuwe contactlenzen ontwikkeld. Bij Brilmij vindt u de meest moderne lenzen. Brilmij heeft er een handig boekje over geschreven. Dat ligt gratis voor u klaar bij elk van de 33 Brilmijvestigingen.

Kom het eens halen, of bel even. En maak, als u het allemaal rechtstreeks van de specialist wilt horen, meteen een afspraak met één van Brilmij's gediplomeerde contactlens-specialisten.

Hij is het ook, die u niet alleen tijdens de beginperiode, maar gedurende het hele eerste jaar zal begeleiden.

Een hele zekerheid. En dat is allemaal in de prijs inbegrepen. Ja - er valt veel te zeggen voor contactlenzen van Brilmij : de prijzen, de vakkundige controles, de speciale beginperiode service, de begeleiding, de aantrekkelijke garantie - kortom de hele professionele aanpak.

Plus het feit dat u dankzij Brilmij's 33 vestigingen altijd op snelle service van Brilmij kunt terugvallen als dat nodig is.

Brilmij biedt: Grote keus uit monturen al vanaf f 26,- • Overzichtelijke groepering naar prijsklasse • Grote keus in kinderbrillen • Snelle levering en gratis reparaties, meestal direct klaar • Alle glastypen- en merken • Vakkundige oogmeting • Contactlenzen • 65+ en ziekenfondskorting.

Brilmij-'n complete visie op zien en gezien worden. BRILMIJ

Brilmij-Heerlen Geleenstraat 15
Tel. 045-712306
Gelegen naast de bushalte 65.

Brilmij - Beek
MAKADO - Ingang West
Tel: 04402 - 6471

Brilmij is gevestigd in: Amsterdam, Amersfoort, Alkmaar, Apeldoorn, Arnhem, Beek, Bergen op Zoom, Breda, Delft, Eindhoven, Enschede, Groningen, Den Haag, Haarlem, Heerlen, Hengelo, 's-Hertogenbosch, Hilversum, Leeuwarden, Nijmegen, Purmerend, Rotterdam, Rijswijk, Tilburg, Utrecht, Venlo, Zwolle.

conomie /andaag

ol

OND – De ruim honderd per-
sleden van de bierbrouwerij
kol in Helmond hebben beslo-
n acties voorlopig op te schor-
Het personeel had vorige week
oduktie tot de helft terugge-
t. Bovendien weigerde men fus-
e laden voor de Rotterdamse
ing van Skol. Inzet van deze ac-
as de eis van de ondernemings-
om inzage te krijgen in een aan-
eelrapporten die ten grondslag
n gelegen aan de beslissing van
om de bedrijven in Helmond en
(Limburg) te sluiten. De direc-
op die eis ingegaan. De onderne-
raad zegt die deelrapporten no-
hebben om de beslissing van de
ie op een juiste manier te
n toetsen.

cht management

NINGEN – Niet alleen peperdu-
ilieuvoorzieningen, ook slecht
gement, de overname van KSH,
erwachte concurrentie en al
in te voorziene afzetproble-
hebben de aardappelmeelgigant
e in grote moeilijkheden ge-
t. Dit stellen de Landelijke Ver-
ng tot Behoud van de Wadden-
de milieufederatie Groningen en
rkgroep Eemsmond in een com-
aar op de mening van de veen-
iale boerenbond en van Avebe-
nemers, dat lozing van ongezui-
afvalwater op Dollard, Eems-
en Waddenzee het bedrijf uit de
lemen zou kunnen halen.

orento

TERDAM – De eerste helft van
p 29 februari van dit jaar be-
en boekjaar 1980-1981 is voor
nto, het obligatiefonds van de
co-groep gunstig verlopen. De
van de aandelen steeg met 9
van f 104,50 tot f 113,90. De stij-
van f 9,40 is voor ongeveer f 6,–
aan door ontvangen rente, ter-
de rest was te danken aan koers-
t en valutawinsten, zo blijkt uit
alfjaarbericht.

ening

NKFORT – Zuid-Afrika, een
dat het op het ogenblik econo-
h gezien voor de wind gaat, heeft
lening van 250 miljoen dollar (on-
er 507 miljoen gulden) op de Eu-
dietmarkt gesloten. In financië-
ringen in Johannesburg meent
dat Zuid-Afrika, dat voor dit
een economische groei van zeven
nt verwacht, het geld niet echt
heeft, maar dat het door bank-
seurs is gevraagd zijn krediet-
rdigheid op de Eurokrediet-
t na een afwezigheid van vijf
weer eens te laten vaststellen.

Zuidafrikaanse minister van
nciën, Owen Horwood, bevestig-
n Frankfort dat zijn regering ra-
benieuwd was te weten hoeveel
iet Zuid-Afrika op deze markt
et. Het geld, dat bijeen is ge-
ht door een aantal vooraans-
de westerse banken, is bestemd
de bouw van huizen, scholen en
enhuizen voor de zwarte bevol-

utofabriek

SKOU – De sovjetunie wil samen
Japan een autofabriek met een
lijkse capaciteit van 300.000 au-
bouwen, zo blijkt uit een hoofd-
kel in het Japanse dagblad
nichi Shimbun". De bouw van
fabriek zou het grootste van een
tal projecten zijn waarin de Sov-
nie met Japan wil samenwerken.

bouw zal binnen het kader van het
vijfjarenplan, dat in 1981 van
rt gaat, vallen. Dit plan voorziet
de verdubbeling van de Russische
oproduktie tot ongeveer 1,3 mil-
auto's per jaar in 1985. In krin-
van de Japanse auto-industrie
t men de kosten van het project
meer dan een miljard dollar (2,03
iard gulden).

xportverkleining

USSEL – De EG heeft Japan na-
kkelijk gevraagd om zeer snel
concrete toezeggingen te komen
aande de verkleining van zijn
port. Wilhelm Haferkamp, vice-
zitter van de Europese Commis-
en belast met buitenlandse be-
kkingen, heeft de bijzondere ver-
enwoordiger van Japan, Saburo
ida, verzocht om tijdig, voor 25 no-
mber, de reactie van de Japanse re-
ing op zijn dringende verzoek be-
d te maken. Op 25 november ver-
ert weer de Europese minister-
d. Wat de EG onderneemt als het
woord uit Tokio niet bevredigend
wilde Haferkamp niet zeggen. Wel
hij toe dat „slechts een herhaling
dringende verzoeken nu niet
r voldoende is". Als Japan zijn
ort niet verkleint, en dan in het
zonder van die goederen die in Eu-
pa zelf niet goed meer worden ver-
cht, ontstaat een ontwikkeling die
EG en Japan zullen betreuren.
oral de vakbonden in de EG willen
er en meer protectionistische
atregelen tegen de toeneming van
Japanse export. Haferkamp is er-
overtuigd dat Okida begrip heeft
or het Europese standpunt.

KORTER WERKEN VOOR 850 MAN

Werktijdverkorting Philips Heerlen en Roermond

HEERLEN/ROERMOND – Omdat er sinds enige tijd sprake is van een terugloop in het aantal orders waardoor de voorraadvorming tot een onaanvaardbaar peil is gestegen, heeft Philips voor de vestigingen in Heerlen en Roermond werktijdverkorting aangevraagd. Deze werktijdverkorting duurt tot aan het einde van dit jaar en bedraagt één dag of twee dagen per week. De werktijdverkorting komt geheel voor rekening van Philips. In totaal zijn zo'n 850 Limburgse Philips-werknemers bij de werktijdverkorting betrokken. Dit blijkt uit een mededeling van de Philipsvoorlichtingsdienst in Eindhoven.

Bij Philips Heerlen zullen 500 man korter werken. Driehonderd daarvan zullen vanaf deze week één dag in de week minder werken, terwijl de overige 200 tot aan het einde van dit jaar driedaagse drriedaagse werkweek hebben. Zoals bekend is de vestiging in Heerlen betrokken bij de reorganisatieplannen van de hoofdindustriegroep Elcoma van Philips. Deze plannen moeten er onder andere toe leiden, dat Philips Heerlen op lange termijn gezond wordt en blijft. De huidige werktijdverkorting staat geheel los van de reorganisatie. „Wij worden momenteel geconfronteerd met acute problemen, die een acute oplossing vragen", aldus een voorlichter van Philips. „De reorganisatie en de werktijdverkorting hebben geen onderlinge samenhang."

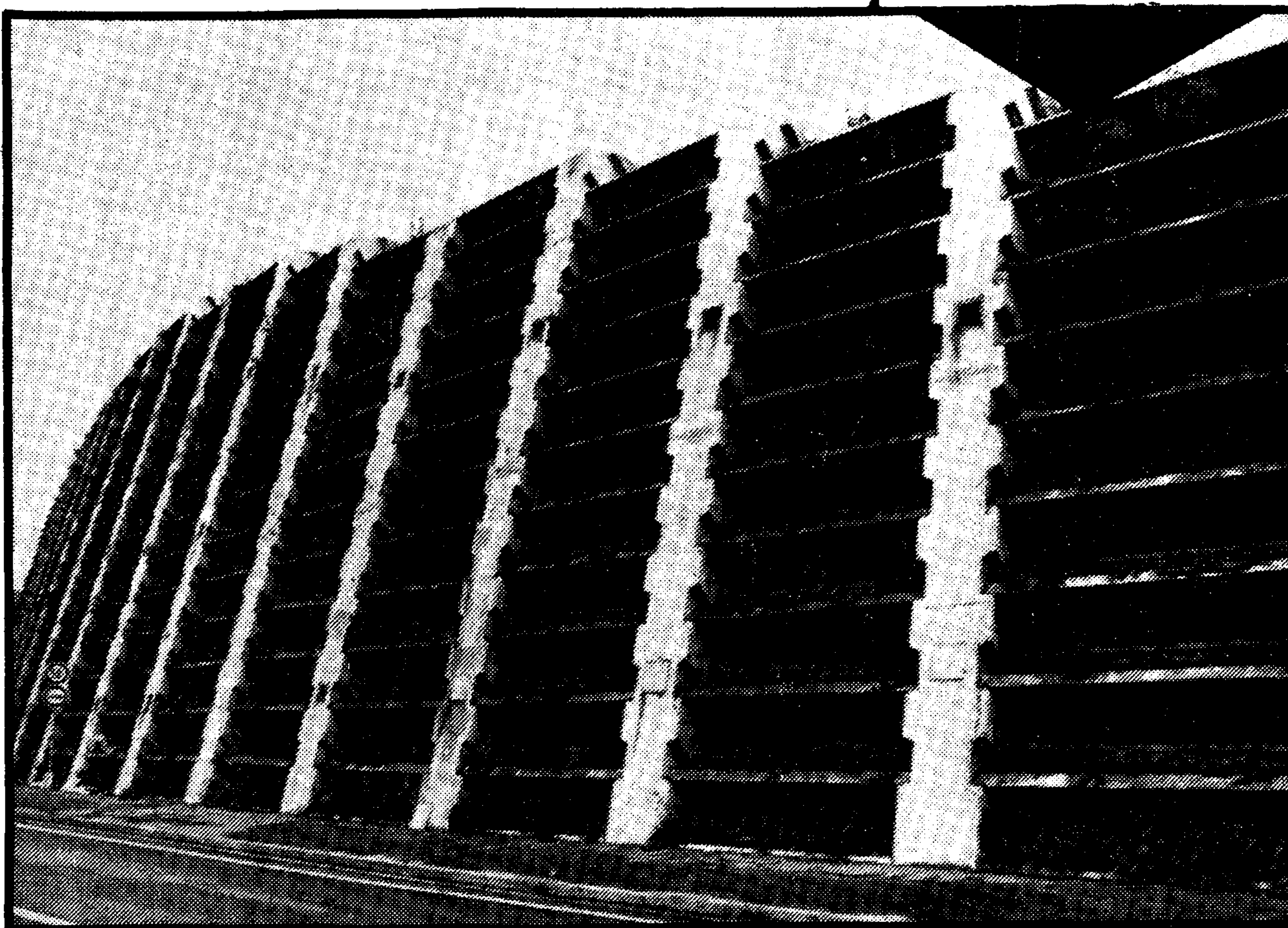
Roermond

De Philips-vestiging in Roermond is verdeeld in twee afdelingen namelijk Elcoma, waar 750 man werken en de afdeling Video met een bezetting van 350 medewerkers. Volgens de planning werken op de Elcoma-afdeling op dit moment 90 mensen teveel. Dertig daarvan zijn tijdelijk in Sittard en Weert gedetacheerd. Ook vanuit de Video-afdeling zijn een veertigtal mensen tijdelijk overgeplaatst en wel naar Philips Eindhoven. Evenals in Heerlen geldt voor de Elcoma-afdeling in Roermond een werktijdverkorting. Driehonderd man plus nog 50 medewerkers van de hulpdiensten hebben vanaf 23 oktober een vierdaagse werkweek. Ook deze werktijdverkorting geldt voorlopig tot het einde van dit jaar.

Het is op dit moment niet bekend of de werktijdverkorting begin volgend jaar verlengd zal worden. „Op dit moment valt daarover nog niets zinnigs te zeggen, We hebben nog te weinig inzicht in de oorzaken van de plotselinge teruggelopen vraag. Zodra we dat hebben kunnen we overzien of een verdere werktijdverkorting in 1981 noodzakelijk zal zijn", aldus de Philips-woordvoerder.

De bonden zijn intussen op de hoogte gebracht van de werktijdverkorting. Volgens districtsbestuurder Paul Heuvels (Industriebond FNV) is de werktijdverkorting in Heerlen en Roermond een gevolg van een opdracht van de Philips-hoofddirectie om bij alle hoofdindustriegroepen de voorraad terug te brengen. „Er is bij de vestigingen Heerlen en Roermond geen sprake van een uitzonderlijke hoge voorraad. Men geeft slechts gevolg aan de opdracht van de top in Eindhoven. Wel is waarschijnlijk de totale vooraad van alle hoofdindustriegroepen te hoog. De voorraden worden dan ook overal in Nederland teruggebracht", aldus Heuvels.

In de stijl van een modern appartementencomplex heeft men in West-Duitsland in het Zwarte Woud tussen Wolfbach en Schiltach langs de weg een betonnen muur opgetrokken, waarin de bakken struiken zijn gepland. Over een tijdje als de natuur haar werk gedaan heeft zal de steile beveiligingsmuur nog slechts een groene wand zijn.



Juridische fusie NV's en BV's mogelijk

DEN HAAG – Minister De Ruiter (Justitie) heeft bij de Tweede Kamer een wetsontwerp ingediend, dat een juridische fusie tussen naamloze en besloten vennootschappen mogelijk maakt. NV's en BV's kunnen volgens het ontwerp zowel met gelijksoortige vennootschappen als onderling samengaan. De huidige vormen van fusie, zoals aandelenruil, het kopen van aandelen of samenvoeging van bedrijven, zullen naast de juridische fusie mogelijk blijven.

Kenmerk van de juridische fusie is, dat twee of meer rechtspersonen samengaan in één rechtspersoon. Dat kan een door hen samen nieuw opgerichte rechtspersoon zijn, het kan ook zijn, dat een van de rechtspersonen blijft voortbestaan en de andere als het ware opslokt. Na de eenwording is er nog maar één NV of BV, waarin alle goederen en schulden van de gefuseerde rechtspersonen zijn samengebracht, en ook alle aandeelhouders. Vergeleken met bijvoorbeeld de nu bekende vorm van overneming door een bod op alle aandelen heeft de juridische fusie het voordeel, dat de rechten en verplichtingen op het moment van de fusie vanzelf overgaan zonder formaliteiten als het overschrijven van onroerend goed, merken of octrooien en voor de overgang van schulden. Een tweede voordeel is, dat de juridische fusie geldt voor alle aandeelhouders, terwijl bij een bod op aandelen elke aandeelhouder voor zichzelf kan beslissen niet mee te doen.

Volgens het ontwerp stellen de besturen van de fuserende vennootschappen een ontwerp op van de acte van fusie, dat alle details behelst.

Zij geven daarbij een motivering, in het bijzonder van de gekozen ruilverhouding van de aandelen. Bij deze stukken is een accountantsverklaring vereist, zowel ter controle van de voorstelling die van de wederzijdse vermogens is gegeven, als wat betreft de redelijkheid van de ruilverhouding van de aandelen.

Aandeelhouders en schuldeisers kunnen deze stukken tenminste een maand lang inzien. Schuldeisers kunnen extra waarborgen voor de voldoening van hun vordering vragen, als zij niet al genoeg waarborgen hebben en tevens de samengestelde vermogens niet op zichzelf al voldoende waarborgen inhouden voor betaling.

Bij gebrek aan waarborgen kan een schuldeiser de fusie met een verzoekschrift aan de rechtbank tegenhouden.

Beursoverzicht

Lager

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs is dinsdag de NMB verder in koers naar beneden gegaan. Ook in vele andere sectoren van de beurs liepen de prijzen veelal wat terug, waarbij Kon. Olie inzakte tot onder de f 200,–.

NMB verwisselde van eigenaar tijdens de officiële beurs op f 204,–, hetgeen een verlies betekende van f 2,50. Over de oorzaak van die achteruitgang tastten de handelaren in het duister. AMRO-bank en ABN lagen vrijwel onveranderd in de markt.

De koersen van de internationale aandelen moesten over de gehele linie wat achteruit. Deze reactie hield verband met de flauwe stemming op de Amerikaanse markt. Kon. Olie verloor ongeveer f 1,50 op f 198,70. Dit verlies kwam tot stand ondanks een verdere stijging van de koers van de Amerikaanse dollar tot ruim f 2,04. De bouwaandelen waren overwegend wat lager, waarbij Volker Stevin f 1,60 achteruit moest tot f 32,30 en de notering van HBG met ruim f 1,– inzakte tot f 68,50. De verzekeringsfondsen noteerden onveranderd tot een fractie lager en de scheepvaartaandelen moesten achteruit.

Nedlloyd en Van Ommeren waren ruim f 0,50 in reactie.
De uitgeversaandelen lagen nauwelijks prijshoudend in de markt. Elsevier-NDU viel aanvankelijk nog f 2,– terug tot f 166,– maar daarna kwam een licht herstel. De hypotheekfondsen trokken licht aan en KLM was fractioneel hoger op krap f 59,–. Heineken ging met f 0,50 naar beneden tot f 50,50.

De obligatiemarkt was dooreengenomen wat lager met verliezen van gemiddeld f 0,20.
Gedurende de beurs liep Kon. Olie wat op en ook de hypotheekfondsen kwamen iets beter in de markt te liggen.

In de lokale sector was de stemming verdeeld. Zwak in de markt lag Ové-van der Grinten en op f 98,– werd een verlies geleden van f 3,–. Daarmee werd een nieuw dieptepunt bereikt. Lager in de markt lag ook Buhrmann-Tetterode, die f 1,60 daalde tot f 64,20. Van Berkel was f 2,– lager op f 67,–. Van de uitgevers verloor Wegener f 1,50 op f 58,– en moest Audet f 2,50 terug tot f 102,50. Kluwer was daarentegen f 2,– in herstel op f 90,50.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 19.60 (19.60)
Kon. Olie 202.00-204.20 (202.20)
Philips 16.60 (16.50)
Unilever 124.00 (123.80)
KLM 59.00 (59.30)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,99	2,09
Engelse pond	4,83	5,13
Belgische frank (100)	6,61	6,91
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3,60	4,20
Canadese dollar	1,70	1,80
Franse franc (100)	45,50	48,50
Zwitserse franc (100)	118,50	121,50
Zweedse kroon (100)	46,50	49,50
Noorse kroon (100)	39,50	42,50
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,20	15,50
Spaanse peseta (100)	2,58	2,88
Griekse drachme (100)	4,10	4,90
Finse mark (100)	53,25	56,25
Joegoslav. dinar (100)	5,80	7,20
Ierse pond	3,95	4,25

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	67,10	66,50
Akzo	19,70	19,60
ABN	296,50	297,00
Amev	92,80	92,30e
Amro-bank	63,00	63,00
Boskalis Westm	91,40	91,20
Dordtsche Pr.	253,80	253,80
idem (pref)	246,50	246,00
Elsevier-NDU	168,00	167,00
Ennia	136,00	136,50
Fr-Gro Hyp	58,50	58,90
Gist Brocades	43,00	42,40
Heineken	51,00	51,00
Heineken Hld.	47,50	47,00
holl Betongroep	69,80	68,50
Hoogovens	13,80	13,90f
KLM	57,50	58,50
Kon. Olie	200,90	201,80
Nat. Ned.	116,30e	116,50
Nedlloyd groep	95,00	95,00
Ned. M. Bank	206,50	204,00
Ogem Holding	7,80	7,80f
Pakhoed Holding	39,80	39,30
Pakhoed (cert.)	35,60	35,50
Philips	16,60	16,50e
Robeco	198,50	197,50
Rodamco	107,90	107,90
Rolinco	196,00	194,50
Rorento	116,00	116,00
Unilever	124,30	124,00
Ver Bezit VNU	81,50	81,50
Volker Stevin	33,90	32,30
Westland U.H.	212,00f	211,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80–90	105,80	105,60
10.50 Ned. 74	101,70	101,30
10.50 id. 80	102,10f	101,90
10.25 id. 80	101,70	101,50
10.00 id. 80	99,30	99,20
9.75 id. 74	98,50	98,00
9.50 id. 76-1	99,00	98,90
9.50 id. 76-2	97,00	96,80
9.50 id. 80-95	95,80	95,40
9.25 id. 79-89	95,90	95,70
9.00 id. 75-1	93,30	93,10
9.00 id. 79-94	93,10	92,80
8.75 id. 75-1	94,60	94,20
8.75 id. 75-2	94,40	94,00
8.75 id. 76-96	93,10	92,70
8.75 id. 79-94	93,50	93,20
8.75 id. 79-89	93,30	92,80
8.50 id. 75-1	93,40	93,00
8.50 id. 75-2	93,20	93,40
8.50 id. 78-93	90,80	90,50
8.50 id. 78-89	95,00	94,80
8.50 id. 79-89	94,60	94,40
8.25 id. 76-96	90,20	90,00
8.25 id. 77-92	91,80	91,80
8.25 id. 77-93	91,60	91,50
8.25 id. 79-89	91,60	91,40
8.00 id. 69	89,60	89,20
8.00 id. 70-95	90,00	89,80
8.00 id. 71-96	88,20	88,10
8.00 id. 70-1	96,30	96,20
8.00 id. 70-2	96,60	96,40
8.00 id. 70-3	95,30	95,30
8.00 id. 76-91	91,20	91,20
8.00 id. 77-97	88,50	88,40
8.00 id. 77-87	94,00	93,70
8.00 id. 78-88	91,00	91,00
7.75 id. 71-96	86,60	86,50
7.75 id. 73-98	85,10	84,90
7.75 id. 77-97	87,00	86,80
7.75 id. 77-92	89,40	89,00
7.50 id. 69-94	87,40	87,20
7.50 id. 71-96	86,10	85,80
7.50 id. 72-97	84,50	84,20
7.50 id. 78-93	88,50	88,30
7.50 id. 78-88	89,60	89,40
7.50 id. 78-88-2	88,90	88,80
7.50 id. 71-81	98,40	98,40
7.20 id. 72-97	83,60	83,60
7.00 id. 66-1-91	87,50	87,30
7.00 id. 66-2	87,80	87,80
7.00 id. 69-94	85,90	85,80
6.75 id. 78-98	82,20	82,00
6.50 id. 68-1-93	84,80	84,60
6.50 id. 68-2	84,30	84,30
6.50 id. 68-4	84,20	84,20
6.25 id. 66-91	85,40	85,40
6.25 id. 67-92	83,00	83,00
6.00 id. 67-92	83,90	83,70
5.75 id. 65-1-90	84,80	84,70
5.75 id. 65-2	84,50	84,40
5.25 id. 64-1-89	85,80	85,80
5.25 id. 64-2	85,40	85,40
5.00 id. 64-94	82,60	82,40
4.50 id. 58-83	95,30	95,80
4.50 id. 59-89	87,00	87,10
4.50 id. 60-1-85	92,60	92,60
4.50 id. 60-2	84,00	84,20
4.50 id. 63-93	80,50	80,50
4.25 id. 59-84	92,70	92,70
4.25 id. 60-90	85,30	85,30
4.25 id. 61-91	83,50	83,50
4.25 id. 63-1	81,00	81,00
4.25 id. 63-2	81,00	81,00
4.00 id. 61-86	90,00	90,00
4.00 id. 62-92	82,30	82,30
3.75 id. 53-93	81,30	81,30
3.50 id. st. 47	79,20	79,20
3.50 id. 53-83	92,80	93,80

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,20	79,50
8.75 ABN	101,00	101,00
6.75 Amro 73	93,50	93,20
5.50 Amro 8.25	254,00	254,00
8.50 Bos Kal.	103,80	—
6.25 Buhr T	96,50	97,00b
4.00 Elaion	95,50	95,50
8.75 Elsev.-NDU	85,00	87,00b
7.25 Furn. 73	80,80	81,20
5.75 Gist-Br.	94,40	94,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	81,20	81,20
8.75 KNSM	82,50	85,00
8.75 KBB	87,50	—
7.75 K.N. Pap.	85,50	86,50
7.25 M'intosh	75,60	75,60
9.00 Meneba	85,00	84,70
7.00 NBM-B	84,50	84,50
7.25 Nederh.	1,40	1,40
6.50 NBM	515,00	500,00
7.75 Nutricia	71,00	72,00e
8.00 Nijverd.	81,00	81,00
6.50 Océ-Gr.	95,00	96,00
4.75 Philips	86,50	87,50
10.00 Pont	87,50a	87,00f
7.50 Proost B.	84,80	84,00e
6.50 Rolinco	65,00	65,00
6.50 id. 1000	67,70	67,50
8.00 Sanders	91,00	91,50
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	90,50	92,50
7.00 Slav. Bk.	80,50	80,20
8.75 Stev. Gr.	74,00	74,00
9.00 VMF-St.	62,50	62,00a
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	67,50	66,60
7.00 W'have	94,50	94,20
7.00 W'sanen	85,00	86,00
8.75 W.U. Hyp.	95,00	95,00

Binnenlandse aandelen

ACF	72,00	71,80
ADM-Beheer	180,00	178,00
Amas	11,15	11,05
Amfas	102,30	103,50
Asd. Rubber	3,30	3,30
Asd. Rijtuig	159,00	160,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	176,00	176,00
Asselberg	95,00	91,00
Ass. St. R'dam	73,50	73,60
Audet	105,00	102,50
Aut. Ind. Rt.	920,00	910,00
Ballast-N.	67,00	66,00
Bam	35,20	35,20
Batenburg	—	387,00
Beek van	46,00	45,50
Beers	95,00	95,00
Begemann	46,00	46,00
Belindo	278,00	278,00
Bergoss	33,70	34,00
Berkl.P	69,00	67,00
Blydenst. C.	285,00	275,00
BOER Druk	99,50	99,50
Bols	59,50	59,40
Borsumij W.	200,00	202,00
Braat Bouw	141,00	141,00
Bredero VG	—	192,50
id. cert.	191,00	190,00
Bredero VB	195,80	200,00
id. cert.	195,80	200,00
Buhrm. Tett.	65,80	64,20
Cal. hold. NV	28,00	27,80
Calvé-D. cert.	170,50	173,00
id. 6 pct. cert.	1295,00	1295,00
Centr. Suik.	53,50	54,00
id. cert.	53,50	56,00e
Ceteco	121,50	123,50
id. cert.	122,00	123,50
Chamotte	10,60	10,20
Cindu-Key	17,50	17,50
Claimindo	275,00	275,00
Deli mij.	69,20	67,00
Dressaux	47,20f	47,00
Dikkers	18,50e	18,10
Dorp en co.	143,00	143,00
Duiker App.	95,00	90,00
Econosto	25,60	25,00
Emba	120,50	120,50
Eriks	76,50	76,00
Fokker	30,90	32,50
Ford Auto	245,00	250,00b
Furness	29,50	28,80
Gamma H.	27,00	26,90
id. 5 pct.	14,20	14,10
Gel. Delft c.	332,00	335,00
Gelder cert.	11,50	11,10
Geld. Tram	1040,00	1020,00
Gerofabr.	33,00	33,00
Giessen	144,00	140,00
Goudsmit	45,00	45,00
Grasso	70,00b	71,00
Hagemeijer	33,00	32,60
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	49,80	—
NV Holdoh.	287,00	282,00
Holec	48,00	47,50
HAL Trust	104,50	105,00
Holl. Kloos	128,00	128,00
Hunter Douglas	11,40	11,90
HVA Mijen crt.	31,00	31,50
ICV	61,40	61,10
Ind. Maatsch.	212,00	217,00
IBB Kondor	90,00	90,00
Internat. M.	19,50	19,10
Inventum	760,00b	770,00b
Kempen B.	41,00	40,00
Klene S.	193,00	195,00
Kluwer	88,50	90,50
KBB	44,40	44,00
id. cert.	44,40	44,00
id. 6 cum.	—	—
KNP	24,50	25,00e
KNSM	52,00	54,50
Krasnap.	70,10	71,00
Kwatta	9,35	9,30b
Landre Gl.	146,00	146,00
Leids Wol.	127,00	127,40
Macintosh	27,50	28,00e
Maxw. Petr.	229,90	228,50
Meneba	35,50	36,00
Metaverpa	1600,00a	1580,00a
MHV A'dam	27,50	27,00e
Moeara En.	402,00	404,70
id. 1-10	5180,00	5220,00
id. 1-4	1050,00	1100,00
Mulder	650,00	660,00
Mijnb. W.	462,00	460,00
Naarden	15,30	15,00
Naeff	86,00	86,00
Nagron	30,30	29,80
NBM-Bouw	13,60	13,30
Nedap	111,00	111,00e
Ned. Crediet	57,00	57,00
NEFIT	1100,00	1090,00
Ned. SHB	198,10	198,00
Ned. Springst.	4300,00a	4150,00
Nierstrasz	—	700,00
Norit	63,70	63,80
Nutricia GB	26,30	26,00
Nijverdal	20,00	19,00
Océ-Gr.	101,00e	97,50
van Ommeren	27,20f	26,90
Orenstein	165,20	165,00
Otra	67,50	67,00
Palembang	106,00	106,00
Palthe	26,20	26,00
Pont Hout	85,00e	84,50
Porcel Fles	200,00	203,00
Proost en Br.	94,00	90,00e
Rademakers	210,00	205,00
Ravast NV	17,00	17,20
Reesink	200,00	200,00
Reeuwijk	—	—
Riva	270,00	270,00
id. cert.	250,00	250,00
Rohte en Jisk	42,00	42,00
Rommenholl.	271,00	271,00
Rijn-Schelde	43,00	41,50
Sanders	110,00	111,00
Sarakreek	59,50	60,00
Schev. Expl.	1,15e	1,18b
Schlumberger	1125,00	1100,00
Schokbeton	400,00a	395,00
Schuitema	94,00	92,00
Schuppen	110,00	107,00
Schuttersv.	60,00b	59,50
Slavenb. Bnk.	189,00	188,10
Smit Intern.	35,90	35,90
Telegraaf	65,80	65,00
Textiel Tw.	39,00	37,60
Tilb. Hyp. Bk.	119,00	120,00
Tw. Kabelf.	202,00	206,00
Ubbink	95,60	101,50
Unikap	118,20	120,00e
V.d. Vliet-W.	—	—
Ver. Glasf.	83,50	83,20
VMF-Stork	36,20	36,20
Verto cert.	18,40	18,80
Vihamij Butt	30,50	30,70
VRG-GBZ	33,50	33,00
Wegener cert.	59,50	58,00
Wessanen	46,00	45,80
Wyers	27,10	26,70
Wijk en Her	147,00	147,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Tel & Tel	51,00	50,35
Boeing Corp.	34,50	34,75
Citicorp	19,60	19,00
Eastm. Kodak	69,20	68,10
Exxon	78,30	77,25
Gen. Motors	50,20	48,50
I.B.M.	66,90	66,30
Occidental	31,70	31,20
Polaroid	28,30	27,20
Schlumberger	109,60	106,80
Sears Roeb.	16,30	15,70
Xerox	64,90	63,20

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	—	385,50
Br. Petrol	900,00	920,00
Gevaert Ph.	80,00	80,00
Hoechst	113,50	114,00
Hoesch	24,50	24,50
Imp. Chem.	—	150,00
Petrofina	348,00	—
Solvay	160,00	160,00
Un. Miniere	450,00	450,00
Akzona	20,60	20,10e
Alcan	72,60	72,00
Am. Cyanam	53,50	55,50
Am. Express	68,50	67,00
Am. Motors	9,70	9,60
Am. Standard	143,50	144,50
Am. Tel & Tel	102,40	101,00
Ampex Corp.	61,10	56,40
Bell Teleph.	30,80	31,00
Bethl. Steel	51,00	50,70
Boeing Corp.	72,00	72,00
Burroughs	110,00	109,00
Can. Pacific	88,60	87,50
CBS	97,00	89,00
Celanese	100,00d	98,50
Chrysler	16,50	15,50
Citicorp.	39,00e	38,30
Cities Serv.	279,00	272,00
Colgae	28,50	28,60
Columb. Gas	82,90	80,10
Cons. Edison	48,50d	47,40
Control D.	136,50	130,00
Curtiss W.	52,00	50,50
Dow. Chem.	65,50	64,90
Du Pont	83,50	83,50
East Airl.	16,20	16,00
Eastm. Kod.	139,00	137,10
Exxon (10)	159,30	156,00
Ford Motor.	51,00	52,00
Gen. Electric	110,50b	110,00
Gen. Foods	56,80	57,40
Gen. Motors	101,60	98,90
Gilette	59,20	60,40
Goodrich	44,00	44,00
Goodyear	33,50	33,30
Gulf Oil	265,00	255,00
Husky Oil	227,50	222,00
Imperial Oil	76,00	75,60
Inco	42,20	41,20
IBM	136,00	136,80
Int. Flavors	40,60	40,10
Int. Tel. en T.	58,70	57,50
Kennecott	60,00	59,40
Litton Ind.	131,50	129,10
Lockheed	62,20	62,30
Mc. Donnell	72,00	71,00
Merck Co.	149,60	154,50
Minnesota	110,00	110,00
Mobil	165,00	160,00
National Can.	44,90	46,00
Nat. Dist & C.	64,70	63,20
NCR Corp.	140,50	136,00
N.A. Philips	72,00	71,00
Occidental	63,70	63,30
Pepsi Co	51,20	50,50
Ph. Morris	85,60	86,00
Philips P.	107,80	102,90
Polaroid	51,00	49,50
Procter & C.	144,50	143,00
RCA Corp.	59,00	58,00
Rep. Steel	48,20	48,30
Reynolds I	91,00	89,00
Sears	31,00	30,50
Shell Can.	58,20	59,40
Shell Oil	94,60d	93,70
Sperry Rand	105,20	104,00
Standard Br.	58,50d	58,60
Standard Oil	179,00	176,00
Sterling Dr.	44,00	44,30
Sun Oil C.	108,10	105,50
Tandy Corp.	155,50	155,50
Texaco	80,80	80,00
Texas Instr.	268,00	263,00
Transam C.	38,10	37,00
Un. Carbide	92,20	90,00
Un. Pacific	141,10d	140,00
U. Brands.	27,70	27,70
U.S. Steel	43,10	42,80
Warner L.	39,00	38,70
Westingh.	58,40	56,00
Woolworth	48,60	48,60
Xerox	127,50	123,00
Dai-Ichi K.	370,00	370,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	180,00	182,00
Sanyo Electr.	200,00	200,00
Sony Corp.	570,00	561,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

MIRO MODE

Geweldige aktie met zuiver scheerwol bij Miro



ZUIVER SCHEERWOL BIJ MIRO. GRANDIOOS AANBOD IN JACKS, BROEKEN EN TRUIEN. DUURZAME KWALITEIT VOOR ABSOLUUT LAGE PRIJZEN. KOM SNEL PROFITEREN.

Ritsblouson Zuiver wollen effen tweed. Ook de geruite voering is 100% zuiver scheerwol. Met tricot ingelegde shawlkraag. Kleuren: zand, grijs, taupe en beige. **89,-**

Fraaie Intarsia pullover Zuiver scheerwollen shetland. Exklusief dessin. Kleuren: beige, blauw en grijs. **39,-**

Pantalon Zuiver wollen serge-kwaliteit. Perfecte snit. Hollands fabrikaat. Met riem en voorbeenvoering. **59,-**

Ritsblouson Zuiver wol. Met moderne schouderlijn. Fraaie tweed kwaliteit in bruin, blauw, grijs en groen. **98,-**

Shetland pullover 100% zuiver scheerwol met zeer apart streepdessins in drie fraaie kleurkombinaties. **35,-**

Pantalon Zuiver scheerwol, multicolour dessins, met riem en knievoering. Keuze uit diverse modische kleurstellingen. **59,-**

Volop Dames-, kinder- en herenschoenen bij Miro



Heren poster molière
Blauw leder, zacht als 'n handschoen. Stevige zool.
Maten: 36 t/m 45.
79,-



Heren polster boot
Honingkleurig leder met profielzool.
Maten: 36 t/m 46. **85,-**

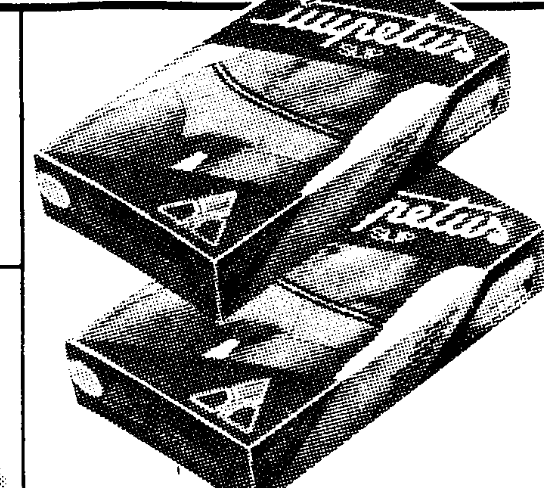


Heren molière
'n Ideale schoen voor 'n spotprijs.
~~79,-~~ **49,-**

Damesnachthemd
Tricot, 100% katoen, modieus streepdessin met uni bovenpas, kort aangeknipt mouwtje, bindceintuur, 130 cm lang. In twee aktuele kleurkombinaties.
Maten: S, M en L. **22,50**



Sweatshirt
In de kleuren: marine/wit, raf/wit, grijs/wit, marine/rose, grijs/rood. Maten: S, M en L.
Ronde hals **19,-**
Polokraag met drukkers **29,-**



Herenheupslips
100% katoen – perfekte pasvorm en kwaliteit, in 6 modieuze kleuren.
Maten: S, M en L.
Normaal ~~3.95~~ Miroprijs **2,95**



Fantasie panty
20 Denier, nopdessin met ingebreid kruisje en genaaide teen. Deze gevormde panty heeft een perfekte pasvorm en is in de aktuele kleuren: zwart, donkergrijs en lichtgrijs. Maten: 38/40, 40/42, 42/44.
Normaal ~~5.95~~
Miro stuntprijs **2,95**

MIRO ALTIJD GOEDKOOP

UW VOORDELIGE WINTERSPORT BEGINT BIJ MIRO



Skipak voor dames
100% polyamide met polyester vulling. Salopette model broek. Rood met blauw/wit kontrast of blauw met donker/lichtblauw. Maten: blauw: 36 t/m 44. rood: 38 t/m 46.
Voor heren
In rood of blauw met kontrasterende mouwen en kraag. Blauw: maten: 48 t/m 54. Rood: maten: 48 t/m 56. **98,-**

Damesskipak
Anti-gliss. Kleuren blauw met gele en witte bies. Maten: 38 t/m 44.
Voor heren Anti-gliss.
Blauw met kontrasterende ritsen en biezen in rood en wit. Maten: 46 t/m 54. **129,-**

Donzen dames- en herenski-jack
Anti-gliss. Dubbele sluiting. In de kleuren rood en blauw. Maten: XS t/m XL. **125,-**

Dames- en herenrennhose
100% polyamide, bi-elastisch materiaal; wind- en sneeuwbestendig. Adviesprijs ~~129,-~~ **99,-**

Dames- en herenskihandschoenen
Echt leder in diverse kleuren. Maten: dames 6 t/m 7.5; heren 8 t/m 9.5 Adviesprijs ~~59,-~~ **45,-**

Skimuts
100% acryl in de kleuren: zwart, marine, bruin, beige, camel, rood, wit en donkergroen. **9,50**

Langlaufpak
Bi-elastisch materiaal voor optimale bewegingsruimte. Absorberende voering. Water- en sneeuwafstotende buitenkant. Kleuren: rood en blauw. Maten: 36 t/m 52. **159,-**

Langlaufkousen
Wol met badstof gevoerde zool. Onmisbaar bij langlaufpak en knickerbocker. In diverse kleuren en maten. **12,90**

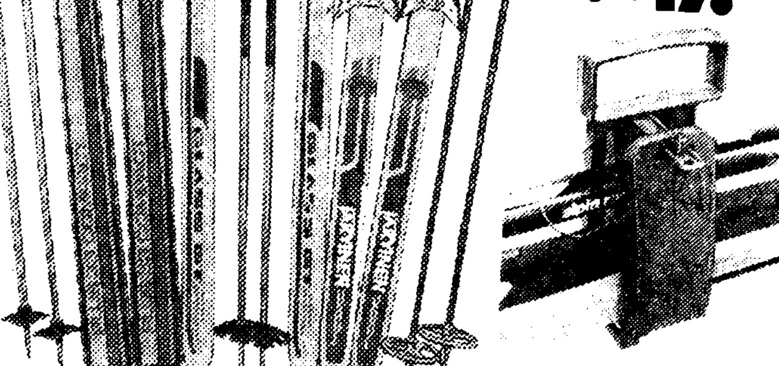
Skibrill Carrera Type 203. Onmisbaar voor elke skiër. Verstelbare hoofdband. Glas neemt hinderlijke schittering weg en beschermt de ogen bij lage temperauur.
Adviesprijs ~~37.50~~ **27,50**

Hofbauer Alpine pact skies "Plus 33".
Goede kantengrip en wendbaarheid. Geschikt voor beginners en iets gevorderden. Maten: 160-170-180 cm.
Normaal ~~259,-~~ Miroprijs **148,-**

Jarvinen langlaufski
Glass GT, een kwaliteitsski voor iedere langlaufer, inkl. 75 mm Nordic norm rottafella binding en tonkin stokken. Lengte 180-210 cm.
Adviesprijs ~~139,-~~ **98,-**

Jarvinen junior langlaufski
Kompleet gemonteerd met bindingen en inkl. stokken.
Adviesprijs ~~119,-~~ **79,-**

Kunststof skidrager
Stok kan tegelijkertijd worden vastgeklemd. Geen skie's meer over de schouders, 's zomers ski's handig op te bergen door muurbevestiging. **17,50**



Tyrolia binding
Type 160. Inklusief stopper en nieuwste DIN-schaalverdeling. Verzonken instelschroeven. Adviesprijs ~~229,-~~ **198,-**

Junior Alpine ski
Riesinger Junior. Zeer grote flexibiliteit. Gemakkelijk wendbaar. Grote gripvastheid. Uitstekend voor de beginnertjes.
Maten: 100 cm / 160 cm. **79,-**

Rossignol „Mid" ski
Mid PAC250. Geschikt voor beginners en wat gevorderden. Goede grip door hard stalen kanten.
Lengte 170-190 cm. Adviesprijs ~~250,-~~ **178,-**

Rossignol „Mid" ski
Type „Apache". Inklusief binding en stopper. Voor beginners en gevorderden. Volgens L.A.S. systeem.
Maten: 160-170-180 cm. Adviesprijs ~~445,-~~ **359,-**

Montan langlaufschoen
„Davos" langlaufskischoen met 75 mm Nordic-Norm zool. Echt leren bovenwerk. Kleur: blauw.
In dames- en herenmaten.
Maat: 36 t/m 45.
Adviesprijs ~~75,-~~ **59,-**



PVC Moonboot
Vaste grip door grof profiel. Warme voeten door uitstekende isolatie. Diverse kleuren.
Maten: 30 t/m 45. Adviesprijs ~~35,-~~ Miroprijs **29,-**

San Giorgio skischoen senior
Voor de beginnende skiër. Eenvoudig verstelbaar en goed scharnierende schacht. Miroprijs **69,-**

Beek, Makado Beek, 04402-39 44

28/44/80/R

erpakket Ruit-ontdooier, 400 ml.
art, 4 in 1, 200 ml. **Ruitensproeierantivries**
ondensdoek, Slotspray, IJskrabber.
9.95

MIRO BEEK DEZE WEEK

Akai audio-systeem
Type PRO-20 M. **Tuner/versterker** AA-R20. 2 x 26 Watt RMS vermogen. **Cassette-deck** CSM 01 A. Geschikt voor metal-tapes. **Platenspeler** APD-20C. Kompleet met MD-element en stofkap. **Audio-rack** Type RM 51. Geheel kompleet met **2 boxen** type SR 1100
Adviesprijs ~~1528.-~~
Nieuwste model
1198.-

ewag sneeuwkettingen
Alaska Spur". Kruisketting, vervaardigd van mangaan-edelstaal. Eénvoudig en snel te monteren.
Normaal vanaf: ~~99.-~~ Nu vanaf 85.-

Afsluitbare ski-imperial
ustro Aplin. Verzinkt staal, zwart gecoat (epoxy), elbevestiging en slot-afdekkapjes. Geschikt voor 6 paar ski's. TÜV getest. Normaal ~~79.-~~ 69.-

Werkbankslijpmachine
Type "Super Johnny 125". 220 Volt/200 Watt, afmeting slijpstenen: 125 x 16 mm, 3000 t.p.m.
Adviesprijs ~~175.-~~ 98.-

Kinzo 34-delige dopsleutelset
Chroom Vanadium 1/4" aandrijving. Inh. set: 11 doppen van 4 t/m 13 mm + 4 kruiskopstiften in div. maten + 3 normale schroevedraaierstiften in div. maten + 6 inbusstiften in div. maten + 3 inbussleutels + 1 ratel + 2 verlengstukken + kniegewricht + flexibele wringstaaf + schroevedraaier-handvat + draairing. Verpakt in handige metalen kist. Normaal ~~44.50~~ 34.50

Philips filmzon
Het nieuwste model. PSG 125/04, 220 Volt/1000 Watt halogeen lamp, met veiligheidsglas.
Adviesprijs ~~99.-~~ 69.-

Wolfcraft vertikale boorstandaard
Type 3400. Met zeskante kolom/fijn-instelling en diepteaanslag. Gewicht: 6.75 kg. Geschikt voor alle boormachines met hals.
79.-

Nylon automatten
Perfekte pasvorm in de kleur antraciet. Méér dan 50 modellen voorradig. Normaal vanaf ~~52.50~~ Nu vanaf 42.-

Metalen huishoudrek
4 Beige leggers. De staanders zijn donkerbruin. Afm. 150 cm x 75 x 30 cm. (h x b x d).
32.50

Elektrische wekker
Electric 2000, met alarm, repeteer en verlichting. Kleur: bruin. Adviesprijs ~~59.95~~ 29.95

Thermotap airpot
1.9 liter. Dubbel geïsoleerde glazen binnenfles. Metalen buitenmantel met gestyleerd bloemdekor. Normaal ~~18.90~~
15.90

Go-Go breigaren
20% wol, 80% acryl. In 10 modische kleuren. Bol à 50 gram. Normaal ~~1.25~~ nu: 95

Philips koffiezetapparaat
Type HD 5146. Voldoende voor 2 tot 10 koppen (1000 cc). Slechts eenmaal per jaar ontkalken dankzij uniek systeem. ~~77.50~~ 55.-

Flair topper
Afvalbak, inh. ± 40 liter, in bruin/beige.
11.90

Flair Mini Topper,
inh. ± 10 liter met tuimeldeksel in bruin/beige.
5.25

Weefraam
40 cm.
19.75
PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Baby plaspop met bad
Met alle accessoires. In kadoverpakking. Adviesprijs ~~29.-~~
19.75
PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Pluche beesten
Keuze uit 20 leuke dieren.
4.95
PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Fisher Price auto's
Keuze uit 4 modellen: brandweer, ziekenauto, politieauto en takelwagen. per stuk
5.95
PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Grammofoonplaten
O.a. Disco Explosion, 20 Rock Legends, Elvis Love Songs, Fischer Chöre, Pussy Cat e.v.a.
8.90

Muziekcassettes
Originele uitvoeringen met o.a.: Cliff Richard, Rolling Stones, Vicky Leandros e.v.a.
8.90

Zaanse klok
64 cm lang. Noten uitvoering, slinger in de kast, massief koperen ornamenten.
Adviesprijs ~~298.-~~
169.-

Spellen van MB
O.a. ganzenbord, popeyspel, Bugsbunny, Snoopy, Tom & Jerry.
Adviesprijs ~~9.95~~ 7.50
PRIJS GELDT t/m 6 DEC

Playmobil colour
Sets met witte figuren om zelf te kleuren, met speciale stiften. O.a. motorrijders, indianen, zeelui en piraten.
Adviesprijs ~~11.75~~ 9.75
PRIJS GELDT t/m 6 DEC

"Gouda" kaarsen 3.50
4 tafelkaarsen, 25 mm x 20 cm ~~3.85~~
6 gotische kaarsen, 20 mm x 20 cm. ~~4.20~~ 3.75
4 Getinte kaarsen in 9 verschillende kleuren. ~~4.55~~ 3.95

Dekorkaarsen 3.95
Met hartjes
Druivenplukkers 7.95
Japans motief 5.95

Huishoudkaarsen 1.50
In de kleuren: wit, rood, groen en lichtblauw. 20 cm x 18.5 mm 5 stuks.

Gotische handgedompelde kaarsen 5.95
Doorgekleurd. In de kleuren rood, groen, goud, bruin en wit. 29 cm x 33 mm, 11 branduren. 14 stuks.

Kinder-trainingspak
Tweekleurig jack met capuchon en uni pantalon. Kleuren: bleu/marine, rood/zwart, marine/rood, rood/marine. 55% katoen/45% polyamide. Maten: 116 t/m 164. Normaal ~~37.50~~
29.-

MIRO rarakwis

ELKE 14 DAGEN IN UW EIGEN MIRO EEN 5-DAAGSE VLIEGREIS VOOR 2 PERSONEN PER KLM NAAR NEW YORK EN NOG 100 ANDERE PRIJZEN.
KWIS MEE, WANT ZO'N PRIJZEN-FEEST IS 'T NOG NOOIT GEWEEST.

Ook zin om samen naar New York te vliegen? Kan, want de kanskaarten voor een nieuwe ronde in onze prijzenrijke kwis liggen alweer bij de kassa van uw Miro. Haal, zonder enige koopverplichting, zo'n kaart en uw eerste stap op weg naar New York is gezet. En er zijn nog eens 100 dubbele aanmoedigingsprijzen.

DE 100 PRIJSPAKKETTEN WINNAARS UIT DE 3e RONDE

Uit Beek: E. Bogers, Borghaus, J. v. Breugel, A. Coulmans, J. Finken, M. Geurts, E. Hensgens, R. Henschens, Hertog, T. v. Huveneers, V. Jacobs, W. Jansen, M. Klaassen, E. Knarren, P. Kock, R. v. Mulken, H. Neilen, M. Pispers, H. Ronden, N. Schouten, M. Spronck, D. Vrauwdeunt, R. de Vries. **Uit Born/Brunssum/Bunde/Elsloo:** Daemen, M. Boersma, C. Hendriks, M. Muytjens, M. Bonekamp, A. Bosch, T. Derhaag, Drent, L. Gielesen, W. Heuveniers, H. Hooff, T. Janssen, L. Moost, E. Mounthaan, M. Noterman, A. Ramlek, P. Rietrae, G. Schuurman, E. Smeets, J. Vranken, C. Wijnen. **Uit Geleen/Geulle/Heerlen:** R. Berkholts, L. v. Campen, D. Crombachs, W. v. Dorsten, F. Feld, G. Jansen, W. Konings, B. Leurs, A. Merwijk, M. Notten, A. Rison, P. Smil, M. Sterk, G. Vellinga, J. C. Vink, M. Vorstenbos, J. Willems, J. de Lange, J. Pluis, J. de Hui. **Uit Hoensbroek/Houten/Laanaken Belgie:** P. Horsmeijer, G. Toussaint, M. Mullers, G. Pinkaarps. **Uit Maastricht:** X. van Dijk, E. Slierendrecht, M. Vossen, H. v. Zon. **Uit Margraten/Meerssen/Oirsbeek/Schaesberg:** M. Waghelder, C. Bonekamp, P. Curts, N. Brons, W. Knarren. **Uit Schimmert/Schinnen/Spaubeek:** L. Hoeben, E. Kerbusch, M. Soons, G. v. Brussel, C. Vroomen, F. Biermans, A. Eussen. **Uit Stein/Susteren/Ulestraten/Urmond/Weerd:** J. Heuben, J. Janssen, C. de Koning, R. Muller, E. Stegen, J. v. d. Wal, L. Waterman, L. Neuray, L. Bos, A. Frissen, H. Kajuiter, I. Schaefer, J. Adriaanse, R. Heijnen, Smeets, W. Brou.

MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402-39 44

28/44/80/R

BOEKEN-VOORDEEL

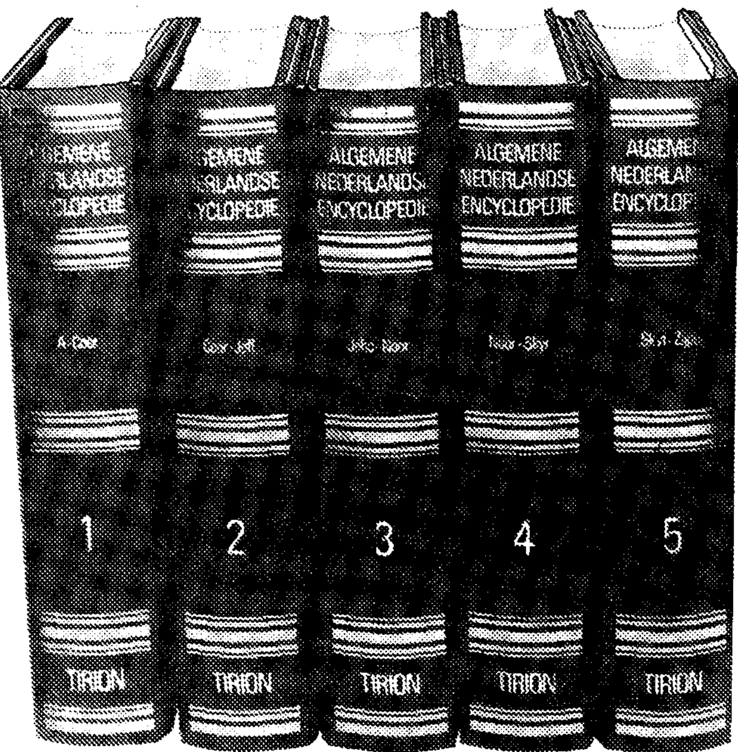
Nog nooit was zulke wetenswaardige informatie en waardevolle kennis zó voordelig als nú bij Vroom & Dreesmann!

**mene Nederlandse
yclopedie
len, 2600 bladzijden, 40.000
woorden, totaal 2 miljoen
rden, 3000 funktionele
eldingen, gedrukt op
tdrukpapier, gebonden in
tlederen banden met
rijke stofomslagen.**

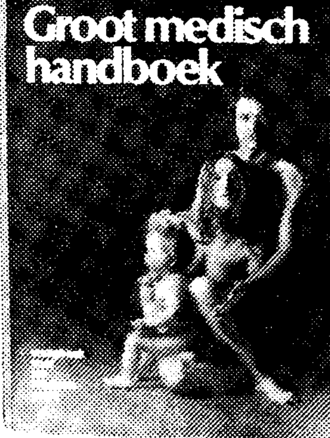
ncyclopedie voor wie er de voorkeur
eeft kort, snel en toch doeltreffend
ormeerd te worden. Een aanwinst
het hele gezin, een sieraad voor
oekenkast, een blijvende, onuit-
lijke bron van informatie.
elijkbare winkelwaarde **385.-.**

pleet in 5 delen. Nu slechts

149.-







Groot Medisch Handboek

Een vraagbaak voor het hele gezin. Informatie door prettig leesbare en toch wetenschappelijk verantwoorde tekst, met vele verhelderende illustraties. Alles staat erin: funktie van het menselijk lichaam, oorzaken en gevolgen van ziekten, wanneer naar de dokter, voorkomen en genezen van ziekten, medicijnen en hun werking. Gebonden.

~~45.-~~ **Nu slechts 19.50**





De Wonderen van de Schepping

Deze boeken geven een fascinerend beeld van de wonderen van de schepping. Ze geven een rijk geschakeerd inzicht in onze levende natuur. Het zijn stuk voor stuk uitgaven die u leest als een roman en bekijkt als een beeldroman dankzij de talloze schitterende kleurenfoto's.
Wonderen der Aarde, Wonderen van de Bloemen, Wonderen van de Dierentaal, Wonderen der Evolutie, Wonderen van de Groene Wereld, Wonderen van het Jonge Leven, Wonderen van de Kampioenen in de Dierenwereld, Wonderen der Natuur, Wonderen van het Natuurgeweld, Wonderen van de Reuzendieren, Wonderen van de Rivieren en Meren, Wonderen van de Roofdieren, Wonderen van de Vogels, Wonderen van de Voortplanting in de Dierenwereld, Wonderen van de Wildernis, Wonderen van de Witte Wereld, Wonderen van het Woud, Wonderen van de Zee.

Per deel ~~25.50~~ Nu slechts 6.50

De grote geïllustreerde Wereldatlas

Moderne, kleurrijke wereldatlas met meer dan 380 kleurenafbeeldingen, met het kaartendeel van de bekende grote Bosatlas. Daarnaast vindt u in deze uitgave alles over natuur-eigenschappen, kultuur, landschappen, steden en volkeren van de gehele wereld.
Vergelijkbare winkelwaarde **69.50**
Nu slechts 32.50

Deze fantastische aanbiedingen gelden slechts zolang de voorraad strekt. Dus weest u er snel bij!

VROOM & DREESMANN

Een nieuwe Naam Een bekend Geluid

De bekende Cosmovox orgels worden voortaan overal ter wereld GEM genoemd.

GEM
VOORHEEN COSMOVOX

Wizard 325



Het elektronische orgel bij uitstek voor de beginnende organist. Voor een zeer lage prijs heeft U een volwaardig orgel met verbazend veel mogelijkheden. De Wizard 325 heeft buiten de warme klank ook nog diverse presets, zoals akkordeon, banjo, brass band en synthy wah. Een volledig automatische ritmische begeleiding en het bekende 1-vingersysteem dragen ertoe bij, dat U reeds de eerste dag enkele leuke deuntjes speelt.

GEM maakt orgelspelen mogelijk voor iedereen!

Stap eens binnen bij Uw GEM dealer, waar alle modellen voor U speelklaar staan.

1.995,-

het meest komplete orgel in z'n prijsklasse!

Uw GEM orgel dealer



GRANDIOZE PARKETVLOEREN AANBIEDING

E.P.M. opent in Voerendaal een nieuw groothandelsverkoopkantoor!

Door aanbiedingen rechtstreeks van kwaliteitsfabrikanten en onze samenwerking met vooraanstaande importeurs kunnen wij steeds de laagste prijzen offreren.

Enkele voorbeelden uit onze aanbieding:

Eiken „rustiek mozaïek" 8 mm	**ƒ 19,– m²**
Eiken „stroken"	**ƒ 37,– m²**
22 mm massieve stroken	**ƒ 39,– m²**
Bourgogne 9 mm massief wisselende lengtes en breedtes met V-groef	**ƒ 89,– m²**
Visgraat 10 mm massief	**ƒ 39,– m²**

Ter kennismaking met ons nieuwe kantoor geven wij aan de eerste 100 afnemers bij afname van minimaal 30 m²

SLAAPKAMERVLOER VAN 12 M²

bestaande uit 22 mm massieve stroken

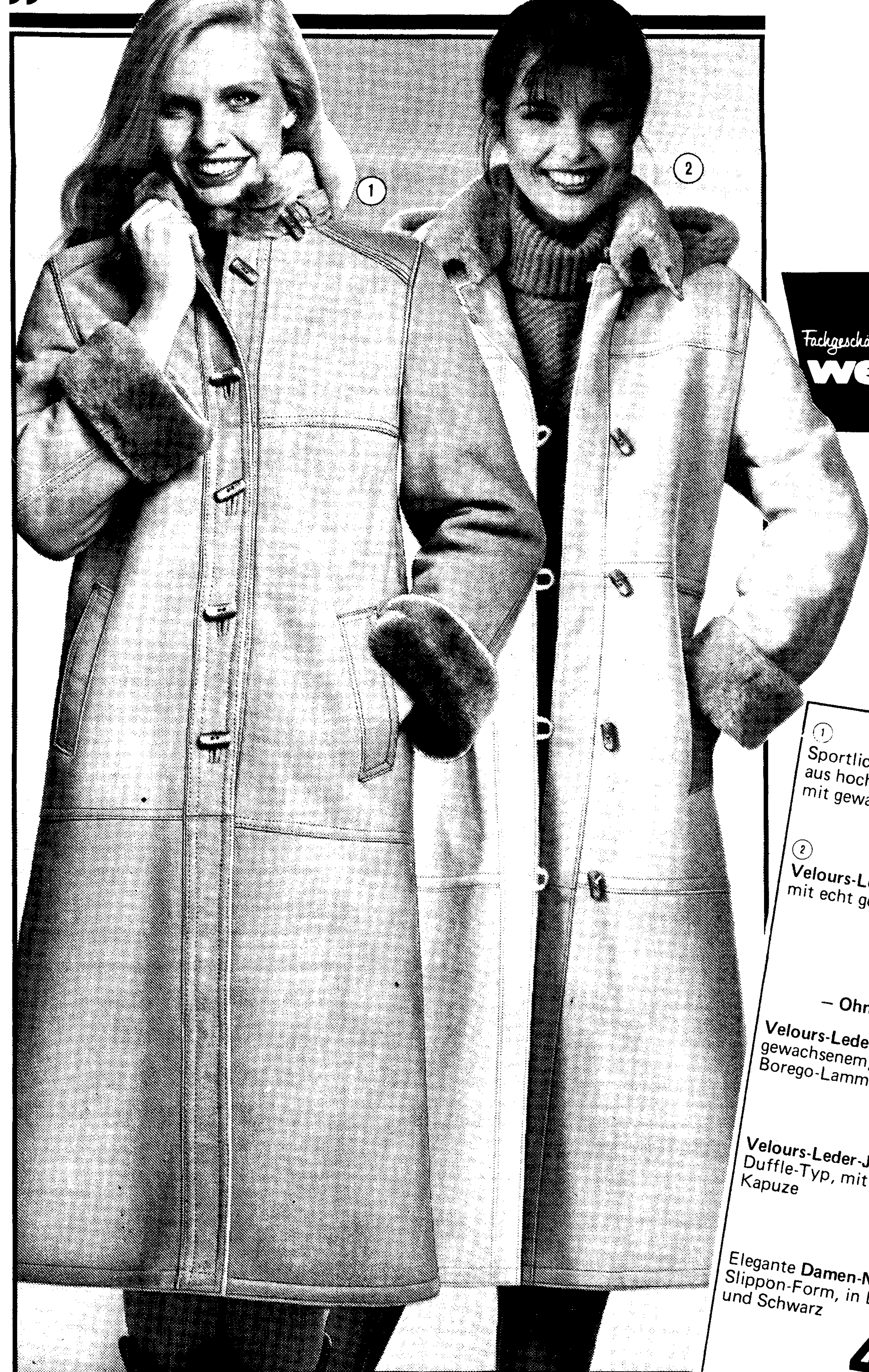
GEHEEL GRATIS

Voor het leggen tegen kostprijs met volledige garantie, wordt bemiddeld.

Particulieren worden verzocht, telefonisch een afspraak te maken, omdat wij voldoende tijd willen hebben om u goed te adviseren.

E.P.M. c.v. - Hoolstraat 43 - Voerendaal
Tel. 04446 - 3393

„Außen Leder-innen Fell"



AACHEN
Adalbertstraße

Fachgeschäfts-Qualität besonders günstig!
wehmeyer

① Sportlicher Stehkragen-Mantel aus hochwertigem Lamm-Velours mit gewachsenem Haarkleid.
1149.-

② Velours-Leder-Kapuzen-Mantel mit echt gewachsenem Fell.
1198.-

– Ohne Abbildung –

Velours-Leder-Mäntel aus echtem, gewachsenem, südamerikanischem Borego-Lamm
898.-

Velours-Leder-Jacken im Duffle-Typ, mit angeschnittener Kapuze
798.-

Elegante Damen-Nappa-Mäntel, Slippon-Form, in Bordeaux und Schwarz
498.-

Wehmeyer in Aachen, Köln, Hürth, Weiden-Lövenich, Chorweiler, Leverkusen, Marl, Koblenz, Neuss, Düren, Duisburg.

SNEL SALARISSEN BETALEN ZONDER KOSTEN.

OOIT UITGEREKEND HOEVEEL DAT UW BEDRIJF KAN SCHELEN?

Multi-System Tape IBM

Bouwbedrijf Janssen B.V.
Terpstraat 12
8697 AG Bokwerd

Aangezien half Nederland postgiro heeft, beschikt ongetwijfeld ook een groot deel van úw medewerkers over een postrekening.

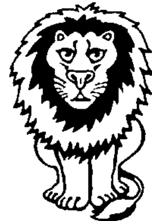
De voordeligste manier om deze grote groep het salaris uit te betalen, is gebruik te maken van de postrekening van uw bedrijf. De vàn postrekening-nàár postrekening-procedure verloopt uiterst snel. Hetgeen voordelig voor u en prettig voor uw medewerkers is. Met computer-output als magneetbanden, cassettes of diskettes geldt zelfs: vandaag inzenden, morgen verwerking en dan hebben uw medewerkers hun afrekening overmorgen in huis.

Bovendien is 't altijd geheel kosteloos. Want bij postgiro/rijkspostspaarbank is er geen valutering en betaalt u geen omzetprovisie. Zelfs geen portokosten.

Elk bedrijf – groot of klein – kan van deze unieke voordelen profiteren. 't Is alleen een kwestie van het voor u meest geëigende systeem kiezen uit de vele gratis mogelijkheden.

Naast de genoemde computer-output kunt u ook kiezen voor bijvoorbeeld lijstopdrachten of verzamelgirokaarten.

Om rustig te kunnen bestuderen welk systeem het soepelst aansluit bij uw type administratie, heeft postgiro/rijkspostspaarbank een overzichtelijke folder samengesteld, die u met de coupon hiernaast kunt aanvragen.



Ik wil graag informatie over uw kosteloze systemen voor snelle salaris-betaling.

Naam: ____________________

Bedrijf: ____________________

Adres: ____________________

Postcode/Plaats: ____________________

Postrekeningnr.: __________

In ongefrankeerde envelop versturen naar:
Hoofdkantoor postgiro/ rijkspostspaarbank, Afd. Distributie zaken/ Districtskantoren, Postbus 21009, 1000 EX Amsterdam. L.D.-44

Chevron Chevron Chevron Chevron Chevron Chevron Chevron Chevron

Op vrijdag 31 oktober bestaat ons

CHEVRON-SERVICESTATION 25 JAAR!

Een dag om feest te vieren, samen met u, onze klanten! Wij nodigen u allen uit onze gast te zijn op de **receptie** in de Geulhemermolen van 20.00 tot 21.30 uur en ook daarna, als het dansorkest „De Gerlies" tot in de kleine uurtjes voor de gezelligheid zorgt.
We beginnen het feest met een heilige mis om 19.00 uur in de Sint Gerlachuskerk, welke wordt opgeluisterd door het kerkelijk zangkoor „Sint Caecilia" onder leiding van Marcel Arbeel.

**Gebr.
Marcel en Pierre Frissen**
Vroenhof 84 — **HOUTHEM** —
Telefoon (04406) 40275

Door het grote aantal relaties dat wij hebben, verzenden wij geen persoonlijke uitnodigingen. Iedereen is van harte welkom!

Feestelijke attentie!
Op vrijdag 31 oktober en zaterdag 1 november ontvangt iedere cliënt bij ons tankstation een **fleurige attentie!**

WEES VERSTANDIG!
koop uw philips k.t.v.
met 3 jaar all-in garantie

★ geen arbeidsloon
★ geen voorrijkosten
★ geen materiaal

per maand via p.l. 79,-
zonder aanbetaling.

66 cm beeld
model 1980-1981
Dagelijks demonstratie
Philips videorecorder-
teletekst en viditel

VAN UDEN
Hoofdstraat 12 Hoensbroek
telefoon 045-212655
PARKEERPLAATS ACHTER DE ZAAK

WIM TILBURGS

voor meer woon- en klimaatcomfort

VOORZETRAMEN
subsidie 30%

rolluiken
zonweringen
tuinmeubelen
deurluifels

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.

Luther Kingstraat 7
Beek
Tel. 04402-2895

Vlees van Juch... U weet wel waarom

SUPERVOORDEEL VAN DE WEEK

KILO VARKENSFILET 10.-

OOK GOEDKOOP:
KILO SOEPVLEES MET BEEN 7.-

Vleespaleis Juch

Valkenburg:	Koningswinkelstraat 6	tel. 04406-12439
Schaesberg:	Hoofdstraat 130-132	tel. 045-314837
Heerlen:	Geleenstraat 52	tel. 045-716006
Kerkrade:	Markt 34	tel. 045-458600
Geleen	Annastraat 44	tel. 04494-52073
Beek:	Makado Center	tel. 04402-6678

Wist u dat wij ook bemiddelen in....

○ aan- en verkoop onroerend goed

○ 1e en 2e hypotheken voor alle hypotheekbanken o.a.

- Bouwfonds Limburgse Gemeenten
- Westland Utrecht Hypotheekbank
- Nationale Nederlanden
- Elke bank naar eigen keuze

○ Financieringen, continuekredieten, persoonlijke leningen voor diverse financieringsmaatschappijen en banken

HOEVENAARS ASSURANTIEN BV

merkelbeekerstraat 31
telefoon 045-252109
postbus 34
6440 aa brunssum

lid NBvA

garantie voor zekerheid

---

moderne bungalow met inpandig verwarmd zwembad te koop

BRUNSSUM, Klingbemden
Moderne totaal onderkelderde bungalow (bouwj. 1978) met garage voor 2 auto's en inpandig verwarmd zwembad (9x5 m) met toebehoren en direct tuincontact. Grondopp. 1015 m2. Inhoud ca. 1100 m3. Ruim betegeld zonneterras. Ind.: geheel betegelde beg. grond.: hal, L-vorm. living (65 m2) met doorkijk-open-haard, luxe keuken m. compl. app. Verd.: overloop, 4 slaapk., badk. met ligbad, toilet en 2 v.w., div. bergruimten. Het geheel is totaal geïsoleerd en voorzien van dubb. beglazing. Aanv.: spoedig.
Vraagprijs fl. 575.000,– k.k.

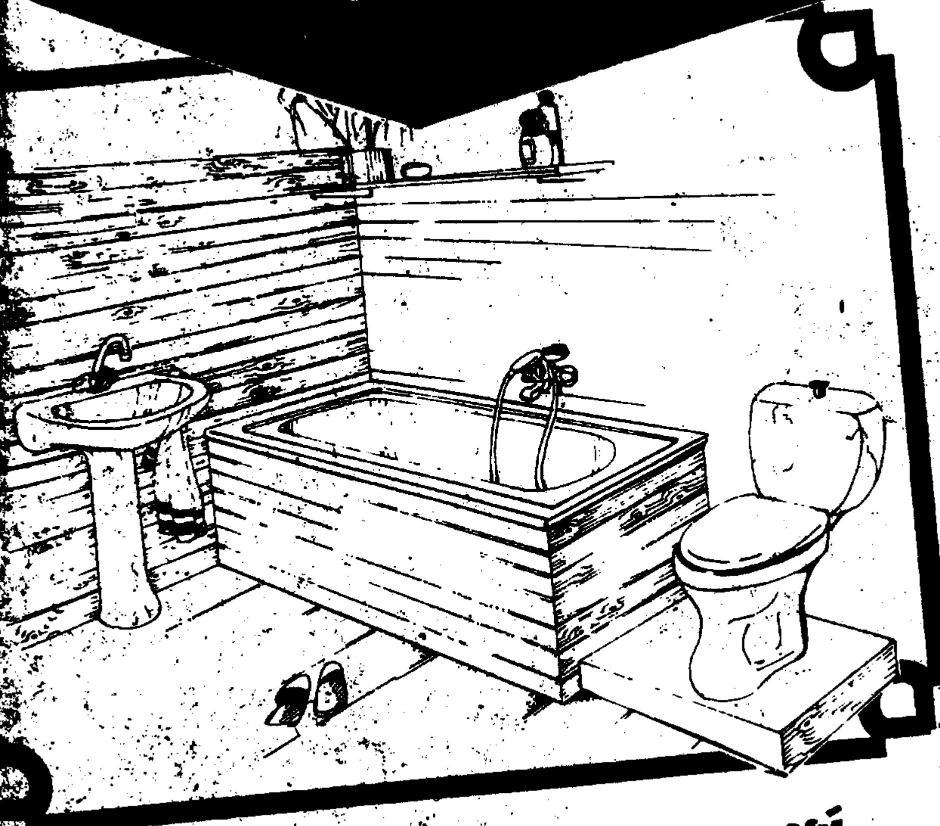
DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490 · 19151

DOSS OORDEELPRIJZEN

- Gratis bezorgen.
- Ruime parkeerplaats.
- Persoonlijke bediening.
- Deskundig advies.
- Teruggaverecht overtollig materiaal mits onbeschadigd.
- KEMA(electro)-, GIVEG(gas)-, KIWA (sanitair en water)- en KOMO(riool en afvoer)- gekeurde artikelen.
- Buizen gas, water, afvoer, riolering, electro en aluminium-afvoer op iedere gewenste maat.

SANITAIR

Zeer luxe badkamer in de kleur honingbruin (miël).



NÚ

...e badkamer bestaat uit: ...uobloc, Saraguemines, A/O-uitlaat, ...pleet met bevestigingsgarnituur en WC-... met deksel. — normaal 402,- — **312,-**

...omplete wastafel met zuil, Saraguemines, ... bevestigingsbouten, chroom plugsyphon, ... eengatsmengkraan met gegoten vaste ...oop met perfator en rookglas knoppen. — 341,- — **249,-**

...igbad 1.70 m., kompleet met poten, ...syphon, stop, ketting en overloop. ...e badmengkraan met omstel, vaste ...oop, slang en verstelbare handdouche, ...t rookglas knoppen. — 354,- — **299,-**

...onderdelen 1, 2 en 3 voor deze ...zen ook los verkrijgbaar. — totaal ~~1097,-~~

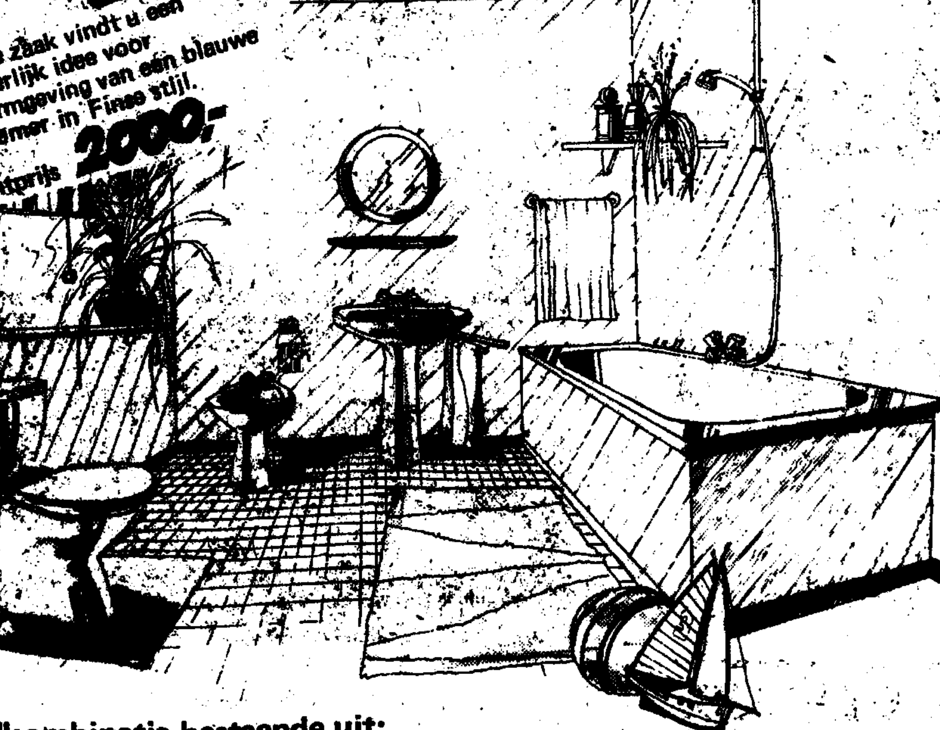
...erprijs voor eengatsmengkranen ...weet wel: Circlemix) voor was-...el en badmengkraan 179,-

...dit model badkamer in onze ...k.

860,-

DOSS PRESENTEERT:

Blauwe badkamers



...dkombinatie bestaande uit:
...aatstalen ligbad (wanddikte 2,3 mm), 1.70 x 70 cm, met ...oten, plug, syphon, overloop met waste-inrichting, een-...eepsbadmengkraan met luxe geleidestang, slang, zeepbakje ...p geleidestang en masseerdouche.

...astafelkombinatie bestaande uit:
...raguemines wastafel, 63 cm breed met ophangbouten, ...room plug-syphon, stop en ketting, zuil, eengreepsmeng-...aan met gegoten draaibare uitloop, aardewerk planchet en ...xe spiegel met rookglas rand (doorsnede 60 cm) en klemmen.

...idetkombinatie bestaande uit:
...raguemines bidet, chroom plug-syphon, eengreepsbidetmeng-...raan met verstelbare douchestraal en waste-inrichting.

...osetkombinatie bestaande uit:
...raguemines duobloc A/O-, P- of S-uitlaat. Kompleet met ...il en deksel (wit).

BOUWMATERIALEN

Een echte eiken keuken voor f 189,-

Reno Panel



Plafondbalken

Zie de modelplafonds in onze zaak.

Kinderbalkjes met sierlijsten en bevestigingslatten — Kompleet

70 x 60 mm	p/m	9,90
100 x 60 mm	p/m	11,50
100 x 70 mm	p/m	12,50

Schrootjes

Grenen
10 mm Dik, 60 mm werkend, lengtes 3,60 m.

Voordeelprijs Per meter **0,99**

Gestuikte schrootjes



Voordeelprijs **1,99** p.m.

Gestuikte schrootjes
Gemaakt uit geselekteerd grenenhout zonder knoesten. Geen snijafval. Ideaal voor bv. trappenhuizen. Dikte 10 mm. Werkende breedte 60 mm.

TOPWOOD

Eiken panelen, 6 mm dik afm.: 60 x 20 cm.



Edelgefineerde panelen, voorzien van messing en groef, geschikt voor exclusieve aankleding van wanden en plafonds.
Normaal 32,75 per m2 — Voordeelprijs **27,90** p.m2

Nu weer uit voorraad leverbaar

Veldbrand baksteenstrip



Formaat 205 x 50 x 25 mm per doos van 1/2 m2. **11,-**

Zie onze modelwand in de zaak.

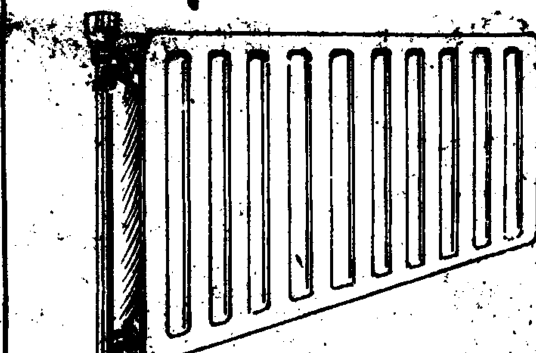
Widiazaagblad 17,90
Voor het zagen van baksteenstrips

Voegcement 25 kg, per zak, kant en klaar 5,90

Lijm 25 kg, per zak 25,-

CENTR.VERWARMING

CV Ketel Crane



Type 0924, kapaciteit 14.600 - 20.600 kKal, met Giveg-keur.
Adviesprijs 990,-
Voordeelprijs **899,-**
Uit voorraad leverbaar

CV buis

Dunwandig elektrolytisch verzinkt. Geschikt voor CV-installatie met knelfittingen.

	Voordeelprijs
Ø 12 mm p.m.	1,55
Ø 15 mm p.m.	1,85
Ø 22 mm p.m.	2,35
Ø 28 mm p.m.	3,45

CV leidingisolatie

Zeer eenvoudig aan te brengen.

		Voordeelprijs
Voor buis 15 mm, per mtr.,	normaal 3,60	2,70
Voor buis 22 mm, per mtr.,	normaal 4,05	3,-
Voor buis 28 mm, per mtr.,	normaal 4,40	4,-

Veha paneelradiatoren



Kunnen wij meestal leveren binnen 48 uur, in de meest voorkomende maten tegen scherp konkurrerende prijzen.

CV pomp

Merk "Grundfos", type UM/UP 25 — Voordeelprijs **139,-**

Wij leveren ook komplete cv-installaties binnen 1 week. Uitvoeringen: of gelast, of koper gesoldeerd, of met knelfittingen. Vraag vrijblijvend offerte.

Messing knelfittingen

In voorraad in de meest gangbare modellen en maten van 12 mm t/m 28 mm.
Tegen zeer voordelige prijzen

Universeel thermokoppel

Voordeelprijs **15,-**

C.V. schoonmaakborstel

Voor verwarmingsketel
Voordeelprijs **7,50**

geopend: maandag 13-18 uur
dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur
zaterdag 9-17 uur
donderdag koopavond tot 21 uur

Prijzen geldig t/m 4 november a.s. incl. BTW.
Ruime parkeerplaats t.o. de zaak

DOSS Doe het zelf b.v.

...ns en Jan van Dosselaar, Nieuwstraat 46a Hoensbroek, tel. 045-214195



Südam. Kitfuchs-Jacke mit abknöpfbarer Kapuze, gefedert verarbeitet, aus schmeichelnden Fellen **2590,-**

Lamm-Jacken, „Lincoln u. Toscana" in verschiedenen Formen und Farben	840,-
Nutria-Hochschur-Jacken, lady-frauliche Schnittführung, in Gr. 38-46	890,-
Blaufuchs-Jacken, naturell, mit Schweif- oder Spatenkragen, galoniert verarbeitet, 75 cm lang	1340,-
Swakara-Persianer-Mäntel, schwarz, seidig glänzende Felle, leicht ausgestellte Form, mit Spatenkragen	2390,-
Rotfuchs-Jacken aus irisch. Fellen gearbeitet, 75 cm lang, mit Stehumlegekragen	2690,-
Bisam-Wammen-Mäntel, halbfellig verarbeitet, Rückenpasse, Bündchenarm, 120 cm lang	2790,-
Südam. Kitfuchs-Mäntel, weitschwingende Form mit angeschnittener Kapuze	4390,-
„Saga Mink" Standard-Nerz-Mäntel, ausgelassen verarbeitet	5290,-

Aachen Großkölnstraße 20/28

GUNSTIG AANBOD

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN.

Geheel VRIJE besteding (óók voor aflossing van andere, duurdere, leningen). Verstrekbaar aan iedereen, ongeacht leeftijd of beroep. Meestal in 1 dag geregeld en in enkele dagen contant ter beschikking.

netto in handen min 1% afsl. prov.	240 x	180 x	120 x	60 x
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	181,-	195,-	228,-	345,-
20.000,-	229,-	257,-	304,-	460,-
25.000,-	284,-	319,-	380,-	575,-
30.000,-	338,-	380,-	457,-	690,-
40.000,-	446,-	502,-	609,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

HEEFT U GEEN EIGEN HUIS?

Onze **PERSOONLIJKE LENINGEN** en **KONTINU-KREDIETEN** zijn aan **IEDEREEN** verstrekbaar (mits 21-63 jaar oud en kredietwaardig). Deze leningen zijn desgewenst binnen 2 uur na aanvraag contant te uwer beschikking.
Geheel vrije besteding; óók ter aflossing van andere leningen.

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN 96 x	72 x	60 x	36 x	KONTINU KREDIET
5.000,-	-	-	129,-	183,-	100,-
8.000,-	-	-	197,-	284,-	160,-
10.000,-	184,-	219,-	247,-	355,-	200,-
15.000,-	269,-	322,-	364,-	526,-	300,-
20.000,-	355,-	425,-	481,-	698,-	400,-
25.000,-	441,-	528,-	598,-	870,-	500,-
30.000,-	527,-	632,-	716,-	1051,-	600,-
40.000,-	698,-	838,-	950,-	1398,-	-

Overlijdensrisico is gedekt t/m 25.000,-

Alle termijnbedragen zijn afgerond op hele guldens en hierin is zowel rente als aflossing inbegrepen.
Een telefoontje is voldoende. Snel ontvangt u een vrijblijvende offerte.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
TEL. 045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur).
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN

LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS NVF
Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

JACHTWERF Snijders, Markt 36A, accessoires motoren. Korvetweg 14, werkplaats boten, Maastricht, tel. 043-14652/629530. Speciale aanbieding Johnson-Yamaha-motoren. Dufour surfplank en kleding. Pegatrailers, dekzeilen. Motor winterbeurtservice. Alles voor uw boot!

Met LUXBUS REIZEN wekelijks naar Spanje, het gehele jaar door, 10 dg. vanaf ƒ 269,– Wekelijks naar Oostenrijk, wintersport, 10 dg. vanaf ƒ 175,– Zeer bekend om de luxe touringcars met toilet, bar, TV, video enz. Luxbus Reizen Geleen b.v. 04494-45151/45324, 04750-10004/13556.

CASITA vouwbare tourcaravans, geen doek. Occasion v.a. ƒ 1500,- Ubachs Kerkrade-Vink.

OOSTENRIJK, wintersport, kerst en nieuwjaar. Vakantiewoning logies-ontbijt of halfpension in Tirol/Voralberg. Inl. 05910-22293.

CARAVAN-SHOW. Vouw-, tour- en stacaravans, o.a. Alpen-Kreuzer, Esterel (vaste wanden), Bürstner, Eifelland, Eriba, Hobby, Münsterland en Wolf. Diverse merken stacaravans in aluminium en hout. Ook mooie gebruikte. Diverse aanbiedingen. Caravan-Import Feyts, Hoofdstr. 76, 6436 - CH Amstenrade. Tel. 04492-1860.

VAKANTIE Spanje in LLoret de Mar van 13-2 t/m 1-3-'81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension ƒ 980,–. Inl. tel. 045-316599 b.g.g. 045-316555.

Te huur CARAVANSTELLING omg. Nuth, H'broek, tel. 045-211096.

Overdekte CARAVANSTALLING aangeb., tel. 043-629557.

INDONESIË Singapore etc. Pariwisata verzorgen uw reizen. Voor inl. of adv. Tel. 045-214453.

OOSTENRIJK, Salzburgerland, voor wintersportvakantie te h. 2-4-pers. appartem. m. keuken va. 190 DM, tel. 045-351295.

In- en verkoop TOURCARAVANS, 043-629557. Ireneweg 14, Borgharen.

Huwelijk

Het ontmoetingscentrum voor GEHUWDEN en verloofden, het ontmoetingscentrum voor gehuwden en verloofden, iedere woensdagavond. Café de Gouden Aar, Provincialeweg-Zuid 108, Oirsbeek.

Nette HEER 42 jr. 1.60 m. groot, vast werk, zoekt ser. kennismak. met dame 38 t.m. 44 jr., br.o.no. SH 058 LD Hrl.

MAN 37 jr. m. vast en heel goed ink., zkt. nette vrouw om op deze manier nog wat van het leven te maken. Kinderen zijn van harte welkom. Briev. liefst m. foto, geen avont. Br. o. no. KE 4574 L.D. Kerkrade.

Hrl. soc. ver. van alleenstaanden iedere woensdag de gezellige dans- en CONTACT-AVOND, tevens traktatie vr. uitn. Het Bestuur Chalet Treebeek, nieuwe leden meebrengen, uittreksel uit het personenregister plus pas.

Jongem. 24 jr. zkt. ser. kennism. met MEISJE. Br. m. foto naar postb. 85, Vaals.

Wil MARCEL uit O, die schreef op adv. nr. GE 229, zijn adr. bekend maken. Br.o.nr. 245, 6161 GE Limb. Dagbl. Geleen.

Vlotte charmante weduwe 68 jaar, zkt. dito HEER als reisgezel naar Oostenrijk v. kerstdagen en nieuwjaar, geen avontuur. Br. liefst met foto o. nr. SH 063 LD 6411 EM Heerlen.

PETER, alles acc., klikt, piano, vertrouw! Br. o. nr. SH 064 LD 6411 EM Heerlen.

Man, 39 jr., schuldl. gesch. zkt. langs deze weg goede VROUW en moeder voor zijn 4 kind. Br. o. nr. SH 065 LD Hrl.

Nette HEER 38 jr. zoekt kennism. met ser. vrouw tussen 30 en 40 jr., br.o.no. S 933 LD Sittard.

Dame 65 jr. zkt. lieve MAN, zacht en eerlijk van karakter, geen kapsones, geen avontuur. Br. o. no. 1045 LD Brunssum.

Nette man, 57 jr. (bouwvakker) zkt. KOSTHUIS bij alleenst. vrouw, 1 of 2 kl. kind. geen bezw. Heerlen of omgev. I.b.v. eigen auto. Br. aan postbus 447, Geleen.

Goed uitz. volsl. WEDUWE z. kind, 1.70 m, zacht kar. z.k.m. gesit. wednr. 55-65 jr. Alg. ontw. ser. Br. m. voll. adr. liefst m. tel. worden beantw. Br.o.nr. VA 541 LD Valkenburg, 6301 - GE Valkenburg.

Contacten/clubs

Nieuw!!! Discreet privé! Relaxen bij KATJA van 11-23 uur, ook 's zaterdags, tel. 045-222537.

Privé CHRISTIEN van 2 tot 24 uur, tel. 043-627853.

PRIVÉ, leuke dames verwachten u. Tel. 045-412709.

PRIVÉ, dus geen nep, bel dus direct. Tel. 045-412709.

Antiek

Komt u eens kijken naar Interart Simpelveld. Wij bieden u een grote keuze in mooie antieke MEUBELEN. U vindt bij ons o.a. eiken cilinderbureaus in verschillende maten, werkbureaus, secretaires, strakke 1- en 2-drs. kasten, Duitse spinders, 2-drs. eiken LPH, kl. tafeltjes, kisten met ronde en platte deksels, strakke eiken halbank, boerenbanken en eethoeken, vitrinekast en boekenkasten, hoekkasten. Interart, Irmstraat 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Het adres voor BOERENANTIEK en oude spullen. Hoeve de Baak, Meezenbroekerweg 95, Hrl.-Palemig.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40, (voetgangersdom.), Kerkrade, tel. 455770.

Voor het BESCHILDEREN van commodes, kasten, dekenkisten e.d. Bauernmalerei. Tel. 045-412636.

Prachtige antieke eiken DEKENKIST van 1832, antieke eiken grammofoon met 2 deurtjes. Tel. 04406-13799.

Een ontzettende voorraad, een geweldige garantie en een grandioze inruilgarantie. Dat kan alleen maar bij ANTIEKHANDEL Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9 (winkelcentr.), Hoensbroek, tel. 045-211976. Dond. koopavond.

Diversen

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt-, Saba-, Loewe-Opta-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

Geïnteresseerd in KONTAKTLENZEN?? Vraag dan gratis en vrijblijvend toezending van folders en prijzen, schriftelijk of telefonisch; Zuid-Ned. Kontaktlens-centrum, Oranjelaan 23a, Roermond, tel. 04750-12627, b.g.g. 04936-2070.

Gratis verwarmde zaal voor alle partijen en BRUILOFTEN. 04406-13343. 500 zitplaatsen.

T.V. of antenne defect. Wij komen direkt. Service tot 21 uur. T.D. SPREUTELS, tel. 045-720024.

TV-REPARATIE, zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service, tel. 045-314122.

Verdien jaarlijks duizenden guldens en rij ook voordelig op LPG, compl. ingeb., 2 jr. 100% garantie en in 1 dag klaar! Prijzen v.a. ƒ 1275,-, incl. BTW (tev. leveren wij inst. voor de doe-het-zelver). Garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brunssummerwg. 112, Nieuwenhagen. Tel. 045-313744 (langs autobaan Brunssum-Kerkrade, 7 min. v. Hrl.).

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijblijvend bezoeken, J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms tel. 045-314522 of 312756.

OPENING café D'r Plei, vrijdag 31 oktober as. Beleefd uitnodigend W. en H. Franssen. Burg. Franssenstraat 4, Kaalheide.

PIERRE BOELS verhuurcentrum, verhuurt bijna alles. Tel. 04490-23131.

Direkt van importeur! Eiken mozaïk PARKET va. 19,– p.m²; eiken lamel parket va. 49,– p.m²; eiken stroken parket va. 29,– p.m². Verder tientallen houtsoorten en motieven. Prijzen zijn incl. BTW. Voor financiering en/of leggen tegen kostprijs kan worden gezorgd. Bel voor afspraak E.P.M. c.v. Hoolstraat 28, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en adviezen, bel 043-73309.

Elektro service Limburg, specialist voor alle WA-TOMATENONDERDELEN. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9, Geleen, tel. 04494-42695.

MISTLAMPEN, spatlappen, jalouzieën, spoilers, ders, matten en hoezen, antennes, pevachten, hoorns, enz. enz. SAS Autoshop, belstraat 61, Heerlen. 712113. Parkeren vóór de

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 29 oktober 1980 ● Pagina 17

URGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: JO JEURISSEN.
ANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-411044.

bolisch

het symbolische bedrag tientje per jaar huurt het t voor Natuurbescher- ucatie (IVN) Ubachsberg- aal de bovenverdieping pand Kerkplein 48. Dat is eautje van de gemeente, het IVN veel te weinig fi- heeft. Zo weinig, dat ze k niet eens alles kunnen t ze graag willen. Het ge- bestuur hoopt dat ook dat ordening „Vormings- en kelingswerk voor Volwas- de nodige verlichting zal n. Maar het gemeentebe- il dan ook gaan profiteren t IVN, door het instituut n te schakelen bij de ge- lijke plannen op hun vak- van het IVN.

de Kompels

groep mensen van het on- nds toezicht van de voor- staatsmijn Domaniale in de wil nog wel eens met al- kompels en hun echtgeno- elkaar komen om een leuk bouwen. Iedereen die tien leden deel uitmaakte van dergronds toezicht van de iale, kan contact opnemen heer Pauels, Deken Deutz- 94, Kerkrade (telefoon). Het ligt in de bedoeling reünie in het voorjaar van l plaatsvinden.

er

vrouw Tonie uit Heerler- ntdekte, toen zij bepakt en n vanuit de supermarkt bij uto arriveerde, een forse n het spatbord van haar woedend en vertwijfeld – tel ik het mijn echtgenoot? zij plaats achter het stuur. moment kwam de eige- pan een naast de super- gelegen kapperszaak naar en gaf Tonie een briefje am, adres en telefoonnum- n degene die de deuk had aakt. De man was op weg zijn werk geweest en had e niet op Tonie kunnen n. Maar de schade is wel en de slogan „Heer in het ", blijkt dus toch wel actu- ijn.

fenen

elde ons een priester: „Ik g nooit een baby gedoopt t huilde als hij of zij het er over het hoofd voelde Op een dag echter begon y te kraaien van plezier. later de ouders over hun e baby prees, verklapte de at ze flink met het kindje geoefend".

d

directeur van een bedrijf industrieterrein De Beitel rlen vroeg per advertentie n secretaresse. Een dame p en vroeg naar zijn leef- en hij verbouwereerd ant- e veertig jaar te zijn, zei e: „U moest u schamen; il er nu voor zo'n oude man n".

erenleed

d Brammetje werd op een zaterdag verkocht voor lden. Het gevolg was echter uwstemming in huis: hui- kinderen, een huilend tje en een ongelukkige Oma kon het allemaal niet aanzien en besloot de hond aar terug te kopen. Dat aar dan voor 800 gulden... metje is weer thuis en ieder- weer tevreden. Wij houden ieder geval wel aanbevolen e in- en terugverkoop – voor ubbele van de prijs – van nspul. Het zou een aardige nt kunnen opleveren, dach-

len

e raad van Bocholtz spreekt naast het beschaafd Neder- nu en dan ook wel het echte ltzer dialect. De grijze nes- spar Schrijvers uit de raad daar nu ook nog het Duits egevoegd. Slim en ervaren ij het college in overweging en, wat het woonwagen- betreft, voor de door de ge- e aangewezen lokatie G.S. knieën kon krijgen. Na een opsommingen kwam dan op- „En nu komt dan „Der Kern edels" en stralend verzeker- het succes van zijn motiva-

Laatste drie jaar sterke toename in Kerkrade

Veel Turken en Duitsers illegaal over de grens

KERKRADE – Er komen bij Kerkrade steeds meer Duitsers en Turken illegaal de grens over. De gemeentepolitie van Kerkrade heeft een en ander geconstateerd en daarvan melding gemaakt, onder andere bij de aanbieding van de gemeentebegroting 1981. Greep de politie van Kerkrade in het begin van de jaren zeventig gemiddeld per jaar minder dan twintig mensen die stiekum de grens waren overgekomen bij de kraag, in 1977 steeg dat aantal tot 46. In 1978 waren het er 23, in 1979 63 en tot en met 24 oktober van dit jaar waren het er al 50. De politie verwacht dat het er in totaal 70 zullen worden.

In die groep grensoverschrijders zijn vele nationaliteiten vertegenwoordigd: personen uit Guinea, Albanië en Senegal en iemand uit de Dominicaanse Republiek (land op het eiland Hispanola in het Caïribisch gebied). Er zijn echter twee grote groepen. In de eerste plaats Westduitsers, waarvan er van 1972 tot nu 103 illegaal via Kerkrade naar Nederland kwamen en Turken, die het in diezelfde tijdspanne in aantal tot 102 brachten.

„In de laatste jaren zijn de cijfers toegenomen, daarom ook zijn die twee groepen zo groot geworden" zegt de commissaris van de gemeentepolitie Kerkrade, de heer W.M. van Kerkhof. „Wat de Duitsers betreft, zijn dat vooral de mensen die door ons ongewenst zijn omdat ze in Nederland met de justitie in aanraking zijn geweest. Ze komen toch naar Nederland en dan dus illegaal. In die categorie zijn veel drugshandelaren en drugsgebruikers uit ons buurland, maar ook Duitsers die hier een bar willen gaan exploiteren of een huis willen kopen."

Visum

Tot diep in Turkije is de Kerkraadse grenssituatie (zoals nabij de Nieuwstraat) bekend. De politie heeft Turken aangehouden die met een kopie van een foto van de situatie op zak, uit een klein plaatsje in Turkije naar Nederland trachtten te komen. „De Turken verwachten begin van dit jaar een algemeen pardon voor illegalen vanwege de troonsbestijging van Koningin Beatrix. Momenteel probeert men ook zoveel mogelijk binnen te komen in verband met de visumplicht voor Turken die per 1 november van kracht wordt", aldus de commissaris.

Die visumplicht wordt overigens in de Benelux, Duitsland en Frankrijk van kracht en de verwachting bestaat dat het aantal Turken dat naar Nederland zal komen - althans de grens van ons koninkrijk zal bereiken - minder zal zijn dan tot nu toe.

Uniek

De politie te Kerkrade heeft alleen te maken met illegalen. Van het overige grensverkeer van vreemdelingen is de politie niet op de hoogte. Douane en marechaussee zorgen voor grensverkeer en grensbewaking. Bij die twee instanties zijn ook nog diverse gevallen bekend van illegale grensoverschrijding.

De grenssituatie in Kerkrade is nagenoeg uniek in ons land. De oostgrens van Nederland is over het algemeen een gesloten groengebied. Alleen in de buurt van Groenlo en dus in Kerkrade bestaat de grens slechts uit een stenen drempel. Toch is het een echte grens en verboden erover te stappen. Slechts grensbewoners mogen met een speciaal pasje op aangewezen punten oversteken.

Belasting

Voor de politie van Kerkrade vormt de administratieve rompslomp, die met deze politietaak gepaard gaat, een belasting. Vaak komen personen de grens over en geven onjuiste gegevens op aan de politie. Echter iedere vreemdeling die zich hier meldt geniet in eerste instantie de gunst van de twijfel. De politie zal dus zwart op wit moeten hebben of de man of vrouw bijvoorbeeld een crimineel verleden heeft. Dat uitzoeken en de daarvoor benodigde papieren bij elkaar krijgen, is vaak een tijdrovend karwei.

Toch is commissaris Van Kerkhof er niet voor om weer een groot hekwerk langs de grens te plaatsen. Dat vindt hij in het kader van onze moderne opvattingen over grens en grensverkeer niet passend.

„Zo ook de problematiek van de illegalen. Ik vind dat die in verhouding niet opweegt tot het profijt dat wij hebben van gastarbeiders" waarmee de commissaris het illegalenvraagstuk althans in menselijk opzicht danig relativeert.



● *De brandweer was snel ter plaatse om het vuur te blussen*

Elfjarige pyromaantjes aangehouden

Monumentale hooischuur door brand verwoest

BRUNSSUM – Een uitslaande brand heeft de hooischuur van landbouwer Orbons aan de Heugerstraat 8 in Brunssum volledig verwoest. De politie van Brunssum heeft twee elfjarige jongetjes, F. B. en J. S. uit Brunssum, aangehouden. De twee hadden op de hooizolder een strobaal in brand willen steken, hetgeen uiteindelijk ontaardde in het inferno.

Om het vuur in de enorme hooischuur, die helemaal gevuld was met stro, te kunnen blussen, heeft een plaatselijk grondverzetbedrijf de vrijwillige brandweer van Brunssum moeten assisteren. Omdat het stro bleef smeulen, heeft men de schuur met de grond gelijk moeten maken en het stro moeten opscheppen.

Persoonlijke ongelukken hebben zich bij de brand niet voorgedaan. Wel hebben twee agenten die het eerst bij de brand arriveerden, een kalf en enkele konijnen uit de schuur moeten redden. Aan de snelle komst van de brandweer is het te danken dat de brand zich heeft beperkt tot de hooischuur. De schade is nog niet geraamd, maar zal aanzienlijk zijn, want het betrof een monumentale hooischuur die uit veldbrandsteen was opgetrokken.

Veroorzaakt door metselkuip

Kettingbotsing op autoweg

HEERLEN – Op de Antwerpse weg, vlak bij het viaduct over de Looijerstraat in Heerlen, heeft zich gistermiddag een kettingbotsing voorgedaan waarbij twee auto's total-loss raakten en twee andere schade opliepen.

De oorzaak van de botsing was een zwarte kuip die van een aanhangwagen met metselmaterialen viel. Een eerste auto wist de kuip te ontwijken. De tweede echter moest voor de kuip, die in zijn richting rolde, op de rem gaan staan. Daardoor kwam een derde auto niet meer bijtijds tot stilstand en botste op zijn voorganger. Tien minuten later had zich een vijfhonderd meter lange file gevormd. Een automobilist remde niet snel genoeg voor die file en kwam in botsing met een auto die rechts van hem reed.

De verkeerspolitie van Heerlen verzoekt degenen die iets afweten van de herkomst van de metselkuip of die het kenteken van de auto met aanhanger die de kuip heeft verloren, hebben genoteerd, zich met haar in verbinding te stellen.

Over plaatsing Schaesbergse wijken op lijst

Monumentenzorg geeft voorlichting

SCHAESBERG – De Rijksdienst voor Monumentenzorg is vanavond te gast van de wijkraad Leenhof in Schaesberg. Op verzoek van die wijkraad komen voorlichters van Monumentenzorg duidelijkheid verschaffen over de problemen die er zijn ontstaan door de voorgenomen plaatsing op de monumentenlijst van wijken binnen de gemeente Schaesberg.

Bij de bewoners van de woninggroepen Schaesberg en Leenhof 1, 2, 3 en 4 heerst veel verwarring. Leenhof 1 en 2 liggen binnen de gemeente Heerlen. Vooral Leenhof 1 is bekend als de Witte Wijk die op de nominatie staat afgebroken te worden. Monumentenzorg heeft de wijk echter getypeerd als een „mijnmonument van hoge waarde". De gemeente Heerlen doet er echter alles aan de wijk van de lijst te laten schrappen ten gunste van een plaatsing van Leenhof 2.

Ook in de gemeente Schaesberg zijn er problemen gerezen. Van de zijde van het gemeentebestuur is men niet gelukkig met de plaatsing op de monumentenlijst, omdat dat in de technische sfeer moeilijkheden kan geven. De bewoners echter staan in meerderheid achter het besluit van monumentenzorg, omdat zij dit zien als een garantie voor het behoud van de woningen.

Vanavond vanaf half acht zullen de voorlichters van Monumentenzorg de voor- en nadelen van plaatsing op de lijst uit de doeken doen in het gemeenschapshuis Leenhof. De wijkraad zal na de uiteenzetting van de voorlichters een bliksemonderzoek doen naar de stemming van de bewoners.

Limburgs Disneyland komt ergens anders

Geen pretpark in Brunssum

BRUNSSUM – Er komt zeer zeker geen Limburgs Disneyland in Brunssum. Burgemeester Louw Hoogland zei gistermorgen desgevraagd dat Brunssum en met name het gebied van de groeves, waar een vrij groot terrein wordt herwonnen als bij de aanleg van het materieeldepot die gronden kunnen worden geëgaliseerd, niet aan de eisen voldoet.

„Voor het Disneylandplan zouden ongeveer de 100 hectaren land beschikbaar moeten zijn. Vierbaans autowegen voor aan- en afvoer van bezoekers en een vliegveld in de directe omgeving zijn ook wel noodzakelijk", aldus de burgemeester.

Tijdens de begrotingsbehandeling in Kerkrade meldde het CDA-raadslid Stuurman dat het Fantasiaächtig pretpark in Brunssum zou komen. De CDA-Kerkrade juichte dat plan toe omdat het goed zou zijn voor de werkgelegenheid in de regio.

Reeds eerder werd aangenomen dat het door GS geplande pretpark in Brunssum zou komen, omdat daar een terrein beschikbaar komt tussen het geprojecteerde materieeldepot en de Brunssummerheide. Aanvankelijk bestond het plan daar een 18-holes golfbaan aan te leggen. De gemeenteraad van Brunssum was van dat plan echter niet zo gecharmeerd en bepaalde dat het een groengebied moest worden met een recreatieve functie. Erg logisch, dat, toen uit Maastricht berichten kwamen dat ergens in Zuid-Limburg een groot pretpark zou worden opgezet, men direct dacht aan Brunssum. Niets blijkt echter minder waar te zijn.

Overigens is het college van Brunssum wel ver gevorderd met de plannen van wat er dan wel tussen depot en heide moet komen. De gemeenteraad zal binnenkort tijdens een informatieavond daarvan op de hoogte worden gebracht.

Dader steekpartij Nuth aangehouden

NUTH – In verband met de steekpartij in Nuth afgelopen zaterdagavond, waarbij een 30-jarige inwoner uit die plaats met een mes in de buik werd verwond, is een 17-jarige Hoensbroekenaar aangehouden.

Het slachtoffer had in eerste instantie een ruzie tussen jongeren uit Hoensbroek en Nuth willen sussen. Dat lukte hem niet en een woordenwisseling liep uit in een vechtpartij. Daarbij trok de aangehouden jongeman uit Hoensbroek een stiletto en stak het slachtoffer tweemaal in de buik.

De jongeman heeft inmiddels bekend en wordt vandaag voorgeleid aan de officier van justitie.

Brunssummer beroofd

HEERLEN – Op de Stationstraat in Heerlen ter hoogte van het Rivolitheater is een 34-jarige man uit Brunssum beroofd van zijn donkerbruine beurs met 330 gulden.

De man werd door een jongere man aangesproken met de vraag of hij enkele dubbeltjes kon wisselen voor een kwartje. Terwijl in zijn beurs zocht naar het gevraagd, griste de jongeman de beurs uit zijn handen en verdween snel in de richting van de Parallelweg. De jongeman was ongeveer 1.75 meter lang, had een smal postuur en lang donkerblond golvend haar, een baard en een snor.

Heroïnebezitters aangehouden

HEERLEN – Een 20-jarige man uit Kerkrade en een 16-jarige scholier uit Sittard zijn op de Spoorsingel in Heerlen aangehouden wegens overtreding van de opiumwet. Zij hadden beiden een kleine hoeveelheid heroïne bij zich.

VERLIES BLIJKT DIEFSTAL

HEERLEN – Een 37-jarige Heerlenaar die al op 16 oktober het verlies van zijn bankpasje en 20 betaalcheques was komen melden, heeft die melding gisteren omgezet in een aangifte van diefstal. Sinds het vermeende verlies zijn namelijk al twee maal 300 gulden van zijn bankrekening opgenomen.

Donderdag kort geding

Alarm in opgeheven postkantoor

TREEBEEK – Gistermiddag is het stil alarm overgegaan van het postkantoor te Treebeek aan de Weijnenweg en dat terwijl het kantoor sinds 22 september vorige maand is opgeheven.

De rijkspolitie van Amstenrade stormde rond half vier de winkel binnen, nagenoeg op de voet gevolgd door agenten van de gemeentepolitie Heerlen. Zij vonden daar alleen de vroegere kantoorhouder de heer Starmans, die dit keer de agenten met een lach kon verwelkomen. Eerder maakte hij het namelijk al twee keer mee, dat er werkelijk een overval op zijn agentschap werd gepleegd.

Overigens dient donderdag in een kort geding de zaak die de heer Starmans heeft aangespannen tegen de PTT-directie omtrent het geschil tussen hem en de directie over de positie van houders van postagentschappen binnen het PTT-bedrijf. Dit geschil was er ook de oorzaak van dat de PTT besloot het kantoor in de sigarenzaak van de heer Starmans 22 september jl. te sluiten en een tijdelijk kantoor in een iets verderop gelegen pand aan de Weijenweg in te richten.

Buit f. 30.000

HEERLEN – Een inbraak in een woning aan de Hei-Carisborgweg in Heerlen heeft de daders een buit van 30.000 gulden opgeleverd.

Zij namen juwelen en bontjassen mee alsmede 1000 gulden in Duitse en Nederlandse valuta, een oud dubbelloops jachtgeweer, en een complete stereo installatie. De daders zijn binnengekomen door de keukendeur met een spits voorwerp uit het slot te wringen. Zij hebben wel op een nette manier de woning doorzocht.

+++ KUNST TE KEUR

Uitbundig concert van Jan Seevens

BRUNSSUM – Het concert van de organist Jan Seevens in de Fatimakerk te Brunssum, mag geslaagd worden geacht. Vooreerst was dat door het fijne programma waarin Bachs grandioze koraalbewerking O Mensch, bewein dein Sünde gross als een parel was. Wat een zeggingskracht gaat daar van uit, wat is dat een doorwrocht stuk! Het is het gebed of de meditatie ten voeten uit, waaraan wij allemaal zo grote behoefte hebben, het is de huiveringwekkende inkeer van de artiest die zijn religieus hart voor op de tong heeft. Hij zingt zijn contemplatie uit! In de onverwachte wendingen en rijke welvingen van de melodie, in de gedurfde harmonieën, in e ongehoord bezonken en ontroerende rust van de gedachte die tot op de draad moet worden beleefd. In de uitbundige ontplooiing van de muzikale gedachte die tenslotte evenwichtig moet worden afgerond. Expressief gaf de heer Seevens hiermee ook zijn eigen gevoelens gestalte. Het is het muziek maken zoals dat van de kerkmusicus mag worden verwacht. Het is trouwens buitengewoon eervol, voor een groot deel in de traditionele geest een conscientieus kerkmusicus te zijn. Een overeenkomst in atmosfeer en ontwikkeling van de muzikale gedachte was er met Couperins 5e couplet. Hierin eveneens was het leidend stemregister sprekend en vol wijding. En het is interessant, hoe trillers en versieringen een functionele rol spelen. Zij krijgen daardoor een diepere dimensie. Met een Fantasia van Pachelbel en een Offertoire van Couperin had Seevens rustig maar temperamentvol geopend. Opvallend is, dat het mooie orgel dat in mei 1978 door de orgelbouwer Verschueren uit het Belgische Tongeren in the Fatima -kerk werd geplaatst, een wat droog effect sorteert. Dat is jammer, maar akoestische kwesties zorgen in de muziek altijd voor verrassingen. Omdat het instrument op het priesterkoor staat, is er het voordeel, dat men de organist aan het werk kan zien. Dat is iets heel genietelijks. Opvallend waren in Couperins Offertoire ook de forse bassen. Een fris alternatief vormde de bespeling van de viool door Elly van der Lubbe in de Twaalfde sonate van Vivaldi en in de Vierde van Händel. Voor de kerk geschikte muziek die boeit door de gepuncteerde ritmen, door het vrolijke passagewerk, door de edele grote intervallen. Samenwerking met Jan Seevens op langere termijn zou goede vrucht kunnen opleveren. Na een door de discantstem treffende Arabesque van Louis Vierne en een wonderlijk Pasticcio (dat is nabootsing van oudere stijl) van Jean Langlais leefde Jan Seevens zijn scheppende fantasie uit in een grillige improvisatie op de avondzang bij uitstek van de katholieke kerk: In manus tuas, Domine, commendo spiritum meum. Het is geen organist die niet improviseren kan.

J.F.H. SCHOUTEN JR.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„The Long Riders", dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
„De Witte", 2e week, dag. 15.30 en 20.00 uur, za. en zo. 15.30, 19.00 en 20.30 uur.
„Spider-man slaat weer toe", jeugdvoorstelling, wo. 13.30 uur, a.l.

Passage
„Eruptie", dag., vanaf 14.00 uur doorlopend, 18 jr.

H 5
„Can't stop the music", dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
„Shame of the jungle", 4e week, dag. 16.00, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
„Zombi 2", 3e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur, 16 jr.
„Met een tweeling gaat het beter", dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
„Mij niet gezien", dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
„Bambi", dag. 14.00 uur, a.l.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie De Vlieger
Kruisstraat 36
Schilderijen van Luis Filcer. Open wo. t/m vr. 10.00 tot 18.00 uur; za. 10.00 tot 17.00 uur; zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 2 november.

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beelhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.

Stadsschouwburg
Schilderijen, tekeningen en aquarellen van Henk Fonville. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 16.00 uur; za. 10.00 tot 12.00 uur; tijdens voorstellingen. Tot en met 2 november.

Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Olieverven, mengtechnieken, sculpturen van Zef Clement. Open dag. 15.00 tot 20.00 uur; ma. en di. gesloten. Tot 9 november.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 13.30 tot 17.30 uur.

Expositiezolder
Schilderijen van Fien Huth. Open dag. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.00 uur. Tot en met 2 november.

PvdA Kerkrade wil Zuid-Afrika niet bij WMC

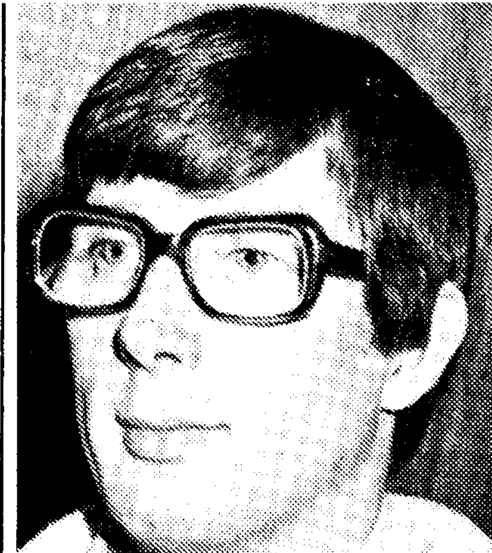
KERKRADE – De PvdA-fractie in de gemeenteraad van Kerkrade vindt, dat de gemeente geen subsidie moet geven aan het Wereld Muziekconcours (WMC) in 1981 als Zuid-Afrika tot de deelnemende landen behoort.

Hub Bogman bracht deze mening van de fractie naar voren tijdens de begrotingsvergadering. Hij vroeg het college de raad te informeren over de landen van herkomst van de deelnemende gezelschappen aan het WMC. „Het zal u duidelijk zijn, dat dit voor ons een principiële zaak is, dat wanneer eventueel Zuid-Afrika tot deze landen mocht behoren, wij volstrekt niet akkoord kunnen gaan met subsidieverlening aan het WMC".

Die duidelijkheid zal het college waarschijnlijk in haar beantwoording van de eerste ronde van vragen vam raadsleden komende vrijdag, niet kunnen geven. De inschrijving voor het WMC sluit 1 december aanstaande, dus dan is ook pas de definitieve lijst van deelnemende gezelschappen te geven.

Zuid-Afrika heeft in een eerder stadium echter toegezegd te zullen deelnemen. Een 50-man sterk blaasorkest van de Universiteit van Stellenbosch heeft laten weten aan het WMC, dat van 4 tot en met 26 juli 1981 gehouden wordt, te willen deelnemen. Dat valt af te leiden uit een brief van de directeur van die universiteit, tevens dirigent van het orkest, aan het WMC.

Als het korps van de universiteit van Stellenbosch volgend jaar naar Kerkrade komt, dan is het voor het eerst dat Zuid-Afrika deelneemt aan het WMC.



● *Alex Reulings, 25 jaar lid van St.-Hubertus*

Van St.-Hubertus Haanrade Alex Reulings 25 jaar lid

KERKRADE – Het fluit- en tamboerkorps St.-Hubertus uit Haanrade viert zaterdag in lokaal M. Rouschen aan de Meuserstraat het patroonsfeest. Tijdens de koffietafel om 11.00 uur wordt bekend gemaakt wie dit jaar in aanmerking komt voor de titel „Sportman St.-Hubertus 1980". Het hoogtepunt van de dag is de huldiging van de heer Alex Reulings, die al 25 jaar zijn beste krachten aan het korps geeft. Voor hem wordt van 19.30 uur tot 20.30 uur een receptie gehouden.

Toon Creusen in Kerkraadse raad:

„Operatie herindeling wordt ongeloofwaardig"

Van onze verslaggever

KERKRADE – BBK-voorzitter Toon Creusen vindt, dat een gemeentelijke herindeling dan pas zinvol is wanneer dit leidt naar gemeenten van een dusdanige gebiedsgrootte en inwonertal, dat de belangen van de burgers optimaal behartigd kunnen worden.

„Wij voelen er bijvoorbeeld weinig voor om medewerking te verlenen aan een operatie waarbij steeds meer gemeenten en delen hiervan worden toegeschoven aan de huidige gemeente Heerlen terwille van een „Groot Heerlen", dat verstikkend werkt in een stadsgewest", zei de BBK-voorzitter tijdens de begrotingsbehandeling in Kerkrade.

Regeringsfunctionarissen doen momenteel op persoonlijke titel dan wel namens fractie of partij uitspraken over de aanstaande herindeling", aldus Toon Creusen. „Gemeenten en delen hiervan welke in het verleden gekoppeld waren, worden nu weer ontkoppeld en dat allemaal op grond van keiharde ar... menten. De hele o... ratie begint onge... waardig te worden. De heer Creusen ... verrast door het ... sluit van de raad ... Eygelshoven om ... regering te vragen ... gemeentelijke he... deling niet te ... doorgaan in het k... van bezuinigingen ... delijk dient er een ... slissing te worden ... nomen waarbij ... lijke argumenten ... len moeten pre... ren. Vele person... leden van gemee... verkeren al vele ja... in onzekerheid ... hun toekomst", ... Toon Creusen.

Pluimveeshow in Terwinselen

TERWINSELEN – De Pluimvee-vereniging Heerlen en omstreken houdt vrijdag, zaterdag en zondag voor de 16e maal een regionale show voor rashoenders en rasdwerghoenders in het gemeenschapshuis Terwinselen aan de Schaesbergerweg.

Ruim 75 sportfokkers uit de provincie en België nemen aan de show deel. Gedurende de show zijn 131 hoenders en 349 dwerghoenders in een rijke variatie aan vorm en kleur te bewonderen. Naast de vele oud-Nederlandse rassen zijn te bezichtigen de grote Brahma, de Indische vechter en de kleine kortbenige Japanse kriel. Een team van zeven keurmeesters zullen uitmaken wie voor een prijs in aanmerking komt. De show is vrijdag voor het publiek geopend van 18.00 tot 22.00 uur; zaterdag van 10.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur. De officiële opening en prijsuitreiking is zaterdag om 19.00 uur.

Missionaire dag bij HTP Heerlen

HEERLEN – Onder auspiciën van de Nederlandse Zendingsraad in Amsterdam wordt zaterdag in de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat in Heerlen vanaf 10.00 uur een missionaire werkdag gehouden. De dag heeft een algemene opzet en is bedoeld voor mensen die mee willen denken over de uitdagingen waarvoor de kerk in onze samenleving staat.

De ochtendbijeenkomst start om 10.30 uur met een spreekbeurt van de heer Van Capelleveen, journalist bij het Nederlands Bijbel Genootschap te Haarlem, over „Nieuwe uitdagingen in de jaren tachtig". 's Middags presenteren zich van 13.15 uur tot 15.00 uur verschillende groepen die werken op het terrein van kerk en samenleving in Limburg. De dag wordt afgesloten met een oecumenische viering. Voor verdere informatie kan men zich wenden tot het kontactadres: Missionaire Werkdag, Postbus 418, 6130 AK Sittard.

Ruilbeurs in HKB-gebouw

HEERLEN – De afdeling Limburg van de Nederlandse vereniging De Verzamelaar, houdt zondag van 13.00 tot 17.00 uur in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen een middagruilbeurs voor alle verzamelobjecten. Hoofdschotel zijn postzegels en munten. Leden hebben vrije toegang, bejaarden en 65-plussers krijgen reductie.

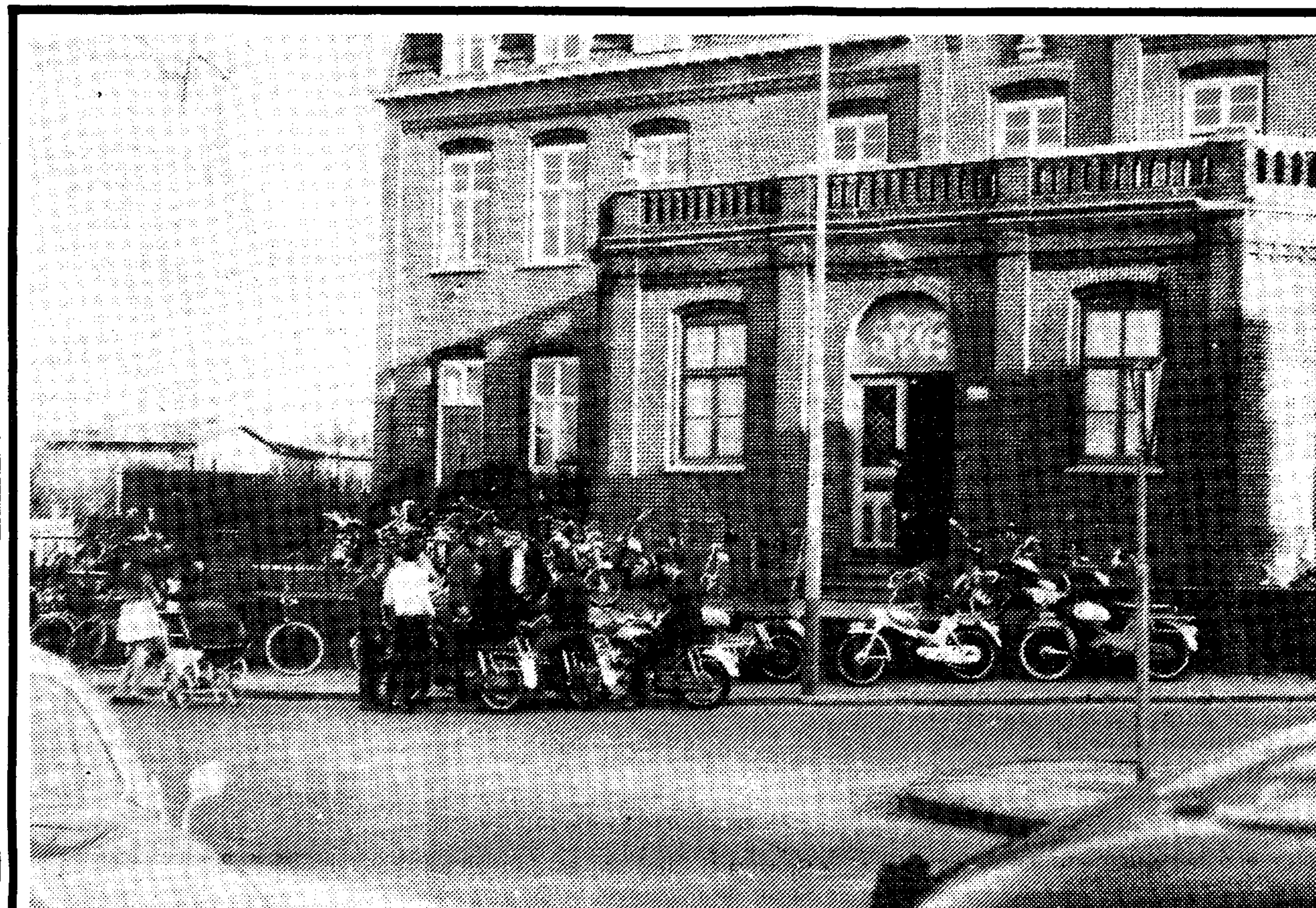
Adventkerk predikt gezondheids-evangelie

HEERLEN – Op initiatief van haar voorganger, ds. C. Tempel, organiseert de Adventkerk in samenwerking met de stichting „Leven en Gezondheid" en anderen een aantal avonden in het Pancratiushoes in Heerlen. Op vijf achtereenvolgende donderdagavonden, die alle om 20.00 uur beginnen en die donderdag van start gaan, komen de volgende onderwerpen aan de beurt: gezonde natuurlijke voeding, basisprincipes voor een gezonde leefwijze, koffie en het zich fit voelen, water en brood, spanning, zonlicht en lucht.

Van de stichting „Leven en Gezondheid" komen als gastsprekers de receptenrubriekschrijfster mevrouw Riet van Rijn, de hoofdredacteur van het maandblad Leven en Gezondheid, de heer N. Kooren en de directeur van de stichting de heer D. Versteegh. De andere avonden worden verzorgd door dr. Aluoch. Plaatsbespreking kan geschieden bij de heer C. Tempel, tel. 045-725251.

Session in Inpoet

HEERLEN – Het vormingscentrum voor jongeren „Inpoet" aan de Klompstraat in Heerlen houdt vrijdag om 21.00 uur een session. De avond wordt geopend door een aantal muzikanten, die hun apparatuur daarna beschikbaar stellen. Iedereen die een instrument bespeelt of er een heeft kan meedoen of komen luisteren.



● *Het eerste onderkomen van Saje in het voormalig klooster aan de Molenweg*

Tien jaar Saje in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Het jeugd- en jongerenwerk Saje uit Eygelshoven bestaat 10 jaar. Het driedaagse feest begint vrijdag met een reünie voor alle oud-medewerkers, vrijwilligers en stagiaires.

Op het programma staat achtergrondmuziek door Gordon Smith, filmpjes van Saje en een fotocollage. Zaterdag is er in samenwerking met bureau Pinkpop om 20.30 uur in het Socioproject een optreden van het orkest The Cure. De entree voor deze avond bedraagt 15 gulden. Na afloop zijn alle ruimtes in Saje geopend en is er muziek van de Eygelshovense band The Thugs. Zondag staat in het teken van de jeugd. Vanaf 11.00 uur is er een kinderprogramma en om 17.00 uur een discoshow voor de jeugd van 12 tot 18 jaar, door disco Power uit Roermond.

Het algemeen jeugd- en jongerenwerk Saje ging in 1970 van start met een groep jongeren, die zich van de KWJ afscheidden. Men vond een onderkomen in het voormalig klooster aan de Molenweg. Het werk werd verricht door een betaalde kracht en enkele vrijwilligers. Toen in 1972 het klooster afbrandde kreeg men onderdak in het protestante kerkje aan de Bernhardlaan en in 1973 werd de tent opgeslagen in het Socioproject. Er kwam een tweede beroepskracht en men kreeg een andere subsidieregeling.

Inzake filiaal Akense wagonfabriek

Jan Kuckelkorn wil nieuw onderzoek

KERKRADE – Raadslid Jan ...korn van de PvdA-fractie ... vindt, dat het college er zo... mogelijk in Den Haag op ... dringen, dat toch een vesti... een filiaal van de Akense ... gonfabriek Talbot in Kerk... werkstelligd wordt. Volg... raadslid onderzoekt ook ... nog steeds de mogelijkheid ... liaal van de Akense fabri... Kerkrade te halen.

Minister-president Van Agt h... ter in zijn beantwoording ... van leden van de Tweede K... de algemene beschouw... laten weten, dat er van dat p... kan komen. „De afwijzende ... gen van de minister-president... ten op verkeerde gegevens ... gebaseerd op een nota die ... had op het voormalig VM... spoor. De heer Van Agt wist ... het om een filiaal van Talbot ... dus Kuckelkorn.

Tevens vroeg dit raadslid, ev... den van andere fracties, naar ... tie over de eventuele electrific... de spoorlijn Heerlen-Kerkrade.

Jubilaresse bij Schun...

HEERLEN – Bij de firma Sc... Heerlen wordt vrijdag het ... dacht dat de dames A. Engels ... ren en P. Mans-Nieuwhof, 25 ... leden hun entree bij het ... maakten. Nadat de zilveren ... sen eerst door de directie ... digd vindt er om 18.00 uur ... soneelskantine een receptie ...

Mejuffrouw A.L.L. Engels ... de herenmodeafdeling van S... In 1964 volgde een benoeming ... antwoordelijke verkoopster ... deling chocolaterie, in 1976 ... overgeplaatst naar de afdeling ... sinds 1979 is zij verkoopster ... afdeling lingerie.

Voor mejuffrouw A.M.C. Joo... Schunck de eerste echte be... Ze werd aangenomen op de ... goedafdeling maar werd in 19... geplaatst naar de afdeling ... bonneterie. Hier is ze, voor ... van haar loopbaan gebleven. Evenals mejuffrouw Engels ... vrouw Mans-Nieuwhof door ... Schunck reeds werkzame ... een vacature geweven. Zij ... haar kennis, verworven in ... trekkingen terecht op de afdel... fen. Al vrij vlug, in 1958, werd ... fin. Ze is vanaf het begin bij ... geweest bij de inkoop.

Huldiging bij ARKA vergadering

HEERLEN – Tijdens de led... dering van de afdeling Heer... de ARKA op maandag 3 no... worden twee gouden, vier ... en 53 zilveren jubilarissen ge... De vergadering is in het ... len en begint om 19.30 uur.

De heren L. Braun en J. He... vijftig jaar lid van de vakorga... ARKA, die aangesloten is bij ... Zij ontvangen, evenals de he... van Beem, G. Brasseur, G. Cl... en H. Krutzen, die allen veertig ... zijn, een oorkonde en het CNV-... met lauwertak. Alle zilveren ... sen ontvangen een oorkonde ... CNV-insigne.

CDA-raadslid Desire Lahaye:

Meer overleg tussen college en buurtraden

KERKRADE – Raadslid Desire Lahaye (CDA) vindt dat overleg-bijeenkomsten tussen het college en de buurtraden een permanent karakter moeten krijgen. „Een soort overleggroep waarin alle buurtraden vertegenwoordigd kunnen zijn door hun voorzitters en op geregelde tijden in overleg kunnen treden met het college. Alle algemene problematiek kan dan ter sprake komen en dat kan door het onderling uitwisselen van ervaringen het functioneren ten goede komen", meent hij.

Niet alleen de heer Lahaye wees op de problemen rond de buurtraden, ook Hub Bogman (PvdA) sprak van onvrede rond het experiment van de buurtraden. „Diverse buurtraden vragen zich af hoe het verder moet. Ontevreden buurtraden gaan met elkaar vergaderen zonder gemeentebestuur.

Brieven van buurtraden worden veel te laat behandeld. Men voelt zich met een kluitje in het riet gestuurd", zegt Hub Bogman. „De buurtraden hebben er begrip voor dat het met elkaar omgaan een zekere gewenning vraagt. Men begrijpt ook dat de gemeente niet zo maar de instrumenten klaar heeft om telkens en onmiddellijk te reageren op de signalen die de buurtraden uitzenden. Wel beginnen men hier en daar te twijfelen aan de houding van het gemeentebestuur", aldus de heer Bogman. „Is het gemeentebestuur wel zo gelukkig met deze vorm van participatiedemocratie? Met klem vraag ik het college om al het mogelijke te doen om mislukking te voorkomen".

Verder vindt de heer Bogman het jammer dat in de aanbiedingsbrief van de gemeente de zorg die bestaat moet worden aan niet-actieven ontbreekt.

CURSUSSEN

Klusjes

HEERLEN – In het vormingscentrum voor jongeren Inpoet wordt woensdag 5 november begonnen met een cursus „Klusjes in huis" voor vrouwen tussen 17 en 30 jaar. Deze cursus vindt telkens plaats van 20.00 tot 22.30 uur en de kosten zijn ƒ 2,50 per week. Bij het gebruik van materialen wordt in de kosten een kleine bijdrage gevraagd. Voor inlichtingen kan men terecht bij Irene Smeets, tel. 714667.

Regio kort

● Tijdens de jaarvergadering gehouden door de ouderevereniging **Oirsbeek** werden als nieuw in het bestuur gekozen mevrouw J. Roelofs en de heren J. Jansen, A. v.d. Doormalen en J. Valk. Bovendien werd besloten om twee kandidaten voor te dragen in het schoolbestuur en de contributie te verhogen tot ƒ 7,50 per leden met een maximum van ƒ 15,– per gezin. ● Zanggroep De Kwakkers te **Brunssum** heeft in de heer J. Diederen een nieuwe dirigent gekregen. Voor een optreden kan men contact opnemen met de heer L. Albers, Langebergerlaan 30. ● De fotoclub **Bocholtz** zal elke maandag de vier beste foto's van de maand tentoonstellen in het Wevertje van het ziekenhuis te Heerlen. ● Door de sportvisser Sjef Blezer uit **Bocholtz** werd te Rohren Duitsland de erebeker gewonnen bij het forelvissen. Bovendien behaalde de vereniging nog enkele andere prijzen waaronder de wisselbeker. ● In het intacthoed van **Simpelveld** is een zwemuur ingelast voor reuma- en herniapatiënten. Liefhebbers kunnen terecht bij mevrouw Scheepers aan de Panneslagerstraat.

● Tot zaterdag is er in het gemeentehuis te **Bocholtz** gelegenheid om inteekening voor het 350 gulden, tegen de prijs van 30 gulden. Daarna gaat het boek 40 gulden kosten. ● In zaal Maxime te **Simpelveld** wordt woensdag om 20.00 uur voorlichting gegeven over haarverzorging. Kaarten zijn gratis verkrijgbaar bij drogisterij Hermans aan de Kloosterstraat. ● De huurdersbelangencommissie **Simpelveld** houdt vandaag om 20.00 uur in zaal Dackus een vergadering. Vooraf vanaf 19.00 uur houdt een gelegenheid tot spreekuur. ● De gezamenlijke vrouwenbeweging van **Nuth** en de VOS-werkgroep houden vandaag, om 20.00 uur in het ontmoetingscentrum aan de Pastorijstraat te Nuth een bijeenkomst. Vertoond wordt de film 'Lohn und Liebe'. Na afloop gelegenheid tot discussie. ● Door de belangengroep WAO en AAW **Hoensbroek** wordt vandaag om 14.00 uur in Ons Trefcentrum een filmvoorstelling gehouden. Vertoond wordt de film 'Dat koop ik ver voor'. ● Het jeugd- en jongerenwerk **Meezenbroek** is op zoek naar vrijwilligers voor begeleiding van kinderen tijdens verschillende activiteiten. Belangstellenden kunnen zich aanmelden in het gebouw aan de Verschuurstraat. ● De commissie CAS (centraal antenne systeem) houdt donderdag om 20.30 uur in zaal Eggen te **Ubach over Worms** een bijeenkomst. Op deze bijeenkomst wil men definitieve voren maken aan het beheer van antenne-systeem door de bewoners. Hiertoe staan enkele punten op de agenda, die tot vorming van een aantal nieuwe commissies moeten leiden.

Kienagenda

VANDAAG

HEERLEN: 20.00 uur in het speeltuingebouw Meezenbroek door de speeltuinvereniging; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door het uniformencomité Prinses Marijke; 20.00 uur in café Royal Meezenbroek door cv. De Batrave; 20.00 uur in het Juphuis door harmonie Eendracht.
KERKRADE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in café Het Wolfje door tamboerkorps Ons Genoegen; 19.45 uur in zaal Krings, Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo; 19.45 uur in zaal Nippon; 20.00 uur in zaal Kloth door de Auw Harmonie.
HOENSBROEK: 19.30 uur in café De 12 Ambachten door de speeltuinvereniging; 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia; 19.45 uur in Ons Trefcentrum door FC Hoensbroek.
NIEUW-EINDE: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
UBACH OVER WORMS: 20.00 uur in gemeenschapshuis 't Strôatje door de gezamenlijke verenigingen.
HEKSENBERG: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
NIEUWENHAGEN: 20.00 uur in het Spaans Kentje door SVN.
TREEBEEK: 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ: 20.00 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging; 14.00 uur in de bejaardensoos door bejaardenvereniging St.-Josef.
BRUNSSUM: 14.00 uur in het Open Huis voor de bejaarden; 20.00 uur in zaal Oberye door Natuur in Huis; 20.00 uur in Club 208 door damescomité judovereniging; 20.00 uur in zaal De Kep... per door vrouwenbeweging NKV.

Filmavond over massamedia

NUTH – De werkgroep „S.O... reldhandel" Nuth-Wijna... houdt vrijdag om 20 uur in ... buuske aan de Wilhelminast... Nuth een filmavond. Deze is ... belangstellenden, met inbe... een kopje koffie, vrij toegank...

Vertoond worden de film... werkelijkheid van de media" ... nieuws voor de hele wereld". De ... zijn gemaakt naar aanleiding ... tv.-uitzendingen in same... met de Novib en handelt over ... nier waarop het nieuws over de ... Wereld tot stand komt. Na afloo... gelegenheid tot discussie.

[V]an Aardenne bij jaarvergadering ondernemers Beatrixhaven

[W]erkgelegenheid Limburg minder slecht dan elders

[M]AASTRICHT – Minister van Aardenne van [eco]nomische zaken vindt de werkgelegen[hei]dssituatie in Limburg zeker niet [ro]oskleurig, maar de verslechtering van de [toe]stand is minder erg dan in de rest van Ne[der]land. De minister heeft daarover gege[ven]s verstrekt op de jaarvergadering van de Stichting Ondernemingen Beatrixhaven te Wijck-Maastricht. Het aantal loontrekkers in Limburg is in de jaren 1974 tot 1979 per jaar gemiddeld met een procent toegenomen. Deze toeneming komt overeen met het landelijk gemiddelde.

[...]eten in manjaren, inclusief zelf[stan]digen, bleef de werkgelegenheid [in d]ezelfde periode zowel landelijk als [in L]imburg nagenoeg gelijk. Maar de [...]r recente jaren geven een iets an[der b]eeld. Cijfers vanaf 1977 tonen aan [dat] de werkgelegenheid in manjaren [in L]imburg stijgt en de nationale groei [ove]rtreft.

[De] industriële investeringen vertonen [een] soortgelijk beeld. In 1979 lagen de [inve]steringen in Limburg ten opzichte [van] 1974 ruim eenderde hoger. De stij[gin]g in de rest van het land lag in de[zelf]de orde van grootte. De omvang [van] de investeringen in verhouding [tot] de werkgelegenheid in de indu[strie], ligt in Limburg echter bijna 20 [proc]ent hoger dan in Nederland als ge[heel].

[Er] is sprake van een patroonsver[sch]uiving tussen landelijke en Lim[burg]se ontwikkelingen. De algemene [versl]echtering van de economie is [dooro]rgaans het sterkst voelbaar in de [zwa]kke regio's. De regionale werk[gelegen]heidcomponent in Limburg [nee]mt echter niet toe en is in feite zelfs teruggelopen. de regionale werk[gelegen]heidscomponent is het verschil [tuss]en de werkloosheid in Limburg en [het] landelijk gemiddelde. Vorig jaar [aug]ustus lag de werkloosheid in Lim[bur]g 3,7 procentpunten hoger dan in [de] rest van Nederland. In augustus [van] dit jaar was dat 3,5 procent.

[Ui]tbouw

[Hoewel] de werkloosheid tussen augus[tus] 1977 en augustus 1980 over het he[le la]nd met 25 procent, in Limburg [was] dat 18 procent. Dit in tegenstel[ling] tot bijvoorbeeld Groningen waar [de] toeneming van de werkloosheid [aanz]ienlijk hoger is dan het lande[lijk] gemiddelde. Een en ander neemt [niet] weg dat in augustus in Limburg [...] procent van de afhankelijke be[roep]sbevolking werkloos was tegen [...] procent vorig jaar augustus, maar, [volgen]s minister van Aardenne, ver[wacht] mag worden dat het regionale [belei]d toch wel effecten heeft.

[De] minister verwacht dat belangrijke [impul]ten voor de werkgelegenheid zul[len] uitgaan van onder meer de uitbrei[ding] van de Rijksuniversiteit, van de [bouw] van het academisch ziekenhuis, [van] de vestiging van de open universi[teit] en van het extra-isolatieprogram[ma]. Voor de toekomst sluit de minis[ter n]iet uit dat de verdere uitbouw van [de u]niversiteit tot nieuwe dienstverle[nen]de activiteiten zal leiden. De unie[ke l]igging van Zuid-Limburg biedt [volg]ens de minister voorts tal van kan[sen] voor nieuwe activiteiten op het ge[bied] van handel, communicatie en [verk]eer.

G.S. lanceren voorbereidingsplan

Welzijnsbeleid van provincie op nieuwe leest

MAASTRICHT – Voor Limburg ligt een Provinciaal Bureau Welzijnsplanning in het verschiet. Dit bureau zal gestalte gaan geven aan een nieuwe opzet van het provinciale welzijnsbeleid, waarbij welzijnsinstellingen en de bevolking ruime mogelijkheden tot inspraak worden geboden. Het realiseren van de plannen tot het voeren van een provinciaal welzijnsbeleid „nieuwe stijl" zal echter mee afhankelijk zijn van de financiële armslag die het ministerie van CRM daarbij geeft.

Als start van de voorbereidingen om te komen tot deze nieuwe opzet heeft het college van G.S. inmiddels aan de provinciale instanties, die werkzaam zijn op het vlak van welzijnsactiviteiten, verzocht hun visie op de voorgestelde nieuwe beleidsontwikkeling kenbaar te maken. G.S. gaan er van uit dat bij deze planvoorbereiding een duidelijke plaats moet worden ingeruimd voor het particulier initiatief, omdat zij de nieuwe structuur voor de welzijnsplanning beschouwen als een „zaak voor overheid en burgers samen".

Het op te richten provinciaal bureau welzijnsplanning zal worden geleid door een bestuurscommissie, waarin de provincie – wegens haar eindverantwoordelijkheid voor de voorbereiding van het welzijnsbeleid – in meerderheid zal zijn vertegenwoordigd. De werkzaamheden van het provinciaal welzijnsbureau zullen zich uitstrekken tot zaken die de gehele provincie, of delen daarvan, betreffen. De gemeenten blijven daarbij ongemoeid, omdat deze zelf rijksbijdragen ontvangen voor de voorbereiding van het welzijnsbeleid. Het welzijnsbureau zal eventueel terzijde worden gestaan door zogenaamde projectgroepen waarin deskundigen of ter zake ingewijde instanties of gemeente-instellingen zitting hebben.

Adviesorgaan

De voorbereidingsplannen van het bureau zullen uiteindelijk worden voorgelegd aan het gemeentebestuur en voorts – vanwege de inspraak – ook aan een nog in te stellen adviesorgaan, waarvan de meerderheid van de leden zal bestaan uit vertegenwoordigers van het particulier initiatief.

Door de nieuwe opzet van het Provinciaal Bureau Welzijnsplanning, zullen voortaan de „raden", zoals de Stichting Sportraad Limburg en de Culturele Raad Limburg, niet meer door de provincie rechtstreeks betrokken worden bij de planmatige opzet van de voorbereiding van het welzijnsbeleid. De „raden nieuwe stijl" zullen zich vooral gaan toeleggen op taken die een raakvlak hebben met het particulier initiatief. De Provinciale Staten zullen bij deze voorbereiding tot de nieuwe ontwikkeling van het provinciaal welzijnsbeleid het laatste woord hebben.



● *Karl Carstens bij de treinwagons waarin 140 studenten een onderkomen hebben gevonden.*

Akense studenten huizen in trein

AKEN – De Westduitse Bundespräsident Karl Carstens bracht gisteren op verzoek van twee studentenorganisaties een bezoek aan de stad Aken. Evenals een groot aantal andere Duitse steden kampt deze stad met het probleem om alle studenten op een redelijke manier te huisvesten.

Carstens bekeek hoe de Akense studenten het woonprobleem noodgedwongen hebben opgelost. De Duitse spoorwegen hebben namelijk een aantal slaapwagons beschikbaar gesteld, waarin studenten voor vijf DM per nacht kunnen overnachten. De studenten die voor de trein protesteerden lieten met spandoeken duidelijk blijken dat ze niet tevreden zijn met deze huisvesting. De coupés zijn juist groot genoeg om een eenpersoons bed te plaatsen.

Eén van de protesterende studenten vroeg de bondspresident of de regering wel konkreet bezig is met de woningnood onder de studenten. Hierop antwoordde Carstens laconiek: „Ik kan de studentenkamers ook niet uit mijn zak schudden."

Expositie in Maastricht

Nederlands-Indië in de Tweede Wereldoorlog

MAASTRICHT – In het Cultureel Centrum „Awwe Stiene" aan de Maasboulevard in Maastricht wordt van dinsdag 4 tot en met dinsdag 18 november de tentoonstelling „Nederlands-Indië in de Tweede Wereldoorlog" gehouden.

De expositie, die reeds op meerdere plaatsen in ons land te zien is geweest en is ingericht door de „Stichting Herdenking 15 augustus 1945", wordt maandag 3 november om 20.30 uur officieel geopend door Maastrichts wethouder M. Debats van onderwijs en cultuur.

De tentoonstelling geeft een beeld van de door het voormalige Nederlands-Indië geleverde bijdrage aan de geallieerde oorlogsvoering in Europa, van zijn in Zuid-Oost-Azië gevoerde strijd en het gepleegd verzet tegen Japan. De expositie is chronologisch opgezet en omvat documentatiemateriaal, foto's, tekeningen en voorwerpen uit die periode, in het bijzonder over de ruim 41 maanden van Japanse bezetting. Het doel van de tentoonstelling is feiten duidelijk te maken waarvan vele Nederlanders nauwelijks enige weet hebben. De stichting Herdenking 15 augustus 1945, die de tentoonstelling in korte tijd heeft georganiseerd, werd opgericht door twintig overlevenden en nabestaanden uit het voormalige Nederland-Indië.

Unie BLHP over werktijdverkorting:

BIJ KNP GEEN PANIEKSITUATIE

MAASTRICHT – De Koninklijke Nederlandse Papierfabriek heeft voor 2.128 van zijn werknemers een werktijdverkorting van 30 procent aangevraagd bij de Arbeidsinspectie. Die werktijdverkorting kan gelden van 24 november 1980 tot en met 4 januari 1981. Hiermee zijn gemoeid KNP-mensen in Maastricht en de groepsdiensten, ook in Meerssen en Nijmegen. De verkorting van arbeidstijd voor Nijmegen kan 692 mensen treffen en geld voor 40 procent.

De Unie BLHP tekent met nadruk hierbij aan dat er bij de KNP in dit geval geen sprake is van een panieksituatie. De heer De Heus van de Unie: „De papiersector is een conjunctuurgevoelig bedrijf. Het is al vaker voorgekomen dat er plotseling stagnaties in de orders optreden. Het is dan ook duidelijk dat, als er in de hiervoor genoemde periode toch voldoende orders binnenkomen, de aanvraag voor werktijdverkorting wordt ingetrokken. Niettemin volgen wij deze zaak, uiteraard, met bezorgdheid."

De bonden hebben gisteren volgens afspraak het overleg met de KNP over werktijdverkorting voortgezet. „Afgesproken is", aldus de heer De Heus, „dat er voor de betrokken mensen zo weinig mogelijk nadeel aan mag kleven. Er moet, zoveel als het kan, normaal worden doorbetaald. Met de KNP is ook de afspraak gemaakt dat de directie zal uitzoeken hoe de hele affaire zo goed mogelijk opgevangen kan worden, vooral ook in verband met de komende feestdagen."

Maandag 17 november praten de bonden verder met de KNP over de cao en over een eventuele werktijdverkorting voor de mensen die betrokken zijn bij de papiermachines 2 en 4.

Dragstra (CPN): nieuwe situatie in discussie materieeldepots

HEERLEN – Frits Dragstra, raadslid voor de CPN te Heerlen, heeft de voorzitter van het Industrieschap Oostelijke Mijnstreek, burgemeester J. Smeets van Kerkrade, gevraagd op de kortste termijn een vergadering bijeen te roepen van het algemeen bestuur van het schap.

Dragstra vindt dat het Industrieschap maar weer eens moet gaan praten over de materieeldepots in Brunssum en Eygelshoven. „Vanwege de mededeling van staatssecretaris Van Eekelen, dat acht tot tien miljoen gulden uit de PNL-pot moet komen om de depots te realiseren, is de hele materie in een ander daglicht komen te staan" aldus de CPN-er.

Rechtzaak fraude met huursubsidie verdaagd

MAASTRICHT – Vier Maastrichtenaren stonden gisteren in hun woonplaats voor de rechtbank, voor officier van justitie mr. Reijntjes. Ze werden beschuldigd van oplichting van de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, althans enkele van diens ambtelijke onderdanen, door ten onrechte aanspraak te maken op huursubsidie.

De rechtszaak werd na enige tijd echter aangehouden tot dinsdag 2 december nadat een der verdachten de deugdelijkheid van het proces-verbaal had aangevochten en zowel zijn raadsman als de rechtbank daarop inzage wilden hebben in het oorspronkelijke concept. Dat bevond zich evenwel in de Haagse bureaulade van de departementale verbalisant. De door mr. Reijntjes aan het viertal verweten fraude had hieruit bestaan, dat bij het aanvragen van huursubsidie zodanige posten voor het gebruik van garage en woningstoffering waren opgegeven, dat een huurbedrag uit de bus kwam dat onder de voorgeschreven subsidiegrens bleef liggen. Tot de vier verdachten behoren de betrokken woningeigenaar en diens zwager die de administratie voerde, ook op het stuk van subsidiëren. De twee overige zijn woninghuurders.

Benoemingen bisdom

ROERMOND – De bisschop van Roermond, dr. J.M. Gijsen, heeft benoemd tot pastoor van de parochie O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Ospel J.J.G. Steeghs; tot pastoor van de parochie H. Gerardus Majella te Eind-Nederweert L.G. Th. Hendriks O. Carm., en tot pastoor van de parochie O.L. Vrouw Geboorte te Blitterswijk J. Holtus C.M.

Examen

SCHAESBERG – Aan de universiteit in Nijmegen slaagde voor het artsexamen de heer P.J.H. Jongen uit Schaesberg.

Actie voor steun aan missiebureau Roermond

Mgr. Gijsen laakt advertentie van „trouwe katholieken"

HAARLEM/ROERMOND – Bisschop J. Gijsen van Roermond heeft in een persoonlijk gesprek met bisschop Th. Zwartkruis van Haarlem nadrukkelijk afstand genomen van de advertentie, die de actiegroep „trouwe katholieken" in verschillende dagbladen heeft geplaatst.

De advertentie riep katholieken van Nederland op hun geldelijke steun bij gelegenheid van wereldmissiedag van 19 oktober over te maken aan het „kerkgetrouwe" missiebureau van het bisdom Roermond. Bovendien beweerde de advertentie, dat de Nederlandse bisschoppen behalve mgr. Gijsen „onverschrokken voortgaan op de 15 jaar geleden ingeslagen verkeerde weg". Bisschop Gijsen verklaarde tegenover de Haarlemse bisschop, dat hij absoluut niet gelukkig is met die advertentiecampagne. Hij is er op geen enkele wijze bij betrokken geweest. Hij zei oprechte afkeer te koesteren jegens een dergelijke handelwijze, die hij dan ook volstrekt van de hand wijst.

De advertentie werd drie keer geplaatst. De actiegroep „trouwe katholieken" heeft als woordvoerder de heer J.A. Domen uit Bussum. De advertentie bleek bij zeer vele katholieken grote ergernis op te roepen. Het bisdom Haarlem, waar de actiegroep haar zetel heeft, werd overstelpt met brieven en telefoontjes van katholieken, die hun hart wilden luchten.

Mede naar aanleiding van die reacties heeft bisschop Zwartkruis contact opgenomen met zijn Roermondse collega. Bisschop Gijsen distancieërde zich daarop in een persoonlijke ontmoeting nadrukkelijk van de advertentiecampagne en betuigde zijn instemming ermee, dat zijn afwijzing openbaar zou worden gemaakt.

Brandstichting en poging tot beroving voor rechtbank

Alcohol wakkerde misstappen aan

door servé overhof

MAASTRICHT – De ontsporingen waarmee de Maastrichtse rechtbank gisteren werd geconfronteerd, waren als het ware doordrenkt van alcohol en dienden zich bijgevolg aan als evenzovele probleemgevallen, gepersonifieerd in veelal jeugdige verdachten. In het ene geval was sprake van opzettelijke brandstichting, in een ander van een onvoltooide overval op een taxichauffeur. Officier van justitie mr. J. Arps toonde begrip voor achterliggende noodsituaties, maar hield anderzijds staande dat een bestraffing een afschrikwekkende uitstraling behoort te hebben. Deze opvatting bracht hem ertoe tegen de 20-jarige hoofddader van de mislukte overval een gevangenisstraf van 15 maanden te eisen en tegen diens compagnon een van 10 maanden waarvan 3 voorwaardelijk.

Voor opzettelijke brandstichting stond de 31-jarige Maastrichtenaar M.P. terecht. Hij bewoonde in de binnenstad een huurkamer, waar hij in de laatste week van juli gastvrijheid verleende aan een zwervende vriend. Toen deze 's avonds in slaap was gedommeld, ontfutselde P. hem zijn portefeuille met 800 gulden en trok daarmee op avontuur. Binnen de kortste keren was hij terug in Maastricht met nog een enkel tientje op zak. Maar ook met een stevige kater, overgehouden van boemeltochten in Geleen, Sittard en Maastricht. „Ik voelde mij wanhopig. Als de problemen zich opstapelen, grijp ik naar de drank", onthulde verdachte gisteren. „En dan gebeuren er soms heel gekke dingen", vulde rechtbankpresident mr. Hofstee droogjes aan. Terug in zijn huurkamer – door zijn beroofde gast intussen verlaten – had P. zijn bed overdekt met kranten en daar toen de fik in gestoken. Een thuiskomende huisgenote had het vuur tijdig ontdekt en de brandweer gewaarschuwd waardoor ernstig onheil was voorkomen. Het verwijt van opzettelijke brandstichting bleef evenwel onverkort overeind staan, zij het met de aantekening van een psychiater dat verdachte ten tijde van zijn daad verminderd toerekenbaar moet zijn geweest. „Deze man vraagt op een wel zeer gevaarlijke manier aandacht voor zijn problemen", opperde de officier. Hij stapte niettemin in het voetspoor van de psychiater en eiste een gevangenisstraf van 26 weken waarvan 11 voorwaardelijk alsmede voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. Raadsman mr. Lenders drong aan op een onmiddellijke berechting met als overwegend motief dat P. aanstaande donderdag reeds kan worden opgenomen in een gepatenteerde ontwenningskliniek ergens in het Groningse. Dit verzoek inwilligend, veroordeelde de rechtbank de Maastrichtenaar nog diezelfde dag tot een gevangenisstraf van 180 dagen waarvan 88 dagen voorwaardelijk en voorwaardelijke t.b.r. met de bijzondere voorwaarde dat de man zich in het aangewezen instituut zal laten behandelen. Onder aftrek van het reeds uitgezeten voorarrest biedt de opgelegde straf hem de mogelijkheid aanstaande donderdag de trein naar Groningen te nemen.

Op de vlucht

Het Maastrichtse duo Matti H. (20) en John S. (21) was op 5 augustus danig aan de zwier geweest in eigen stad en wilde na sluitingstijd nog onderduiken in een etablissement in de Belgische grensplaats Vroenhoven. Een taxichauffeur reed hen daarheen, maar eenmaal over de grens dirigeerde het tweetal hem terug naar Maastricht en liet men hem stoppen op een stille weg nabij de woonwijk Daalhof. Daar moest de man een muilpeer incasseren en werd hem te verstaan gegeven met zijn geld over de brug te komen. Inschakeling van de taximobilofoon bracht beide passagiers in paniek en leidde tot hun aftocht. Ter zitting verzekerde H. dat de vuistslag op de neus van de chauffeur niet was bedoeld geweest als een de voorgenomen afpersing begeleidende bedreiging, maar uitsluitend om kracht bij te zetten aan een dringend verzoek het portier te openen. Mr. Arps achtte niettemin een gewelddadige poging tot beroving bewezen. In een strafmaat van 15 maanden verdisconteerde hij tevens een door H. op zijn vrouw gepleegde mishandeling en het besturen van een auto met een alcoholpromillage van 1,71 in het bloed. Omdat de man voor de vierde maal was betrapt op rijden zonder rijbewijs eiste de officier voor dit feit daarenboven een hechtenisstraf van een week. De tweede taxipassagier, J.S., achtte hij aanzienlijk minder schuldig en daarom bleef zijn eis tegen hem beperkt tot een gevangenisstraf van 10 maanden waarvan 3 voorwaardelijk.

Raadsman mr. Wijnen benadrukte de benarde woon- en leefomstandigheden van beide verdachten en bepleitte mede op grond daarvan een aanzienlijke strafvermindering voor H. en zelfs een geheel voorwaardelijke straf voor S., die tot nog toe met een blanco strafblad door het leven is gegaan. De rechtbank doet op 11 november uitspraak in al deze zaken.

Hartelijk gefeliciteerd oma Hondelink

Van uw kleinzoon Rutger

Pap en Mam PROFICIAT

mit uch 25-joarig huweliksfees

Frans - Liesbeth en Paul

GEBOREN

Mandy, dochter van John en Philomijn Frissen-Sullot, Maastricht, Coehoornstr. 13a. Tijd. adres: ziekenhuis St.-Annadal, afd. B4 kamer K6.

Dennis, zoon van Mart en Lilian Klooster-Felix, Maastricht, Lyonnetstr. 1.

...eloord. Corr.adres St.-Rochusstr. 15, 6241 CD

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn man en onze vader

Sjeer Hoedemakers

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

echtgenoot van

Mia Klaassen

Hij werd 60 jaar.

Born: M. Hoedemakers-Klaassen
Jack
Wim
Jean en Josien
Christien en John

Familie Hoedemakers
Familie Klaassen

6121 XX Born, 27 oktober 1980
Kampstraat 25

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 31 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.

Geen condoleance.

In de avondmis van donderdag om 19.00 uur zullen wij vader bijzonder gedenken.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van bejaardencentrum St.-Maarten te Born. Bezoek doorlopend.

Mocht u onverhoopt geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, gelieve dan deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het gemeentebestuur van Born geeft met leedwezen kennis van het overlijden van de heer

Frans Gerard Hoedemakers

Sinds 1953 lid van de raad der gemeente Born en wethouder in de periodes 1962-1966 en 1970-1974.

Wij verliezen in hem een openhartig man en goede vriend en wij zijn hem dankbaar voor het vele goede dat hij voor de gemeente en de gemeenschap heeft gedaan.

De burgemeester: mr. J.C.A.N. Onland
De secretaris: G.A. van Cleef

Wij ontvingen bericht van het overlijden van ons mede-bestuurslid de heer

Sjeer Hoedemakers

Zijn inbreng en medewerking is voor ons altijd een grote steun geweest.

Bestuur Stichting
Gemeenschapshuis Born

Met droefheid nemen wij afscheid van ons lid, bestuurslid, elftalleider en oud-voorzitter, de heer

G. Hoedemakers

Wij zullen hem, die bijna vijftig jaar lang zijn beste krachten aan onze vereniging gaf, dankbaar blijven gedenken.

Bestuur en leden
voetbalvereniging Born

---

†

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden na een korte ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 83-jarige leeftijd, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, overgrootvader, behuwdbroer, oom en neef

Reinier Otten

echtgenoot van

Maria van Heel

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:

Echt: M. Otten-van Heel
Echt: M. Janssen-Otten
H. Janssen
Echt: G. Otten
Echt: W. Otten
M. Otten-Vedders
Pey: B. Geraads-Otten
M. Geraads
Echt: R. Otten
Maria-Hoop: M. Koenen
Echt: F. Verhees-Otten
P. Verhees
Nuth: P. Otten
C. Otten-Sevriens
Echt: J. Otten
M. Otten-Koolen
Echt: C. Otten
hun kinderen en kleinkinderen

Familie Otten
Familie van Heel

6101 ES Echt, 27 oktober 1980
Lindestraat 10.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof, zal plaatshebben op vrijdag 31 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Donderdag 30 oktober as. om 19.15 uur liturgische rozenkrans in voornoemde kerk.

Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 59 jaar, mijn dierbare vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Aelmans

echtgenote van

Sjef Savelberg

De bedroefde familie:

Wijlre: Sjef Savelberg
Miep Savelberg-van Lier
Wijlre: Hub Savelberg
Nellie Savelberg-Henrotte
Wijlre: Jan Savelberg
Wijlre: Wiel Savelberg
Wijlre: Tiny Haenen-Savelberg
Jo Haenen
Eys: Mien Degens-Savelberg
Sjef Degens
en al haar dierbare kleinkinderen

Familie Aelmans
Familie Savelberg

6321 AL Wijlre, 26 oktober 1980
Marchierstraat 28.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 30 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Wijlre.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

De dierbare overledene zal herdacht worden in de avondmis van woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Sjalom, Hilleshagerweg II, te Mechelen.

Bezoekuren dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht is in de leeftijd van 65 jaar van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man en onze vader, schoonvader en opa

Berend Posthuma

echtgenoot van

Gertruda Catharine Dresmé

weduwnaar van

Maria Josephina Hensen

Treebeek: G.C. Posthuma-Dresmé
Brunssum: Harm en Annette
Sandra en Michèl
Stein: Harry en Leony
Nicole
Krefeld (D.): Willy en Monika
Treebeek: Freek en Els
Treebeek: Mieke en Guus
Treebeek: Berry en Sylvana
Treebeek: Ralph en Ilona

6453 AK Treebeek, 27 oktober 1980,
Wijenweg 147.

De eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 31 oktober as. om 11.00 uur in de St.-Barbarakerk te Treebeek, waarna de begrafenis op de rk begraafplaats aldaar.

Samenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.

Donderdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur der overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

De dierbare is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek aldaar van 17.30-18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het bestuur van de casinovereniging Treebeek geeft kennis van het overlijden van

Berend Posthuma

Wij zullen hem steeds in herinnering blijven houden als een actief en trouw bestuurslid.

Bestuur van de
casinovereniging Treebeek

Wegens sterfgeval is het

tankstation Posthuma

aan de Weijenweg te Treebeek t/m zondag 2 november GESLOTEN.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Wegens de grote belangstelling tijdens de ziekte en na het overlijden van

Zef Smeets

willen wij langs deze weg iedereen hartelijk bedanken.

Enny Smeets-Eggen
Kinderen en kleinkinderen

Merkelbeek, oktober 1980.

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 1 november 1980 om 19.00 uur.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven na het overlijden en bij de crematie van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Sjeng Piereij

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de condoléances, h. missen, brieven, bloemen, alsook voor uw aanwezigheid bij zijn uitvaart. Het was voor ons een grote steun.

Mw. M.L. Piereij-Noordermeer
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1980

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 november aanstaande om 10.15 uur, in de H.Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede h... gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden v... is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, sch... der, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Sjaak Peeters

echtgenoot van

Johanna Boersma

Hij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftij... 75 jaar in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:

Kerkrade: J. Peeters-Boersma
Nieuwenhagen: A. Peeters
M. Peeters-Jongkind
Schaesberg: F. Peeters
A. Peeters-Wijnands
Kerkrade: M. Peeters
H. Peeters-Jongkind
Zandvoort: M. v. Megen-Peeters
J. v. Megen
Schaesberg: G. Peeters
N. Peeters-Cremers
Nieuwenhagen: D. Bloemen-Peeters
H. Bloemen
Elsloo: B. Meijers-Peeters
M. Meijers
Ubach over Worms: T. Heinen-Peeters
M. Heinen
Heerlen: H. Peeters
Heerlen: H. Hamers-Peeters
L. Hamers
Amsterdam: C. Peeters
Bunnink: R. Koninckx-Peeters
J. Koninckx
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkind

Familie Peeters
Familie Boersma

6461 CH Kerkrade, 27 oktober 1980
Kloosterraderplein 138

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 31 oktober a... 11.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade, gevolgd door de be... nis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Donderdagavond zal de overledene bijzonder worden herdacht in ee... charistieviering om 19.00 uur in vorengenoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis. Gel... heid tot bezoek dagelijks tussen 17.00 en 18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advert... als zodanig te beschouwen.

---

†

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

Constance Claessen-Moorthaeme...

zal gehouden worden op zaterdag 1 november as. om 19.00 uur i... dekenale kerk van de H. Amelberga te Susteren.

H.J. Claessen
Theo, Gemma

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 23 oktober 1980 overleed

Anna Elisabeth Adriolo

weduwe van

H.C. Bovens

op de leeftijd van 70 jaar.

Wageningen: Mieke en Theo v. Bergen-Bovens
Maarten en Wilfred
Brunssum: Gerda en Hub Vluggen-Bovens
Sylvia en Diana
Schaesberg: Leny en Frits Vromen-Bovens
Reel
Heerlen: Mevr. M. Ramakers-Adriolo
Familie Adriolo

Heerlen, bejaardencentrum „De Regenboog"
Corr.adres: Dormansberg 11, 6371 XE Schaesberg.

Thuis geen bezoek.

Ingevolge de wens van de overledene heeft de uitvaartdienst met aansluitend de crematie in eigen familiekring plaatsgevonden.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons heeft betekend, berichten wij u dat na een moedig gedragen langdurig lijden en na voorzien te zijn van het h. oliesel, het God behaagd heeft tot Zich te nemen, mijn lieve vrouw en onze moeder

Maria Gerarda Meijs

echtgenote van

Johannes Franciscus op den Buijs

op de leeftijd van 48 jaar.

Loosdrecht: J.F. op den Buijs
Hans
Zwolle: Mariëlle en Dick

28 oktober 1980
Lindelaan 5, 1231 CH Loosdrecht.

De overledene is opgebaard in De Emtinckhof, Eikenlaan 51, Loosdrecht. Aldaar geen bezoek.

De rouwdienst zal worden gehouden op vrijdag 31 oktober om 12.00 uur in de Pauluskapel, Nootweg 79 te Loosdrecht, waarna de teraardebestelling om ongeveer 13.00 uur zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Rading te Loosdrecht. Gelegenheid tot condoleren om 11.30 uur in de Pauluskapel.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden, in de leeftijd van 72 jaar, na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Hendrikus Gerrits

echtgenoot van

Anna Henrica van 't Hoofd

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: A.H. Gerrits-van 't Hoofd
Hoensbroek: R.J. Coort-Gerrits
G. Coort
Hoensbroek: A. Adriaans-Gerrits
Hulsberg: H. Gerrits
M.A.L. Gerrits-Kortooms
Amstenrade: M. Kreukels-Gerrits
B. Kreukels
Hoensbroek: F. Gerrits
K. Gerrits
Kleinkinderen

Familie Gerrits
Familie van 't Hoofd

6432 AC Hoensbroek, 28 oktober 1980
Pastoorskuilenweg 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 31 oktober om 11.00 uur in de dekenale kerk St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Avondwake woensdag 29 oktober as. om 19.00 uur in de Oude Kerk aan de Markt.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek, gelegenheid tot bezoek aldaar dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In memoriam

Hent Gerrits

Een laatste groet van je vrienden van café van Herten.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, na een langdurige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 84 jaar van ons is heengegaan, mijn goede echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

de heer

Hubert Frijns

echtgenoot van

Maria Wenders

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Vaals: mevr. M. Frijns-Wenders
Mechelen: J. Frijns
T. Frijns-Dumont
Susan
Vaals: W. Frijns
F. Frijns
G. Frijns en verloofde Servee

Familie Frijns
Familie Wenders

Vaals, 27 oktober 1980
Tentstraat 1a

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 31 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus te Vaals.

Bijeenkomst in de kerk om 9.55 uur.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoléance.

Donderdagavond om 19.00 uur zal een H. mis voor zijn zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel Lindenstraat.

Zij, die geen kennisgeving ontvangen hebben, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij on... zijn leven heeft gegeven, hebben wij, ge... wacht afscheid genomen van mijn lieve m... zorgzame vader, opa, broer, schoonbroe... neef

Antoon Hubert... Gerardus Dumo...

echtgenoot van

Maria Hubertina Catha... Vleugels

Hij werd 52 jaar.

Wij bevelen de ziel van de overledene in ... den aan.

Bocholtz: Mevrouw H.C. Dumont-V...gels
Heinsberg (Bld.): H.C. Hilkens-Dumont
W. Hilkens en kinderen
Bocholtz: M.J.W. Volders-Dumont
N.J.A. Volders en kind
Bocholtz: C. Dumont
Familie Dumont
Familie Vleugels

Bocholtz, 26 oktober 1980.
Correspondentieadres: Prins Hendrik...
6351 CW Bocholtz.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door ... fenis zal plaatsvinden op vrijdag 31 oktob... 11.00 uur in de parochiekerk van de H. J... Meerdere te Bocholtz. Bijeenkomst in de ...

Daar wij overtuigd zijn van uw medele... geen condoleren.

De h. rozenkrans zal gebeden worden dond... oktober as. om 18.45 uur in voornoemde k...

De overledene ligt opgebaard bij de Eerw... Schoolstraat 30, Bocholtz.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontva... lieven deze advertentie als zodanig te ... schouwen.

...roject lager beroepsonderwijs Oostelijke Mijnstreek

Begeleiding leerlingen ...iet meer weg te denken

...RLEN – Leerlingbegeleiding is in het la... beroepsonderwijs een grote noodzaak. ...t nu toe tijdelijke financiering van het ...ct dat de Vereniging van Schoolbestu... ...n de Oostelijke Mijnstreek sinds 1978 ...t, moet omgezet worden in een vaste fi...ering, en wel door het ministerie van ...rwijs en wetenschappen. Dat is de me... ...van de betrokken scholen en het bestuur. Er is een interimrapport verschenen waarin een en ander wordt uiteengezet. Een heel klein lichtpuntje is geweest, dat het ministerie van O. en W. onlangs voor het eerst iets heeft laten horen. Er zijn veertig taakuren ter beschikking gesteld aan vijf van de veertien deelnemende scholen in de Oostelijke Mijnstreek, opnieuw overigens op tijdelijke basis.

Leerlingbegeleiding is het „redden" van leerlingen die op genoemde scholen als gevolg van een reeks van problemen (scheiding, probleemgezin, schoolmoeheid enz.) gestruikeld zijn of dreigen te struikelen. Men heeft de overtuiging dat in de drie jaar dat het project draait, diverse kinderen op school zijn gehouden en dus behoed zijn voor een ongewis lot in een harde maatschappij dank zij het optreden van de leerlingbegeleidsters – op elke school één – die thans behoorlijk ingewerkt beginnen te raken.

Als begeleidsters heeft men voornamelijk dames gekozen met een onderwijsachtergrond. Het moesten dames zijn, omdat als financieringsmogelijkheid een regeling van het ministerie van sociale zaken bleek te bestaan, die voorzag in het tijdelijk (voor een jaar) in dienst nemen van werkloze vrouwen met een middelbare of hogere beroepsopleiding. Later werd de subsidiëring van het project overgenomen door de PNL-pot.

Het ideale systeem zou zijn, als op elke school een leerlingbegeleider(ster) gewoon lid zou zijn van het team en niet „uitgeleend" zouden moeten werken. Naar dat systeem wil men nu gaan streven, omdat gebleken is dat er behoefte aan bestaat. Ook in den lande heeft men veel belangstelling voor het project, de begeleidsters gaan herhaaldelijk op diverse plaatsen in het land uitgenodigd, tot in Winschoten toe, lezingen houden over de wijze waarop in de Oostelijke Mijnstreek aan leerlingbegeleiding wordt gedaan.

Men beperkt zich nog tot het lbo omdat het daar het hardst nodig is. Kinderen die op die scholen terecht komen zijn soms het slachtoffer van de negatieve selectie op de lagere school. Maar het is volgens degenen die zich met het project bezig houden duidelijk, dat ook op mavo en havo/vwo de gezinsproblematiek een vergelijkbare rol speelt of gaat spelen, en dat ook daar aan leerlingbegeleiding gedaan moet worden. De leerlingbegeleidsters „behandelen" niet alleen de kinderen zelf, vaak sturen zij hen ook door naar een reeks van andere instanties; ook wordt wel met het betrokken gezin gesproken.

De heer Schiffers, directeur van de lts in Schaesberg, een van de scholen die al voor het project begon met leerlingbegeleiding werkte, is er van overtuigd, dat het werk van de leerlingbegeleider niet meer is weg te denken uit de school. „Als het probleem is opgelost gaat het leren ook veel beter", zegt hij. „Dat is toch waar het allemaal om begonnen is."veel dank is het project verschuldigd aan het arbeidsbureau in Heerlen, dat zorgde voor de geschikte begeleidsters. Veel nadruk wenst men te leggen op de gezamenlijkheid van het project. „Je kunt het niet alleen, wij hebben de coördinatie van de Vereniging van Schoolbesturen broodnodig", aldus tenslotte de heer Schiffers.

...Meer belangstelling ...oor stamboomkunde

...TARD – Sinds 31 ...ember van het vo... jaar is het ledenstand van de afdeling Limburg van de ...erlandse Genealogische Vereniging ...a verdubbeld. De ...verheugende me...ling doet secre...is E. Piek aan de ...avond van het ...we genealogi...e seizoen. Het ...burgse ledenaan... is daardoor geko... op een totaal van ... De genealogie, ...eel als de stam...omkunde, is in op...s.

...t seizoen wordt ge...nd op donderdag ... november, om 20 ...r in de Sittardse ...dsschouwburg. ...ar zal de heer P.H.M. Putman uit Bussum een lezing houden over het onderwerp „Wat kan men in Nederland doen aan onderzoek naar Duitse voorouders?" Het onderwerp is van belang vooral voor hen die voorouders hebben die van Duitse afkomst zijn en dat zijn er zeer velen, zo laat de heer Piek weten. Ook niet-leden zijn zoals gewoonlijk welkom op de genealogische bijeenkomst. De Nederlandse vereniging heeft haar „centrale" in Naarden. Daar bevindt zich het landelijk documentatiecentrum, waar een immens arsenaal van genealogische documenten in een archief zijn ondergebracht. 's Zaterdags werken daar genealogen om alle binnengekomen bidprentjes, kranteknipsels en wat dies meer zij, te ordenen zodat elk moment een beroep op de geregistreerde stambomen kan worden gedaan. Overigens in de praktijk werkt elk lid zelfstandig aan zijn onderzoek, waarbij uiteraard gebruik kan worden gemaakt van al eerder opgespoorde kwartierstaten, enz. De Nederlandse genealogische vereniging dient men niet te verwarren met de sectie genealogie van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap.

...Bejaardenkoren ...ingen in Sittard

...ARD – Vandaag en morgen zin...veertien bejaardenkoren uit ...imburg in de Sittardse ...wburg op hun jaarlijkse mani...e. Geen prestatieconcours ...gewoon een uitwisseling van ...ale vreugde, zo heet het.

...ee uur vanmiddag opent burge...er Tonnaer het feest, dat wordt ...isterd door het volksdans...e van de Sittardse bejaarden en ...dour Frits Rademacher.

...t podium verschijnen na elkaar ... Geleen, Melisma, Hoensbroek, ...onk gewees, Maastricht, Echo, ...d, koor Spekholzerheide, ...enkring Eygelshoven, Levens...chinveld, Eggels zangers en de ... uit Nuth Nieuwenhagen, Jonk ...hart, Maastricht, Ubach over ...s, Schaesberg en Jong van harte, ...d.

...Telebingokaarten ...vliegen de deur uit

...RLEN – De boekjes met Telebin...rten voor 13 uitzendingen, waar...e verkoop maandag is begonnen, ...retig aftrek. Bij een groot aan...toren van de Rabobank zijn de ...e boekjes al uitverkocht. De vas...enten van de bank konden de ...es van tevoren bestellen, zodat ...ulieren die geen rekening bij de ...hebben, nauwelijks aan de ... zijn gekomen. Hoe het staat met ...koop via onder meer benzinesta...en drogisterijen, kon dinsdag...nd nog niet worden overzien. ...se verkoop van Telebingo-kaar...oor de afzonderlijke uitzendingen ...op 10 november. De AVRO ver...t dat ook deze snel verkocht zul...zijn. Het eerste Telebingo-pro...na zal worden uitgezonden op 21 ...mber vanuit de Bernhardhal in ...laren.

Officiële mededelingen

GEMEENTE BRUNSSUM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Brunssum brengen ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn vergunning te verlenen voor de bouw van een eengezinswoning langs de Kruisbergstraat, ter hoogte van het bestaande bejaardenverzorgingstehuis op het perceel kadastraal bekend, gemeente Brunssum, sectie D no. 2015.

Het ingediende bouwplan is in strijd met het terplaatse vigerende uitbreidingsplan aanwijzende de bestemmingen in hoofdzaak Gemeente Brunssum.

In zijn vergadering van 19 augustus 1980 heeft de raad verklaard dat voor het gebied „De Hemelder", waarin voormeld perceel is gelegen, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Daar het ingediende bouwplan niet in strijd is met het in voorbereiding zijnde bestemmingsplan, zijn zij voornemens ten aanzien van voornoemde aanvrage met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8, van de Woningwet, de gevraagde vergunning – na het verkrijgen van een verklaring van geen bezwaar van Gedeputeerde Staten – te verlenen.

De op deze aangelegenheid betrekking hebbende stukken liggen ingaande 30 oktober as. ter gemeentesecretarie kamer 707, gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage.

Belanghebbenden kunnen gedurende deze termijn schriftelijk bezwaren bij ons college indienen.

Brunssum, oktober 1980
G.A.M. Boum
loco-burgemeester
A. Lejeune
secretaris

GEMEENTE OIRSBEEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Oirsbeek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 7 oktober 1980, nummer BJ 9, goedkeuring hebben verleend aan het bestemmingsplan „Plan 1" (Kom Doenrade), zoals vastgesteld bij besluit van de gemeenteraad d.d. 24 september 1979.

Bovengenoemd besluit ligt met het bestemmingsplan gedurende een maand, ingaande donderdag 30 oktober 1980, ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage.

Zij, die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen binnen voormelde termijn van een maand bij de Kroon beroep instellen. Het beroepschrift dient te worden gericht aan H.M. de Koningin en te worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Oirsbeek, 29 oktober 1980
De burgemeester van Oirsbeek voornoemd,
w.g. A.G.H. Gubbels

Verklaring „Actie Miljoenenhuis":

B. en W. van Maastricht verkrachten Wet op Openbaarheid Bestuur

...AASTRICHT – De „Actie ...ljoenenhuis", die zich fel ...t tegen het verbouwen ...t het generaalshuis aan ...Vrijthof à raison van 27 ...ljoen gulden tot een mu...huis ter vervanging van ... afgeschreven Staarge...uw, heeft in een gisteren ...egeven verklaring het ...astrichtse college van B. ... W. beticht van „ver...chting" van de wet op ...enbaarheid Bestuur.

... actiecomité, dat verle... jaar 9000 handtekenin... van anti-muziekaanhan... verzamelde, komt tot ...e beschuldiging in een ...ctie op de afwijzing door ... W. van het verzoek om ... medio dit jaar gereed ge...en tweede onderzoeks...port van Bonifex omtrent ... muziekhuis openbaar te ...aken. ...erwijzend naar bepaalde artikelen in de Wet op de Openbaarheid Bestuur, stoelt het college zijn afwijzing op de overweging dat het voortijdig openbaar maken van het rapport financieel-economisch nadeel voor de gemeente kan opleveren. „Het belang van het verstrekken van de gevraagde informatie weegt niet op tegen het financieel belang van de gemeente en tegen het belang van het voorkomen van onevenredige bevoordeling van de bij deze aangelegenheid betrokken personen", aldus B. en W. Wel geven ze toestemming tot een gesprek met wat zij noemen de „betrokken nen..." Tot - eveneens verzochte - inzage in de onderhoudskosten wegens het feit dat B. en W. pas na zeven weken met hun antwoord zijn gekomen vindt de „Actie Miljoenenhuis" dat „het gemeentebestuur heeft gehandeld tegen de algemene begrippen van behoorlijk bestuur en zeer onzorgvuldig te werk is gegaan. Daar waar openbaarmaking zeer noodzakelijk is om goede democratische beleidsvoorbereidingen te treffen, hult het college zich in geheimzinnigheid. Alleen al het feit dat er geen inspraakprocedure op gang wordt gebracht is een teken aan de wand", aldus het actiecomité, dat het standpunt huldigt dat de 27 miljoen aan sociale en meer urgente projecten besteed dient te worden.

Zoals bekend heeft de gemeente Maastricht 7,5 miljoen gereserveerd voor de eventuele bouw van het muziekhuis. De overige geraamde 20 miljoen zullen van andere overheden moeten komen. De betreffende onderzoeksrapporten - het eerste werd wel openbaar gemaakt - hebben betrekking op de vraag of de bouw van het muziekhuis in het generaalshuis onder meer in bouwtechnisch opzicht en in financieel kader tot de mogelijkheden behoort.

IN STADSSCHOUWBURG TE HEERLEN

Poëtisch realisme van Henk Fonville

HEERLEN – In de stadsschouwburg van Heerlen is, op zetstukken in de foyer tot een sluitend geheel bij elkaar gebracht, een tentoonstelling van schilderijen, tekeningen en aquarellen van Henk Fonville. Zijn naam als schilder is wat te sporadisch in de publiciteit gekomen, maar zijn persoon is in Heerlen en omgeving welbekend.



Hij loopt al vrij lang mee als tekenleraar aan het Bernardinus, en was voor die scholengemeenschap en ook daarbuiten dikwijls actief als arrangeur van culturele manifestaties. Als schilder had hij vroeger een periode die paste bij de informele richting. Hij vond het toen prettig wat losweg met kleuren van zekere felheid te werken, organiseerde de vlakken tot ze naar zijn gevoel genoeg spanning hadden en deed dan in die abstracties toch iets bloemigs of wat teder groen.

Een accent van poëzie moest er wel in. Eigenlijk was hij toen met die richting meer bezig als de leraar die de verschillende schildersuitingen door de Cobra-groep tot leven gewekt en door anderen gevarieerd, had bestudeerd om er op vragen een aanneembare uitleg over te kunnen geven dan als Henk Fonville, met een intellectuele instelling maar toch dwingend geoccupeerd door een eigen gevoelige schildersaandrift. Van die informele Fonville is op de tentoonstelling in de schouwburg nauwelijks iets terug te vinden. Wel van de man die dat accentje poëzie in de georganiseerde kleurtoestand stopte.

Dat accent is nu een heel accent geworden, het verraadde toen ook al heel wat over zijn wezen, zijn gevoeligheid vooral.

Hij heeft ook wat vlotte aquarellen op de tentoonstelling, maar de eigenlijke Henk Fonville is daar maar zijdelings als gevoelige kleurenbespeler, zijn figuur krijgt er voornamelijk reliëf van de schilderijen. Zij vertellen, in de stijl van het poëtisch realisme, vriendelijke of humoristische of laconieke anecdotes. Het is wel een hele ommekeer, het heeft hem zelfs een geheel andere werkwijze gekost om die beeldend expressief te doen overkomen. Hij schildert niets meer los uit de hand, het toeval is er hoogstens nog zoals dat verschijnt in de dichtregels die een dichter cadeau krijgt. Bij Fonville is dat het motief. Daar is hij dan wel zo gelukkig mee dat hij het eerst in een tekening zorgvuldig neerschrijft en uitwerkt. Toch zijn de tekeningen, zonder dat het schetsen zijn gebleven, zelden of niet zo mededeelzaam als de erna gekomen schilderstukken. De verhaling blijkt dáárin pas zijn voltooiing te vinden. In de afgewogen kleur uitgevoerd, de compositie gespannen over het hele doek, klein of groot, soms als in „Meisje" – een 'beauty" – fijnschilderend uitgewerkt, zijn er zo schilderijen onstaan die een vergelijking met het werk van bekende „magisch realisten", als een Willeke van Tijn gemakkelijk doorstaan. Op zijn best is Henk Fonville dan wanneer hij een echt poëtisch motief, een anecdote die van een eenvoudig geluk vertelt, in beeld brengt. Zo het „gesprek met een kwikstaartje" en „een bankje in de hemel" en „le coup au coeur". Die hartelijke vertellingen vormen, lijkt mij, ook voor de verdere ontwikkeling van de schilder die zijn richting nu wel definitief gevonden heeft, het belangrijkst. Wanneer hij wat grotere opzetten, een soort maatschappelijke randbemerkingen met een literair cynisch accent, componeert zijn het meestal de details die treffen, maar mist men soms nog de spanning en gaat men zo'n voorstelling als een anecdotisch verhaal lezen. Eenmaal geschilderd moet het ook geheel schilderij zijn geworden, wat met de poëtische doeken wel het geval is. Tot en met 2 november.

Paul Haimon

Bij tweede lustrum van Steinder Mannenkoor

AANTREKKELIJK GALACONCERT

NIEUWDORP/STEIN – Op hoog muzikaal niveau stond het ter gelegenheid van het tweede lustrum door het Steinder mannenkoor georganiseerde gala-lustrum concert in de kerk van Nieuwdorp-Stein. Solistische medewerking was er zondagavond van niemand minder dan Marjon Lambriks, sopraan aan de Weense staats- en volksopera en de tenor Adriaan van Limt van de Nederlandse operastichting, twee sterren die momenteel vooral in het buitenland op operagebied furore maken. Aan de uiteraard hoog gespannen verwachtingen van het bijzonder talrijk aanwezige publiek werd volledig beantwoord, niet in de laatste plaats ook door het Steinder mannenkoor o.l.v. Giel Vossen zelf. Zowel alleen, als in samenwerking met de solisten, kwam het koor tot bijzondere artistieke prestaties. Een fijne koorklank en een grote muzikaliteit bewees in dit concert weer een steeds groter repertoire te beheersen. Naast het dramatische operarepertoire (met G. Puccini als haar lievelingscomponist) bracht zij ook operettemelodiën o.a. van Kalman en Lehar ten gehore. Ook Van Limt bewees in dit concert tot de sterren van de Nederlandse opera te behoren. Na aanvankelijke aanpassingsmoeilijkheden (m.n. Celeste Aïda van G. Verdi was onzeker) groeide Van Limt vooral in het tweede gedeelte van het concert tot grote hoogte. Een schitterende afsluiting vormde het „miserere" uit „Il Trovatore" van G. Verdi, met Marjon Lambriks en Adriaan van Limt samen met het Steinder mannenkoor. Wat mij betreft had deze combinatie best meerdere operafragmenten ten gehore mogen brengen. En, als je tenminste op het langdurig applaus van het publiek te werk mag gaan, waren de meesten deze mening toegedaan.

Jos Frusch



● *De pianist Frédéric Meinders*

Derde klassiek-romantisch concert van LSO

HEERLEN – Onder leiding van de jonge veelbelovende dirigent Ed Spanjaard brengt het Limburgs Symphonie Orkest drie uitvoeringen van het derde klassiek-romantisch concert. Dat gebeurt op 30 oktober om 20.15 uur in het Concertgebouw te Venlo, op 31 oktober om 20.00 uur in de Heerlense Stadsschouwburg en op 1 november om 20.00 uur in het Staargebouw te Maastricht. Solistische medewerking aan dit concert verleent de bekende pianist Frédéric Meinders. Het programma bestaat uit werken van Berlioz, Grieg en Tsjaikowsky. Van Berlioz wordt de ouverture „Beatrice en Bénédict" gespeeld. Van Grieg is het pianoconcert in a, op. 16 te beluisteren en van Tsjaikowsky wordt de vierde symphonie in f. op. 36 vertolkt.

In galerie L'Orangerie te Gronsveld

Kijken naar Kokoschka

GRONSVELD – Naar Kokoschka kijken kan men tot 10 november in Galerie l'Orangerie, kasteel Gronsveld. Dat wil zeggen: naar grafisch werk van deze beroemde figuur. Werk van de Oostenrijkse schilder Oskar Kokoschka, die in 1886 werd geboren en in februari jl. stierf, is nog maar moeilijk te bemachtigen, hetgeen uiteraard van invloed is op de prijzen. Kokoschka schilderde portretten en maakte grafisch werk. In 1908 begon hij ook landschappen te schilderen. Hij had voorkeur voor het fantastische en exotische en was poëtisch geaard, hoewel dit laatste in het grafisch werk op deze expositie (ontstaan tussen 1913 en 1975) niet direct tot uiting komt. In de oorlogsjaren verbleef de kunstenaar in Engeland, want in de jaren dertig werd zijn kunst in Duitsland „ontaard" verklaard. Na de oorlog van 1914-1918 hoopte Kokoschka zich, geschokt door de oorlog als hij was, in de bergen terug te trekken, om daar in eenzaamheid te werken en de afschuwelijke realiteit te vergeten. Daarom liet hij een levensgrote pop maken. Het was deze pop die model stond voor tal van zijn schilderijen, waarbij dat model menselijke vormen en uitdrukkingen aannam. Voor het expressionistische schilderij „Vrouw in het Blauw" (1919) waartoe het poppenmodel diende, maakte hij ongeveer 160 voorstudies. Een boeiende persoonlijkheid, deze Kokoschka, die ook toneelstukken schreef en gedichten, illustraties en affiches vervaardigde, beeldhouwwerken en decoratieve panelen. Openingstijden: woensdag, vrijdag, zaterdag van 13.00 tot 18.00 uur; zon- en feestdagen van 11.00 tot 18.00 uur en volgens afspraak.



● *De vrouwen van Troje, een litho van Kokoschka*

VANDAAG OPENING
TEXTIEL/MODEMARKT
„VRIEHEIDE"
NEDERLANDLAAN 86 (Winkelcentrum Vrieheide)
Geheel nieuw van opzet! Textiel-, mode- en vrijetijdskleding tegen groothandelsprijzen.
ABSOLUUT GEEN MASSAVERKOOP
Wij houden 't klein en gezellig

Damesmantel 70% wol, effen Bordeaux en tweed (ook grotere maten) **79,-**
Prachtige kinderblouses t/m 176 **19,-**
Japonnen div. leuke modellen (ook grote maten) **69,-**
Pakje - rok en bijpassende sweater **29,-**
Bodywarmer met bijpassende blouse **29,-**

Wij vragen voor Limbricht
Bezorgers m/v
Werkzaamheden 's morgens tussen 6.00 en 7.15 uur. Melden: Molenbeekstraat 5, Sittard, tel. 04490-15577.
Na 18.00 uur: 04490-16159.
Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Auto's en motoren

Te k. PORSCHE 911 T coupé, Turbo uitgev., nw. banden, magn. velgen, nw. motor, enz. Te bevr. Seringenln. 14, Geleen, tel. 45647.

Te k. CITROËN 2CV4, bj. 1975, kmst. 42.000, goed onderh. Vr.pr. ƒ 2200,–, Bovenstr. 29, Limbricht.

Van part. te k. 6-pers. TOYOTA Crown, 2 ltr., bj. '75, i.g.st. incl. trekhaak, verzw. vering. Pr. ƒ 4000,–, tel. 04494-45535.

Te k. OPEL Commodore 2500 S Berlina, 1979, type '80, blauw metal., stereo, enz. 100% in orde. Leliestr. 4, Sittard.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S model 1978, zeldzaam mooi. Koopje ƒ 9750,–, Ericastr. 28, Sittard.

AUTO'S te k. gevr. vanaf '72. Tel. 045-714154.

Door dame te k. a. CHRYSLER Horizon '79 nieuwstaat, t.e.a.b. Tel. 045-413074.

Te k. gevr. alle SLOOPAUTO's en goede auto's. Tel. 045-[illegible].

JEEP!! Originele Golden Eagle, 6 cyl., autom., gasinstallatie, sportw., rolbeugel, bruin metallic, bj. '78, veel access., als nieuw. Tel. 045-456963.

Met spoed AUTO's te koop gevraagd, serieuze prijzen voor goede auto's. Direkte afwikk. met vrijwaringsbewijs. Tel. 045-456963.

Occasion! Duizenden guldens onder cataloguswaarde. BMW 528 luxe, '78, groen metallic; [illegible]mann bekl., get. glas, gasinstallatie; BMW 320 origin. Alpine type '80; BMW 730, blauw, '79; Volvo 244 DL, '78, zilver metallic, automaat, gasinstallatie; Volvo 343 DL, '79, rood, km.st. 18.000, als nieuw, koopje! Opel Ascona, '78, rood; Opel Kadett, goudkl., type '80; Peugeot 104 GL, '79, 4-drs., weinig gel., koopje! Ford Escort, '78, oranje, sportuitv.; Mercedes [illegible] E, '78, zilver; Mercedes 220 diesel, '72, blauw, ruilmotor, koopje; Mercedes 300 D, '75, zilver; Golf NX, 4-drs., rood metallic, type '80; Golf diesel, '78, groen, als nieuw; Golf GTI, type '80, zilv., zeldz. mooi; Alfa 1600 sprint coupé, '79, blauw; Fiat 128 coupé, '78, groen; Mercedes sport Cabriolet, 3x; Porsche 911 turbo-uitv.; Mini Cooper, rood, type '80; Harley Davidson, '76, electra GL, ± 20 inruilwagens vanaf 200,-. Diverse oldtimers en motoren. Garantie en alle keuringen toegestaan. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. van part. TOYOTA Corolla, bj. sept. '79, km.st. 6.800, nog 10 mnd. garantie. Voorterstr. 155, Kerkrade, na 17 uur.

Te k. CITROËN CX 2400 Pallas 79. GS Pallas groen met. 78, zilver met. 77, G Special 79, 78 en 77, GS Club beige 78, GS Club-break 78, Visa Super met gas 79, Dyane 6 77, VW Golf D 79, Peugeot 104 GL 80, 504 GL met gas 78, Audi 80 LS 80, Datsun 120 Y 75, Simca 1100 74, Amy super 74. Garage M. Crutzen, Hunsstr. 33, Ubachsberg tel. 04446-2121.

BEDRIJFSWAGENS: Mercedes Benz LP 913 chassiscabine 1977, L 407 D open laadbak 1978, L 508 D/35 gesloten bestel 1976, L 306 D open laadbak verlengd 1977, L 206 D, dubbele cabine, open laadbak [illegible], Hanomag F 40 KA, gesloten bestel 1973, F 30 benzine open laadbak 1971, Scania 50 [illegible] (Buca) ± 7 ton, 1972, [illegible] Customcab. open laadbak 7 ton 1971, Peugeot J 7 [illegible] gesloten bestel 1977, [illegible] alouette personenbusje 1976, Volkswagen, personenbusje 1976, Off. Mercedes-Benz-dealer, Auto-Smeets [illegible] B.V. Rijksweg-Nrd. 120, Geleen 04494-46333.

Te k. CITROËN 2 CV Special, juli 78, kmst. 40.000, m. trekhaak, i.z.g.st. Sl. Hillenradel 2 Hoensbroek. Tel. 045-218971.

Te k. HONDA Cross 75 cc. Prinsestraat 12, Hrl., tel. 045-716729.

Te k. zeer mooie RENAULT R 16 TS type '74, met gas, vr.prijs ƒ 1450,– Lod. v. Deyselstr. 27, Kerkrade-Haanrade.

Te k. MERCEDES 280 SE bwj. 1978, Mercedes 508 D auto transporter met electr. lier, Cadillac bwj. 1948, Taxi bedr. Knops-Slangen Heiberg 42, Amstenrade.

DATSUN 100 AF 2 bjw. '77. Koopje! Pr.n.o.t.k. Na 18.00 uur. Tel. 045-414812.

Van part. te k. GOLF GTI bwjr. '78, kl. zw., get. glas, radiocass., sch.dak. Vraagpr. ƒ 14.500,– Te bevr. tijdens kant.uren tel. 045-710393.

Te k. OPEL Kadett '72. Molenberglaan 91 Hrl.

Te k. SIMCA Talbot 1308 GLS bwj. '78, 40.000 km, kl. rood, trekh. als nieuw. ƒ 6900,– Tel. 04494-51719.

Te k. van part. VOLVO 343 DL, bwj. '77, autom., i.z.g.st. Pr. ƒ 7500,-, tel. 04490-11705.

Te k. PEUGEOT 504 GL, schuifdak, gas, kl. goud, bwj. 12-'78. Tel. 043-641713.

OPEL Kadett stationcar, bwj. '76, in zeer goede en mooie staat, radio, enz. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-218573.

automatic, getint glas, sportwielen. In optimale conditie, Ed Lemmens, Koningsweg 37, Kerkrade, tel. 045-455432.

Te k. FORD Escort 1300, 1976, kl. oranje, km.st. 40.000 Te bevr. Ailbertuslaan 180, Kerkrade, tel. 455243.

Let op, let op inruiler van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen, let op: PEUGEOT 504, type L '77 ƒ 5450,–; Opel Kadett '75 ƒ 3250,–; Opel Kadett op gas, nieuw type ƒ 2950,–; Mazda 1000 '76 ƒ 2150,–; Toyota Corolla '74 ƒ 1650,–; Alfasud '75 ƒ 1650,–; Mazda 818 '75 ƒ 2450,–; Ford 1600 '73 ƒ 950,–; Escort '74 ƒ 1450,–; Kadett '73 ƒ 950,–; Datsun 1200 '73 ƒ 600,–; Mercedes 250 coupé ƒ 2150,–; Vauxhall Chevette, zeer mooi '78 ƒ 4950,–. Inruil mog. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West (Gracht), laatste straat links voor grensovergang Locht.

AUTO'S te k. gevr. vanaf 1972. Beslist hoogste prijs. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West.

KOOPJE 2 CV 4 speciaal 1977, zeer goed, 045-457777.

ALFETTA 1,8 ltr. S '74, Toyota 2000 Crown spec. '73, Ford Taunus 1,3 ltr. '72. Prof. Cobbenhagenstr, 25, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 280 SE type '74, groen metall. m. schuifd.,

Te k. aangeb. MERCEDES bestelwagen 307 D. bwj. '79. Pr. n.o.t.k. Inl. Maasdal, Opfergeldstr. 12, Wijnandsrade, tel. 04447-1666.

FIAT 131 break, duurste uitvoering, 1e eigen., alle extra's, '79. Nw.pr. ƒ 20.000,– weg. opheff. bedr. ƒ 10.000,–. Tel. 043-622454.

ALFETTA 2000 '78, 1e eign., ƒ 11.000,–; Alfetta 1,6 type '76, ƒ 4750,–; Alfa 1600 Julia type '76, ƒ 4750,–; Alfa Julia 1300 type '76, ƒ 5000,–; Alfetta 1800 eind '76, ƒ 6000,–; Alfetta 2000 '77, ƒ 9000,–. Inter Auto, Schamerweg 4-6, Maastricht, tel. 043-625643.

Te k. AUDI 80 GLS, bwj. nov. '76, kl. groen m. nwe. motor, i.z.g.st. Tel. 045-412944.

Bij Donny kijken is kopen. 70 Luxe auto's, bedrijfsauto's, bussen, bestelauto's en vrachtauto's in alle typen en prijsklassen, inruil, directe financiering ook zonder eigen geld, diverse luxe auto's. BMW 316, '76-'77, 2002; Honda Accord '77; Vauxhall Chevette '77; Renault 30 TS '77; Ford 1600 L '77; Escort 1300 L '77-'76; 2x op 1 Kadett de Luxe met en zonder gasinst. '76; VW Golf '76-'75; VW 1300 '74; diverse stationcars Ford 1600 L '75-'74; Kadett '78; diverse goedkope luxe auto's vanaf ƒ 1000,-: Toyota Corolla stationcar '74; Corolla coupé '73; BMW 1602 '73 met gas; Fiat Mirafiori '75; Mazda 929 coupé '75 enz. 25 st. bussen en bedrijfauto's: Mercedes diesel busje '77; VW bus met geel kent. '77; 3x VW LT 28 diesel bestelauto's '79-'78-'77; VW LT met huif; 5x VW Pick-up open laadbak en dubb. cab. '80-'76-'75-'73; div. gesl. bestelauto's en met ruiten '78-'76'-75; 3x Ford Transit bestel gesloten '78-'77-'76, Transit Pick-up dubb. cabine open laadbak. Div. auto's voor ombouw camping, Toyota Hi-ace busje '75; diverse Mercedes 306-206-207 bestelauto's; Mercedes 306 open laadbak. Let op adres Donny Klassen. In- en verkoop alleen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht. Specialist in alle typen bedrijfsauto's en bussen.

Te k. FORD Taunus 1600 L, i.g.st. bwj. '73, met radio, voor slechts ƒ 900,-. Te bevr. H. Dunantstr. 691, Brunssum. Na 17 uur.

Te k. HONDA CX 500 met polaris kuip, 1980, ƒ 6000,-, tel. 04446-2391.

Te k. FIAT 127 spec., '76, Schollstr. 29, Grevenbicht.

Te k. SCIROCCO '78, Ford Capri 2 LS '77, Fiësta '76, Kadett '76, inr. mog. Broekstr. 8 Obbicht, tel. 04498-52810.

Te k. VW BUSJE best. bwj. '74, Orchideeweg 11, Nieuwstadt, 04499-2140.

Te k. PEUGEOT 304, bwj. '75, 4-drs., Hubertushof 6, Born.

Weg. sterfgev. te k. FORD Taunus 16 L, bwj. '78, m. radio, i.st.v.nw., elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 7000,–. Tel. 045-320975.

Te k. VW Passat LS, kl. bruin m. leren dak, alum. velgen, bwj. '78, vr.pr. ƒ 7500,–. Tel. 045-316122. Melchersstr. 3, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett in st. v. nw., bwj. '78, vr.pr. ƒ 7450,–. Tel. 045-316122, Melchersstr. 3, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 16 S, bwj. '73. Te bevr. tel. 045-315126.

Te k. FIAT 131 S, 4-drs., bwj. '77, Oude Heide 27, Nieuwenhagen, tel. 045-315602 na 17.00 uur.

Wegens vertr. naar buitenland te k. VOLKSWAGEN 1300 kever 1967, in originele zeer goede staat met keuringsrapp. Prijs ƒ 1100,– tel. 043-32103.

Te k. van part. mooie FORD Taunus 1,6 L de Luxe kl. metallic, blauw incl. radiocass., trekh. LPG-inst. Ook gas op kent. Alles voor 100% in orde bwj. '76. Vraagpr. ƒ 5750,– Dämkesstr. 23 Schaesberg-Leenderveld.

FIAT 127 Special '75 3-drs. ƒ 2950,-; Daf 46 '76 ƒ 3700,-; BMW 2002 '74 ƒ 5900,-; Ford Granada '75 met gas ƒ 5500,-; Taunus 2000 XL '74 met gas ƒ 3800,-; Escort 1300 sport '74 ƒ 3500,-; Opel Rekord '74 ƒ 2700,-; Ascona 1200 '72 ƒ 1950,-; Ascona 1600 '71 ƒ 1250,-; Kadett '71 autom. ƒ 1500,-; Manta '73 ƒ 3600,-; Commodore autom. '72 ƒ 2200,-; Mazda 1000 '73 ƒ 1600,-; Simca 1100 '75 ƒ 1650,-; Taunus 1300 '73 ƒ 750,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 311078.

Te k. goed onderh. RENAULT 4 bwj. '75, vrpr. ƒ 2650,-, 045-722782.

KADETT 1300 bwj. juli '80 6000 km ƒ 4000,- ben. nw.prijs; Ascona 1600 SR '79 25.000 km ƒ 13.500,-; Fiat 132 5 speed '78 ƒ 8750,-; Simca 1100 autom. '77 ƒ 6800,-; Mazda 1000 '77 ƒ 4800,-; Golf L '76 ƒ 6500,-; Golf L '75 ƒ 5500,-; Fiat 127 '76 ƒ 2950,-; Kadett City '76 ƒ 6500,-; Kadett '76 4-drs. ƒ 6500,-; Kadett Special '76 ƒ 5800,-; Ascona '74 1600 S ƒ 2800,-; Toyota Corolla 30 type '76 ƒ 4900,-; BMW 320 nov. '76; Manta GT/E type '76 ƒ 6750,- autom.; Chevrolet Malibu '74 op gas 6 cyl. ƒ 3800,-. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl., tel. 721268.

Te k. OPEL Kadett 1200 caravan, kl. geel, incl. radio, trekh. enz. Bwj. '76, i.z.g.st., vrpr. ƒ 4250,–. Schroederstr. 26, Schaesberg, bij nieuw politiebureau.

Te k. weg. vertrek buitenland, zeer mooie en zuinige PERSONENAUTO, z.g.a.n. Spotkoopje! Tel. 045-725017.

Diesel CITROËN CX 2500 super '78, nwpr. ƒ 37.000,- nu ƒ 16.750,-, tel. 043-621861 na 19 u. 043-78064.

Te k. TOYOTA type Corolla SR coupé '76 nw. model, kmst. 41.000, verk. i.st.v.nw. ƒ 4200,-, 043-17246; Datsun type 120Y coupé '76, auto is als nw., kmst. 47.000, ƒ 4250,-, na 14 uur. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

Te k. BMW 2002 bwj. '70, na 6 uur Landsteinerstr. 75, Geleen, tel. 49243.

Te k. VW bus bwj. '69 i.z.g.st. Gesch. v. vakantie ƒ 900,-, 04490-15575.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 L, bj. '78, t.e.a.b. Jan Steenstraat 79, Kerkrade-Haanrade.

Ingeruild: BMW 733 i aut. 1978, BMW 728 1979, 1978, BMW 528 1977, BMW 518 1976, 1975, BMW 320 1978, 1978, 1977, BMW 318 1979, 1978; BMW 316 1978, 1977, Peugeot 604 SL 1976; Peugeot 504 GL 1978, Rover 3500 aut. 1978; Alfa 2000 GTV 1978, Toyota Tercel 1979, Honda Accord 1978. Autobedrijf Kera B.V., Kerkraderstenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121, donderdags geopend tot 21.00 uur, zaterdags geopend tot 17.00 uur.

Te k. WINDSCHERM, blauw getint m. ingebouwde radio m. box ƒ 150,–, tevens aanhangwagen i.g.st. m. torsievering ƒ 500,–. Palenbergerweg 1, Ubach over Worms, tel. 045-351324.

Te k. YAMAHA XT 500 4 mnd. oud, 4000 km, gel., pr. n.o.t.k. Hoofdstr. 25, Amstenrade.

Leijenaars autocentrale biedt te k. aan onder garantie: MERCEDES 280E aut. '78, VW Golf GTI '79, '79 en '77, Kadett 1300 spec. 8 mnd. oud, Kadett City spec. 12N '79, Kadett 12N spec. 11/78, Ford Escort 1300 de luxe goudm. 10/77 en '79, Ford Escort 1100 '75, Ford Taunus 1600 de luxe 5-drs., stationcar '79, Manta Berlinetta automatiek 11/76, Manta 16N m. gasinstallatie '76, Manta 19N '76, Manta 16N '76, Ascona 16N '77, Datsun Cherry 120 AF II de luxe coupé '77, Toyota Celica 16 LT '75, Toyota Celica 16 LT automatiek 11/75, Fiat Mirafiori 1300 de luxe '75 ƒ 3500,–, Kadett 12N '74 ƒ 2900,–, Ascona 16N ƒ 1500,–, ƒ 2900,–, Mini 1000 49.000 km ƒ 2250,–, VW Variant ƒ 1500,–, Kadett 11N ƒ 1250,–, Ford Escort 1300 ƒ 900,–. Geldleningen mogelijk met een aflossing va. ƒ 25,– per ƒ 1000,– per maand. Ridder Hoenstr. 143 t/m 153, Hoensbroek.

AUDI 100 LS aut., 4-deurs, koper metallic met 43.000 km. In staat van nieuw ƒ 16.500,– 1978-8. Volvo 244 DL bleu star met schuifdak 1978-05 met gekleurd glas en pluche bekleding. Zeer mooi, en showroomnieuw 18.000. Volvo 343 DL aut. 1978-10, Donkerblauw met 28.000 km ƒ 14.750,–. Volvo 343 DL spec. 1979-02 met 27.000 km, beige metallic. ƒ 14.500,–. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Weg. ziekte te k. OPEL Rekord 20S, 1e eig., kmst. 50.000, i.z.g.st. juli '78, Dorpstr. 19, Bingelrade, tel. 04492-2421.

Landbouw

Wij hebben steeds voorradig sport- en RECREATIEPAARDEN in iedere prijsklasse, ruime keuze, inr. mog. W. Janssen, Humcoven 6, Ulestraten. Tel. 043-642141.

Te k. VOEDERBIETEN, tel. 04742-2094.

Te k. CONSUMPTIEAARDAPPELEN ƒ 28,– per 100 kg. met poeder. Ook rode aardappelen voorradig. W.J. Eussen-Rutten. Hoofdstr. 28, Eygelshoven, tel. 045-351760.

Let op... koopje van de week... 1 MASSEY Ferguson 165, 62 pk, banden 12x36 Sirocco veiligheidscabine, trekker is geheel nagezien en gespoten ƒ 11.750,–. Mec.bedr. Frissen B.V. Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem, tel. 04406-40338. Vert. H. Neven, tel. 043-641234.

Ze zijn ons maar geleend,
de mensen en de dingen,
wat onverliesbaar blijft
zijn slechts onze herinneringen.

Een jaar geleden moesten wij plotseling afscheid nemen van hem die wij liefhadden, mijn man, onze onvergetelijke vader en opa

Huub Bosch

De eerste jaardienst houden wij op zaterdag 1 november as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Mevr. E. Bosch-Stürtz
Kinderen en kleinkinderen.

Ubach over Worms, oktober 1980.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Gertrudis Boonen-Simons

danken van harte de kinderen Boonen
Klein- en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag, 1 november as., om 19.00 uur in de O.L. Vrouwekerk te Beek.

Synoniem voor uniek en tijdloos wonen:
interieurarchitectuur
Kulowany
Hoensbroek Kouvenderstraat 172

Enige en algemene kennisg

†

Wij geven met grote droefheid kennis van h lijden van mijn lieve vrouw, moeder, schoonzuster, tante en nicht

Lies Stijnen

echtgenote van

Pie Goossens

Zij overleed in de leeftijd van 62 jaar.

Stein: **P. Goossens**
Chrit Goossens en verloofde
Familie Stijnen
Familie Goossens

Stein, 27 oktober 1980
Mauritsweg 71, 6171 AE

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door d fenis, zal plaatshebben op donderdag 30 aanstaande om 10.30 uur in de St.-Jozefker rensheide-Stein.

Heden, woensdagavond om 19.00 uur avond intentie van de dierbare overledene in voorn kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleve geen condoleren.

Voor uw gewaardeerd medeleven, ondervon dens de ziekte, het overlijden en de cremat onze inniggeliefde echtgenote, moeder, zust te en nicht

Trijntje Weening-Nijboer

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Uit aller naam:
G. Weening

Treebeek, oktober 1980
Maanstraat 19.

Geld en goed

TOONDERSPAARBEWIJZEN van elke bank verzilveren wij à kontant tegen de hoogste waarden E.P.M. Hoolstr. 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Duizenden GULDENS verdienen? Zie diversen!

SPAARBRIEFKOLLEKTIEF verzilvert al jarenlang tussentijdsspaarbrieven, tegen de hoogste waarde à contant. Berekening per computer. Discretie verzekerd. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwarden, Eindhoven, Heerlen, Uilestraat 7, tel. 045-710801.

Bromfietsen

ƒ 300,– korting op topkwaliteit YAMAHA FS 1 p. kl. wit van ƒ 1999,– nu voor 1699,- of termijnbetaling ƒ 199,– aanbet. rest v.a. ƒ 78,98 p. mnd. Math Salden Limbricht.

KREIDLER RM Super bwj. '77 km. 16.000, kl. oranje. Inl. 04454-1710.

Te k. div. ZÜNDAPP pl. Kreidlers met spec. spuitwerk va. ƒ 1000,–, tev. div. Yamaha's en Puch Maxi's, Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Onderwijs

Zo lang er nog de tijd voor is. Profiteer nu. In 10 weken uw RIJBEWIJS. Autorijschool W. Jutten. Hompertsweg 19, Schaesberg. Tel. 045-311003.

Autorijschool A. JAEGERS voor een rijopleiding met goede begeleiding. Altijd dezelfde instrukteur. Les in schakel en automatic, aparte theorie, evt. individuele theorie. Tijd. eerste 10 rijlessen, 5 theorieles. en examen aanvr. ƒ 390,–. Uw voordeel ƒ 160,–. Bel v. inl. 045-257683 of 045-259749 of kom even bij ons binnen. Kasteelstraat 59b, Brunssum.

Stuntaanbieding, 5 lessen v. ƒ 50,–, daarna ƒ 30,– per les. Bij voll. gedipl. en rijkserkende autorijschool SJIR HEIJNEN. Wilt u ook op een vlugge en goedkoper manier uw rijbewijs als vele anderen, bel dan 045-255289 of kom langs, Haefland 10, Brunssum.

Rijksgedipl. MI AUTORIJSCHOOL Relo, tijd. aanb. 1ste 10 lessen ƒ 25,– p. les, daarna ƒ 35,– p. les. Voor vrijblijvende informatie, Bolderik 42, Brunssum, tel. 256148, b.g.g. 250932.

Gevonden/verloren

WEGGELOPEN poes, zwart m. geel halsbandje, 1½ jr. oud, ter. teg. belon. Hertogenlaan 163, Kerkrade, tel. 454741.

Verloren gouden TROUWRING met 3 blauwe stenen insc. 30-5-'61, op donderdagavond of vrijdagochtend te Heerlen. Terug te bezorg. teg. beloning 045-793018 (tijd. kant.uren).

McGREGOR
Style & Function
Een komplete garderobe met verschillende stijlen.
Boston Club
New England
Independent
De nieuwe kollektie van McGregor voor najaar/winter '80 ligt klaar bij de authorized McGregor dealers in heel Limburg. U vindt er sportieve, eigentijdse mode voor mannen van deze tijd.
Maar ook
jogging
ski
schoenen
riemen
tassen
koffers
McGregor Style & Function bij authorized McGregor dealers. Informatie over adressen: 020-170572

GOED-KOOP
Bij Vroom & Dreesmann koopt u goed en voordelig!

Vendomatic diepvrieskist 001
Bruto inhoud 180 liter, netto 163 liter. Met Kema-Keur.
~~469.-~~ **419.-**

Vendomatic wascombi 7865
Kompakt model, 70 cm breed. Kapaciteit 4 kg droog wasgoed. 2800-Toeren centrifuge met hoog droogeffekt. 3-Voudige wasmiddelentoevoer. Aparte temperatuurinstelling.
~~1039.-~~ **939.-**

Zanker wasautomaat 418 L
Smalle bovenlader, slechts 45 cm breed. Kapaciteit 4½ kg droog wasgoed. 800-Toeren centrifugegang. 7 Basisprogramma's; door keuze- en temperatuurinstelling zeer variabel. Drievoudige wasmiddelentoevoer. Electrisch en thermostatisch beveiligd deksel. Gemakkelijk verplaatsbaar. Met Kema-Keur.
Adviesprijs **1278.-**
Vroom & Dreesmannprijs **948.-**

Vendomatic kleuren-tv
Met 51 cm beeldbuis, 12 druktoetsen voor het instellen van 12 verschillende programma's en ingebouwde, uitschakelbare kontrastautomaat. Perfekt beeld onder alle lichtomstandigheden. Kast in mat noten of moderne uitvoering. ~~1249.-~~ **1099.-**

Vendomatic portable zwart/wit tv PT101
Met 31 cm beeldbuis, geschikt voor ontvangst van alle zenders in VHF en UHF. Speelt op lichtnet of 12 Volts-accu. Met ingebouwde telescoop-antenne.
Nu **199.-**

Schneider
Schneider muziekmeubel Cockpit 6000
Hi-Fi apparatuur volgens DIN-norm 45500. Tuner met 3 golfbereiken, ver met 2 x 40 Watt muziek- en 2 x 25 Watt sinusvermogen. Cassettedeck m Platenspeler met dynamisch element.
Afm. H. 65 x B. 96 x D. 39 cm.
Kompleet met twee 2-weg boxen.
Adviesprijs **1739.-** Vroom & Dreesmannprijs **1399**

Zanker wasemafzuigkap
Luchtverplaatsing d.m.v. drukknoppenregelaar. Speciaal, makkelijk te reinigen vetfilter. Verstelbare klep die het afzuig oppervlak vergroot.
~~298.-~~ **169.-**

Vendomatic radio/recorder PRC 814
AM/FM mono radiorecorder. Speelt op lichtnet of batterijen. Met ingebouwde condensatormikrofoon, automatische opnamesterkteregelaar en automatische bandstop. Zeer fraai uitgevoerd.
Nu **119.-**

Vroom & Dreesman biedt u méér voordelen!
Als u bij Vroom & Dreesmann koopt betaalt u altijd lage prijzen. Maar bovendien koopt u een stuk zekerheid. Op Vroom & Dreesmann kunt u rekenen.
Oók in de toekomst!

VROOM & DREESMANN
80A 3076

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 29 oktober 1980 ● Pagina 23

Uitslag BAC-rally blijft onveranderd

Protest ingetrokken

door nino tomadesso

MAASTRICHT/DEN HAAG – De uitslag van de afgelopen weekeinde verreden BAC-rally is, wat de vier eerste plaatsen betreft, thans ook officieel. Het door de mannen achter het Renault-team Sörensen-Sörensen, Tom Meylink en Vincent van Dantzig, tegen de Opel Kadett GTE van winnaar Jan van der Marel-Bruno van Traa ingediende protest werd gistermiddag ingetrokken. Omdat het protesterende duo van mening was onvoldoende waarborgen te hebben op een objectief en een effectief onderzoek van hun protest. Feitelijk dus een vorm van wantrouwen aan het adres van de KNAC.

Navigator Pie Theunissen (Maastricht) die de BAC-rally samen met Henk Vossen (Tegelen) op de tweede plaats eindigde, over deze nieuwste ontwikkeling in de nationale rallywereld: „Je ontkomt niet meer aan een gevoel van onbehagen. De KNAC verzuimt krachtig op te treden."

Onbeheerd

Zoals bekend trokken na afloop van de BAC-rally, Van Dantzig en Meylink de legaliteit van cylinderinhoud en versnellingsbak van Van de Marels Opel Kadett in twijfel. Naar aanleiding van hun protest diende de Kadett te worden „opengegooid". Na de BAC-rally echter werd de wagen ergens gedeponeerd in het garagecomplex van één der technische commissarissen van de KNAC, Toine van Vrede in Tilburg. Feitelijk is daar de Kadett „onbeheerd" blijven staan tot gistermorgen. Met andere woorden: voor vrijwel iedereen toegankelijk om, indien gewenst of nodig, veranderingen in het motorische gedeelte aan te brengen.

Het duo Van Dantzig en Meylink zegt niet dat dit ook inderdaad is gebeurd, maar wijst wel op de mogelijkheid daartoe (onvoldoende verzegeling). Toen het bovendien aan de weet kwam dat Van de Marels wagen gistermiddag uitgerekend in het Opel-centrum in Zoetermeer (wel of niet) in het bijzijn van KNAC-technische commissarissen zou worden gedemonteerd, werd besloten het protest in te trekken.



● *Pie Theunissen: „De KNAC verzuimt krachtig op te treden."*



● *Dolle taferelen in het Akense Tivoli-stadion.* Foto: DRIES LINSSEN

Alemannia ronde verder

door jo gerards

AKEN – Het gaat goed met Alemannia Aken. Niet alleen in de competitie speelt de Akense club een hoofdrol, ook blijft men na een bikkelhard gevecht tegen Bundesligaclub Karlsruher SC in een volledig uitverkocht huis (28.000 toeschouwers) in het Duitse bekergebeuren: 1–0.

Gewaarschuwd kwam de Bundesligaclub in het veld, trok zich direct massaal terug om de stormloop van de thuisclub op te vangen. Alemannia had moeite met deze speelwijze en bleef kansloos tegen de straffe mandekking. Sjouwers als Thomas en Schipper trachtten gaten te forceren maar doelman Wimmer in het Karlsruher-doel kreeg weinig werk.

Onverwacht

Eigenlijk geheel onverwacht stond het stadion op zijn kop. De eerste keer dat de tegenvallende Stradt langs zijn directe bewaker kon glippen leverde hij een perfecte voorzet af die Kehr heel slim in het Karlsruher-doel plaatste: 1–0.

Nu moesten de gasten komen en de wedstrijd werd open. In de tweede helft verdedigde Aken. Doelman Dramsch groeide naar een grote hoogte, had geluk in enige situaties maar hield zijn doel schoon.

Iedere speler van Alemannia ging bij het eindsignaal vol overgave tegen de grasmat. De volgende ronde was bereikt en dat is in ieder geval een thuiswedstrijd die zeker weer enkele duizenden D. Mark in de toch al goedgevulde Akense clubkas zal brengen.

Alemannia Aken-Karlsruher SC 1–0. 25. Kehr 1–0. Toeschouwers: 28.000. Scheidsrechter: Horeis.

Wim Meyers (Roda JC) definitief naar DS'79

Ajax in onderhandeling met MVV-manager Jongen

door jos van wersch

[...]STERDAM – De kans dat Nico Jongen, manager [...] MVV, op korte termijn zakelijk leider wordt bij [...]dskampioen Ajax is vrij groot. De Amsterdamse [...]b, mede door allerlei organisatorische problemen [...]portieve moeilijkheden geraakt, heeft een oriën[...]nd gesprek gehad met de Maastrichtse manager.

[...] Jongen, die ook al aanbie[...]en heeft gehad (en afgesla[...] van PSV en Anderlecht, heeft er nooit een geheim van gemaakt dat hij het managersvak bij een grote club zou ambiëren. Jongen, die eerder bij Wilma Weert werkzaam was en mede via George Knobel (die toen trainer bij MVV was) veel zakelijke aspecten in de betaalde voetbalsport onder de knie kreeg, is waarschijnlijk op advies van Cor Coster met Ajax in gesprek gekomen. Inter Football, het buro van het duo Coster-Maarten de Vos, heeft in het verleden regelmatig zaken gedaan met Jongen. Bovendien beschikt de MVV-manager ovr veel binnen- en buitenlandse relaties in de voetbalwereld.

Aankopen

Ajax is een van de weinige topclubs in Nederland zonder full-time-manager. Op dit moment is het zakelijke gedeelte in handen van voorzitter Ton Harmsen, maar hij kan niet voldoende tijd vrij maken voor de club in verband met zijn eigen bedrijf. Mocht de „transfer" van Jongen naar Ajax doorgaan (alle partijen ontkenden gisteren of waren niet beschikbaar voor commentaar), dan wacht deze Limburgse manager een zware taak. Ajax is ver op de ranglijst teruggezakt en de selectiegroep behoeft uitbreiding. Ajax heeft, zo zei voorzitter Harmsen vorige week in München, geld beschikbaar voor nieuwe aankopen maar wil geen overhaaste investeringen doen.

Meyers

KERKRADE – Wim Meyers is weg bij Roda JC. De linkerspits, die aan het begin van dit seizoen door de Kerkraadse club aangetrokken van het Arnhemse Vitesse, heeft gisteren voor de eerste keer getraind bij eerstedivisieclub DS '79.

Roda JC heeft Meyers uitgeleend aan de Dordtse club tot aan het eind van dit seizoen, maar de kans dat hij nog terugkeert naar Kaalheide is bijna uitgesloten. Meyers heeft zich bij Roda JC dit seizoen niet in de kijker kunnen spelen. Meestal moest hij genoegen nemen met een plaats in de dug-out. Twee weken geleden ging Toon Nelemans van Willem II over naar DS '79, eveneens op uitleenbasis. Het is bekend dat Nico de Vries, de grote man bij DS '79, liever spelers huurt dan koopt, zeker als het gaat om oudere profs zoals Wim Meyers.

Celstraf bij nederlaag...

[...]ONROVIA – De spelers van het Li[...]riaanse voetbalelftal hangt sinds [...]t begin van deze week een gevan[...]nisstraf boven het hoofd, indien [...] in een interlandwedstrijd een ne[...]rlaag lijden. Deze uiterst merk[...]ardige strafbepaling is afkomstig [...]n Samuel K. Doe, het Liberiaanse [...]aatshoofd. Hij nam het besluit, [...]dat het Liberiaanse elftal in Mon[...]via tegen Mali niet verder was ge[...]omen dan een gelijkspel van 1–1. [...]Zolang ik president van Liberia [...]n, wil ik, dat onze nationale ploeg [...]een interlandwedstrijd meer ver[...]est", lichtte Doe zijn aktie toe. [...]oetbal is de meest populaire tak [...]n sport in Liberia en wordt door [...]e regering sterk gesubsidieerd. [...]oe, die zelf voetballer is geweest, [...]ntbreekt bij geen enkele belangrij[...]e wedstrijd van het Liberiaanse [...]lftal.

„Vlagveroveren": acht maanden gevangenisstraf

[...]LSENKIRCHEN – Een 33-jarige [...]etbalfan van FC Schalke 04 is [...]oordeeld tot een gevangenis[...]af van acht maanden. Hij werd [...]huldig bevonden aan het afpak[...]n van een clubvlag en shawl van [...]n supporter van VFB Stuttgart, [...]en deze club in het voorjaar bij [...]chalke op bezoek kwam. Ook zou [...] van een andere bezoeker de vlag [...]ebben afgepakt, terwijl hij bij deze [...]elegenheid de vlaggestok zou [...]ebben gebroken. Schalke, dat een [...]ktie „een schoon stadion" in sa[...]enwerking met de plaatselijke po[...]e op touw heeft gezet, treedt rigo[...]us tegen vandalisme onder de [...]eschouwers op. Enkele jeugdige [...]ns zullen één dezer dagen voor de [...]nderrechter worden geleid.

[...]NKFURT – Het koppel Gregor [...]n/René Pijnen heeft de Zesdaag[...]an Frankfurt gewonnen. Pijnen [...]zijn koppelgenoot behaalden 583 [...]ten en dat was tweehonderd pun[...]meer dan de in de gelijke ronde [...]ende Wilfried Peffgen/Albert [...]tz.

Nederland-B tegen MVV

DEN HAAG – Het Nederlands B-elftal speelt op dinsdag 11 november een oefenwedstrijd tegen MVV. De ontmoeting heeft plaats in Maastricht en begint om 19.30 uur.

Een dag later komt het Nederlands A-elftal uit in een oefenduel tegen Alemannia Aachen uit de Westduitse tweede divisie. Jong Oranje speelt op dezelfde dag de kwalificatiewedstrijd voor het Europees kampioenschap (voor spelers tot 21 jaar) tegen Jong Spanje. De wedstrijd heeft plaats in Volendam, waarbij tevens de nieuwe lichtinstallatie in gebruik zal worden genomen.

● Op dinsdag 25 november speelt het Nederlands Uefa-elftal in het stadion De Baandert een wedstrijd in de voorronde van het Europees kampioenschap. Tegenstander is België. De wedstrijd zal om 19.30 uur beginnen.

● ZEIST – De animo van de Nederlandse voetbalsupporter voor de interlandwedstrijd tussen België en Nederland, die op 19 november in het Heyzelstadion in Brussel wordt gespeeld, is op dit moment gering. Van de 8000 kaarten heeft de KNVB er nog geen 4000 aan de man gebracht. Drie weken voor de wedstrijd uit groep 2 van de kwalificatieronde voor het WK-eindtoernooi in 1982 is er een duidelijke stagnatie opgetreden in de voorverkoop van de toegangskaarten.

● *Spelmoment uit Frankrijk-Ierland. Larios (rechts) wint een kopduel van Robinson.*

Frankrijk te sterk voor pover Ierland

PARIJS – Aan de opmerkelijke wederopstanding van het Ierse voetbal is in Parijs een abrupt einde gekomen. De Ieren, die onder leiding van hun coach Ian Hand uit drie wedstrijden vijf punten hadden verzameld werden in de interland tegen de Fransen gewogen en te licht bevonden.

De 2–0 overwinning, die een bij vlagen sprankelende Franse equipe bereikte, was een magere afspiegeling van het ware krachtsverschil, want Ierland heeft – op een korte fase in de tweede helft na – geen echte mogelijkheden gehad om ook in Parijs te stunten.

Tigana stond aan de basis van het openingsdoelpunt. Met een fantastische lob bracht hij aanvoerder Platini in stelling. De routinier, die zich door die pass opeens volkomen vrij voor Peyton bevond, maakte het karwei professioneel af. Met de borst maakte hij de bal dood en schoof deze even later uiterst beheerst in de benedenhoek (1–0). Nog geen vijf minuten nadat Zimako in het veld was wriemelde hij de bal langs Peyton. Het was Six, die keurig wachtte met passen toen Zimako in zijn gezichtsveld was gekomen. De afhandeling van de invaller was sober, doch uiterst fraai. Peyton was kansloos; evenals Ierland dat zich definitief geklopt wist: 2–0.

Stand in groep 2:

1. Ierland	4	2	1	1	5	6–6
2. Frankrijk	2	2	0	0	4	9–0
3. België	1	0	1	0	1	1–1
4. Nederland	1	0	0	1	0	1–2
5. Cyprus	2	0	0	2	0	2–10

De eerstvolgende wedstrijden: 19 november België - Nederland en Ierland - Cyprus.

Nederlaag Jong Oranje

'T HARDE – Op de tweede dag van het zaalhandbaltoernooi voor militaire ploegen, waaraan ook Jong Oranje deelneemt, verloren onze jonge landgenoten met 20–15 van de Westduitse militairen.

De legerploeg van Frankrijk, die eerder op de dag met 22–20 van België had gewonnen, hield de Nederlandse militairen op 15–15. Bij de rust leidden onze landgenoten nog met 10–7. De stand in het toernooi dat vandaag wordt voortgezet: Frankrijk 2–3; West-Duitsland 1–2; Nederland 2–2; Jong Oranje 2–1; België 1–0.

NEC LEENT DOELMAN AAN SPARTA

ROTTERDAM – Sparta lijkt een oplossing te hebben gevonden voor zijn keepersproblemen. NEC-manager Roes heeft zich maandag in principe bereid verklaard de 26-jarige reservedoelman Jan Formanoy aan de Rotterdamse club uit te lenen. Wel moet het bestuur van NEC nog zijn fiat aan de transactie geven. Mocht de leiding van de Nijmeegse club akkoord gaan met de tijdelijke stalling van Formanoy bij Sparta, dan zal woensdag de keeper samen met zijn adviseur Ger Lagendijk gaan onderhandelen met het bestuur van de club van Spangen. „Als we tot overeenstemming komen", aldus Sparta-bestuurslid Floor Bouwer, „debuteert Formanoy zondag in de uitwedstrijd tegen Wageningen."

Rohun Beven naar Ready

Van onze tennismedewerker

SUSTEREN – De Brit Rohun Beven komt het volgend jaar het eerste team van de MLTC Ready versterken. Dank zij de relaties die er van vroeger tussen Beven en de eerste man van Ready Geert Quaedvlieg bestonden, heeft men tijdens het afgelopen Wimbledon-toernooi de contacten vernieuwd, hetgeen resulteerde in de komst van Beven naar Maastricht om definitieve afspraken te maken.



● *Het team van Ready tijdens de presentatie: (v.l.n.r.) Rohun Beven, teammanager Guido van Dooren, Henriëtte Knols, Monique Margaroli en Geert Quaedvlieg.* Foto: 3-POOT

De 23-jarige Beven is afkomtig uit Harfield. Momenteel staat hij op de driehonderdste plaats op de wereldranglijst. Een plaats die hem in vele toernooien in de wereld direct tot het hoofdtoernooi toelaat. Niet in Wimbledon dit jaar, waar hij alleen in het gemengddubbel mocht uitkomen samen met vriendin Ann Hobbs. Bijna zorgden zij voor een verrassing door het Australische duo John Newcombe en Evonne Cawley te kloppen. In 1979 behoorde hij wel tot de deelnemers aan het enkelspel in het belangrijkste toernooi van de wereld. In totaal heeft hij vijf keer aan de All England Championships deelgenomen. Zijn twaalfde plaats op de Engelse ranglijst is voor hem de zekerheid dat hij de absolute top niet zal halen.

Het team werd gisteren aan de pers voorgesteld. Een primeur in het Limburgse tennis. Reden voor het districtbestuur om met vier man acte de presence te geven. Teammanager van Ready Guido van Dooren was uiterst tevreden over zijn huidige formatie. „Ik ben blij met het team. Geert Quaedvlieg hebben we kunnen behouden, evenals Monique Margaroli en Henriëtte Knols.

De toekomst ziet van Dooren met vertrouwen tegemoet. „Wij hebben een programma voor de komende twee jaar opgesteld. Het eerste jaar willen we met dit team het eersteklasseschap behouden, zodat we het jaar daarna, mogelijk met nog enige versterking, ons jubileum met een kampioenschap zouden kunnen bekronen. Op die manier zouden we het verloren gegane terrein kunnen terugwinnen". Voor de overige twee plaatsen bij de heren zal Ready in ieder geval een beroep doen op Roel Maassen. Als vierde speler praat men op dit moment met een Limburgse speler. Deze zal dan voor 1 november as. de beslissing moeten nemen of hij de overstap naar Ready wil maken.

Louk Sanders uitgeschakeld

TOKIO – Louk Sanders heeft de tweede ronde van het internationale tennistoernooi van Tokio niet bereikt. De Nederlandse kampioen verloor in drie sets van de Amerikaan Victor Amaya: 5–7, 6–2, 3–6.

Verrassing van de Maand.

EXTRA VOORDEEL VOOR VROEGE SINTERKLAZEN.

De Super Bouwwagen: het gróóóte spannende kado voor de knutselende kleuter! Spelen is fantaseren, bouwen en konstrueren. Wat wordt 't? Auto, kruiwagen, maanvoertuig. Opvoedkundig, kreatief speelgoed van veilig plastic in frisse kleuren. Ze beginnen ermee als ze nauwelijks 3 zijn, maar spelen er nog mee als ze op de grote school zitten! 54,75

NÚ 49,75

HEMA

Geldig t/m 8 november.

H 80 148 – 30/10

Kado! Auto-Mobil-Encyclopedie

Inderdaad! De komplete Auto-Mobil-Encyclopedie in 24 delen, krijgt u van uw Mobil-station kado. Niet allemaal tegelijk natuurlijk. Elke paar weken komt 'n nieuw deel uit. Boordevol wetenswaardigheden over auto's. Zoals bijvoorbeeld over: accu's banden, dieselmotoren, energiebesparing, hellingspercentages, koplampen en noem maar op. Dit alles en nog veel meer in de Auto-Mobil-Encyclopedie.

Wist u het nog niet?
Had u nog nooit van deze geweldige gratis encyclopedie gehoord? Ga dan van de week even bij uw Mobil dealer langs. Wellicht heeft hij nog een aantal deeltjes in voorraad. Vraag anders resterende deeltjes aan bij Mobil Oil B.V., postbus 1131, 3000 BC Rotterdam.

Uw Mobil dealer:

Kerkrade-W, Autobedrijf A.C. Muyres b.v., Kaalheidersteenweg 185.
Nuth, Hein Bodelier, Mobil Self-servicestation, Markt 1.
Sittard, Auto-Touringcarbedrijf W.J. Veders B.V., Off. Volvo-dealer/LPG, Handelscentrum Bergerweg.

Prénatal heeft alles voor Babies van Nu.

KLEERTJES.
Sokjes en schoentjes. Broekjes en pakjes. Jurkjes en jasjes.

SLAPEN.
Wiegjes en wollen dekentjes. Hansopjes en hoeslakentjes. Beddekruikjes en babybedjes.

VERZORGING.
Zuigfles en spenen. Weegschalen en wonderluiers. Bekertjes, bordjes en bestekjes.

SPELEN.
Beren en ballen. Puzzels en poppen. Telefoons en torens.

REIZEN.
Reiswiegen, -zakken en -pakken. Wandelwagens en weekendbedjes. Autostoeltjes en autogordels.

En Ouders van Nu.

Over zwangerschap, geboorte, baby, peuter, kleuter en schoolgaand kind.

Met artikelen van kinderpsychologen en andere specialisten. Helder en begrijpelijk.

Met ervaringen van andere ouders. En vaste onderwerpen. Bijvoorbeeld over kinderkleertjes om zelf te maken.

Eigenlijk logisch dat Ouders van Nu bij Prénatal verkrijgbaar is.

Tijdelijk krijgt u alleen bij Prénatal f.10,- korting op een halfjaarabonnement.

ouders van nu
KINDERKLEERTJES MAKEN. VRAGEN VAN OUDERS IN DE KINDERKRANT.

Uw Prénatal-winkel:
Heerlen, Homeruspassage 2, tel. 045-710907 (Wink. centr. Het Loon).
Maastricht, Wijcker Brugstra... tel. 043-50663.
Venlo, St. Jorisstraat 6, tel. 077-10993.

prénatal

'n lening ?

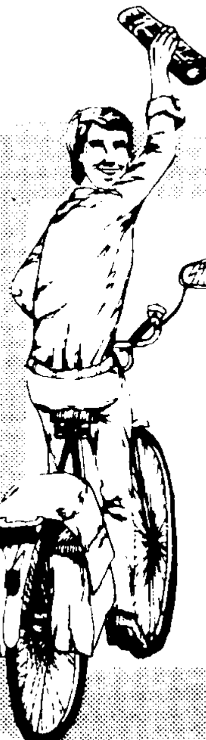
WIJ KUNNEN U SNEL EN DISCREET AAN DE JUISTE LENING HELPEN

Bedrag	48x	60x	96x	2%	120x	180x	240x
3500	105	90		75			
5000	150	129	98	100			
7500	220	188	141	150			
12.500	358	305	227	250			
15 000	427	364	269	300	238	196	175
17 000	482	[illegible]	304	340	268	220	197
20 000	565	481	355	400	313	257	229
25 000	703	598	441	500	388	319	284
Persoonlijke leningen				Doorl.	2e hypotheken		

- Voor iedereen v.a. 21 jr. in loondienst of WAO-inkomen
- Goedlopende leningen nemen wij graag over. Geen bijkomende kosten. Overlijdens risico gedekt tot 25.000 netto.
- Leningen worden desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd
- Aflossingen zijn inclusief rente. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden bij deze intermediair

Bel afdeling financiële bemiddeling.
Tel. 04494-51359/47509
Dagelijks tot vrijd. v.g.t. 6 uur daarna 04494-49466.
Narcissensingel 18 - 6163 EC Geleen.

SCHMIDT's FINANCIERINGSKANTOOR
Gespecialiseerd intermediair



VOOR HOENSBROEK EN NUTH vragen wij

Bezorgers

Aanmelden tijdens kantooruren:
Kouvenderstr. 91, Hoensbroek,
tel. 045-218555.

Limburgs Dagblad 'n fijne krant

Diversen

Reklame PERMANENT voor *f* 35,–. Kapsalon Jaspers, Bautscherweg 44 Heerlen-Heerlerbaan. Tel. 413455.



direct werk in de gezondheidszorg voor:

zieken-verzorgende

diverse moderne verpleegtehuizen in de omgeving van Heerlen zoeken gedipl. ziekenverzorgenden. Voor langere tijd. Het is beslist noodzakelijk dat u alle diensten kunt draaien. Meer weten? Kom dan even naar onze vestiging te Heerlen.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o. Hoofdpostkantoor), 043 - 5 47 56

Liquidatie van Van der Burg's Borstelfabrieken b.v. te Kerkrade.

De rekening en verantwoording van de vereffenaar van bovengenoemde te Kerkrade gevestigde vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, ligt vanaf heden gedurende 3 maanden ter inzage bij het Handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken voor de Mijnstreek te Heerlen, alsmede ten kantore der vennootschap te Kerkrade, Steenbergstraat 42.

C. Grevesteijn
Vereffenaar

Snel per telefoon

Persoonlijke leningen:
f 10.000,- = 96 x *f* 184,-
f 15.000,- = 96 x *f* 269,-
f 20.000,- = 96 x *f* 355,-
f 25.000,- = 96 x *f* 441,-
f 30.000,- = 96 x *f* 527,-

2e Hypotheken:
f 15.000,- vanaf *f* 176,-
f 25.000,- vanaf *f* 280,-
f 30.000,- vanaf *f* 332,-

Doorlopend krediet:
f 15.000,- vanaf *f* 205,-
f 20.000,- vanaf *f* 268,-
f 25.000,- vanaf *f* 330,-

Caravan en plezierjvaart.:
f 15.000,- = 120 x *f* 233,-
f 20.000,- = 120 x *f* 308,-
f 25.000,- = 120 x *f* 382,-

1e Hypotheken v.a. 9,7%

Uw intermediair
Smets Money shops
Akerstr. 210 a, Hoensbroek
045-218218

Bij arrest van het Gerechtshof te 's-Hertogenbosch van 24 oktober 1980 is **Joseph Hubertus Marie COUNEN,** wonende te Munstergeleen aan de Curiastraat 1 in staat van faillissement verklaard met benoeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke-Van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. P.J.H. Keulers
Advocaat en procureur
Elisabethstraat 14,
postbus 239
6160 AE GELEEN

Diversen

Bel 045-212029 voor VERHUUR serviesgoed bestek enz.

U wordt GEHAALD en gebracht door dameskapsalon Maison Antoine, Looierstraat 34 Hrl. tel. 045-715866. Alleen volgens afspraak.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 16 oktober 1980 is in staat van faillissement verklaard **Piroska Kuszenda,** echtgenote van P. de Vries, wonende te Eys-Wittem aan de Eyserbosweg nr. 2, met benoeming van de E.A. vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid van genoemde rechtbank tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.

Maastricht, 24 oktober 1980

Mr. P.E. Vos
advocaat en procureur
Hertogsingel 2
Maastricht

Gevonden/verloren

Verloren in de bus van de IAO vanuit Heerlen met overstap Eijgelshoven, een paar bruine lederen HANDSCHOENEN, tel. 045-218921.

Exclusieve inruilwagens aan exclusief lage prijzen.....

Pontiac Grand Le Mans '79 weinig km
Chevrolet Malibu Classic 4-d. op gas '78
Chevrolet Malibu Classic 2-d. op gas '78
Chevrolet Citation '80 4 cyl. als nieuw, op gas
Ford Granada 2.1 diesel '79
Oldsmobile Delta Royale '78 diesel
Volvo 244 DL '78
Audi 100 GLS 5/E '77

Inruil mogelijk. Ieder deskundig onderzoek toegestaan. Volledige garantie.

TRANSCAR Sittard Rijksweg Z 210

Westlands Bloemenhuis

NIEUWENHAGERHEIDERSTR. 83 (BIJ STENEN KRUIS)

UBACH OVER WORMS

BESTEL TIJDIG U GRAFWERK VOOR ALLERHEILIGEN

CHRYSANTEN	per bos	*f* 3,50
Grote pot CHRYSANTEN		*f* 3,-
Grote pot CHRYSANTEN	6 bollen	*f* 13,50
CONIFEREN		*f* 3,75
ERICA'S		*f* 3,-

WESTLANDS BLOEMENHUIS UBACH OVER WORMS
NIEUWENHAGERHEIDERSTR. 83
TEL. 045 - 317262
vrijdagavond koopavond
VRIJDAGAVOND KOOPAVOND

1 U moet wel even weten dat U bij ons meubels koopt met groothandelsprijzen! Dus.
schols Kerkrade - Heerlen

2 Meubels kopen. De beste adviezen, geweldige kwaliteit en groothandelsprijzen. Daarom op naar
schols Markt 2 - Kerkrade
Tel. 045-455098

Massief eiken bankstel zoals afgebeeld
2858.-

Tafel met massief blad
568.-

3 Meubels kopen. Een enorm assortiment, ouderwetse service en groothandelsprijzen. Kom kijken bij
schols Geleenstraat 72 - Heerlen
Tel. 045-713463

4 Meubels kopen. Met 'n deskundig advies. En groothandelsprijzen. Da's mooi meegenomen. Daarom eerst naar
schols Hoofdstraat 93-95 - Ke...
Tel. 045-455146

WAAR VINDT U DIT BANKSTEL GOEDKOPER ?

Steenrijke bierbrouwer kocht Philadelphia Furies op

BOBBY VOSMAER GAAT IN MONTREAL SPELEN

Van onze verslaggever

DEN – Bobby Vosmaer speelt volgend seizoen in het Case Montreal. Zijn club, Philadelphia Furies, is door de rijke bierbrouwer Molson opgekocht. Dat betekent voor oormalige MVV-speler, die ook nog enige tijd in de Limse sportjournalistiek werkzaam was, volgend jaar nóg (vlieg)reizen dan voorheen. „Mijn nieuwe en tevens ouub blijft namelijk spelen in de Amerikaanse competi-

y Vosmaer geniet, thuis in Eijsp dit moment van zijn vakantie. weken geleden keerde hij terug hiladelphia, de ploeg die een seizoen maakte (als derde van en geëindigd), maar waarin Vostot de beste speler werd uitgen. Hij scoorde zeven doelpunten, cht assists (passes die tot een unt leiden) en droeg een aantal wedstrijden de aanvoerdersband. „Begin januari ga ik naar Montreal. Vervolgens gaan we enkele weken op trainingskamp in de Caribische Eilanden. Eind maart begint dan de competitie. Onze nieuwe sponsor is van plan om de ploeg binnen enkele seizoen op topniveau te brengen. Dat betekent veel investeren, maar ik heb de indruk dat er nu geld genoeg is".

Zonder noemenswaardige blessures heeft de ex-Hagenaar het afgelopen seizoen vol weten te maken. Hoewel hij, voor wat Nederland betreft, afgekeurd werd voor betaald voetbal heeft Vosmaer geen enkele last gehad van zijn achillespezen waaraan hij diverse keren is geopereerd. „Af en toe heb ik wat gesukkeld met de gebruikelijke spierblessures, maar dat mag geen naam hebben. Door veel te rusten en mezelf goed te verzorgen heb ik mijn lichaam zoveel mogelijk ontzien. Het gevolg was dat ik steeds kon spelen".

Om zijn conditie op peil te houden in de tussenliggende periode traint Vosmaer alleen in het bos. „Ik heb MVV en Fortuna Sittard gevraagd of ik mee mocht trainen, maar dat is afgewezen. Ik kan dat van de ene kant wel begrijpen, van de andere kant zeg ik: laten we mekaar een beetje helpen in de voetballerij. De een heeft de ander nodig. Ik zal overigens nog bij Roda JC aankloppen met het verzoek om daar mee te mogen trainen".

Aan het reizen is Vosmaer onderhand gewend geraakt. „Van de 32 wedstrijden per seizoen moet je er zestien uit spelen. Je zit vaak voor een normaal competitieduel vijf uur in het toestel. En vijf uur terug! Dat is een retourtje Schiphol-New York. De New York Cosmos heeft zelfs een eigen jet om die grote afstanden te overbruggen, maar die club is dan ook wat luxe betreft met geen andere club te vergelijken".

Journalistiek

Vosmaer heeft, ondanks het feit dat hij op dit moment niets anders wil dan voetballen, nog steeds trek in de journalistiek, een job die hij ruim anderhalf jaar uitoefende. „Mogelijk dat ik volgend seizoen vanuit Amerika iets ga doen voor een Nederlandse krant. In de States is stof genoeg op dat gebied. Bovendien heb ik er tijd genoeg voor".



● *Bobby Vosmaer: globetrotter*

Zaalvoetbalcompetitie

SCC/Bisschops-Groen Wit gestaakt

apo-VVIOH 1–0 (0–0) – Dat Da zeer moeilijk te passeren is als oeg de volle winst in handen werd eens te meer duidelijk te-VIOH. De eerste helft was zeer . Het tempo lag erg laag en risiwerden door beide ploegen vallig vermeden. Voor de thuiswas alleen Machiels met twee schoten gevaarlijk. De gasten n vlak voor rust op voorsprong n komen maar het slimme tikje oorjans werd door van Sintfiet ndig gekeerd.

wissel speelde men agressiever waren voor beide teams goede n de score te openen. In de 29e ut schoot Hermans zijn club uit ooie een-twee met Dackus op 1–IOH dat in de voorafgaande twee rijden alleen in de tweede helft coren, zette Da Capo enige tijd onder druk. De sterke verdedivan de thuisclub met als uitblinbelman van Sintfiet ging echter oor de knieën.

'79-Kimbria 2–5 (0–3) – In tegeng tot het 5–0 verlies afgelopen tegen De Haantjes deden de richtenaren het maandagavond kend. Met snelle acties en goed neren stond men bij rust door doelpunten van Dinjens (2x) en Nicolai op een ruime 0–3 voorsprong. In de beginfase van de tweede helft was AGC sterker maar de gasten counterden goed en in de 37e minuut tikte Janssen 4–0 in. Via doelpunten van Wijkmans en Wachman (penalty) kwam men terug tot 2–4. Uit een mooi uitgespeelde kans maakte Kaanen er in de laatste minuut 5–2 van.

Marebos-ZVV Brunssum 1–2 (0–2) – Via doelpunten van Van Schendel en Thelen in de 8e en 20e minuut kwam ZVV in deze zeer matige wedstrijd al in de eerste helft op volle winst. Door te veel individuele acties werden goede kansen voor de thuisclub de grond in geboord. Na de treffer van Roelofs in de 43e minuut speelde men vol op risico maar de gelijkmaker bleef uit.

De Haantjes-De Keelkampers 11–2 (5–0) – De gasten zullen deze wedstrijd niet gemakkelijk vergeten, met maar liefst 11–2 werd men door De Haantjes afgedroogd. Herman, Kiers, Heygele, Ali Passa iedere 2 keer Venhovens, Cuppen en Franciscus zorgden voor dit doelpuntenfestijn. De tegentreffers kwamen voor rekening van Rouwette.

SCC Bisschops-Groen Wit 6–5 (gestaakt) – In de 43e minuut werd dit duel beëindigd, tijdwaarnemer Raats zag zich na dreigementen door v.d. Winkel vanaf de spelersbank, tegen scheidsrechter Allers genoodzaakt de wedstrijd af te fluiten. V.d. Winkel werd naar de kleedkamers verwezen maar wilde niet vertrekken, de voorzitter van Groen Wit, De Groot, die zijn hevig protesterende spelers te hulp schoot verliet even later met het complete team de zaal. Scheidsrechter Allers die best bereid was de resterende zeven minuten uit te spelen staakte hierna de wedstrijd. De doelpunten voor SCC werden gemaakt door Benders (4x), Haagmans en Ketelaar, de tegentreffers van W. Brassé (4x) en H. Brassé.

De stand: De Haantjes 3–6, Da Capo 2–4, VVIOH 3–4, ZVV Brunssum 3–4, SHC Consten 2–2, AGC '79 3–2, Kimbria 3–2, Keelkampers 3–2, Groen Wit 2–1, Marebos 3–1, SCC Bisschops 1–0.

Programma as. maandag: Groen Wit-Da Capo, ZVV Brunssum-SCC Bisschops, SHC Consten-De Haantjes, De Keelkampers-AGC '79, Kimbria-Marebos, VVIOH vrij.

Voetbal-CAO

N HAAG – Er dreigt voorlopig staking in het betaald voetnaar aanleiding van het afbrevan de onderhandelingen tuswerkgevers (FBO) en werknes (VVCS) over het afsluiten een nieuwe CAO voor besvoetballers. De VVCS heeft inmiddels in verbinding ged met de subsidiegevers (mierie van CRM, de Vereniging Nederlandse Gemeenten en Stichting Nationale Sporttotator) en het Budget Bewakings ituut (BBI) die, in het kader de gezondmaking van het bed voetbal, nu in actie dienen komen om de arbeidsverhougen weer recht te trekken.

DRECHT – De Schotse boksaars hebben voor de tweede maal ee dagen een fikse nederlaag asseerd. Zaterdag werd het in richt 8–2, in Dordrecht 6–3.

Nederlaag 1 FC Köln in bekerwedstrijd

FREIBURG – Het schijnt 1 FC Köln en trainer Rinus Michels alleen goed te gaan in de Westduitse voetbalcompetitie. Tot nu toe behaalden Michels en de zijnen in de Bundesliga twee overwinningen. Na verlies in het UEFA-Cuptoernooi tegen Barcelona, moest 1 FC Köln verrassend een nederlaag incasseren tegen de tweede-divisieclub SC Freiburg: 1–3.

Het was de tweede ontmoeting tussen beide verenigingen. Het eerste duel in de derde ronde van het toernooi om de Westduitse beker, met bij FC Köln trainer Heddergott nog op de bank, was in 1–1 geëindigd. De doelman van FC Köln en het Westduitse elftal, Harald Schumacher, die onlangs zijn contract verlengde, was in de ogen van zijn medespelers de grote boosdoener. Bij twee doelpunten van Freiburg „hielp hij de tegenpartij een handje". Michels zal nog bergen werk moeten verzetten om van 1 FC Köln weer een topclub te maken.



● *Harald Schumacher, schuld aan twee doelpunten.*

Trainerslicentie

FRANKFURT – Jupp Derwall, de trainer van het Westduitse voetbalelftal, is van mening dat Rinus Michels ook zonder officiële Westduitse trainerslicentie in staat moet worden gesteld 1 FC Köln technisch te leiden."

Ik zou het niet wagen zo'n man naar de schoolbanken terug te sturen", aldus Derwall. „Als trainer van een ploeg die in een toernooi om de wereldtitel als tweede eindigde en van Ajax dat drie keer de Europese beker won, heeft hij alle noodzakelijke kwalificaties."

De functie van Michels bij de Keulse vereniging wordt omschreven als „leider van de contractspelers." Aangezien hij niet in het bezit is van een Westduits trainersdiploma, zou hij volgens de reglementen een bijscholingscursus moeten volgen. Derwall liet tijdens een gesprek met journalisten in Frankfurt weten dat de Westduitse voetbalbond streeft naar een wederzijdse erkenning van trainersdiploma's in West-Duitsland, Zwitserland en Oostenrijk. Derwall: „Ook Nederland moet in dat gesprek worden betrokken."



● *Jupp Derwall: „Ik zou het niet wagen Michels naar de schoolbanken terug te sturen."*

Schalke '04

● GELSENKIRCHEN – Er dreigt een splitsing bij de in degradatienood verkerende Bundesliga-vereniging Schalke '04. Een groep kapitaalkrachtige aanhangers wil Schalke '04 een financiële injectie van 5,1 miljoen mark (zo'n 5,6 miljoen gulden) toedienen.

Van dat bedrag kan 1,6 miljoen mark worden beschouwd als gift. Voorwaarde is wel dat het nieuwe bestuur van de vereniging opstapt. Onder leiding van voorzitter Hans-Joachim Fenne voert Schalke momenteel een zuinig beleid dat op sanering van de vereniging is gericht.

Voorzitter Fenne wil het aanbod eerst onderzoeken. „Als iemand ons 1,6 miljoen mark wil bieden moeten we die zaak eerst nagaan. Voor schenkingen en ondersteuning staan wij altijd open. Maar de club kan nu geen nieuwe verplichtingen aangaan."

Daarmee doelde de voorzitter van Schalke op het plan van de oppositie om de Deense aanvaller Alan Simonsen van FC Barcelona aan te trekken.

Schorsing voor Spaanse atlete

LONDEN – De internationale amateur-atletiekbond (IAAF) heeft bevestigd dat de Spaanse atlete Rosa Colorado gedurende de 18 maanden niet aan internationale wedstrijden mag deelnemen wegens het gebruik van anabole steroïden, ofschoon zij dat had gedaan in haar onschuld.

Volgens de Spaanse atletiekbond had Colorado de verboden middelen gebruikt omdat zij een fractuur had opgelopen aan een harer vingers, en niet om haar prestaties te verbeteren.

In augustus was Rosa op de wereldkampioenschappen te Sittard, waar zij uitkwam op de 400 meter horden, "positief" bevonden.

De secretaris van de IAAF, John Holt, verklaarde te Londen dat de wereldbond de uitleg van de Spaanse accepteerde maar geen andere keus had dan Colorado onder de bestaande voorschriften te verbieden uit te komen. „Als wij hadden geweten welke behandeling zij had ondergaan dan zou haar niet zijn toegestaan deel te nemen. Onder de voorschriften kan er geen dispensatie worden verleend aan welke atleet dan ook aan wie verboden middelen worden verstrekt."

De IAAF was eerder dit jaar zwaar bekritiseerd door toe te staan dat vijf Oosteuropese vrouwen van wie vast komen te staan dat zij anabole steroïden hadden gebruikt, toch aan de Olympische Spelen te Moskou mochten deelnemen.

ABN-Satellite tenniscircuit

Geert Quaedvlieg dicht bij zege

Van onze tennismedewerker

SUSTEREN – Drie Limburgers hebben uiteindelijk meegedaan aan de kwalificaties van het ABN-Satellite-toernooi in de TSC Tennishal in Susteren. Naast Geert Quaedvlieg en Tom Nijssen werd de Roermondenaar Stefan Koch op het laatste moment opgetrommeld om de open gevallen plaats tegen Rolf Thung op te vullen. Thung was veel te sterk voor Koch. Met 6–1; 6–2 ging de winst naar de Hilversummer die zich daarmee voor het hoofdtoernooi plaatste.

De Heythuysenaar Geert Quaedvlieg heeft heel dicht bij de overwinning gezeten. Tegen de Amerikaan Todd Cooper kwam hij in de derde set met 5–3 voor. Op 5–4 leek hij de partij te gaan uitserveren. Maar het gemis van een scheidsrechter speelde hem toen parten. Op 15–15 zag Quaedvlieg zijn eigen service uit, integenstelling tot zijn opponent.

Onsportief

De fout die hij toen onnodig maakte bracht hem op achterstand. Bovendien raakte hij even uit zijn doen door deze onsportiviteit, zodat de Amerikaan gelijk kon maken en tevens de overwinning naar zich toetrok.

Tom Nijssen had de pech dat de loting hem tegen zijn trainingspartner Bernard van Poelgeest bracht, die het hele circuit al meespeelt. Dit was duidelijk in het voordeel van de Brabander die volledig voorbereid aan de wedstrijd begon, terwijl Nijssen nog naar school geweest was. Met 6–4; 6–2 viel de overwinning wel iets ruim uit in het voordeel van Van Poelgeest.

Vandaag zal, nadat de loting om twaalf uur is verricht, om een uur met de wedstrijden worden gestart, die tot de late avond zullen doorgaan, zodat een gang naar de tennishal Susteren zeker de moeite waard is.

● De Tsjechische tennisspelers hebben de reis, die zij van Steenwijk naar Susteren hebben moeten ondernemen, niet zonder kleerscheuren volbracht. Michael Vesely, Dusan Kulhaj en Jiri Granat raakten bij een ongeluk betrokken, waarbij Granat een onderbeenbreuk opliep. Vesely, die de auto bestuurde had een blauw oog, maar liep daardoor wel het kwalificatietoernooi in Susteren mis.

Supportersclub Fort. Sittard

SITTARD – Bij voldoende deelname organiseert de supportersclub van Fortuna Sittard een busreis naar de wedstrijd Veendam-Fortuna Sittard. Vertrektijden: Geleen, bushalte centrum 9 uur, De Baandert 9.15 uur. Buskaarten uitsluitend te verkrijgen in voorverkoop op de volgende adressen: sigarenmagazijn Keysers, Markt 32, Sittard en H.L. Brassé, Jupiterstraat 38, Geleen. Opgave uiterlijk tot vrijdag 18 uur. Kosten ƒ 16,–. Leden krijgen reductie.

Rivera bij omkoping betrokken

MILAAN – Gianni Rivera, de beroemde Italiaanse oud-international en tegenwoordig vice-president van de A.S. Milaan wordt ervan beschuldigd betrokken te zijn bij een grootscheepse omkoopaffaire.

Rivera is één van de achttien personen, die zaterdag te horen kregen, dat zij zich ter beschikking van de politie dienen te stellen. De vroegere „Bambino d'Oro" wordt ervan beschuldigd in 1973 vijftig miljoen lire (een kleine 120.000 gulden) te hebben ontvangen van de firma Isomar, één van de maatschappijen uit de olie-industrie, die onder verdenking van fiscale fraude staan.

Het onderzoek, dat in 1978 van start ging, heeft aan het licht gebracht dat Italiaanse bedrijven in totaal meer dan 2300 miljoen dollar aan belastingen hebben ontdoken. Het aantal in hechtenis genomen personen bedraagt meer dan tachtig.

● SITTARD – De aanvangstijd van de voetbalwedstrijd Almania-Veritas (1e klasse F) voor komende zondag is een half uur vervroegd. De wedstrijd begint nu om 14.00 uur.

Selectiewedstrijd Jong-amateurs

SUSTEREN – Op het terrein van de voetbalclub Susteren vindt vanavond (aanvang 20.00 uur) de wedstrijd plaats tussen Jong-Limburg en Jong-Brabant. Deze wedstrijd wordt gespeeld in het kader van het nationale kampioenschap voor districtsteams. Zuid II (Limburg) is ingedeeld in een poule met districten Zuid I (Brabant) en West I.

Trainer Henny Grootkormelinck: „Belangrijker dan het kampioenschap is eigenlijk nog dat de spelers zich kunnen waarmaken voor het nationale team voor jonge amateurs. Spelers tot 23 jaar kunnen in dat elftal spelen. Vanavond mis ik om diverse redenen waardevolle spelers als Ed Urlings, Jan Sangers, Theo van Well en Jo Gulpen." De selectie van Zuid II bestaat uit de volgende personen: doel: R. Maassen (Rapid), H. Vroemen (SVM); veldspelers: H. Linders (Caesar), J. Heesen (Panningen), Th. v. Hezik (Limburgia), H. Meeuwis (VVV), M. Vluggen (MVV), P. Huth (Almania), R. Schwidder (Fortuna S.), H. Driessen (Almania), F. Hartgens (Caesar), W. Suvreyn (Almania), H. Driessen (Voerendaal), J. Dierx (Roda JC), R. Kroon (EHC).

Contacten/clubs

Sexy Discreet PARADISO. Brunssummerweg 158, Ubach o. Worms. tel. 045-317032. Ook zaterdags va. 14 uur.

Christien, PETRA en José. Breulingstr. 18, M'str. tel. 043-16981.

PRIVECLUB 18. Breulingstr. 18. M'str. Van maand. t/m vrijd. 12 tot 24 uur. Tel. 043-16981.

TEL. 04492-1616.

Kontakbureau Limburg. privé relax adr. (huisvrouwen) keuze d.m.v. naaktfoto's dames die thuis bijverd. zoeken gelieven te bellen. Ook weekends van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-45884 Rijksweg Z 178b Geleen.

Doorl. GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN 11.00 tot 22.00 uur. Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526, shop privé.

PRIVÉ relaxen 11 tot 22 uur shop privé, Stationsstr. 31, Sittard. 04490-12526.

Nieuw, nieuw, ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags, 2 km van Nuth. ASPASIA, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1597.

Privé va. 12.00 uur bij MIRJAM, tel. 04490-20464.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

Excl. 20 jr. meisje discreet PRIVE Maastricht, 043-623416.

Privacy GIRL. 043-623416.

Leuk MEISJE bezorgt heren gezellig uurtje thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Leuke charmante jonge DAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

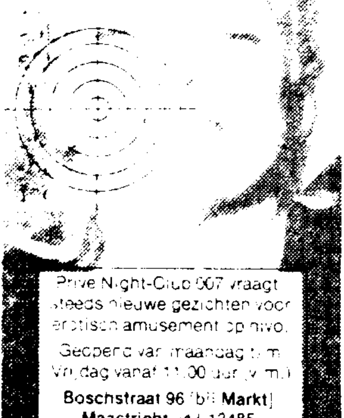
MADSON CLUB bar, sauna, solarium. Geop. vanaf 14 u. Nieuwstr. 110 Kerkrade. tel. 045-454372.

Zoekt u een gezellige sfeervolle KLUB met altijd goede gastvrouwen aanwezig? Kom dan eens naar ons toe! Club Denise Boschstraat 48 te Maastricht tel. 043-50785.

Nieuw in Sittard CLUB CECILE, Rijksweg Zuid 89. tel. 04490-18350. Geopend van 11-24 uur.

Stille dromen zijn vaak zoet, maar realiteit is hoe het moet. Daarom laat u zich verrassen door onze dames van alle rassen. OMEGACLUB Bredestr. 31 M'str. tel. 043-14485 met video.

Nieuw sexclub INTIEM, doorlopend sex, film, videoshow. 2 leuke jonge assistentes aanw. Open van 10-22 u. Zondags gesl. Kleine Gracht 10. M'str. Tel. 043-51067.



GOEDE MORGEN heren, mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

20-jr. MEISJES verwennen u incl. film. Club Privé, Stationsstr. 31, Sittard.

Eerlijk 20-jr. MEISJE incl. film, tel. 043-623416 van 13.00 tot 22.00 uur.

DAME, 35 jr. ontvangt heren van 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-714006.

Privé bij MELANIE 19 jr., incl. video en drankje, verwennen is mijn hobby, 04490-15299

Privé, SONJA en Miranda twee vriendinnen, intiem, discreet met video. Verwennen u echt naar uw zin. Concordiastraat 4, Maastricht, tel. 043-624278.

Discreet privé relaxen bij SYLVIA van 11 tot 23 uur, prijzen incl. video en drankje. ook sm mogelijk, tel. 045-222537.

Voor een gezellig RELAXEN Countryclub Provincialeweg Z. 14a Oirsbeek.

Heren opgelet! Vanaf 16 uur, nieuwe non-stop-sexfilmshow en prettig relaxen in de AMORETTE. Bockstr. 26, hoek Fabriekstr. in Kerkrade.

Kom en kijk gratis onze SUPER-SEXFILMSHOW vanaf 14 uur, in de „La Paloma", Kraanpoort 13, hoek Roerkade in Roermond.

Voelt u zich alleen bel JANE meteen v. 11 tot 23 uur, nu ook zaterdags 045-225008.

CLUB CECILE in Sittard, Rijksweg Zuid 89. tel. 04490-18350, vraagt nog enkele gastvrouwen. Intern mogelijk.

Nu ook video in bar op de hei. Zonder extra kosten, Hoogstr. 82, NIEUWENHAGEN. Geopend van 14-2 uur, za. en zo gesloten.

ESCORTSERVICE. 100% discreet, tel. 045-418392.

7 MEISJES ontvangen u hartelijk in de Continenten Club. Dagelijks geopend van 14 tot 2 uur. Bereikbaar via E9 vanaf Eindhoven afslag Roermond (rechtsaf). Vanaf Maastricht afslag Weert (linksaf). Roermondseweg 173 Weert.

Nieuw, nieuw, nieuw bij Extase RITA 25 jr., goed, eerlijk en discr. Ma. tot vr. 11 tot 23 uur. Za., zo. uitsl. volg. afspr. 045-225497.

SUSY vanaf 19.00 tot 24.00 uur. Tel. 045-721759.

ATTENTIE!!! Privéadres Susanne + Nanda 21-23 jr., hebben nieuwe assistente nu ook voor strenge behandeling met videofilms + gratis drankje naar keuze. Vossekuil 198, Heerlen, tel. 045-417955, maandag t/m zaterdag.

Marlie Ritzen zegeviert bij de dames

Veugelers wint weer Waereldsjtadtoernooi

Van tafeltennismedewerker
HUB V.D. BOORN

EN – Bij het Waereldsjtadtoernooi, afgelopen weekend leen gehouden, ontbrak de nodige spanning niet on- de afwezigheid van de overige Limburgse topspelers eert en Maastricht. Kluisspeler John Veugelers legde in ogste herenklasse in een vijfkamp beslag op de 1e . Dit was voor hem de derde maal in successie dat hij plaats opeiste, zodat de Limburgs Dagbladtrofee voor- in zijn bezit is gekomen!

In deze klasse werd club- en teamgenoot Stef Marutiak eervol tweede. Gerard Bos, als nieuwe B-speler verraste door in de eigen klasse 4e en in de open klasse in de halve finale te komen.

In de C-klasse was het Math Quaadvlieg die al zijn partijen won en daarmee eerste werd vóór Leon Rutten. De finale in de D-klasse was tussen de Kluisspelers Henk Meijers en Ruud Gijsen, waarbij eerstgenoemde aan het langste eind trok.

In de open eerste klasse was het wederom John Veugelers die 1e werd door in de finale André Brouwers te verslaan.

Ook bij de dames werden goede en spannende wedstrijden gespeeld. José Bäumler (Succes) wist niet eerste te worden wat ze beide voorgaande jaren wel kon. De eerste plaats met wisselbeker ging verdiend naar Marlie Ritzen van Destatec.

In de open eerste klasse werd het stuivertje wisselen. Nu was het Marlie die tweede werd achter José Bäumler-Hanssen. De strijd om de eerste en tweede plaats in de dames C-klasse ging tussen Jacqueline Hofman van Heugem en Ineke Stemkens van Destatec.

In de dames D behaalde M. v. Sloun (Bartok) in de finale de overwining op haar clubgenote R. Neggers.

● *Marlie Ritzen won verdiend in de hoogste damesklasse tijdens het Waereldsjtadtoernooi in Geleen.*



erfstlopen Kerkrade

ADE – Voor de vierde maal essie organiseert atletiekver- Achilles-Top zaterdag 1 no- om 14.30 uur de herfstlopen. koers is gelegen in het Groene nplex met start en finish bij luchtzwembad Erenstein. De deelnemers kunnen een keuze aken uit de afstanden 5 en 12,5 km. Het parkoers is ten opzichte van voorgaande jeren iets gewijzigd. De steile helling is nu uit het trajekt gelaten en het parkoers gaat nu over asfaltwegen en bospaden. Iedereen die de finish bereikt ontvangt een herinneringsmedaille. Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden. Verdere inlichtingen en aanmeldingen kunnen geschieden bij de heer J.W. Theunissen, Markiesstreaat 6, Schaesberg (tel. 313639).

Fransje Murphy haakt definitief af bij VCH

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HEERLEN – Zoals we gisteren reeds hebben vermeld, heeft spelverdeelster Fransje Murphy de technische leiding van Van Houten VCH laten weten definitief te stoppen met volleybal. De Udense recordinternational (166 keer droeg zij oranje) kan het veelvuldig reizen tussen haar woonplaats en Heerlen niet meer aan. Een gevoelig verlies voor Van Houten VCH dat tamelijk onverwacht en snel zijn beslag heeft gekregen.

Fransje Murphy was door haar vele internationale kontakten onder meer 'aangeefster' bij het aantrekken versterkingen Carla Lanatta en Cordula Pütter. Nog nooit in haar lange carrière als topspeelster heeft zij het genoegen van een kampioenschap mogen meemaken. Dit seizoen lijkt Van Houten VCH weer een serieuze kandidaat voor de titel, maar direct na het begin van de rit haakt de ambitieuze, 30-jarige aanvalsleidster af. Een teleurstellende ontwikkeling voor het Heerlense volleybalteam. Coach Ger Spijkers: „We moeten weer een stap terug doen en de opbouw gaan aanpassen. Doodzonde dat ze nu al de pijp aan Maarten geeft, want Fransje was een waardevolle speelster in ons concept. In het verleden zijn er weleens verschillen van mening geweest. Fransje Murphy meende dat we te weinig trainden om echt bovenin mee te kunnen doen. Maar door onze teamsamenstelling kunnen we niet meer dan tweemaal per week trainen. Bovendien zou dat tegenstrijdig zijn met haar reden tot stoppen want meer trainen betekent voor haar ook meer reizen. En dat is nu juist het struikelblok."



ar aanleiding van zijn behaalde judotitel recipieerde Willy van Drunen afgelopen vrij- vond in het clublokaal van het sportcentrum in Kerkrade. De succesvolle judoka (midden) tijdens de receptie geflankeerd door zijn vader, die tevens zijn trainer is.

Foto: 3-POOT

Slechte dag worstelaars

HEERLEN – De Zuidlimburgse worstelteams hadden een slechte dag. Simson verloor toch met grote cijfers, 26–14, in Amsterdam van Hercules. Prins Hendrik ging in Heerlen met 28–12 de boot in tegen De Halter terwijl Excelsior met een 9–23-nederlaag zijn ongeslagen record tegen De Halter 2 kwijtraakte. De jeugdteams van Simson en Prins Hendrik verloren ook al. Alleen KDO Venlo kwam in Rotterdam bij Olympia tot winst.

Ondanks de 12–28-nederlaag gaf Prins Hendrik Heerlen het sterke De Halter van Utrecht zeer kranig partij. Peter Snijders bv. toucheerde na 6.30 minuten Erwin Goris op spectaculaire wijze. Peter was van begin af aan voortdurend in de meerderheid. Zijn broer Frans Snijders had in de 62 kilogramklasse iets meer moeite met Alex v.d. Bilt. De zeer defensief worstelende Utrechtse atleet werd echter na 7 minuten verdiend door Frans getoucheerd: 4–0. Willie Snijders completeerde de zegereeks van de familie Snijders. Zijn tegenstander de Utrechtse politieman Cees Circel was een taai heerschap. Na 1 minuut vond Willie Snijders het welletjes en toucheerde Circel op beslist fraaie wijze 4–0. In de lichtere gewichtsklassen verloren Johnie Voncken en Freddie Geilenkirchen zonder al teveel verweer. John Theunissen worstelde tegen de sterke Henk Worst een uiterst moedige partij. John kon echter niet voorkomen dat hij na een kleine 3 minuten werd getoucheerd. Bob Overeem vindt zijn draai nog steeds niet. Na een sprankelende start die het beste voor de Prins Hendrik-atleet deed vermoeden werd hij desondanks na 2.30 minuten door Willem Sloos getoucheerd. Ben Custers verloor volgens de verwaching op touché van de sterke Henk Worst.

De 26–14-nederlaag van Simson bij Hercules was enigszins teleurstellend. Arno Postma won reglementair. Jan van Toor versloeg Colleweyn op touché na 1.44 minuut. Raymond Ludwig won reglementair. omdat tegenstander Kalsbeek te zwaar was. De twee overige puntjes werden vergaard door Jo Peters en Ad Postma die beiden met 3–1 verloren van Aydin en Rob Nuy. Simson had hiermee alle worstelkruit verschoten. De Simsonreserves brachten het nog het beste er van af. Zij worstelden met 16–16 gelijk tegen Hercules 2 en verstevigden hiermee hun eerste plaats op de ranglijst. Van Simson wonnen Braun (52 kilo), A. Ploum (57 kilo), Leo Horsch (62 kilo) en Silvano Lucchesi (68 kilo). Excelsior worstelde voor zeer veel publiek tegen een uitermate sterk De Halter 2.

Het fraaie ongeslagen record van Excelsior werd door de raadsman uit Utrecht aan diggelen geworsteld. Voorzitter Huub Janssen: „De Halter 2 is doodeenvoudig veel te sterk voor ons, bij zo'n nederlaag leggen wij ons neer". De 9 Excelsior-punten werden behaald door Rudi Stuart die Heemsbergen op touché versloeg en door Pietje Maat die Klein toucheerde.

EEG-worstel-kampioenschappen

HEERLEN – Zaterdag en zondag vinden in Sonderborg in Denemarken de EEG-worstelkampioenschappen plaats. Het Nederlandse team vertrekt reeds op vrijdag 31 oktober met de trein vanaf het Centraal Station te Utrecht. De talentvolle Prins Hendrik Heerlen-atleet Frans Snijders maakt eveneens deel uit van het Nederlandse team.

De opstelling: 48 kilo John van de Bosch, Olympia Utrecht; 52 kilo Ruub van de Berg, Simson KDO Den Haag; 57 kilo Frans Snijders, Prins Hendrik Heerlen; 62 kilo Frans Janssen, Olympia Utrecht; 68 kilo Ruud Brinkman, Hercules Amsterdam; 74 kilo Adri Deckers, Simson KDO Den Haag; 82 kilo Hennie Heyman, De Halter Utrecht; 90 kilo Rob Nuy, Hercules Amsterdam; 100 kilo Ton de Rooy, De Halter Utrecht; super Ries de Winter, De Halter Utrecht.

Alle partijen vinden plaats in de Grieks-Romeinse stijl. Het Nederlandse team keert op maandag 3 november in Utrecht terug.

DUITSE BADMINTONCOACH BIJ VICTORIA BC:

„Hoofdklasse, sponsor en prestatie is één begrip"

RLEN – Franz-Jozef Breuer, 33 jaar en sinds lid van badmintonclub Victoria. Sinds 1973 is estuurslid van deze toonaangevende badmin- ereniging. Sinds hij de scepter zwaait bij BC oria is er veel veranderd. Franz-Josef, afkom- van DJK Stolberg, maakte van de 'timide' ver- ing een zeer actieve club op zowel organisato- - als sportief gebied.

Franz-Josef: „BC Victoria neemt nu met 12 teams deel aan de competitie; we zijn de enige club in Limburg die met drie teams in de bondskompetitie uitkomt." Het resultaat van het eerste team vindt Franz-Josef zeer belangrijk daar hij er van uit gaat dat het eerste team het visitekaartje van de vereniging moet zijn. „De doelstelling van dit seizoen is dan ook om met het eerste team weer naar de hoofdklasse te promoveren, een klasse waarin Victoria reeds 9 seizoenen uitkwam." Het begrip 'jeugd' staat zeer hoog in het vaandel van BC Victoria geschreven en dat vindt de Duits-Hoensbroekse coach terecht. „We hebben enorm veel jeugdleden. Daar we geen echte scheiding hebben tussen jeugd en senioren maar wel een scheiding in speelsterkte waardoor de kwaliteit dus telt, heeft de jeugd optimaal de gelegenheid om door te stromen." Dat dit een goede tactiek is heeft het verleden al vaak genoeg bewezen: „Je kunt wel zeggen dat Victoria met de regelmaat van de klok nationaal jeugdkampioenen aflevert (Ad Loog, Pierre Swerts, Jean Aldenhoven en nu staat Wiel Hanssen de popelen om deze begeerde titel binnen te halen); op alle teams staan spelers en speelsters (voor 70% jeugd) die zijn voortgekomen uit eigen kweek waardoor Victoria niet afhankelijk is van de zogenaamde „transfermarkt" voeg daar nog eens bij dat alle trainers uit de eigen contreien komen dan kun je wel zeggen dat BC Victoria een echte Hoensbroekse amateurvereniging is", aldus Franz Josef. BC Victoria is een vereniging die wel eens door hogere instanties als lastig gekwalificeerd wordt. Franz-Josef Breuer is het daar helemaal niet mee eens en gaat rechtop zitten om hierover duidelijkheid te verschaffen. Er zijn de laatste tijd diverse aanleidingen geweest om kritiek te uiten op de NBB en het district Limburg. Het meest recente voorbeeld is de eventuele promotie van BC Victoria naar de hoofdklasse. De NBB doet een stel paradoxale uitspraken en handelingen en manoeuvreert zich in een hoek waar ze niet meer uitkomt. Victoria ageerde en kreeg gelijk maar daar bleef het dan ook bij.

Er werd toch niets veranderd want dat was te moeilijk. Franz-Josef hierover: „Je bent dan lastig zeggen ze, maar dat zie ik totaal anders: Victoria wil op de eerste plaats meedenken en dat is onze plicht als waardig lid van de bond; als andere verenigingen alles klakkeloos accepteren is dat hun zaak, of fout."

Volgens de zeer bij het totale badmintongebeuren betrokken animator van het Hoensbroekse badminton, is er zeer veel in positieve zin veranderd op technisch gebied, sinds de komst van bondscoach Sörensen. Een groot manko hierbij is dat de richtlijnen bepaald worden door amateuristisch denkende bestuursleden die elkaar in de diverse commissies ook nog tegenwerken. Wanneer je Franz-Josef over zijn echte stokpaardje vraagt, antwoordt hij direct: „Het Upgraded-Yonex-toernooi in november. Dit is het spektakelstuk op badmintongebied in Limburg. Dit evenement wordt elk jaar zowel in de top als in de breedte sterker, mede door het feit dat we elk jaar genoeg sponsors weten te vinden."

„Ik zie het upgraded toernooi ook als een promotie voor de badmintonsport in Hoensbroek; onze sport moet eigenlijk door iedereen beter verkocht worden want dat is het badminton wel waard. Wat de sportieve kant betreft biedt Victoria de diverse Nederlandse topspelers de mogelijkheid zich eens te meten met toppers uit Engeland, Zweden, Duitsland en Denemarken; naast de internationale kampioenschappen van Nederland en het Duinwijck-toernooi is dit voor de Nederlandse top de enige mogelijkheid. Verder is het nog een hoogtepunt voor de club en natuurlijk een hoogtepunt in Hoensbroek.

Wanneer Victoria weer naar de hoofdklasse promoveren zou (en dat zit er dit jaar dik in) en zij zich goed manifesteert op de as. Limburgse kampioenschappen (waar Victoria iets te verdedigen heeft) zal het aantrekken van sponsors e.d. gemakkelijker gaan, waardoor het continueren van de activiteiten (en dan ook de prestaties) gegarandeerd worden. Victoria staat dan weer aan de top in Limburg.



● *Franz-Jozef Breuer, de nieuwe coach van Victoria.*

n Houten VCH uitgebekerd

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

HAAG – „Dit team heeft lijk behoefte aan een er- rot, die rust brengt op lijke momenten". Voor er/coach Cornel Balan is olstrekt duidelijk waar n zijn ploeg aan ont- t. De jonge Heerlense ybalformatie wisselt dit en teveel goede met te momenten af.

tijdens de kwartfinalestrijd in het bekertoernooi tegen Kalinko. Met 3–0 (15–12, 15–8, 17–15) werd Van Houten VCH gewipt door de Haagse tweede divisieploeg, die met een ijzersterk blok de basis legde voor deze, onverwacht, hoge winst. Tot 4–9 in de eerste set ging met nog crescendo met Van Houten VCH maar opeens was alle cohesie in de zuidelijke brigade verdwenen. Balan: „Niemand was in staat zijn medespelers weer op te peppen, zo vast zat iedereen." De 15–12-winst voor Kalinko werd gevolgd door een zo mogelijk nog grotere afgang voor de Heerlenaren in de tweede set: 15–8. Cornel Balan wijzigde zijn basiszes ingrijpend en Van Houten VCH leek het duel een andere wending te gaan geven. Maar op 9–14 haperde de motor opnieuw. Niets lukte meer en de irritatie bij Paul Schiffers resulteerde zelfs in een gele kaart, die bij 16–15 zelfs gevolgd werd door een rode, wegens aanhoudend protesteren: 17–15.



MHC zet de Maastrichtse achterhoede onder druk. Mary en (gestreept shirt) ruimt op voor Maastricht, Marieke uten kijkt gespannen toe.

DIOS rukt op

TREEBEEK – Damvereniging DIOS is weer volop in de race naar het kampioenschap in de hoofdklasse van de Limburgse Dambond. Na 3½ uur spelen was de stand tussen Treebeekse 2 en DIOS nog volledig open. Aan Treebeek-zijde had Jef Jaspers gewonnen, en voor DIOS deed dit voorzitter E. Witjes (2–2), DIOS beschikte echter over 'n betere eindspurt dan Treebeek 2, door winstpartijen van B Witjes, S. v. Goor en D. Joosten. Laatst genoemde kreeg echter twee punten teveel. Aan de resterende borden werden de punten gedeeld. Aan Treebeek-zijde deden dit M. Fermans, C. v.d. Wulp, W. Okrogelnik. L. Sevriens en 'n grieperige F. Thorissen, tegen de DIOS-spelers F. Soorsma, P. Nitsch, A. v. Sloten, J. Hannen en H.J. de Vries. Het scorebord liet 'n verdiende 7–13-eindstand zien in het voordeel van DIOS.

Clubtitels bij judo

HEERLEN – Zaterdag en zondag jl. werden respectievelijk bij judoclub 'Majo-Yama' (Heksenberg) en judoclub 'Hodokan' (Meezenbroek) de jaarlijkse clubkampioenschappen gehouden. Bij de jeugd van Majo-Yama waren Davy Ramaekers, Martijn Gommans en Jos Peters het succesvolst. Zij behaalden zowel in hun eigen gewichtsklasse als bij alle categoriën de eerste plaats.

Vooral Jos Peters won met grote overtuiging alle partijen en werd met recht tot de beste judoka uitgeroepen. Marina v.d. Ven liet bij de meisjes zien dat zij op weg is een goede judoka te worden. In de klasse tot 70 kg stonden in de finale twee oude rivalen tegenover elkaar: Eugène Reitsma en Eddy Godec. Eddy die Eugène op de Limburgse kampioenschappen overtuigend had verslagen, moest nu de overwinning aan laastgenoemde overlaten.

Wat de judoka's van judoclub Kodokan lieten zien was bijzonder fraai. In het verleden was behoorlijk op de techniek geoefend. Wilma Kollee werd niet voor niets tot succesvolste judoka uitgeroepen, zij werd in haar eigen gewichtsklasse alsmede in alle categoriën eerste. Bij de heren ging het niet minder spannend toe. Lambert Claessen die in de klasse tot 73 kg in de voorronden Frans Lammers had verslagen, werd in alle categoriën door Frans duidelijk terug gewezen naar de tweede plaats. Tot judoka van het jaar werd Jenny Schmets uitgeroepen.

De kampioentitels werden als volgt verdeeld: Majo-Yama, jongens tot 26 kg: 1. I. Raduka; 2. J. v.d. Berg; tot 23 kg: 1. M. Vondenhoff; 2. R. Schreurs; tot 30 kg: 1. D. Ramaelers; 2. R. Verbaeten; tot 35 kg: 1. S. Wehrens; 2. R. Rijks; tot 40 kg: 1. M. Gommans; 2. G. Jooren; tot 45 kg 1. J. v.d. Weerd: 2. N. Pastoor; tot 55 kg: 1. J. Peters; 2. M. v.d. Ven.

Alle categoriën tot 30 kg: 1. D. Ramaekers; 2. J. v.d. Berg; tot 40 kg: 1. M. Gommans; 2. M. Otto; tot 55 kg: 1. J. Peters; 2. J. v.d. Weerdt.

Heren: tot 60 kg 1. J. Amory; 2. R. Otto; tot 70 kg: 1. E. Reitsma; 2. E. Godec; boven 70 kg 1. T. v.d. Heuvel; 2. H. v.d. Ven.

Dames alle categoriën: 1. M. v.d. Ven; 2. M. Habets; heren alle categoriën: 1. E. Reitsma; 2. S. Amory.

Kampioenen Kodokan: dames tot 25 kg: 1. F. Boksebelt; 2. X. Berendse; tot 30 kg: 1. M. Smeets; 2. M. Kroes; tot 40 kg: 1. D. Kroes; 2. M. Hunter; tot 50 kg: 1. J. Schmets; 2. J. Grosseibl; tot 60 kg: 1. M. Geilenkirchen; 2. E. Couvée; tot 70 kg: 1. W. Kollee; 2. I. Schmets; dames alle categoriën: 1. W. Kollee; 2. E. Couvée; jongens-heren: tot 30 kg 1. J. Rademakers; 2. M. de Pijper; tot 40 kg: 1. E. Gijzelhart; 2. E. Hellebrand; tot 36 kg 1. J. Geilenkirchen; 2. G. Smeets; tot 47 kg: 1. W. Boels; 2. K. Smith; tot 57 kg: 1. B. Couvée; 2. J. Kossman; tot 73 kg: 1. L. Claessen; 2. G. Gerringa; alle categoriën: 1. F. Lammers; 2. L. Claessen.

Contacten/clubs

Discreet RELAXEN 077-42706 van 10-18 uur. Weekend gesloten.

Doorlopend filmvoorstelling. Verkoop en verhuur van FILMS en porno-videocassettes. Sexshop Erotica. Honigmanstr. 95 Heerlen.

ILONA 20 jr. 04490-20796, gratis drankje en film.

SONJA 27 jr voor alle massages: 04490-20796.

LOTUS exotisch Lotus, Wilhelminasingel 127, M'str. Open 12-24 uur. Zat. exclusief voor echtparen. V.a. 21 uur.

Het beste huis van Nederland, verkozen door Franse pers als een van de beste 10 huizen ter wereld. Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, M'str. Open 10-23 uur, vrijdag 12-24 uur. Zat. 10-18 uur.

BICKY'S privé club een goed en zeer discreet adres, zeer leuke gastvrouwen. Prijs all in. Za. en zo gesl. Agathagracht 3 Kerkrade-W. 045-421879.

PRIVÉ van 10 tot 12 uur en van 14 tot 20 uur. Rozenlaan 4, Rothem-Dilsen (B.).

Exclusief PRIVÉCLUB Parallelweg 9, Reuver, tel. 04704-2808. Ook weekend.

VIDEOPORNO-prijzenslag 2 uur cass. ƒ 89,–. Vraag gratis folder. Intervideo Box 9094 5000 HB Tilburg. Onze winkel: Lovensestr. 53, Tel. 013-322779/320217.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer ma. t/m vr. 045-415432.

Gabriëlle ma. t/m vr. 045-415432.

Privé bij MARINA met video van 11-22 uur. Tel. 045-413619.

Wilt u RELAXEN? Bel dan 713958. Niet in het weekend.

PRIVÉ. Relaxen, Franse massage, videofilm, schuimbad, lekker ontspannen met een van onze schoonheden. Uitgebreid assortiment voor S.M. Vakk. meesteres aanwezig. Dan is dit het beste adres. Tel. 043-72538. Tongerseweg 498-499.

PRIVÉ bij Tamara tel. 043-31440.

NIEUW nu ook in Maastricht. Alles gratis, 2 uur durend programma, live-show, film, meisje, hartige hapjes, drankje, entreeprijs ƒ 100,–. Gelieven op tel afspr. tel. 043-72538, Tongerseweg 498-499, M'str.

ESCORTS dag en nacht voor tel. afspraak 043-72538.

Leuke MEISJES bezorgen heren een gezellig uurtje thuis of in hotel, tel. 045-320822.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren een gezellig uurtje thuis of in hotel, tel. 045-320822.

PRIVÉ Elle. Tel. 043-18884.

Heropend privé ELLE Kapoenstr. 29 Maastricht, tel. 043-18884. Geopend van 11 tot 23 uur, ma t.m. vrijd.

De club met stijl en niveau, Club de Bonte KOE, Akerstr. 10, Kerkrade-West. Intiem, discreet relaxen.

La Dolce Vita club heeft leuke MEISJES, die al uw wensen in vervulling laten gaan. Jodenstr. 13, M'str. geop. v.a. 12.00 u. 's middags tot 12.00 's nachts.

NIEUW te Maastricht nieuw „Friends place" exclusieve homobar. Zeer onopvallend gelegen. Nabij station, uniek voor Zuid-Nederland. Cockelerstr. 12B tel. 043-16316. Geopend v.a. ma. t/m zat. v.a. 19.00 uur. Tel. afsprk. mog. jongens gevr.

045-419071, tev. ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

045-419071, tevens ASSISTENTE gevr.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privéhuis. Tel. 045-419071.

SEXFILMS, video? Filmcabines? Waar?? Natuurlijk in de Videoclub te Heerlen. Parallelweg 71a, tel. 045-717996. Geopend van 12.00-22.00 uur.

HEER, 35 jr., biedt zich aan als slaaf op sexparty's of privé. Postbus 31127, Schaesberg.

Dames of echtp. HEER, 36 jr. biedt zich aan voor alles wat u wenst. Leeft. onbel. Discreet. Postbus 5020, Heerlen.

Superstunt Nederl.talige PORNO-VIDEOCASSETTES 2 uur ƒ 79,– Stationstr. 31 Sittard.

Echt. in de dertig m. kind zoekt ECHTPAAR voor mod. vr.schap en gez. avond. Br.o.nr. GE 242 LD Geleen.

Welke dame is bereid nette heer 55 jaar 1 of 2 keer per maand te ONTVANGEN, tegen vergoeding. Geheimhouding verzekerd. Br. o. nr. SH 066 LD 6411 EM Heerlen.

GOEDE MORGEN heren mijn naam is Ria (ben 21 jaar). U kunt met mij en mijn vriendin een uur gezellig relaxen vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sexy BLONDJE vanaf 10.00 uur 's morgens, tel. 045-721759.

SUSY vanaf 19.00 tot 24.00 uur, tel. 045-721759.

ECHTPAAR zoekt echtp. m. kinderen voor vriendsch. en P.R. br. o.no. S 1000 LD Sittard.

HEREN, Bar Red Moon, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (centrum). Beter als ooit te voren, open va. 20.00 uur.

CLUB 007 geopend maand. t/m vrijdag, Boschstr. 96, Maastricht, 043-13485.

Nieuw Nieuw! Privéadres SUSANNE en Nanda 21 en 23 jr. hebben een nieuwe charmante assistente van 22 jr. Ook voor strenge behandeling, met video, gr. beeld films full color. De Vossekuil 198, Heerlen. Maand. t/m zat. van 10-23 uur, 045-417955.

sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers ● sport in cijfers

Tafelvoetbal

...dse Tafel Voetbal-...

...ling
...B.-Jojo B. 1-7
...-Leeuw B. 3-5
...m-Beat Boijs 3-5
...B.-De Hakkers 2-6
...B.-Goldfingers 8-0
...-Millener B.2 5-3
...vrij

...sklasse
...s-de Smeed 3-5
...-Jada Boys 0-8
...llers-Staalb.Schoens 8-0
...ders-Verdw. Vissers 2-6
...B.-Waardhof B. 6-2
...-Star Club 5-3
...ke-Diëctra 4-4

...klasse A
...Bongerd 6-2
...B.-Verjans 2 8-0
...B.2-de Eagles 8-0
...e Vos-Doenr. 4-4
...n vrij
...ij

...klasse B
...e Pitsers 8-0
...ye-Boskabouters 6-2
...ht-de Keigel 8-0
...ens 2 vrij
...er vrij
...ort-Camontagne B 3-5

...klasse C
...de Bissjop 5-3
...et vrij
...ang-Oost Eysden 2-6
...2-Blue Diamonds 4-4
...ok-Casa Blanca 0-8
...-Heer 6-2

...e klasse A
...ub 2-de Smit 4-4
...-Crocodero 3-5
...'t Heukske 2 4-4
...he-Brandpunt 8-0
...eed 2-Brands B.2 2-6
...nb.-Metro 2 6-2

...klasse B
...2-Fortuna 3-5
...otgr.-Kloppers 2-6
...-Hoeve de Vos 2 6-2
...-Op den Hook 6-2
...apparal-Boubie B. 4-4
...gels-Overbroek 4-4

...e klasse C
...de 2-de Kroon3 5-3
...B.-Miranda 2 6-2
...2-de Schouw 6-2
...rs 2-'t Geulke 0-8
...on 2-Geverik 2-6
...is-Wien 2 8-0

...e klasse D
...B 2-Goude Lieuwe 0-8
... Boys vrij
...-Akerpoort 2 8-0
...Vissers-Gi Gi Girls 6-2
...2-de Brök 2-6
...gel 2-Jokers 2 5-3

...e klasse E
...Stadion 4-4
...-Taveerne 2 6-2
... B2-Old Inn 2 6-2
...rke-Cobra 3-5
...sjop 2-Statiem. 4-4
...ysd.2-Clejo B. 0-8

...en Tafelvoetbalbond ...ost-Hoek

...asse
...n-Petit Res. 8-0
...cht-De Schöp 4-4
...s-Pipo Boijs 6-2
...Vör-Cartouche 6-2
...l-Petit Boijs 6-2
...rs-Galouppe 3-5

...klasse A
...aan-Or.Boijs 3-5
...B.Wit 4-4
...öp 2-Gielj.Boijs 0-8
...ke-Stampers uitgest.
...2-Top '78 3-5

...klasse B
...e-Bl. Angel 6-2
...oijs 2-Cinderella 3-5
...-Blokhut 1-7
...Leeuw-Paerdstal 2-6
...berg-N'hagen 2 3-5

...e klasse A
...2-Turmsche 5-3
...doel.-der Eck '79 4-4
...s 2-Bergzicht 2 4-4
...ffers-Benelux 6-2
... Vör vrij

...e klasse B
...pe 2-'t Graefke 2 8-0
...2-'t Brugske 6-2
...es.2-Zoefjes 2 6-2
...k '79 2-A gen B.2 2-6
...rij

...e klasse C
...berg-Kickereck 2-6
...2-Striegiezer 3-5
...hot-Stalletje 4-4
...oijs 3-Maxim Boijs 0-8
...h Boijs vrij

...e klasse D
... Hofke-De Leeuw 6-2
...tal 2-Stenenbrug 6-2
...ank-Angelina B. 0-8
...2-'t Stupke 6-2
...oijs 2 vrij

Bridge

...llencompetitie:
...klasse:
...at Sittard (Hermans) ...end bij Coriovallum ...elman) met 17–3 ver...erd Brök 2 (Hovens) via ...14-zege op hun clubge... uit het eerste team ...ranz) de nieuwe leider. ...(mw. De Groot) herstel...n van hun zware neder...an afgelopen week en ...et 18–2 van hun club...rs uit het tweede team ...euzendam). ODS (Kir...erstelde zich van hun ...e start en won royaal met ...an Mijnstreek 2 (Potjer) ...u de rij sluit. Tenslotte ...M 2 (Deliège) met 16–4 ...un clubgenoten uit het ...viertal (Schoot).

...na 2 wedstrijden:
...k 2 (31) en 3. gelijk Sitt. ...or. 1 (23); 4. VM 2 (21); 5. ...l (19); 6. 7. en 8. gelijk ..., Sittard 3, VM 3, (18); 9. ...l 2 (17); 10. Mijnstreek 2

...klasse A
...er aan de kop een wisse... Nieuwe koploper werd ...(Hanssen) via een maxi...ap van 20–0 op hun club...n uit 't zesde viertal ...en). Mijnstreek 3 (V.d. ...moest met 4–16 het on...t delven tegen hun club...n uit het vijfde team (De ... dat nu de leider op 1 ...olgt. Sittard 5 (Smedts) ...n clubgenoten en ex-lei... het 7e team (mw. Bec...geen kans en won met ...TAM 2 (Mulder won ver...d met dezelfde cijfers ...or. 3 (Elmendorp). VM 4 ...a) leed andermaal een ...nederlaag met 2–18 te...eleen 2 (Boor) en sluit ...oos met min 2 de rang-

...(31); 2. Mijnstr. 5 (30); 3. ...(28); 4. Geleen 2 (26); 5. ...(24); 6. Cor. 3 (23); 7. ...(22); 8. Mijnstr. 3 (13); 9. ...(1); 10. VM 4 (min 2).

...klasse B
...4 (Cox) blijft aan de leiding via een 15–5-zege op hun clubgenoten uit het tweede team (Sniekers). Met 2 punten achterstand volgt Sittard 4 (Terken) die met 17–3 wonnen van hun clubmakkers uit het zesde viertal (mw. Brands). Geleen 1 (Simons) blijft in deze kopgroep meedraaien mede door een royale 14–6-zege op Brök 3 (Durville). ODS 2 (Van Eck) kwam haar zware inzinking te boven en speelde 10–10 gelijk tegen TAM 1 (Willems). Mijnstreek 4 (mw. Dolhain) herstelde zich eveneens van haar slechte start en won met 16–4 van hun clubgenoten uit het zesde team (Förster).

Stand
1. Cor. 4 (35); 2. Sitt. 4 (33); 3. Geleen 1 (30); 4. Mijnstr. 4 (20); 5. Mijnstr. 6 (17); 6. TAM 1 (16); 7. Cor. 2 (15); 8. Brök 3 (14); 9. Sittard 6 (10); 10. ODS 2 (8).

Tweede en derde klasse:

Tweede klasse A
Geleen 8-Bronsb. 2 (4–16); Brök 5-VM 5 (7–13); Cor. 8-Mijnstr. 8 (13–7); Sitt. 12-Sitt. 11 (6–14).

Tweede klasse B
VM 6-ODS 3 (20–0); Sitt. 8-Geleen 4 (7–13); Cor. 9-Brök 6 (6–14); Mijnstr. 9-TAM 3 (8–12).

Tweede klasse C
Milj. 1-Bronsb. 1 (18–2); Geleen 5-VM 7 (3–17); Brök 7-Sitt. 9 (7–13); TAM 4-Cor. 10 (14–6).

Tweede klasse D
TAM 5-Mijnstr. 7 (11–9); Sitt. 10-Brök 4 (19–1); Geleen 7-Geleen 3 (1–19); Cor. 7-VM 8 (10–10).

Derde klasse A
ODS 7-Bronsb. 3 (0–20); Geleen 18-Cor. 16 (3–17); VM 17-VM 16 (13–7); Geleen 8-TAM 10 (20–0).

Derde klasse B
Mijnstr. 13-Geleen 9 (0–20); Sitt. 17-Brök 9 (10–10); TAM 11-Cor. 17 (3–17); VM 15 vrij.

Derde klasse C
Cor. 13-Bronsb. 4(0–20); Geleen 10-Geleen 21 (20–0); ODS 8-VM 10 (1–19); Cor. 18-Sitt. 18 (min 3–20).

Derde klasse D
TAM 9-ODS 9 (12–8); Mijnstr. 10-Cor. 11 (0–20); Geleen 20-Geleen 15 (15–5); Sitt. 19-VM 11 (14–6).

Derde klasse E
Sittard 14-Bronsb. 5 (20–0); Cor. 12-TAM 7 (4–16); Geleen 12-Geleen 19 (11–9); VM 12-Mijnstr. 11 (10–10).

Derde klasse F
Cor. 19-VM 13 (min 4–20); ODS 4-Sitt. 13 (11–9); Mijnstr. 12 vrij; Brök 10-Geleen 13 (6–14).

Derde klasse G
Geleen 14-Geleen 17 (8–12); Sitt. 15-ODS 5 (2–18); Cor. 14-TAM 8 (1–19); VM 14-VM 9 (16–4).

Derde klasse H
ODS 6-Cor. 15 (6–14); VM 18-Sitt. 16 (10–10); Brök 8-TAM 6 (min 3–20); Geleen 16-Geleen 11 (7–13).

Basketbal

Heren eerste div. B
Coveco Rotterd. Z. 84– 81
Jumpers-Markt 81–113
AMVJ A'dam-PSV 82– 92
Goba-Werkendam 98–111
Wyba-Paulus 80– 97
Hertogb.-Hoofddorp 86– 73
Wolves-Bernisse 91– 87

Heren Rayon Hoofdkl.
Octopus-Nepomuk 64–66
Rush-Kimbria 80–71
OBC Oss-Raak Meub. 66–58
Braggarts-Black E. 57–61
Almonte-Souburg 61–72

Heren Reserve Klasse
OBC Oss 2-Paulus 3 47–44
Hertogb. 2-Breda Pion. 74–60
Kimbria 2-Paulus 2 83–68
JRC Boxtel 2-PSV 2 48–91

Heren eerste kl. O.
Schijndel-Bumpers 55–47
Attacus-Gennep C. 61–64
Break-Bladel 55–59
Tantalus-Akros 69–55

Heren tweede kl.
Nepom. 2-Brunssum E. 57–58
Hoppers-Patrick 72–54
Maasv. 2-Giants 51–65
Kimbria 3-Boemerang 72–54
Venlo Sp.-Skill 53–66
Kimbria 4-Aeternitas 64–70

Heren derde kl. A
SDO-Brunssum E.3 33–117
Bumpers 2-Kimbria 5 42– 51
Braggarts 3-Giants 2 108– 58
Braggarts 2-Kepu S. 92– 49
Archers-Nepomuk 3 47– 70
Bump. 2-Bruns. E.2 59– 44

Heren derde kl. B
Super S. 2-Aeternitas 2 48–31
Coveco 5-Sportula 47–64
Jumpers 2-Coveco 4 28–59

Dames Hoofdkl.
Almonte-Valkenisse 61–35
Attacus-Condor 67–40
Tantalus-Kimbria 46–67
Marathon-Eastwood T. 28–36
SVH-Agon 48–76
OBC Oss-Dynamo 32–83
Virtus-WSC 47–31
Hoppers-Erp '70 63–78

Dames eerste kl.
Coveco-Brunssum E. 26–24
Nepomuk-Kimbria 2 32–24
Braggarts-Giants 52–32

Dames Tweede kl.
Super S.-Maasvogels 38–16
Braggarts 2-Giants 2 41–34
Venlo Sp.-Boemerang 21–91
Nepomuk 2-Aeternitas 19–36

STANDEN

Heren Eerste divisie
Wolves 8–16
PSV 8–16
Bernisse 8–15
Werkendam 8–15
Hoofddorp 8–14
Coveco 8–13
Paulus 8–13
Goba 8–12
Sphinx 7–11
Markt 8–11
Wiba 8–10
Hertogballers 8–10
Rotterdam 8– 9
Rotterdam 8– 9
JRC 7– 8
Jumpers 8– 8
AMVJ 8– 8

Heren res. klasse
Breda Pion. 3 7–12
Coveco 2 6–10
Raak Meub. 4– 8
Hertogballers 2 5– 8
PSV 2 7– 8
Almonte 2 5– 6
Kimbria 2 6– 6
Raak Meub. 2 5– 4
Breda 2 4– 2
Paulus 3 4– 2
Coveco 3 5– 2
Paulus 2 7– 2
JRC 2 6– 0

Heren Rayon
Nepomuk 7–14
Black E. 6–12
Breda 6–10
Raak Meub. 5– 8
Octopus 7– 8
Braggarts 5– 6
Rush 6– 6
Souburg 7– 6
OBC 4– 4
Kimbria 7– 4
Titanus 5– 0
Volharding 6– 0
Almonte 7– 0

Heren Eerste kl. O.
Hoppers 6–10
Bladel 4– 8
Super Shot 5– 8
Springfield 6– 8
Schijndel 4– 6
Gennep 5– 6
Attacus 4– 2
Maasvogels 4– 2
Tantalus 4– 2
Break 5– 2
Akros 6– 2
Bumpers 5– 0

Heren Tweede kl.
Kimbria 3 5–10
Aeternitas 6–10
Giants 6–10
Brunssum 6– 8
Nepomuk 2 5– 6
Maasvogels 2 4– 4
Boemerang 5– 4
Kimbria 4 6– 4
Skill 4– 2
Hoppers 2 5– 2
Venlo Sport 6– 2
Patrick 4– 0

Heren derde kl. B.
Hoppers 3 3–6
Jumpers 3–6
Coveco 4 4–6
Super Shot 2 3–4
Sportula 2–2
Aeternitas 2 3–2
Venlo Sport 2 2–0
Coveco 5 3–0
Jumpers 2 3–0

Heren derde kl. A.
Brunssum 3 6–12
Braggarts 3 6–10
Brunssum 2 6– 8
Nepomuk 3 6– 8
Bumpers 2 7– 8
Braggarts 2 5– 6
Bumpers 3 5– 6
Giants 2 6– 4
Kepu Stars 6–4
Kimbria 5 6–4
Archers 5–0
SDO 6–0

Dames Hoofdklasse
Dynamo 7–14
Almonte 6–12
Eastwood 7–12
Erp 7–10
Kimbria 7–10
Attacus 5– 8
Marathon 7– 8
Condor 7– 6
Tantalus 7– 6
Agon 7– 6
OBC Oss 6– 4
Virtus 7– 4
Hoppers 7– 2
SVH 7– 2
Valkenisse 4– 0
WSC 6– 0

Dames Eerste kl.
Braggarts 5–10
Kepu Stars 5– 8
Giants 6– 8
Coveco 5– 6
Brunssum 6– 4
Kimbria 2 5– 2
Nepomuk 5– 2
Skill 3– 0

Dames Tweede kl.
Aeternitas 4–8
Giants 2 5–8
Boemerang 4–6
Braggarts 2 2–4
Venlo Sport 3–4
Archers 3–2
Maasvogels 5–2
Super Shot 5–2
Nepomuk 2• 5–0

Schaken

Open jeugdkampioenschap van Limburg:
Derde ronde:
tot en met 12 jaar:
Monique Richter-Ralph Bulle 0–1; Pascal Jacobs-David Marell ½–½; Roel v.d. Goot-Maurice Bisschof 1–0.
Stand: Roel v.d. Goot 2½; David Marell en Maurice Bisschop 2 punten.

tot en met 15 jaar:
Peter Bisschop-Paul Bögels 1–0; Rob Bisschop-Marc Welters 0–1; Marcel v.d. Raat-André Albrecht 0–1; Maurice Marell-Karin Bulle 0–1.
Stand: Peter Bisschop en Karin Bulle 3; Marc Welters en André Albrecht 2.

tot en met 19 jaar:
Antoine Capellen-Marcel v.d. Hoog 1–0; Erik Versleyen-Arnold Smulders 0–1; John Franssen-Armand Hendriks ½–½; Hans Meyer-Peter Schellekens 0–1.
Stand: Arnold Smulders 3; John Franssen en Armand Hendriks 2½.

Open Brunssums jeugdkampioenschap:
Laatste ronde:
leeftijd tot 12 jaar:
Richter-Marell ½–½
v.d. Goot-Jacobs 1–0
M. Bisschop-R. Bulle 0–1

Eindstand en afgevaardigd naar Limburgs jeugdkampioenschap: Roel van de Goot 4½ punt; Maurice Bisschops 3 punt en David Marell 2 punt.
Leeftijds t/m 15 jaar:
De Raat-Bögels 1–0
Marell-Rob Bisschop 0–1
K. Bulle-Peter Bisschop ½–½
Albrecht-Welters 1–0

Eindstand en afgevaardigd naar Limburgs jeugdkampioenschap: Karin Bulle 6½; Peter Bisschop 5½ en André Albrecht 5 punt.
Leeftijd tot 19 jaar:
Franssen-v.d. Hoogen 1–0
Versleyen-Meyer 1–0
Schellekens-Capelle 0–1
A. Hendriks-Smulders ½–½

Eindstand en afgevaardigd naar Limburgs jeugdkampioenschap: Arnold Smulders en Armand Hendricks 6 punten; John Franssen.

Dammen

Hoofdklasse LDB
De Ridder 2-VOS 5–15
Eureka 2-DVS 2 10–10
DVT 2-DIOS 7–13

Eerste klasse LDB
Damas 2-De Ridder 3 16–0
MDC-VOS 12–4
De Vaste Z.-Philidor 9–7

Standen
Standen
Hoofdklasse LDB
1. VOS (67) 6–8
2. Eureka (64) 6–8
3. DIOS 6–7
4. Treebeek 2 6–6
5. De Ridder 2 6–4
6. Schaesberg 2 6–3

Eerste klasse LDB
1. De Vaste Zet 4–8
2. Philidor 5–7
3. MDC 4–5
4. DIOS 2 4–4
5. Damas 2 5–4
6. VOS 2 4–2
7. De Ridder 3 4–0

Badminton

Uitslagen Limburgse badmintonkampioenschappen in Sittard:
A-klasse: herenenkel: 1. Ruud Hartog (BC Brunssum), 2. Wiel Hanssen (Victoria).
Damesenkel: 1. Marga Notermans (BC Victoria), 2. Paula Hofman (BC Brunssum).
Herendubbel: 1. Ruud Hartog en Harrie Kirbis (BC Brunssum), 2. Ben Janssen en Dan Hofman (BC Brunssum).
Damesdubbel: 1. Ans Silvertand en Yvonne Roumen (BC Brunssum), 2. Paula Hofman en Tonny Pannemans (BC Brunssum).
Gemengddubbel: 1. Ben Janssen en Paula Hofman (BC Brunssum), 2. Dan Hofman, Tonny Pannemans (BC Brunssum).

B-klasse: herenenkel: 1. Rudy Zenhorst (BC United), 2. Rob Jacobs (Victoria).
Damesenkel: 1. H. Terstroote (BC Olympia), 2. Y. Dielen (BC Trim).
Herendubbel: 1. K. Tan en P. Trouwen (BC Weert), 2. Rob Jacobs en Jacques Starreveld (BC Victoria).
Damesdubbel: 1. B. Reubsaet en A. Wouters (KBC '67-BC Vin), 2. Y. Dielen en D. Kluge (BC Trim).
Gemengddubbel: 1. C. Frielinck en G. Sliepen (BC Roermond), 2. M. Quaedvlieg en J. Koster (BC Trim).

C-klasse: herenenkel: 1. H. Verheggen, 2. H. Sawicki (BC Brunssum).
Damesenkel: 1. J. van Sonsbeek, 2. N. Logister (BC Trim).
Herendubbel: 1. J. Rheinheckel en A. Willemsen (BC WIK), 2. R. Martherus en P. Quanjel (BC Challengers).
Damesdubbel: 1. G. Leunissen en Th. Marcelissen (BC Olympia), 2. C. Seuren en M. Peters (BC United).
Gemengddubbel: 1. Sonsbeek en de Loo (Olympia/Stein), 2. Siomons en Vaes (BC Weert).

Handbal

DAMES

Prov. klas
Caesar-Haelen 4–4
Kerkrade-Maasbracht 9–6
Sittardia DVO 3-Gr. Ster 13–9
IVS-BSV 11–7

Afd. eerste klasse A
Swift 3-Herten 14–3
MSV-Bevo 5–14
Eksplosion-Be Fair 12–9
Megacles-Blerick 13–8

Afd. eerste klasse B
Hoensbroek-Alfa Schinnen 5–10
Mosam 2-Sittardia DVO 4 10–2
Patrick-Selpa MVC 10–9

Afd. tweede klasse A
Loreal 2-Altweerterh. 5–0
Heel 2-DES 11–7
NOAV-EHV 5–13

Afd. tweede klas B
Bevo 2-Blerick 2 6–11
VIOS-HVN 9–8
Loreal 3-Heldia 8–8

Afd. tweede klas C
Caesar 2-Filarskis 4–14
Juliana-Minor 12–7
Haslou-IVS 2 10–8

Afd. tweede klas D
Vebios-Vilt 7–5
Sibbe-Sitt. DVO 6 12–8
Iason 2-Polaris 17–7
Hellas-DES Ub 16–9

Afd. derde klas A
Merefeldia 2-Ospel 2 8–12
EHV 2-DES'59 2 17–3
Megacles 2-Manual 9–9

Afd. derde klas B
Breeton Sport-Eksplosion 14–1
MSV 2-Bevo 2 9–5

Afd. derde klas C
VIOS 2-Zonnebloem 2 10–9
Gr. Ster 2-Haelen 2 5–9
Posterholt 3-SVVH 17–12

Afd. derde klas D
Maasbracht 2-NOAV 2 22–13
Posterholt 2-Quickly H. 8–6

Afd. derde klas E
HVL-HVV 15–5

Afd. derde klas F
Be Quick 2-Filarskis 2 10–5
Hoensbroek 2-Marsna 5–14
Hellas-Wijnandia 6–4

Afd. derde klas G
Selpa MVC 2-Voerendaal 5–2
Ingbergia-Olympia 12–4
Break Out 2-Heerlen 5–8

Afd. derde klas H
Be Quick-HVK 15–5
Margraten-Mosam 3 6–10
Roda-Sibbe 2 12–12

Junioren prov. klas
V+L-Loreal 10–5
EHV-Bevo 4–11
Swift-Phoenix 5–11
Sittardia DVO-Iason 6–4

HEREN

Prov. klas
Heerlen-Blauw Wit 2 9–18
Bevo-Mosam 14–11
Hoensbroek-Minor 14–14
Loreal 2-V+L 15–12

Afd. eerste klas A
Be Fair-HVN 10–11
Wittenhorst-Loreal 3 17–15
DES'59-Quick 2 15–12
Megacles-Manual 12– 9

Afd. eerste klas B
Olympia-NOAV 18–15
Fortuna 2-Kerkrade 2 7–14
SVM-Swift 2 17– 9
DES Ub-Break Out 17–18

Afd. tweede klas A
Heldia-HBS 23–17
VIOS-Ospel 15–18
Eksplosion-Bevo 2 18–12

Afd. tweede klas B
Swift 3-Eksplosion 2 9– 9
Heel-Delphi 27–23
Zonnebloem-Vesta 16–13

Afd. tweede klas C
Posterholt-Wilskracht 19–19
IVS-Beatrix 35–10
NOAV 2-Sittardia 3 12–28

Afd. tweede klas D
BSV-Caesar 2 7–11

Afd. derde klas A
VIOS 2-Ospel 2 29–17
MSV 2-Megacles 2 19–20

Afd. derde klas B
Wittenhorst 2-Popeye 31–12
DES'59 3-Manual 2 8–13

Afd. derde klas C
Bevo 3-Blerick 2 4–22
Heldia 2-HVN 2 20–18
Loreal 4-Quickly Hands 14–14

Afd. derde klas D
Linne-Maasbracht 20–14
Herten 3-Born 16–26
Sittardia 4-V+L 3 8–22

Afd. derde klas E
Alfa Schinnen 2-Herten 2 17–21
HVM-IVS 25–8
Sittardia 5-SHV 2 26–10

Afd. derde klas F
HVK-Hoensbroek 2 10– 8
Voerendaal-Rodah 16–14

Afd. derde klas G
Wijnandia-Heerlen 2 9–16
Hellas-Selpa MVC 15– 7
Voerendaal 2-Zw. Wit 2 13–34

Junioren prov. klas
V+L-Loreal 15–15
Fortuna-Bevo 11–15
Swift-Sittardia 11–11
DES'59-SVM 8–17

Worstelen

Hoofdklasse seniores
Hercules A'dam-Simson 26–14
Olympia-Simson KDO 29–11
Pr. Hendrik-de Halter 12–28

Stand:
de Halter Utrecht 4–8
Hercules A'dam 4–8
Olympia 5–6
Simson 4–4
Simson KDO 4–2
Prins Hendrik 5–2
Hercules Dodr. 4–0

Reserve klasse seniores
Hercules 2 A'dam-Simson 2 16–16
Olympia 2-De Nelson 2 8–16
Achilles 2-S.S.S.2 12–12

Stand:
Simson 2 4–7
Hercules 2 A'dam 5–7
De Halter 3 4–6
De Nelson 2 5–6
Achilles 2 6–5
S.S.S.2 5–3
Hercules 2 Dord. 4–2
Olympia 2 5–2

Tweede klasse seniores
De Halter Zaand.-Spartacus 20–8
Excelsior-De Halter 2 Utr. 9–23
Olympia R'dam-KDO Venlo 7–17

Stand:
De Halter 2 Utr. 5–10
Excelsior 4–6
De Halter Zaandam 5–6
KDO Venlo 4–4
Hercules Deventer 4–2
Spartacus 4–2
Olympia R'dam 4–0

Hoofdklasse juniores
Hercules A'dam-Simson 28–16
Olympia A-Simson KDO 29–15

Stand:
De Halter A Utr. 4–8
Olympia A 5–8
Achilles A 4–4
Simson KDO 4–4
Hercules A Dordr. 3–2
Hercules A'dam 4–0
Simson 4–0

Eerste klasse jeugd
SDZ-Sandow A 32–12
Pr. Hendrik-De Halter B 12–28

Stand:
De Halter B 4–8
SDZ 5–8
Attilla 3–4
De Nelson 4–4
Prins Hendrik 4–2
Hercules Dev. 4–1
Sandow A 4–1

Hockey

Heren Hoofdklasse
A
Breda-Gron Studs 0–1
A'dam-HCKZ 1–4
Laren-DKS 6–1
Or.Zwart-MOP 1–1
Schaerweyde-Tilburg 1–1

B
SCHC-Bloemendaal 1–5
Geel Zwart-Kampong 1–4
MEP-HDM 2–2
HGC-Gooische 4–0
Hattem-Wageningen 1–0

Heren Zuid:
B
HMHC-Concordia 2–1
Venlo-Uden 6–1
EMHC-Union 1–0
Nijmegen-HTCC 0–1
Upward-HUAC 1–2

Tweede klasse E:
Basko-Heerlen 0–2
Best-Racing 1–1
De Dommel-Nuenen 3–1
Eindhoven-Hopbel 1–1
Son-Maastricht 4–1

Tweede klasse F:
Quick-Gemert 3–3
Venray-Keep Fit 2–1
Deurne-Zevenaar 0–0
Kromh.-Blerick 1–1
Ede-Arnhem 2–0

Derde klasse E:
B.Enschot-Geleen 1–0
DVS-Oirschot 0–0
Oedenrode-Tegelen 1–0
Geldrop-Sittard 0–2

Res.Prom.B:
Den Bosch 2-Heerlen 2 4–1
Geel Zwart 3-Forward 2 0–2
Warande 2-Venlo 3 3–1
MOP 3-EMHC 4 0–2
Push 3-Uden 2 2–1

Res. tweede klasse D
Uden 3-Venlo 4 0–2
Geldrop 2-HMHC 3 2–2
Eindhoven 3-Concordia 2 3–1
HUAC 3-Blerick 2 1–2
Or.Zwart 4-Gr. Wit 2 6–1

Res. derde klasse D
Maastricht 2-Civicum 2 2–0
Geldrop 3-Eindhoven 4 2–3
HOD 4-Sittard 2 1–1
Or. Zwart 6-Basko 2 0–3

Dames zuid:
Eerste klasse
Or. Zwart-EMHC 2–3
Venlo-Uden 4–2
Were Di-MOP 0–1
HTCC-Push 1–2

Tweede klasse B
Maastricht-HMHC 1–3
Tegelen-Heerlen 0–3
MEP-Geel Zwart 1–0
HOD-Nuenen 1–2

Derde klasse B
Eersel-Geleen 0–0
Groen w.-HUAC 0–1
HUAG 0–1
Basko-Concordia 3–2
Blerick-Weert 1–2

Vierde klasse D
Sittard-Bakel 3–0
Venray-Helden 1–1
Asten-Oirschot 0–4
Heeze-Bosdael 0–0
Bosdael 0–0

Res. tweede klasse D:
EMHC 6-Geldrop 2 0–6
Concordia 2-Heerlen 2 0–4
Heerlen 2 0–4
HUAC 2-Eindhoven 2 2–1
HMHG 3-Racing 2 0–0

Res. derde klasse D:
Sittard 2-HMHC 4 1–5
Weert 2-Gr. Wit 3 3–3
Geleen 2-Maastricht 2 0–5

Heren

Eerste klasse B
Venlo 8–13
EMHC 8–11
HTCC 8–11
Nijmegen 8–10
Uden 8–10
HUAC 8–10
HMHC 8–8
Union 8–5
Concordia 8–4
Upward 8–1

Tweede klasse B
Son 8–12
Racing 8–11
Nuenen 8–10
Best 8–10
Heerlen 8–9
Maastricht 8–8
De Dommel 8–7
Basko 8–5
Eindhoven 8–5
Hopbel 8–3

Derde klasse E
Sint-Oederode 8–16
Geleen 8–10
Berkel Enschot 8–9
Geldrop 8–7
Oirschot 8–7
Sittard 8–5
Tegelen 8–5
DVS 8–5

Dames
Tweede klasse B
HOD 8–12
HMHC 8–12
Heerlen 8–10
MEP 8–9
Geel Zwart 8–7
Maastricht 8–6
Tegelen 8–4
Nuenen 8–4

Derde klasse B
Groen Wit 8–13
Basko 8–11
Weert 8–8
HUAC 8–8
Blerick 8–7
Concordia 8–6
Eersel 8–5
Geleen 8–4

Tafeltennis

UITSLAGEN WAERELDSJTADTOERNOOI

JEUGD

Jongens junioren A/B: 1. C. Cox, Kluis; 2. F. Tummers Kluis; jongens junioren C: 1. R. Kroon, Elsloo; 2. C. Mertens, Sibbe; jongens adspir. A/B: J. Wienen, Sibbe, 2. J. Brouwers, Sibbe; jongens adspir. C: J. Bours, Maaskant, 2. P. Kersemakers, Quick; jongens pupillen A/B: 1. P. Franssen, Aldenghoor, 2. H. Smeets, Sibbe; jongens pupillen C: M. Beelen, Megacles, 2. R. Bulté, Ravesteijn; jongens welpen: 1. R. Habets, Kluis; 2. H. Dullens, Bartok; jongens jeugd 1: 1. C. Cox, Kluis, 2. R. Bours, Elsloo; jongens jeugd 2: 1. R. Demandt, Elsloo, 2. B. Temmink, Sibbe; jongens jeugd 3: 1. R. Willems, Kluis, 2. B. Laenen, Megacles; jongens dubbel jun.: 1. C. Cox/F. Tummers, Kluis, 2. R. Pijpers/P. Lemmens, Elsloo; jongens dubbel adsp.: 1. J. Wienen/J. Brouwers, Sibbe, 2. R. Bours/R. Demandt-Elsloo; jongens dubbel pup.: 1. R. Kengen/H. Smeets, Falco/Sibbe, 2. J. Wolters/F. Lenders, Smash'72; jongens dubbel welpen: 1. H. Dullens/J. Fonteyn, Bartok/Kolleberg, 2. R. Thal/P. Dekkers, Eijsden.

Meisjes junioren A/B: 1. P. de Bas, Kerkrade, 2. B. Willems, Quick; meisjes junioren C: J. Gripsen, Sibbe, 2. J. Stouten, Kolleberg; meisjes adsp. A/B: 1. A. Ruyschop, Quick, 2. H. Hagtingius, Kerkrade; meisjes adsp. C: 1. P. Vranken, Ritske, 2. C. Peters, Bartok; meisjes pupillen A/B: 1. N. de Bas, Falco, 2. A. Finders, S. Avanti; meisjes pupillen C: 1. A. Cörvers, Ritske, 2. A. Cruts, Quicl; meisjes welpen: 1. M. Paumen, Elsloo, 2. P. Steinbusch, SVS; meisjes jeugd 1: 1. S. Severins, Quick, 2. H. Hagtingius, Kerkrade; meisjes jeugd 2: 1. S. Straaten, Falco, 2. M. Peters, Maasmeppers; meisjes jeugd 3: 1. R. v. Dam, Sibbe, 2. N. de Bas, Falco; meisjes dubbel jun.: 1. P. de Bas/H. Hagtingius, Kerkrade, 2. S. Severins/B. Willems, Quick; meisjes dubbel pup.: 1. F. Janssen/G. Schoenmakers, S. Avanti, 2. N. de Bas/M. Beukers, Kerkrade; meisjes dubbel adsp.: 1. S. Straaten/M. Loozen, Falco, 2. C. Joosten/M. Peters, Maasmeppers.

SENIOREN

Heren A/B: 1. J. Veugelers, Kluis, 2. S. Marutiak, Kluis; heren C: 1. M. Quaadvlieg, Nieuwenhagen, 2. L. Rutten, Kluis; Heren D: 1. H. Meyers, Kluis, 2. J. Roemen, Patrick; heren E: 1. J. Creemers, Maasmeppers, 2. W. Smeets, Maasmeppers; heren F: 1. L. Claessens, Ritske, 2. S. Austen, Ready; heren G: 1. G. v.d. Velden, Ready, 2. H. Smeets, S. Avanti; heren H: 1. P. Evers, SVS, 2. L. Smeets, Swift; heren open 1: 1. J. Veugelers, Kluis, 2. A. Brouwers, Kluis; heren open 2: 1. H. Meyers, Kluis, 2. R. Gijsen, Kluis; heren open 3: 1. H. Smeets, Maasmeppers, 2. S. Smeets, Maasmeppers; heren dubbel B/C: 1. S. Marutiak/A. Brouwers, Kluis, 2. J. Veugelers/G. Bos, Kluis; heren dubbel D: 1. L. Loozen/P. Loozen, Kluis, 2. R. Janssen/M. Herold, Swift; heren dubbel E: 1. W. Smeets/J. Creemers, Maasmeppers, 2. S. Ramos/R. Vondenhoff, Succes; heren dubbel F: 1. S. Smeets/H. Smeets, Maasmeppers, 2. E. Oranje/H. Winberg, Kolleberg; heren dubbel G: 1. P. Buys/G. v.d. Velden, Ready, 2. L. Smeets/L. v. Nistelrooy, Swift; heren dubbel H: 1. Janssen/Hollander, Sibbe, 2. Evers/Verbeek, SVS.

Dames B: 1. M. Ritzen, Destatec, 1. J. Bäumler, Succes; dames C: 1. J. Hofmann, Heugem, 2. W. Stemkens, Destatec; dames D: 1. M. v. Sloun, Bartok, 2. R. Neggers, Bartok; dames open 1: 1. J. Bäumler, Succes, 2. M. Ritzen, Destatec; dames open 2: 1. R. Neggers, Bartok, 2. M. v. Sloun, Bartok; dames dubbel B/C: 1. M. Ritzen/M. Geerards, Destatec, 2. J. Bäumler/R. Smeets, Succes; dames dubbel D: 1. M. v. Sloun/V. Esser, Bartok, 2. M. Raemakers/J. Lambrix, Elsloo.

Tennis

8e klasse afd. 5
Horst 2-Grubbenv. 3–5
Meyel 3-Bergen 0–8

Afd. 6
Kessel 3-Potec 2 0–8
Maasbree 5-Schaapsk. 3

9e klasse afd. 1
Tonido 3-A. Treff. 3½–4
Munster 3-RTC 3 5–2

Afd. 2
TH Swalmen-Blerick 2 3–5
Horst 4-Meulensl.

Afd. 3
Wittem 2-Gulpen ½–7½
BRZ-Eijsden 3 7–1

Afd. 4
Maasbree 6-Bocholtz 4 0–8
Nieuwenh. 5-Voerend. 4 2–6

Afd. 5
Ray Pr. 4-De Koel ½–7½
Schaapsk. 4-Horst 5 3½–4½

Afd. 6
Blerick 3-Meulensl. 2 8–0
Kaetelb. 4-Grensm. 3 4–4

Afd. 7
Venray-Horst 6 7–1
Blerick-Lichtenb. 7–1

Korfbal

Uitslagen:
Hoofdklasse
VVO-ONA 4–4
Concordia-Geko 5–3
Klimroos-Swift 4–8

Overgangsklasse A
Gazelle-Olympia 2–2
de Korf-Peelkorf 2–3
Bladella-Vessem 3–1
Rosolo-Erica 5–3

Eerste klasse B
Vonckel G-Roka 0–1
Marijke-Swift 2 4–2

Tweede klasse B
Swift 3-Sphagnum 2–1

Derde klasse E
Gazelle 2-MKV 1–5

Vierde klasse zuid
Vitesse a-Almania a 1–3
Elsene a-St. Brig. a 3–3

Aspiranten klasse B
Vitesse-Elsene 2 4–0

Biljarten

Biljartfederatie Kerkrade en omstreken
Tweede ronde
A- en B-teams
Nijswiller b-Haanr. 6–1
't Peutske b-Chevrem. 4–3
Bocholtz-Simpelv. 5–2
Chevrem. b-Nijsw. 5–2
Simpelv. b-'t Peutske 0–7

C-teams
Haanrade-Bocholtz 5–2
Nijsw.-'t Peutske 1–6
Simpelv.-Haanr. 2 0–7

Hoofdklasse
Merefeld-Wilhelmina 0–6
Montfort-OVU 0–6
RIOS-Roggel 4–2

Eerste klasse A
Thorn-Wessem 6–2
DOS-Herkenbosch 4–4
Boekoel-Avanti 6–2
Den Hoek-TOP 4–4
OVU 2-Los Band 8–0

Eerste klasse B
KOT-M'beek 4–4
Mereveld 2-Roggel 2 4–4
Wessem 2-Internos 8–0
DMB-Graanbeurs 5–3
Heel-Beertje 6–2

Tweede klassen
A
ONA-Maasbracht 3–5
De Ster-Crescendo 2–6
Veldpoort-KOT 2 0–8
Beegden-OVU 3 4–4
Montfort 2-Vriendenkr. 8–0

B
RIOS 2-Haelen 2–6
Swalmen-Bergske 2–6
OVT-Ketelbink 6–2
OVS-Buggenum 4–4
Neet Klosse-Robic 4–4

C
Montfort 3-Thorn 2 8–0
Los Band 2-Grathem 2–6
De Mop-Klumpke 6–2
Neer-Karot 4–4
Odilia-Nunhem 4–4

D
KOT 3-TOP 2 2–6
Wessem 3-Herkenb. 2 4–4
Hukske-Montfort 4 6–2
De Stevel-Troubadour 4–4
Beegden 2-De Tump 0–8

E
KOT 4-De Peel 2–6
OVS 2-Den Hoek 2 2–6
Maasbracht 2-Meijel 2–6
Posterholt-Thorn 3 8–0
DOS 2-DDD 4–4

F
DLV-Volharding 2–6
Grathem 2-Oranjeteam 3–5
Maasbr. 3-Boekoel 2 3–5
Meijel 2-Heel 2 3–5
Odilia 2-Servaas 2–6

G
Meijel 3-Amicia 4–4
Crescendo 2-Roerm. 2–6
Ramona-ONA 2 0–8
Stevensw.-TOP 3 4–4
Internos 2-Mereveld 3 6–2

district Maastricht en omstreken KNBB
Jeugd
O.O. Margraten-De Zwaluw 5–2
MBV-Vriendenkring 3–4
MBV 2-Nazareth 7–0

Eerste klasse A
MBV-Ulestraten 3–4
DOT-Berceuse 5–2
O.O. Itteren-BCM 2–5

Eerste klasse B
Noorbeek-Op de Klos 4–3
Eendracht-KOT 3–4
Vriendenkring-BCO 2–5

Eerste klasse C
MBV 2-Ridder 3–4
Vilt-Geulle 3–4
BCM 2-O.O. Heer 2–5

Eerste klasse D
Nazareth-Noorbeek 2 5–2
KOT 2-Vriendenkring 2 3–4
Ulestraten 2-Concordia 2–5

Tweede klasse A
KOT 3-Ulestraten 3 5–2
Eysden-Juliana 5–2
O.O. Heer 2-BCK 5–2

Tweede klasse B
L. Band Ey-Ulestraten 4–3
Gätske-Keizer 7–0
O.O. Itteren 2-BCO 2 5–2

Tweede klasse C
Juliana 2-Op de Klos 2 5–2
BCO 3-L.Band Ey 2 2–5
Veerbenders-Geulle 2 2–5

Tweede klasse D
Geulle 3-L.Band Ey 3 5–2
Keizer 2-Concordia 2 5–2
Vriendenkring 3-O.O.Margr. 5–2

Tweede klasse E
Gronsveld-Wolder 7–0
O.O.Margr. 2-MBV 3 0–7
Vilt 2-DES 3–4

Tweede klasse F
KOT 4-Ketsers 0–7
DES 2-MBV 4 2–5
Rheingold-Heugem 7–0

Tweede klasse G
Nazareth 2-Bunde 5–2
Heugem 2-KOT 5 2–5
Wolder 2-DOT 2 2–5

Tweede klasse H
Noorbeek 3-KOT 6 0–7
Ulestraten 5-Haverput 2–5

Derde klasse A
Heukske 2-L.Band St.-G. 8–1
Banholt-Eysden 2 3–6
O.O.Margr. 3-O.O.Heer 3 4–5

Derde klasse B
Ketsers 2-Nazareth 3 7–2
O.O.Heer 4-Geulle 4 8–1
Wolder 3-BCM 3 7–2

Derde klasse C
Noorb. 4-O.O.Itteren 3 5–4
St.-Gerlach-L.Band Ey 4 7–2
A.Arcades-Eendracht 2 0–9

Uitslagen KNBB district Zuid-Limburg

3banden klein: J. Lochtman de Virk 0.820 serie 6; W. Leus Schaesberg 0.813; M. Paffen St.-Hoger 0.757; A. Wermeling Kantje 0.611; Maes OHVZ 0.820.
Eerste klasse: J. Maessen Meers 13.07; V. Dizy Modern 15.45; J. Larue Schinnen 33.33 serie 105; J. Vallinga Carambool 11-53; J. Krijnen ABC 9.09; Antonissen H'heide 10.00; A. Classen Waubach 15.00; S. Venema Carambool 7.14; J. Zielemans Volkshuis 24.44 serie 161; A. Oelers Benelux 18.18 kader; K. Opgenoort Benelux 13.84.
Tweede klasse: J. Snackers en H. Turlings Heukske resp. 60.00 serie 151 en 7.27; Suntjens Holtum 11.53; G. Grootjans HGK 6-25; Schreuders Wolfrath 7.14; H. Wevers Societeit 6.92; J. Haagmans Hoefijzer 10.00; A. Timmermans Brunssum 7.69.
Derde klasse: Jetten Molenbron 7.33.
Vijfde klasse: H. Molenberg Volkshuis 4.33; J. Kersten Volkshuis 1.70; P. Caenen L.Band 1.93.

Jeugd Afdeling A
Born-GOO 2 5–2
GOO-Born 2 0–7
Soceit.-Klosje 0–7
Born-Societeit 7–0
Meers-Born 2 2–5
Klosje-GOO 2 7–0

Afdeling B
ABC-N.Klossen 2 3–4
W.rade-DDK 2–5
N.Klossen-DDK 5–2
St.-Hoger-N.Kl.2 5–2
Klosje 2-W.rade 4–3

3banden klein
Afdeling A
Kantje-St.-Hoger 5–2
St.-Hoger-OHVZ 5–2
de Vink-Schaesberg 2–5
Waubach-Kantje 3–4

Afdeling B
Volkshuis-OHVZ 2–5
Kantje-H'heide 0–7
Benelux-de Vink 0–7
Waubach-Zwaantje 2–5

Eerste klasse A
Schinnen-Schaesberg 3–4
Meers-Modern 2–5
Gona-Benelux 2–5
Kantje-DJB 2–5
DJB-Carambool 7–0
Soceit.-NBC 2–5

Eerste klasse B
Concord.-Carambool 2 2–5
Waubach 2-Born 3 7–0
Waubach 2-BBC 3–4
N.Klossen-H'heide 2–5
N.Klossen-Juliana 5–2
ABC-Concordia 5–2
Schaesberg 4-ABC 5–2
Carambool 2-Waub.2 5–2

Eerste klasse C
Born 2-Holtum 5–2
Benel.2-Schaesberg3 7–0
Luip 2-Brunssum 4–3
Schaesb.3-Volkhuis 2 0–7

Tweede klasse A
TIP-Born 4 5–2
Baandert 2-Elsloo 2 0–7
Tjoba-Elsloo 2 7–0
Holtum 2-Stein 2 7–0
HGK-Heukske 4–3
Heukske-Stein 2 7–0
O.Ons-Quick 5–2

Tweede klasse B
Stein 2-O.Ons 5–2
Nationaal-Soceit.2 2–5
Molenbron-Sittard 5–2
St.-Hoger 2-Benel.3 0–7
GONA 2-Wolfrath 2–5
TIP 2-HGK 2 2–5
Molenbron 2-TIP 2 3–4

Tweede klasse C
BBC 2-Hoefijzer 2–5
Hoefijzer-ABC 5–2
DDK 2-BVC 5–2

Tweede klasse D
Juliana 2-BBC 3 7–0
Concord. 2-W.rade 2–5
de Keizer 2-Waubach 3 5–2
Centrum-Brunssum 2 2–5
Kantje 2-L.Band 5–2
Caramb.3-de Keizer 2 5–2
Waubach 3-Cebusta 2–5
W.rade-Juliana 2 2–5

Tweede klasse E
Nuth-L.Band 2 7–0
Brunss.3-Bekkerveld 4–3
Wilhelm.2-Schaesb.5 2–5
St.-Hoger3-Toekomst 7–0
N.Gedacht-ABC3 2–5
ABC 3-Brunssum 2 5–2

Derde klasse A
O.Ons 2-HGK 3 7–2
Maasband-Societ. 3 4–5

Derde klasse B
TIP 3-Tjoba 2 5–4
Luip 2-Molenbr. 3 4–5
Molenbron 3-Eikeboom 2 7–2

Derde klasse C
ABC 3-NBC 2 7–2
DJB 3-H'heide 2 5–4
Schaesb. 6-Sibbe 2 4–5
Eikeboom 3-Butting2 4–5
Eikhagen-ABC 4 5–4
H'heide 2-DDK 3 5–4
NBC 2-Schaesberg 6 0–9

Derde klassse D
Schinnen 3-BCH 9–0
Eikeboom 4-L.Band 3 6–3
DJB 4-W.rade 2 5–4

Standen:
3banden
Afdeling A
Modern 4–20
Kantje 2 5–19
Waubach 4–17
OHVZ 2 4–15

Afdeling B
OHVZ 6–30
Volkshuis 6–21
H'heide 6–21
Zwaantje 5–20

Eerste klasse A
Schaesberg 6–27
DJB 6–25
Schinnen 6–24
Kantje 5–23

Eerste klasse B
ABC 7–34
N.Klossen 7–31
Waubach 2 7–29
Schaesberg 2 6–27

Eerste klasse C
Benelux 2 5–27
Born 2 5–26
Klimmen 5–26
Volkshuis 2 6–26

Tweede klasse A
Heukske 7–43
O.Ons 7–35
Tjoba 6–25
TIP 6–23

Tweede klasse B
Wolfrath 5–26
O.Ons 5–24
Benelux 3 5–24
Societeit 2 5–22

Tweede klasse C
DDK 2 6–25
Hoefijzer 6–23
Modern 2 5–21
DJB 2 5–21

Tweede klasse D
Cebusta 6–31
Juliana 2 6–30
Brunssum 2 5–24
Waubach 3 6–24
Centrum 6–24

Tweede klasse E
Brunssum 3 7–31
St.-Hoger 3 5–27
Nuth 5–23
ABC 3 6–23

Derde klasse A
Maasband 5–31
Meers 2 5–28
Societeit 3 5–28
Sanderbout 2 5–27

Derde klasse B
GONA 3 5–32
Molenbron 3 6–30
TIP 3 5–29
Eikeboom 2 4–26

Derde klasse C
Schaesberg 6 5–35
Eikhagen 6–34
DDK 3 6–32
DJB 3 5–24

Derde klasse D
Schinnen 3 4–27
Klimmen 2 5–27
Eikeboom 4 4–24
DJB 4 6–24

Golfbiljart

Hoofdklasse
Val Aan 2-Trefpunt 4–8
't Keuke-Avanti It. 6–6
Maasvallei-Bergerorde 7–5
Hetzendael-Val Aan 8–4
Csarda-'t Krietje 3–9

Stand
1. Bergerode; 2. Val Aan; 3. Hetzendael; 4. Trefpunt; 5. Maasvallei; 6. Avanti Italia; 7. 't Krietje; 8. 't Keuke; 9. Val Aan 2; 10. Csarda.

Eerste klasse
Op 't Gaat-Reünie 6–6
Brandp.-Maasv. 2 7–5
't Steutje-GGBC 4–8
't Trefp. 2-Pappegey 2 7–5
Br. Taveerne-Les Amis 8–4

Stand
1. De Pappegey; 2. Brand Taveerne; 3. Brandpunt; 4. GGBC; 5. Les Amis; 6. Trefpunt 2; 7. Maasvallei 2; 8. Op 't Gaat; 9. Reünie; 10. 't Steutje.

Tweede klasse
Br. Taveerne 3-Hetzend. 2 6–6
De Pappegey 2-Bramert 7–5
Avanti It. 2-Brandp. 2 4–8
Val Aan 3-Br. Taveerne 2 5–7
De Whippet-Sittardia 3–9

Stand
Brand Taveerne 2; 2. Brandpunt 2; 3. De Whippet; 4. Sittardia; 5. Hetzendael 2; 6. De Bramert; 7. Avanti Italia 2; 8. De Pappegey 2; 9. Brand Taveerne 3; 10. Val Aan 3.

District Midden-Limburg NGB:

Ereklasse:
Denneno.-Evert 3–9
Jagersl.-Maasgolf 5–7
Stift-SNA 8–4
Brandp.-BCW 8–4
Le Winne-Akker 11–1

Hoofdklasse
ADO-Brandp. 2 5–7
OBKK-Le Winne 2 7–5
Le Winne 3-BVO 7–5
Hunsel-Heytse 3–9
Anker-Stift 2 12–0

Eerste klasse
Houtrust-BVE 8–4
Amicitia-Br. Quelle 6–6
Centrum-KOBC 7–5
BCW 2-Jagersl. 2 uitg.
Maasg. 2-Jachth. 6–6

Tweede klasse
Evert 2-Le Winne 4 2–10
Trefp.-BCW 3 11– 1
SNA 2-Karrewiel 3– 9
Herberg-Heytse 2 6– 6
Casino-Amicitia 2 6– 6

Derde klasse
Pinnenh.-Anker 2 7–5
Survival-Klumpke 3–9
Kingsklup-MSC 11–1
BVO 2-Viersprong 9–3
BVE 3-OBKK 2 3–9

Vierde klasse
Hook-Lantaarn 6–6
Trefp. 2-Grens 7–5
KBC'79-Atorin 12–0
Karrewiel 2-KOBC 2 4–8
Pumpke-Maasgolf 3 7–5

Vijfde klasse
Herberg 2-Klockenb. 4– 8
Stift 3-Notenboom 7– 5
Heytse 3-Jagersl. 3 3– 9
Baek-Hunsel 2 uitg.
Akker 2-DOS 0–12

Zwemmen

Uitslagen EF-competitie:

100 m schoolslag dames: 1. Marie-José Steins, MZPC, 1.32.7; 2. Lilian Huiveneers, Meedam, 1.36.3; 3. Ingrid de Visser, MZPC, 1.36.4.
100 m schoolslag heren: 1. Rob Peters, Nimo, 1.21.5; 2. Léon v.d. Akkers, ZVH, 1.22.2; 3. Rob Pricksen, Nimo, 1.23.6.
100 m rugslag m.o. 16 jaar: 1. Karin Koks, Meedam, 1.22.8; 2. Petra Paffen, ZON, 1.26.1; 3. Ankie Klems, ZON, 1.26.3.
100 m rugslag j.o. 16 jaar: 1. Frans de Lam, Nimo, 1.16.4; 2. Wil de Bakker, ZVH, 1.17.0; 3. Frank Koks, Meedam, 1.20.7.
100 m schoolslag meisjes onder 12 jaar: 1. Paulien Kremers, MZPC, 1.37.7; 2. Marian Klaasen, ZON, 1.38.5; 3. Gertie Visbeek, ZON, 1.38.9.
100 m schoolslag j.o. 12 jaar: 1. Peter Bakker, ZVH, 1.38.9; 2. Antoine Delahaye, MZPC, 1.43.1; 2. Hennie Hodiamont, ZON, 1.43.1; 3. Patrick de Gister, Nimo, 1.49.5.
100 m vrijeslag m.o. 10 jaar: 1. Anja Elk, Meedam, 1.25.9; 2. Diete Rouffaer, ZON, 1.37.4; 3. Diana Labatski, ZON, 1.38.6.
50 m vlinderslag m.o. 14 jaar: 1. Paulien Kremers, MZPC, 0.36.8; 2. Nicole Brandts, MZPC, 0.38.1; 3. Ellen Gorissen, MZPC, 0.38.3.
50 m vlinderslag j.o. 14 jaar: 1. John Mertens, Meedam, 0.33.3; 2. Robert Schildkamp, MZPC, 0.36.6; 3. Eddie v. Dijk, Nimo, 0.36.8.
50 m vrijeslag m.o. 16 jaar: 1. Brigitte Creuwels, Meedam, 0.32.3; 2. Esther Theelen, ZON, 0.34.2; 3. Karin Koks, Meedam, 0.34.6.
50 m vrijeslag j.o. 16 jaar: 1. Léon v.d. Akker, ZVH, 0.30.0; 2. Hans Boers, Meedam, 0.30.3; 3. Fons Vinders, Meedam, 0.30.4.
100 m vlinderslag dames: 1. Marie-José Steins, MZPC, 1.23.6; 2. Annelies Martens, Meedam, 1.27.3; 3. Sandra Ringens, Nimo, 1.28.5.
100 m vlinderslag heren: 1. Theo de Visser, MZPC, 1.15.6; 2. Rudie den Baas, ZVH, 1.15.9; 3. Rob Pricksen, Nimo, 1.17.6.
100 m vrijeslag j.o. 10 jaar: 1. Raymond v. Kan, Nimo, 1.30.1; 2. Maurice Lensen, Meedam, 1.33.5; 3. Diederik Roeffaer, ZON, 1.38.8.
5 x 50 m vrijeslag estafette m.o. 16 jaar: 1. MZPC, 2.55.5; 2. Meedam, 2.59.2; 3. Nimo, 3.07.0.
4 x 50 m wisselslag estafette j.o. 16 jaar: 1. ZVH, 2.20.2; 2. Meedam, 2.22.7; 3. Nimo, 2.26.2.

A-coup

200 m schoolslag dames: 1. Arien Wernard, PSV, 2.58.7; 2. Marian Wijgard, Otters, 2.59.2; 3. Miriam v. Erp, Mosa Regio, 2.59.6.
200 m rugslag heren: 1. Bertil Kanen, MZPC, 2.16.5; 2. Winand Willigers, MZPC, 2.18.1; 3. Bert Schlieger, Mosa Regio, 2.20.9.
200 m schoolslag heren: 1. Peter Soedant, MZ, 2.48.5; 2. André Spiekers, Mosa, 2.55.9; 3. John Meerts, Mosa, 2.59.5.
400 m vrijeslag m.o. 14 jaar: 1. Judith Bormans, MZPC, 4.45.5.; 2. Margit de Pon, PSV, 4.48.2; 3. Jolanda Oudkerk, Otters, 4.52.0.
100 m schoolslag j.o. 14 jaar: 1. Noud Kaulen, MZPC, 1.15.8; 2. Freek Kummersteiner, PSV, 1.18.3; 3. Frank v. Tulden, De Rog, 1.18.3.
100 m rugslag m.o. 16 jaar: 1. Anja Gorissen, MZPC, 1.18.1; 2. Angela v.d. Moosdijk, PSV, 1.24.2; 3. Marian Peters, Mosa Regio, 1.24.3.
100 m rugslag j.o. 16 jaar: 1. Gé Vermeulen, Mosa Regio, 1.12.0; 2. John Meerts, Mosa Regio, 1.16.3; 3. Ronnie Jacobs, MZPC, 1.19.5.
200 m vlinderslag m.o. 16 jaar: 1. Mirjam v. Erp, Mosa Regio, 2.28.9; 2. Nicole v. Engelshoven, MZPC, 2.32.6; 3. Judith Bormans, MZPC, 2.33.7.
400 m vrijeslag j.o. 16 jaar: 1. Winand Willigers, MZPC, 4.18.6; 2. Peter de Groei, De Rog, 4.24.1; 3. Bert Schlieger, Mosa Regio, 4.26.8.
100 m schoolslag m.o. 12 jaar: 1. Petra Kloostermans, MZPC, 1.34.8; 2. Esther Berends, Mosa Regio, 1.35.9; 3. Carrie v. Dijk, Mosa Regio, 1.40.7.
200 m vrijeslag dames: 1. Anneke v. Kraay, PSV, 2.08.1; 2. Lidia Stegink, Otters, 2.11.5; 3. Nicole v. Engelshoven, MZPC, 2.11.7.
200 m schoolslag heren: 1. Cornee Rouw, PSV, 2.36.9; 2. Frank IJvers, Mosa Regio, 2.39.3; 3. Winand Mytters, De Rog, 2.40.6.
100 m vrijeslag m.o. 12 jaar: 1. Mariëlle Speetjens, MZPC, 1.05.4; 2. Angelique Klep, PSV, 1.06.0; 3. Margit de Pon, PSV, 1.06.9.
100 m vlinderslag j.o. 12 jaar: 1. Glen Leclerc, De Rog, 1.17.3; 2. Perrie Renette, De Rog, 1.21.1; 3. Leo Dassen, MZPC, 1.21.5.
100 m vlinderslag m.o. 14 jaar: 1. Nathalie Vroegop, MZPC, 1.22.2; 2. Sylvie van Swol, PSV, 1.23.1; 3. Petra Hamers, Mosa Regio, 1.32.1.
100 m vlinderslag j.o. 14 jaar: 1. Ronnie Jacobs, MZPC, 1.25.5.; 2. Ronnie v. Erp, Mosa Regio, 1.26.7; 3. Freddie Simons, PSV, 1.28.2.
100 m schoolslag m.o. 14 jaar: 1. Arien Wernard, PSV, 1.22.8; 2. Annemiek Wijlars, PSV, 1.25.0; 3. Wilma de Pon, PSV, 1.26.7.
100 m vrijeslag j.o. 14 jaar: 1. Freek Kummersteiner, PSV, 1.00.8; 2. Frank v. Tulden, De Rog, 1.02.1; 3. Robert Hulsman, PSV, 1.02.7.
100 m rugslag m.o. 16 jaar: 1. Judith Bormans, MZPC, 1.11.3; 2. Anja Gorissen, MZPC, 1.13.8; 3. Maud Evers, Mosa Regio, 1.15.0.
200 m vlinderslag j.o. 16 jaar: 1. Peter de Groei, De Rog, 2.17.8, Limb. asp. rekord; 2. Winand Willigers, MZPC, 2.21.5; 3. Bert Schlieger, Mosa Regio, 2.29.5.
100 m vrijeslag m.o. 16 jaar: 1. Marjolein Groenewegen, MZPC, 1.08.1; 2. Marion Peters, Mosa Regio, 1.11.4; 3. Dorothee v.d. Waterlaat, Mosa Regio, 1.11.9.
200 m wisselslag dames: 1. Nicole v. Engelshoven, MZPC, 2.29.8; 2. Anneke v. Kraay, PSV, 2.32.6; 3. Lidia Steegink, Otters, 2.34.0.
200 m vrijeslag heren: 1. Frank Evers, Mosa Regio, 1.59.3; 2. Wim Volleberg, Mosa Regio, 2.01.5; 3. Ton Brouwer, PSV, 2.06.7.
100 m vlinderslag dames: 1. Lilian Volkers, MZPC, 1.17.0; 2. Marleen Brouwer, PSV, 1.19.7; 3. Marian Peters, Mosa Regio, 1.38.3.
100 m vlinderslag heren: 1. Peter Soedant, MZPC, 1.09.0; 2. Andre Spiekers, Mosa Regio, 1.12.8; 3. Soan Thung, PSV, 1.13.9.
4 x 100 m vrijeslag estafette m.o. 16 jaar: 1. MZPC, 4.17.3; 2. PSV, 4.22.4; 3. Mosa Regio, 4.32.4.
4 x 100 m wisselslag estafette j.o. 16 jaar: 1. MZPC, 4.23.8, evenaring Limb. asp.; 2. De Rog, 4.31.2; 3. PSV, 4.33.1.

Eindstand:
Dames: 1. PSV, 25.53.0; 2. MZPC, 25.60.5; 3. Otters, 26.56.4; 4. Mosa Regio, 26.79.1.
Heren: 1. MZPC, 24.30.5; 2. PSV, 24.50.2; 3. De Rog, 24.54.2; 4 Mosa Regio, 25.09.9.

Records: Nicole van Engelshoven van MZPC vestigde op de 200 m vrijeslag dames een nieuwe Limburgs aspirantenrecord met 2.11.7.
Peter de Groei van De Rog vestigde op 200 m vlinderslag j.o. 16 jaar een nieuwe Limburgs aspirantenrecord met 2.17.8.
MZPC evenaarde het Limburgs aspirantenrecord op de 4 x 100 m wisselslag estafette j.o. 16 jaar met 4.23.8.

Harry Muly Trofee

100 m vrijeslag m.o. 12 jaar: 1. Romy v. Rosmalen, Manta, 1.12.1; 2. Mariëtta v. Loon, ZVB, 1.12.7; 3. Patricia Jetten, ZEPS, 1.19.3.
100 m vrijeslag j.o. 12 jaar: 1. Michel Faessen, ZVB, 1.12.2; 2. Henk Bongaarts, Eszet, 1.12.5; 3. Frank Essers, KZPC, 1.15.5.
200 m schoolslag m.o. 16 jaar: 1. Mara Maes, KZPC, 3.17.3; 2. Tiny Hendriks, ZVB, 3.21.2; 3. Femke Zijlstra, Waterjoffers, 3.23.6.
100 m rugslag j.o. 16 jaar: 1. Rob Dassen, ZEPS, 1.12.3; 2. Huub Engelen, Eszet, 1.12.9; 3. Frank Klasens, ZVB, 1.13.6.
100 m vlinderslag dames: 1. Karin v.d. Vorst, ZVB, 1.24.0; 2. Olga v. Vugt, Manta, 1.24.4; 3. Ella Vranken, Zeps, 1.31.3.
100 m vlinderslag heren: 1. Raymons Janssen, ZVB, 1.06.5; 2. Henk Deckers, KZPC, 1.08.2; 3. Jo Thewessen, Zeps, 1.13.9.
100 m vrijeslag j.o. 10 jaar: 1. Vincent Knottnerus, Zeps, 1.20.5; 2. Rene Krewinkel, KZPC, 1.24.9; 3. Rene Santing, ZVB, 1.28.6.
100 m vrijeslag m.o. 10 jaar: 1. Annette Dautzenberg, Zeps, 1.22.6; 2. Jolanda Jongen, KZPC, 1.24.5; 3. Pascal Lelieveld, Manta, 1.29.6.
100 m schoolslag dames: 1. Dorien Habets, Waterjoffers, 1.29.3; 2. Truus Venerius, KZPC, 1.31.1; 3. Romy v. Rosmalen, Manta, 1.35.0.
100 m schoolslag heren: 1. Math Driessen, Zeps, 1.14.3; 2. Andrew Hannsman, Waterjoffers, 1.18.9; 3. Jan Schmitz, KZPC, 1.21.0.
100 m vrijeslag m.o. 16 jaar: 1. Marianne Slangen, KZPC, 1.06.4; 2. Jacqueline v. Loon, ZVB, 1.10.9; 3. Monique Bruls, Zeps, 1.12.9.
100 m schoolslag j.o. 14 jaar: 1. John Meyers, Zeps, 1.24.7; 2. Roy Housen, KZPC, 1.27.1; 3. Erik Souren, Waterjoffers, 1.35.0.
100 m schoolslag m.o. 14 jaar: 1. Ade Tan, ZVB, 1.35.6; 2. Jacqueline v. Kleef, Zeps, 1.36.3; 3. Olga v. Vugt, Manta, 1.36.5.
100 m vrijeslag m.o. 14 jaar: 1. Karin Rutten, Zeps, 1.10.5; 2. Desiree Bartel, ZVB, 1.16.8; 3. Annie v. Buggenum, Eszet, 1.16.9.
4 x 100 m wisselslag estafette m.o. 12, 14 en 16 jaar en dames: 1. KZPC, 5.40.9; 2. Manta, 5.43.1 A; 3. Zeps, 5.43.1 B.
4 x 100 m wisselslag estafette j.o. 12, 14 en 16 jaar en heren: 1. KZPC, 5.04.1; 2. Zeps, 5.06.5; 3. ZVB, 5.22.8.

Auto's en motoren

In + verkoop v. sloop en SCHADEAUTO'S. Autosloperij G. Arnts Industriestr. 7 Hoensbroek, tel. 045-220490.

Diverse ALFA Romeo-occasions in voorraad waaronder: Alfetta GTV's; 2x Alfetta 1.8, '76/'77; AMC Jeep, '79; AMC Jeep, '78, automaat, 30.000 km; Ford Taunus 1600 L, '77, gas; Ford Taunus 1600 L, '77; Opel Rekord 2100 D, '73; R 4 TL, groen, 50.000 km; motor Honda Goldwing, '76. Bovaggarantie, inr. en financ. mog. Auto Sport BV., subdealer Alfa Romeo, Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507.

PEUGEOT Diesel type 204 bwj. '78 ƒ 6500,–; Rekord 2100 Diesel '75 4-drs. ƒ 4900,–; Ford Escort 1100 bwj. '77 kl. geel ƒ 5900,–; Ford Capri 1600 XL kl. rood z. mooi ƒ 3950,– Ford 2000 L kl. wit bwj. '75 ƒ 2950,–; VW 1300 kl. oranje 80.000 km ƒ 2900,–; Opel Kadett bwj. '73 kl. goud ƒ 1750,– Oldtimers: Mercedes 190 SL sport rood en Singer 1500 SM Roadstar. Ganzeweide 146 H'heide (rijksweg t.o. droomkasteel).

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en bezine, uit voorraad leverbaar. gebruikte auto's met Bovaggarantie. Mercedes 280 SE aut. nieuwste model, demonstratieauto, 5000 km, 3 mnd. oud; Mercedes 280 SE aut., sept. '78, wit, 66.000 km; Mercedes 300D '79 wit, 50.000 km; Mercedes 240 D '79, 1e eigen., 40.000 km; Mercedes 200 D. okt. '79, 18.000 km, wit; Mercedes 300 D '79, zilvermetallic, aircond., 62.000 km; Mercedes 300 D aut., '78, 1e eigen., 60.000 km; Mercedes 300 D '77, 32.000 km, geel; Mercedes 230 '78, rood, 1e eigen., LPG; Mercedes 240 TD (Combi) type '78, 48.000 km, geel; Mercedes 200 D nov. '76. 1e eigen., oranje; Mercedes 240 D 3.0 '75, beige; Mercedes 230.6 aut., '74, groen, LPG; Mercedes 280 S '74, beige; Cadillac Seville '79, 17.000 km, nieuwe toestand; BMW 525, nov. '78, 55.000 km, groenmetallic; BMW 525 aut., '77, 60.000 km, zilvermetallic; Alfa Romeo 2000 Spider Cabriolet '78, rood, 11.000 km. Automobielbedrijf Jurgen B.V., Kerkrade, Langheckweg 40, Industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 GL autom. groen '78; Volvo 244 GL autom. zilver '78; Volvo 244 DL blauw '76; Volvo 343 DL special zilver '79; Volvo 343 L geel '79; Volvo 343 DL autom. geel '78; Volvo 343 DL autom. oranje '78; Volvo 343 DL autom. groen '78; Volvo 343 DL autom. zilver '78; Volvo 343 DL autom. blauw '78; Volvo 343 DL autom. blauw '77; Volvo 66 DL met LPG rood '77; Daf 66 SL rood '74; Ford Granada 2300 GL rood '77; Ford Taunus 1.6 Luxe goud '78; Ford Taunus 1.6 Luxe 4-drs. blauw '79; Ford Taunus 1.6 Luxe zilver '77; Ford Taunus 1.6 Luxe oranje '76; Ford Escort 1.3 L gold '78; Ford Fiësta 1-1 Luxe gold '77; Toyota Celica lift back met LPG wit '78; Toyota Corolla 30 Luxe gold '77; Peugeot 304 wit '78; VW-derby LS zilver '79; Opel Ascona 1.9 groen '79; Alfa Sud geel '76; Simca 1307 geel '76; Datsun 160 J oker '74. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inr. en financ. mogelijk. Volvo-dealer Charles Feyts, BV, Provincialeweg N. 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Wij betalen de hoogste prijs voor SCHADE-SLOOPAUTO'S en oude metalen, koper, ood etc. Autosloperij, Berg- en Takelbedrijf J. Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. tel. 045-411480.

American Cars Schimmert. Keuze uit 85 nieuwe en 24 gebruikte USA-CARS. Service en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

LPG-problemen? Garage Vitesse helpt u ermee! Ook inbouw v.a. ƒ 1275,- incl. of inst. v.d. doe het zelver garage Vitesse, Bovagbedrijf, Brunssummerwg. 112, Nieuwenhagen, tel. 045-313744, (langs autobaan, Brunssum-Kerkrade, 7 min. v. Heerlen.

Te k. gevr. SCHADEAUTO'S. Tevens auto's voor sloop. Ties Remmers. Tel. 043-610287, privé 04408-2173.

AUTO'S te koop gevr., in zeer goede staat. Tel. 043-621861.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan: BMW 316, '78; BMW 318, '78, automatiek; Volvo 144, automatiek, '73, ƒ 2500,-; Volvo 66 DL automaat, '76; Honda Civic 1200 automatiek '76; Ford Escort II 1100 Luxe, '75, ƒ 3500,-; Renault 14 TL, 1e eigenaar; Opel Rekord 1700, 4-drs., '75; Mercedes 220.D, '76. Inruil, garantie en financiering mogelijk, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Te k.: BMW 316, bj. '78 + BMW 318 autom., bj. '78, beide metallic kl. + extra's. Keuringen toegeste. Volledige garantie, inr. mog. Autobedrijf. Hogenhout, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Gevraagd: OPKNAPAUTO ± '74, tevens gevraagd gasinstallatie, tel. 04767-1883.

Te k. BMW aparte kleur, groen, iets aparts, te bevr. na 18.00 uur, Einderstr. 68, Kerkrade.

PERMA-SHINE. Uw auto nooit meer cleaneren of in de was zetten, eenmalig 5 jaar garantie. Kevin, Beitel 6a, Heerlen, tel. 045-421741.

Inruilauto's met Bovaggarantiebewijs. RENAULT 20 TL, '77; Honda Accord, '77; Allegro 1100 L, '77; Ford Taunus L, '78; Innocenti 90, '79; Opel Manta, LPG, '76; Fiesta 1100 L, '78; Mazda 616, '77, LPG; Peugeot 104 L, '79; BMW 316, '78; Fiesta 1100 L, '77. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstraat 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

W.A. vanaf ƒ 180,–, all-risks vanaf ƒ 412,–, bel 045-317982 ook motoren en FINANCIERING

VW Bestel LT 30 met verhoogd dak 1978, nieuwpr. ruim ƒ 30.000, nu ƒ 9500,- incl. BTW met enig spuitwerk, Crombag Auto's Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Speciale aanbieding FORD 1600 combi autom. met gas 77 ƒ 6500,-, inruil, garantie, keuring. Crombag, Rijksweg Zuid 236, Geleen.

CITROËN 2CV6 bwj. okt. '77 vr.pr. ƒ 4700,– tel. 045-716509.

Wij betalen ƒ 25,- tot ƒ 100,- v. uw oude SLOOPAUTO, bel. 04446-1399 tevens gratis afhalen.

OPEL Ascona Berlinetta - 11-'78, duurste uitv., metall.groen, ieder desk. onderz. toegest., radio, vraagpr. ƒ 10.500,– Inl. 045-417122.

Te k. MERCEDES 200 diesel veel extra's ƒ 7250,–, als nw. Leliestr. 4, Sittard, inruil mogelijk.

Te k. MITSUBISHI Galant 1976, zeldzaam mooi, veel extra's ƒ 4150,–, Leliestr. 4, Sittard.

Autoruit kapot? Direkt leverbaar in getint, gelaagd, en securit glas. Inbouw mogelijk. Interautoglas, Leliestr. 4, Sittard, tel. 04494-11235. Dag en nacht service.

Te k. mooie PONTIAC Firebird Esprit, dec. '76, met LPG, inruil mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. OPEL Manta CC GTE, blauw, 33.000 km gel. div. acc. Te k. Suzuki GS 1000 G, 1700 km, gel. met. grijs, tel. 04494-50438.

In 30 oktober t/m 1 november: STERRENSHOW, van Mercedes-Benz dealers AGAM, Park-Garage

Er staat Zuid-Nederland een belangrijk auto-evenement te wachten: van 30 oktober t/m 1 november houden Mercedes-Benz dealers AGAM en Park-Garage een grootscheepse show van Mercedes-Benz personen- en bedrijfswagens. Een auto-expositie waarin de nieuwe Mercedes-Benz ontwikkelingen voor de tachtiger jaren centraal staan. In de Roda-Hal in Kerkrade worden uiteenlopende voertuigen tentoongesteld, van de nieuwe Mercedes-Benz 280S personenwagenserie, tot de modernste 40-tons vrachtwagenkombinatie.

Een must voor bedrijven.
Wie de nieuwste transport ontwikkelingen van Mercedes-Benz kent, kent de belangrijkste vorderingen op transportgebied. Want Mercedes-Benz is koploper in wegtransport. Dat uit zich niet alleen in de honderden standaard-uitvoeringen van het Mercedes-Benz bedrijfswagenprogramma, of in de nauwe samenwerking met de gespecialiseerde opbouwindustrie, maar ook in het voortdurende gevecht om een hoger rendement. Zo heeft Mercedes-Benz complete computer-programma's voor routeplanning, aandrijflijn-bepaling, kostprijsvergelijkingen per merk en type en wagenparkkostenbewaking.

Onze bedrijfswagen-adviseurs zijn branchegerichte meedenkers, die er op getraind zijn om uw transportbehoefte als vast gegeven te beschouwen, en niet het leveringsprogramma. Praat eens uitvoerig met ze, op de show. Hun kennis en ervaring zijn geld waard.

En voor particulieren.
Natuurlijk vindt u ook het complete programma Mercedes-Benz personenwagens op onze show. Met als supersterren de modellen uit de 280S generatie. Onnavolgbaar fraai van lijn, lichter in gewicht en aerodynamisch gevormd, voor een ongekende zuinigheid in deze klasse.

Ook de personenwagencombi (T-serie) wordt op de show getoond. De zakenauto met het privé-comfort dat u van Mercedes-Benz gewend bent en tevens de revolutionaire terreinwagen van Mercedes-Benz.

Informeer eens naar de inruilprijs die onze verkopers u voor uw huidige wagen mogen bieden, bij aanschaf van een nieuwe Mercedes-Benz.

Het zal u niet minder aangenaam verrassen dan al het fraais dat tijdens onze Mercedes-Benz show te zien zal zijn, van 30 oktober t/m 1 november.

Openingstijden:

Donderdag	30 oktober	van 10.00 - 21.00 uur.
Vrijdag	31 oktober	van 10.00 - 18.00 uur.
Zaterdag	1 november	van 10.00 - 18.00 uur.

U bent van harte welkom in de RODA-HAL te Kerkrade.

AGAM - ZUID-LIMBURG, NUTH.
PARK-GARAGE - HEERLEN/ MAASTRICHT/GELEEN.

Kies het zekere voor het onzekere... Kies Mercedes-Benz

KRUIDVAT VOORDEELDROGISTERIJ!

voorverkoop voordeel sint nicolaas

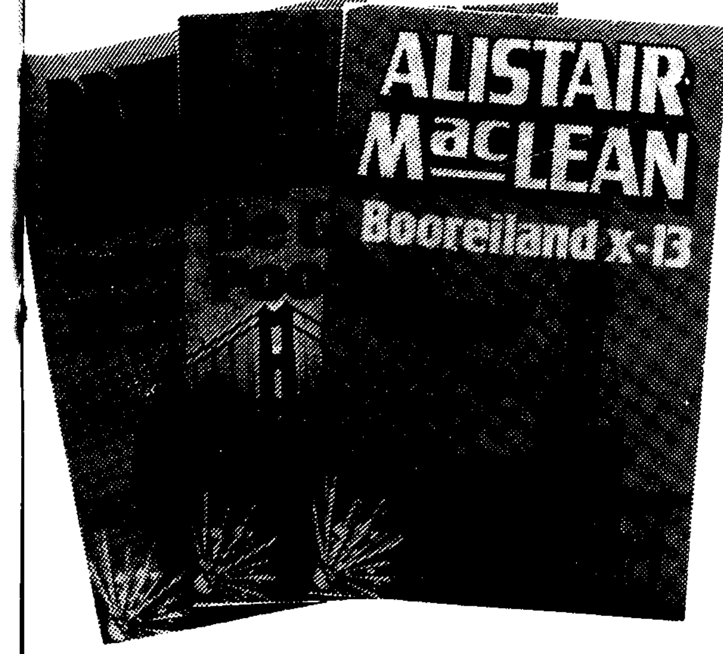


KONSALIK PAPERBACK

een uitgave van Elsevier Boekery
keuze uit 5 verschillende titels
Heinz. G. Konsalik geldt thans als één van de meest gelezen schrijvers ter wereld.
vastgestelde verkoopprijs in de boekhandel 14,50

kruidvatprijs **9.95**

31 1/3 % KORTING



ALISTAIR MACLEAN PAPERBACK

een uitgave van Elsevier
keuze uit meer dan 15 verschillende titels
Alistair Maclean is 's werelds meest gelezen auteur van oorlogs- en avonturenromans.
vastgestelde verkoopprijs in de boekhandel 14,50

kruidvatprijs **9.95**



L'OREAL PRESENTEERT: FLOREAL SHAMPOO flacon 200 ml.

een milde shampoo, extra zacht om vaak te kunnen wassen geschikt voor alle haarsoorten
verkrijgbaar in 3 geuren; speciaal samengesteld uit de parfums van de kamillebloem, appelbloesem en perzikbloesem.

~~5,95~~ - **1.49**

ELMEX FLUORIDE TANDPASTA duo-pack

met gratis ELMEX tandenborstel.

~~8,10~~ - **5.80**

WYBERT duo-pack

keuze uit; NORMAAL, MENTHOL en HONING

~~3,20~~ - **2.49**

SCHOONHEIDSSPOELING ELSEVE

Keuze uit: Balsam, Volume en Föhnbalsam.
van ~~7,00~~ voor **3.90**

ADORELLE HUISPERMANENT

incl.: 40 rollers.
de nieuwe haarvriendelijke permanent, zonder ammonia, zonder kroes, zonder reuk

~~10,95~~ - **8.95**

NIEUW VAN ABBA !! THE SOAP

heerlijk stuk badzeep 130 gram in de vorm van een cassettebandje

~~2,95~~ - **1.79**



YARDLEY PRESENTEERT: KHADINE BADSCHUIM 85 ml.

Khadine Badschuim 85 ml. in geschenkdoos zijdezacht schuimbad in luxe flacon

~~6,95~~ - **1.95**

FENJAL GESCHENKDOOS

inh.: Bodylotion 250 ml.
CREME DOUCHE blauw 150 ml.
~~13,90~~ - **9.75**

inh.: Badolie blauw 100 ml.
CREME DOUCHE blauw 150 ml.
~~13,95~~ - **9.75**



MISS FENJAL

eau de parfumspray 80 ml.
keuze uit de geuren;
FLAIR en MYSTIEK

~~12,95~~ **9.95**

ATRIX HANDCREME

met glycerine 60 ml. in doos

~~2,70~~ - **1.29**

KEMT HAIRSPRAY 350 ml.

speciaal voor geföhnd haar ~~4,65~~ - **1.99**



MENNEN WILD MOSS AFTERSHAVE 175 ml.

~~14,95~~ - **9.95**

exclusief bij 't Kruidvat LENTHERIC GEURPROMOTIE

JUST MUSK	parfum de toilettespray 50 ml. in doos	~~17,60~~	**13.95**
IT	parfum de toilettespray 50 ml. in doos	~~18,60~~	**14.95**
TRAMP	parfum de toilettespray 50 ml. in doos	~~15,65~~	**15.95**

[redacted] LET OP! BIJ ELKE GROTE FLACON VAN 50 ML. EEN TASSPRAY à 10 ML. MET DEZELFDE GEUR

KADO



TIROLER LIPBALSEM stick

~~3,95~~ - **2.49**

TEMPO ZAKDOEKJES

10 x 10
met gratis zakje Vicks pastilles adem vrij

~~2,75~~ - **1.79**

PAMPERS altijd vaste lage prijzen

Pampers pasgeboren 30 st. groen	~~12,80~~	**8.98**
Pampers dag 30 st. rood	~~13,95~~	**9.98**
Pampers super 24 st. oranje	~~12,75~~	**8.45**
Pampers nacht 12 st. blauw	~~8,15~~	**5.98**
Pampers peuters 12 st. paars	~~8,05~~	**5.29**

Prijswijzigingen voorbehouden.



Promenade II 151-153, Heerlen
Hoofdstraat 140-142, Schaesberg
Salmstraat 26, Geleen
Gruizenstraat 22, Sittard
Muntpassage 40, Weert
Witherenstraat 16, Venlo

SNUFFEL IS WEER BEZIG

HET SLIMSTE HONDJE VAN NEDERLAND



Lekker katoenen flannel shirt.
C&A SNUFFELPRIJS: 19,-

Goed te combineren pantalon van zacht aangeruwd serge. Achterzak met knoopsluiting.
C&A SNUFFELPRIJS: 45,-

Razend modern vliegeniersjack met doorgestikte voering in felle kontrastkleur. Polyamide.
C&A SNUFFELPRIJS: 50,-

Haast voor niks. Geweven sjaals Uni kleuren en Schotse ruiten. Acryl.
C&A SNUFFELPRIJS: 4,-

Dit flannel hemd in forse ruit zit heel plezierig. Zuiver katoen.
C&A SNUFFELPRIJS: 22,-

Let op! Deze katoenen smalrib corduroy western jeans gaat weg voor
C&A SNUFFELPRIJS: 30,-



Dit is je kans. Cowsplit suède ritsblouson met honderd procent warme voering. Die tricot sjaal is gratis.
C&A SNUFFELPRIJS: 160,-

Komfort, kwaliteit en enorm voordelig. Prettige polyester/wol pantalon met riem.
C&A SNUFFELPRIJS: 60,-

Winterdik gevuld nylon jack met kontrastbiezen op de schouder. Polyamide.
C&A SNUFFELPRIJS: 40,-

Let op! Deze katoenen smalrib corduroy western jeans gaat weg voor
C&A SNUFFELPRIJS: 30,-

Ongelooflijk goed jack van cowsplit suède. Lang model met puur komfortabele voering. Echt leer voor
C&A SNUFFELPRIJS: 170,-

Katoenen corduroy pantalon in vertrouwd klassiek model. Met riem.
C&A SNUFFELPRIJS: 40,-



M'N NEUS STAAT ROODGLOEIEND. MAAR WÁT 'N SUKSES, MENSEN. 'N WINKEL BOORDEVOL UNIEKE AANBIEDINGEN. ZÓVEEL GOEIE KLEREN, ZÓ KOLOSSAAL ALS JE DÁÁR NIET VAN PROFITEERT... NOU!



Voor weinig geld een prachtige velours pullover.
C&A SNUFFELPRIJS: 86/116 14,-/15,-

Wat staat zo'n ruiten broek toch schattig. Smalle pijpen met ritsen. Acryl/polyester.
C&A SNUFFELPRIJS: 86/116 22,-/24,-

Warmhouder bij uitstek. Sterke vliegeniersjack met grappige zakken. Polyamide.
C&A SNUFFELPRIJS: 122/152 39,-/42,-

Stoeisterke corduroy broek van katoen.
C&A SNUFFELPRIJS: 122/152 13,-/14,-

Nog geen tientje voor deze velours pullover. Acryl/polyester.
C&A SNUFFELPRIJS: 86-116 9,-

Vrolijk gekleurde tricot salopette. Acryl/polyester.
C&A SNUFFELPRIJS: 86-116 15,-/16,-



Een fantastisch koopje. Driedubbeldik gewatteerd jack van polyamide.
C&A SNUFFELPRIJS: 158/182 36,-/39,-

Rechte pijpen jeans, katoenen corduroy.
C&A SNUFFELPRIJS: 158/182 15,-/16,-

Hartstikke leuke salopette in werkmansmodel. Katoenen corduroy.
C&A SNUFFELPRIJS: 122/152 28,-/30,-

Erg fijne colpullover van acryl.
C&A SNUFFELPRIJS: 122/152 14,-/15,-

Snelle jongens laten dit toffe joggingpak niet aan hun neus voorbijgaan.
C&A SNUFFELPRIJS: 128/182 37,-/45,-



Verwen jezelf met deze katoenen flannel ruitbloes.
C&A SNUFFELPRIJS: 36-46 20,-

Heuse jeans in 't fluwelige velveton katoen. Waarachtig tòch maar
C&A SNUFFELPRIJS: 36-44 60,-

Bekoorlijke kombinatie. Japon met plissé top. Sierlijk jasje met borduur. Polyester.
C&A SNUFFELPRIJS: 40-50 79,-

Velours pullover met royale rolkraag. Katoen polyamide.
C&A SNUFFELPRI...
38-46 25

Zo'n aanbod sla je niet... Puur katoenen rib cor... pantalon, twee achter... ken.
C&A SNUFFELPRI...
38-46 4...



Uni polyester bloes met mooie structuur.
C&A SNUFFELPRIJS: 38-48 25,-

Halve cirkel plissé rok in warme ruit. Gevoerd. Plus ceintuur.
C&A SNUFFELPRIJS: 40-50 49,-

Vlotte bouclé pullover met overslagkraagje.
C&A SNUFFELPRIJS: 38-46 25,-

Sensationeel voordeel. STRETCH corduroy. Diverse modekleuren.
C&A SNUFFELPRIJS: 36-46 50,-

Fantasiegebreide pull... van zacht acryl.
C&A SNUFFELPRI...
38-46 2...

Stijlvolle rok, 24 ploo... rondom en geheel gevoerd. Polyester.
C&A SNUFFELPRI...
38-46 4...



Fantastische laars van suède. Vormt zich soepel naar de om vang van de kuit.
C&A SNUFFELPRIJS: 37-42 89,-

Fijne suèdine pump, heel charmant... lijn.
C&A SNUFFELPRI...
36-41 4...